

OLYMPUS

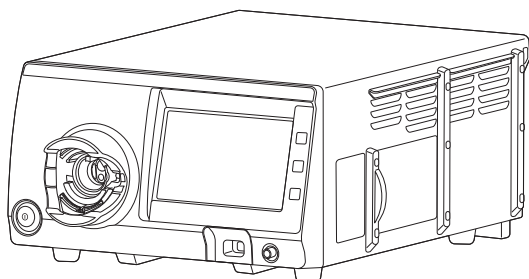
ОРНАТУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

НҰСҚАУЛАР

EVIS X1

EVIS X1 БЕЙНЕ ЖҮЙЕСІНІҢ ОРТАЛЫҒЫ

OLYMPUS CV-1500



Жапсырмалар мен белгілер 1

Маңызды ақпарат — Құралды пайдаланбас бұрын оқыңыз 3

1-тарау Қаптаманың құрамын тексеру 17

2-тарау Шартты белгілер мен функциялар 19

3-тарау Орнату және байланыс 47

4-тарау Функцияны реттеу 109

Қосымша 369



Өнім нөмірі: KZ-8608944

CE 0197

Құрамы

Жапсырмалар мен белгілер	1
Маңызды ақпарат — Құралды пайдаланбас бұрын оқыңыз	3
Мақсатты қолданысы/Тағайындалған мақсаты	3
Қарсы көрсетілімдер	3
Клиникалық көрсеткіш	3
Эндоскопия және эндоскопиялық емдеуде қолдануға жарамдылығы	4
Пайдалану нұсқаулығы	4
Пайдаланушы біліктілігі	10
Құрал үйлесімділігі	10
Жөндеу және өзгерту	10
Оптикалық радиацияның қауіпсіздік классификациясы	11
Лазер өнімінің классификациясы	11
Сигнал сөздері	11
Сақтық шаралары	12
Эндоскоптың алшақ ұшынан шығатын сәулелену жарығының сақтық шаралары	15
Қауіпсіздік туралы	16
1-тарау Қаптаманың құрамын тексеру	17
1.1 Қаптаманың құрамын тексеру	17
2-тарау Шартты белгілер мен функциялар	19
2.1 Белгілер мен сипаттамалар	19
2.2 Алдыңғы панель	30
2.3 Сенсорлық панель	32
Home	32
Image	34
Settings	35
Бағдарламалық жасақтама пернетақтасы	36
2.4 Артқы панель	37
2.5 Бүйірлік панельдер	39
2.6 Монитор	40
3-тарау Орнату және байланыс	47
3.1 Орнату және байланыстыру бойынша алдын ала сақтық шаралары	47
3.2 Орнату жұмыс процесі	49
3.3 Жабдықты орнату	50
CV-1500 құрылғысын орнату	51
CV-1500 құрылғысын және сыртқы бейне жүйесін орнату	53
3.4 CV интерфейс түрлендіргішін орнату	56
3.5 Қосалқы жабдықтарды бекіту	58
Ақ қақпақты (MH-155) және ақ қақпақ ұстағышын (MAJ-960) тіркеу	58

3.6	Су контейнерін орнату	60
3.7	АТ электр сымдар жүйесіне жалғау	61
	Мобильді жұмыс орнымен пайдалану	63
	Мобильді жұмыс орнысыз пайдалану	64
3.8	Мониторды жалғау	66
	Үйлесімді мониторлар	66
	OEV321UH	66
	OEV262H	68
	OEV261H	70
3.9	Пернетақтаны жалғау	72
	Үйлесімді пернетақталар	72
	Пернетақта (MAJ-1924, MAJ-1922, MAJ-1921)	73
	Пернетақта (MAJ-1995)	74
	Пернетақта (MAJ-1710)	76
3.10	Бейне жазу құралын жалғау	78
	Үйлесімді бейне жазу құралдары	78
	IMH-200	78
	IMH-20	81
	IMH-10	84
3.11	Түсті бейне принтерін жалғау	87
	Үйлесімді түсті бейне принтері	87
3.12	Сыртқы бейне жүйесінің орталығын жалғау	88
	Үйлесімді сыртқы бейне жүйесінің орталығы	88
	Сыртқы бейне жүйесінің орталығы	88
3.13	OLYMPUS шаю сорғысын жалғау	90
	Үйлесімді OLYMPUS шаю сорғысы	90
	OLYMPUS шаю сорғысы	90
3.14	Эндоскопиялық CO₂ реттеу блогының қосылымы	92
	Үйлесімді эндоскопиялық CO ₂ реттеу блогы	92
	UCR	92
3.15	Эндоскоп орнын анықтау жабдығын жалғау	94
	Үйлесімді эндоскоп орнын анықтау блогы	94
	UPD-3	94
3.16	Powerspiral басқару блогын жалғау	96
	Үйлесімді Powerspiral басқару блогы	96
	PSCU	96
3.17	EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығын жалғау	98
	Үйлесімді EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы	98
	EU-ME2 сериясы	98
	EU-ME1	100
3.18	Аяқ қосқышын жалғау	102
	Үйлесімді аяқ тепкісі	102
	MAJ-1169	102
	MAJ-1391	104

3.19 Сервердің қосылымы	105
Осы құрал мен сервер арасындағы деректер ағыны	106
Үйлесімді сервер	106
Сервер	107
4-тарау Функцияны реттеу	109
4.1 Параметрлердің экранын көрсету	109
Пайдаланушының алдын ала орнатуларын орнату	111
4.2 Емделушінің алдын ала орнатуларының экранын көрсету	117
4.3 Пайдаланушының алдын ала орнатуларының негізгі операциясы	118
Жаңа пайдаланушының алдын ала орнатуларын тіркеу	118
Пайдаланушының алдын ала орнатуларын өңдеу	121
Пайдаланушының параметрлерін көшіру	122
Кейбір пайдаланушының параметрлерін жою	123
4.4 Пайдаланушы атын/негізгі экранды орнату	125
Пайдаланушы атын өзгерту	125
Негізгі функциялар экранының сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін орнатыңыз	127
Реттелмелі функциялар экранының сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін орнатыңыз	129
Зерттеудің басында көрсетілетін экранды орнату	131
4.5 МуСV режимі арқылы өзгерту функциясын орнату	132
МуСV режимін орнату	132
4.6 Осы құрал мен көмекші жабдыққа арналған параметрлер	134
Зуммердің дыбыс деңгейін орнату	134
Берілетін газ түрін (ауа/СО ₂) орнату	135
Ауа ағыны қысымының бастапқы параметрін орнату	136
Жалғанған монитордың алдын ала орнатуын орнату	137
Жалғанған түсті бейне принтердің алдын ала орнатуын орнату	138
Жалғанған қосымша құрылғысын алдын ала орнатуын орнату	139
4.7 Функцияны реттелмелі қосқышқа орнату	140
Эндоскоптың қашықтан басқару құралына тағайындалған функцияны орнату	140
Аяқ қосқышына тағайындалған функцияны орнату	142
Пернетақтаның реттелмелі пернесін тағайындалған функцияны орнату	144
4.8 Босату/қатыру параметрлерін орнату	146
Босатудағы кескіннің жазу орнын орнату	146
Босатудағы кескіннің жазу аймағын орнату	148
Жазылатын бейне сигналын (HDTV/SDTV) орнату	149
Сақталатын эндоскопиялық кескіннің файл пішімін орнату	150
Босатқанда сыртқы бейне кірісін өнімге орнату	151
Босатқанда бейне жазба кіретін терминалды орнатыңыз	153
Босатқанда РІР қосалқы экранынан бас тартылатын етіп орнату	154
Түсіру түймесі басылғанда автоматты қатыру функциясын орнату	155
Бейне жүйесі орталығының алдын ала қатырылған деңгейін орнату	156
Сыртқы бейне жүйесі орталығын пайдаланғанда алдын ала қатыру деңгейін орнату	158

4.9	Мониторда көрсетілген кескіндер мен таңбалар параметрін орнатыңыз	159
	Мониторда көрсетілген кескіннің аспект қатынасын орнату	159
	Эндоскопиялық кескін өлшемінің ауыстыру әдісін орнату	161
	Үлкен өлшемдегі эндоскопиялық кескіннің өлшемін орнату	162
	Мониторда көрсетілген кескіндердің көрсеткіш нөмірін орнату	164
	Мониторда көрсетілген көрсеткіш кескіннің көрсету уақытын орнату	166
	Мониторда көрсетілген таңбаның өлшемін орнату	167
	Зерттеудің басында таңба өлшемін орнату	168
	Таңба өлшемі «Large» параметріне орнатылғанда үлкен басымдылықта көрсетілетін ақпаратты орнату	169
	Көрсетілетін ақпарат «Custom» күйінде болғанда көрсетілетін ақпаратты орнату	171
	SDTV параметрі көрсетілгенде дисплей ақпаратының шартын орнату	174
	Зерттеу басталғанда мониторда көрсетілетін ақпаратты орнату	175
	Эндоскоп ақпаратын әрқашан көрсетуге орнату	176
4.10	PIP/POP параметрлерін орнату	177
	PIP немесе POP параметрін пайдалану керектігін орнату	177
	Сыртқы кескіннің PIP көрсету әдісін орнату	179
	Сыртқы кескіннің POP көрсету әдісін орнату	180
	Қосалқы экран көрсетілетін орынды орнату	184
	Қосалқы экранның өлшемін орнату	185
	Сыртқы кескін кірісі берілетін терминалды орнату	186
4.11	WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер	189
	Диафрагма режимін орнату	189
	Сыртқы бейне жүйесін пайдаланғанда «Iris mode» режимін орнату	190
	Контрастты орнату	192
	Электрлік масштабты орнату	193
	Фокус өзгертілгенде өзгерту үшін электрлік масштабтың ұлғайтуын орнату	195
	BAI-MAC қосу/ажырату параметрін орнату	197
	WLI параметрінің жарықтығын орнату	199
	WLI параметрінің түс реңкін және қанықтығын орнату	200
	WLI кескін анықтығын арттыру режимін орнату	201
	WLI параметрінің TXI режимін орнату	203
	WLI параметрінің TXI деңгейін орнату	204
	WLI қосу/ажырату параметрінің AGC күйін орнату	205
	NBI параметрінің жарықтығын орнату	207
	NBI параметрінің түс реңкін орнату	208
	NBI параметрінің түс режимін орнату	209
	NBI кескін анықтығын арттыру режимін орнату	210
	RDI параметрінің жарықтығын орнату	212
	RDI параметрінің түс реңкін орнату	213
	RDI параметрінің режимін орнату	214
	AFI параметрінің жарықтығын орнату	215
	AFI кескін анықтығын арттыру режимін орнату	216

4.12 UPD-3 параметрлерін орнату	218
UPD-3 параметрлерін әдепкіге немесе ұсынылған мәндерге өзгерту	218
Сызғышты орнату	220
Бетбелгі дисплейін орнату	221
Дисплей ұзындығының көрсеткішін орнату	222
Көрініс көрсеткіш моделінің көрсету режимін орнату	223
Көріністі орнату	224
Шынайы уақытта ортаға келтіруді орнату	225
Эндоскоп моделінің масштабтау коэффициентін орнату	226
Эндоскоп моделінің қалыңдығын орнату	228
Зерттеу кестесінің моделін көру үшін бағытты орнату	229
Адам денесінің моделін көру үшін бағытты орнату	230
Көрініс көрсеткішінің моделін орнату	232
Адам денесі моделіне арналған көрсеткі көрсеткішінің дисплейін орнату	233
Адам денесі моделінің дисплей күйін орнату	234
A-P белгісін көрсетуге/көрсетпеуге орнату	235
Зерттеудің соңында UPD-3 режимін іске қосуды орнату	236
Эндоскоп моделін көрсету үшін экран күйін орнату	237
Мониторда көрсетілген эндоскоп моделінің фондық түсін орнату	238
Қауіпсіздік параметрі	239
Қауіпсіздікке арналған қауіпті басқарудың маңыздылығы	239
Қауіпсіздік параметрлерін және параметрлерге ескертуді қолдану арқылы істеуге болатын әрекеттер	239
«Security settings» экранының элементтері және анықтамалық ақпарат	240
4.13 Параметр қауіпсіздігінің экранын көрсету	241
4.14 Қауіпсіздік функцияларын қосу	242
4.15 Қауіпсіздік функцияларын орнату	244
Топтамадағы қауіпсіздікті басқару параметрлерін өзгерту	244
Жүйеге кіру уақытын орнату	247
Операцияларға рұқсат беру үшін әрбір функциялық санаттың рұқсатын орнату	248
Пациент ақпаратын жазуға шектеу орнату	250
Осы құрал мен портативті жад арасындағы деректердің кіріс/шығыс шектеулерін орнату	252
Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрын орнату	254
Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрына арналған құпиясөзді орнату	255
Осы өнім мен сервер арасында байланыс шифрлануын орнату	255
Белгілі бір уақыт аралығында пайдаланылмағанда жүйеден автоматты шығуды орнату	256
Зерттеу аяқталғанда жүйеден автоматты шығуды орнату	257
Olympus сату/қызмет өкіліне жүйеге кіру шектеуін орнату	258
4.16 Тіркелгілерді басқару	259
Тіркелгіні тіркеу және өңдеу	259
Тіркелгіні жою	263
Жүйе реттеуі	264
4.17 Жүйе параметрлерінің экранын көрсету	264

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату	265
Тілді орнату	269
Күн көрсету пішімін орнату	271
Күн параметрін орнату	273
Уақытты орнату	274
Жазғы уақытты орнату	275
Жазғы уақыттың уақытын орнату	277
Емделуші ақпараты көрсетілгенде, көрінетін әріпті орнату және жаңа жолды енгізу	279
Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА түсініктемені орнату	281
Сенсорлық панельдің жарықтығын орнату	282
12G-SDI OUT (4K/HD) терминалының шығыс сигналын орнату	283
3G-SDI OUT (HD) сигналының шығыс сигналын орнату	285
Эндоскопиялық кескіннің түс өзгеруін азайту үшін ON/OFF күйін орнату	287
4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату	288
Пайдаланылатын мониторды орнату	288
Эндоскопиялық кескінді шығару үшін монитордың терминалын орнату	290
Пайдаланылатын пернетақтаны орнату	291
Пайдаланылатын CV интерфейс конвертерін орнату	293
Пайдаланылатын бейне жазу құралын реттеу	295
Пайдаланылатын цифрлық толтыру жүйесін орнату	297
Цифрлық толтыру жүйесіне жалғанған шығыс терминалын орнату	298
Пайдаланылатын түсті бейне принтерін орнату	299
Түсті бейне принтерінен бейнені кіргізу үшін монитордың терминалын орнату	300
Түсті бейне принтерінің кескін түсіруімен байланысқан монитордың ауысуын орнату	302
Кескіндер мен түсініктемелерді бірге басып шығаруды орнату	303
Түсті бейне принтері үшін қашықтан басқару құралын орнату	304
Бетте кестелерді автоматты түрде жоюға орнатылса, бейне принтерді алдыңғы беттегі кескіндер басып шығарылғаннан кейін ауысады	305
Пайдаланылатын эндоскопиялық CO ₂ реттеу блогын орнату	306
Пайдаланылатын су сорғысын орнату	308
Пайдаланылатын сыртқы бейне жүйесінің орталығын орнату	309
PIP/POP құрылғысын орнату	310
Пайдаланылатын эндоскопиялық ультрадыбыс орталығын орнату	311
Ультрадыбыс кескінін кіргізу үшін бейне жүйесі орталығының терминалын орнату ...	312
Ультрадыбыс кескінін кіргізу үшін монитордың терминалын орнату	313
Ультрадыбыс кескінінің көрсетілуінен бас тартылғанда PIP/POP терминалының автоматты түрде бас тартылуын орнату	315
Ультрадыбыс бақылауындағы мониторлардың саны орнату	316
Екі монитор бар ультрадыбыс бақылауда осы құралдан бейне шығысын орнату	317
Пайдаланылатын эндоскоп орнын анықтау блогын орнату	319
4.20 Кескін жазуды орнату	320
Осы құралда фотосуреттерді жазбауды орнату	320
Босатылғанда тасымалданбаған фотосуретті автоматты тасымалдауға орнату	321
Эндоскопиялық кескіндерді және ультрадыбыс кескіндерін бір уақытта жазуды орнату	323
Фотосуреттер үшін төмен сақтау сыйымдылығы анықталғанда, жазылатын кескіндердің қолжетімді санын орнатыңыз	324

Монитордың RIP/POP терминалын пайдаланғанда, сыртқы кескінді жазуға арналған монитордың терминалын орнату	326
Босатудағы кескінді тоқтату уақыт кезеңін орнату	327
4.21 Зерттеудің басталуын/аяқталуын орнату	329
Бейне жазу құралы арқылы жазуды бастау үшін зерттеудің басталуын орнату	329
CVP түсіргенде зерттеуді бастауға орнату	331
Осы құралдың қуаты ҚОСЫЛҒАНДА зерттеудің аяқталуын орнату	332
Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА осы құралдың жарықтануын орнату	333
Процедура емделуші идентификаторының кірісінсіз басталғанда пайдаланушы идентификаторының уақытша шығысын орнату	334
Зерттеудің соңында функция күйін қолдауды орнату	335
Зерттеу соңында толтыру құрылғысының есептегішінің іске қосылуын орнату	336
Серверді жалғауды орнату	337
4.22 Серверге жалғау экранын көрсету	341
4.23 Желі параметрлерін орнату	341
IP мекенжайын орнату	341
Қосалқы желі маскасын орнату	343
Әдепкі шлюзді орнату	344
CV порт нөмірін орнату	345
«Storage Commitment» портының нөмірін орнату	346
MAC мекенжайын көрсету	347
Жалғанған серверді орнату	347
MPPS қызметін орнату	349
Сервердің IP мекенжайын орнату	350
Сервердің порт нөмірін орнату	351
Орнату орнын орнату	352
Storage портының нөмірін орнату	353
Сервердің «Storage Commitment» портының нөмірін орнату	354
MWM порт нөмірін орнату	355
MPPS порт нөмірін орнату	356
Verification порт нөмірін орнату	357
Емделуші идентификаторын көрсету ауқымын орнату	358
Емделуші атын көрсету ауқымын орнату	359
1-пайдаланушы аты үшін пайдаланылатын таңбаларды орнату	360
2-пайдаланушы аты үшін пайдаланылатын таңбаларды орнату	362
Сервермен байланысуға арналған аутентификациялау параметрлерін орнату	363
Осы құрал мен сервер арасындағы қосылымды сынау	364
Осы құрал мен сервердің арасындағы байланыс жолын тексеру	366
Осы құралдың техникалық қызмет көрсету функциясын пайдалану және орнату	367

Қосымша	369
Тіркесімді жабдық	369
Жүйе схемасы	369
Қоршаған орта	372
Сипаттамалар	372
Осы құралдың қауіпсіздік ақпараты	382
Кіріспе	382
Пайдалануға болатын перифериялық құрылғылар	382
Өнімнің қауіпсіздігі	382
Қауіпсіздік ақпаратын қорғауға арналған қауіпсіздік функциясы	384
Сыртқы кіру мүмкіндігін қорғауға арналған қауіпсіздік функциясы	386
Аудит журналының жазбасы және тексеруге арналған шығыс функция	388
Қауіпсіздік функциясының техникалық қызмет көрсетуі	388
Электромагниттік үйлесімділік туралы ақпараты	389
Дабыл ақпараты	396
Индекс	397

Жапсырмалар мен белгілер

Қауіпсіздікке қатысты жапсырмалар мен таңбалар төменде көрсетілген орындарда тіркеледі. Егер жапсырмалар немесе белгілер жоқ не түсініксіз болса, Olympus компаниясына хабарласыңыз.

○ Артқы панель

Электрлік сипаттары

Өнім атауы, номиналды кернеуі және жиілігі көрсетілген.

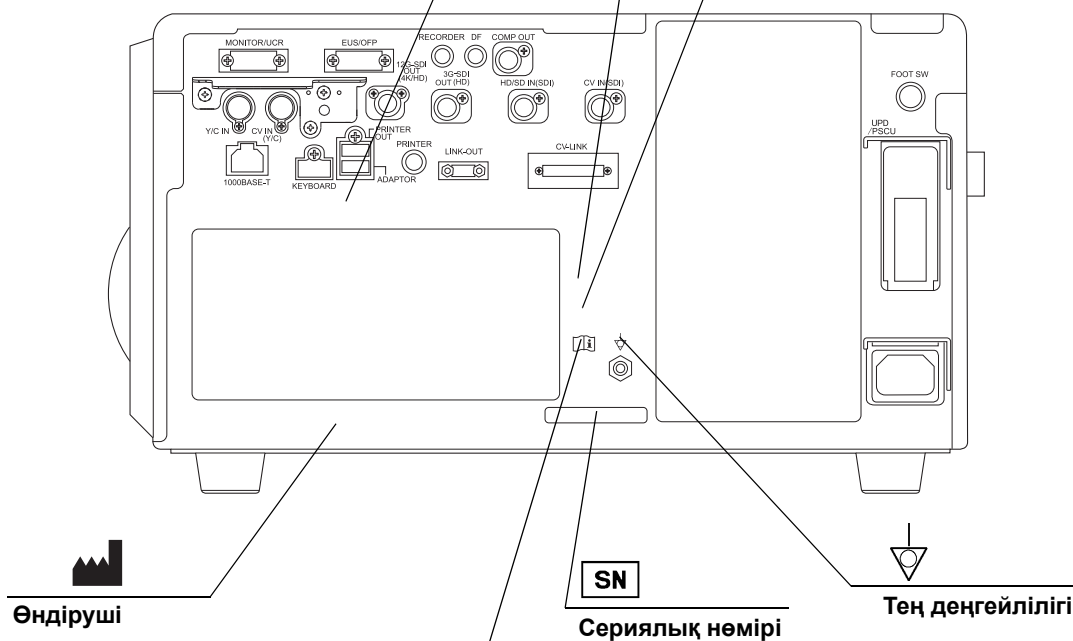
**EVIS X1 VIDEO SYSTEM CENTER
MODEL OLYMPUS CV-1500
POWER INPUT: 100–240 V~
50/60 Hz 600 VA**

CE 0197

CE белгісі



Сызып тасталған дөңгелегі бар
қоқыс тастайтын жәшік таңбасы



Өндіруші

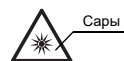
SN
Сериялық нөмірі

Тең деңгейлілігі



Жалғанатын кабель бойынша пайдалану нұсқаулығына жүгіну қажеттілігін білдіреді. Пайдалану нұсқаулығын қараңыз.

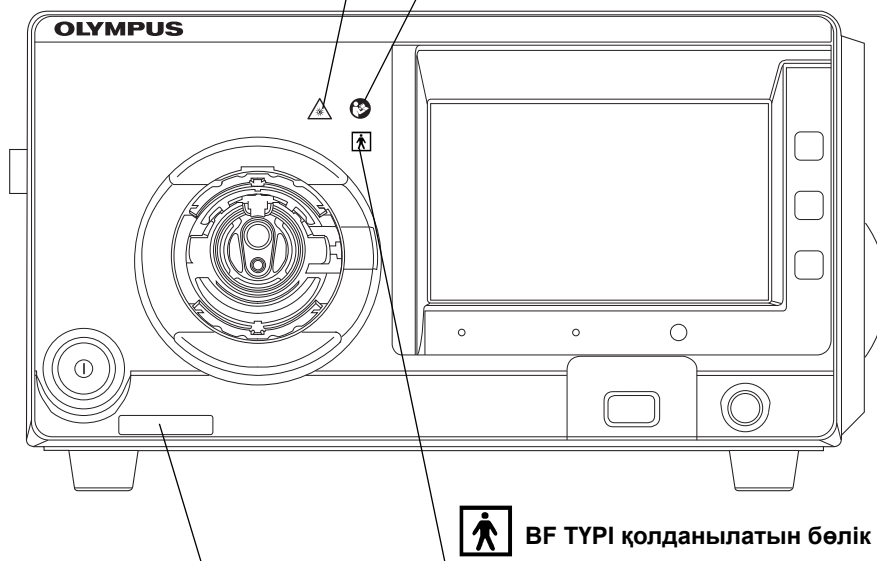
○ Алдыңғы панель



Эндоскоптың алшақ ұшынан шығатын жарықта қауіп бар екенін ескертеді.



Оптикалық қауіптің алдын алу әрекетін пайдалану нұсқаулығынан қарау керектігін білдіреді.



BF TYP I қолданылатын бөлік

UDI жапсырмасы

Жапсырмасы кейбір елдердің Құрылғының бірегей идентификациялау (UDI) деп аталатын медициналық құрылғыны сәйкестендіруге қатысты ережелерімен талап етіледі.

○ Осы пайдалану нұсқаулығының артқы қақпағы

Белгі	Сипаттама
	Өндіруші
	Еуропалық бірлестіктегі уәкілетті өкіл
	Аударма
	Импорттаушы (Еуропалық одаққа)

Маңызды ақпарат — Құралды пайдаланбас бұрын оқыңыз

■ Мақсатты қолданысы/Тағайындалған мақсаты

Бұл бейне жүйесінің орталығы эндоскопиялық диагностика, емдеу мен бейне бақылауға арналған Olympus көмекші жабдығымен бірге пайдалануға арналған. Бұл өнім Olympus бейне эндоскоптарынан тасымалданған электрондық өңдеу, кескіндерді мониторларға шығару, эндоскопқа сәулелендіру, дененің және көмекші жабдықтың басқару құралында/мониторда болғанда эндоскоп арқылы ауа беруге арналған.

■ Қарсы көрсетілімдер

BF TYP1 қолданылатын бөлігі ретінде осы бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскопты жүрекке тікелей қолдануға болмайды. BF TYP1 қолданылатын бөлігінен шығатын жылыстау тогы қарыншаның фибрилляциясына әкелуі мүмкін немесе кері жағдайда емделуші жүрегiнің қызметіне қатты әсер етуі мүмкін. Сондықтан келесідей талаптарды әрдайым орындаңыз.

- Осы бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскопты жүрекке немесе жүректің маңындағы аймаққа ешқашан қолданбаңыз.
- EndoTherapy жабдығының немесе жүрекке немесе жүрек маңына қолданылған басқа эндоскоптың осы бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоппен байланысуына ешқашан жол бермеңіз.

■ Клиникалық көрсеткіш

Жалғанған эндоскопқа байланысты.

■ **Эндоскопия және эндоскопиялық емдеуде қолдануға жарамдылығы**

Эндоскопия мен эндоскопиялық емдеуде қолдануға жарамдылығы бойынша аурухана әкімшілігімен немесе эндоскопия бойынша академиялық қоғамдар сияқты ресми институттармен анықталған ресми стандарт бар болса, сол стандартты орындаңыз. Эндоскопия және эндоскопиялық емдеуді бастамас бұрын, оның қасиеттерін, мақсаттарын, әсерлерін және ықтимал қауіптерін (олардың ерекшеліктерін, көлемін және ықтималдығын) толық бағалап алыңыз. Эндоскопия мен эндоскопиялық емдеуді тек оның ықтимал артықшылықтар қатерлерден жоғары болғанда ғана орындаңыз.

Емделушіге эндоскопия және эндоскопиялық емдеудің ықтимал артықшылықтары мен қатерлерін, сондай-ақ оның орнына орындауға болатын зерттеу/емдеу әдістерін толықтай түсіндіріңіз және эндоскопия мен эндоскопиялық емдеуді тек емделушінің келісімін алғаннан кейін орындаңыз. Эндоскопия мен эндоскопиялық емдеуді бастағаннан кейін де ықтимал артықшылықтар мен қауіптерді әрі қарай бағалап отырыңыз және емделушіге төнетін қауіптер ықтимал артықшылықтардан жоғары болып кетсе, эндоскопияны/емдеуді дереу тоқтатып, тиісті шараларды қабылдаңыз.

■ **Пайдалану нұсқаулығы**

Бұл пайдалану нұсқаулығында бейне жүйесінің орталығын қауіпсіз және тиімді пайдалану туралы маңызды ақпарат қамтылады. Пайдаланбас бұрын осы нұсқаулық пен процедура барысында пайдаланылатын барлық жабдықтарға арналған нұсқаулықты қарап шығыңыз және жабдықтарды көрсетілгендей пайдаланыңыз.

Осы және барлық қатысты пайдалану нұсқаулықтарын қауіпсіз және қолжетімді жерде сақтаңыз. Осы нұсқаулыққа қатысты кез келген сұрағыңыз немесе пікіріңіз болса, Olympus компаниясына хабарласыңыз.

○ **Осы нұсқаулықта пайдаланылатын терминдер**

Сервер:

Сервер — осы құрал арқылы эндоскопиялық кескіндер сияқты ақпаратты алатын және емделуші деректерін және/немесе процедура ақпаратын жіберетін құрылғы.

Түсті бейне принтері:

Түсті бейне принтері — қатырылған бейне кескінін басып шығаратын құрылғы.

Бейне жазу құралы:

Бейне жазу құралы — бейнені жазып алатын құрылғы.

Сыртқы бейне жүйесінің орталығы:

Бұл — 260/180 сериялы эндоскоп осы құралмен бірге пайдаланылғанда осы құралға жалғанатын CV-290/190/190 PLUS бейне жүйесінің орталығы.

Цифрлық толтыру жүйесі:

Цифрлық толтыру жүйесі — қатырылған бейне кескінін сақтайтын құрылғы.

Эндоскоп орнын анықтау блогы:

Эндоскоп орнын анықтау блогы — дене ішіне енгізілген эндоскоптың пішінін бақылайтын құрылғы.

Бейне жүйесінің орталығы:

Бейне жүйесінің орталығы — эндоскоптан сигналды өңдейтін және эндоскопиялық кескінді мониторға жіберетін құрылғы.

Шайғыш сорғы:

Шайғыш сорғы — стерильді суды, газсыздандырылған суды немесе физиологиялық тұз ерітіндісін жеткізетін құрылғы.

Эндоскопиялық CO₂ реттеу блогы:

Эндоскопиялық CO₂ реттеу блогы — денеге CO₂ жіберетін құрылғы.

Powerspiral басқару блогы:

Powerspiral басқару блогы — эндоскоптың енгізілуін қолдайтын құрылғы.

Эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы:

Эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы — ультрадыбыс арқылы эндоскопиялық зерттеуді орындайтын құрылғы.

Ауруханалық мекеме қолданысына арналған қабырғадағы электр желісі:

Ауруханалық мекеме қолданысына арналған қабырға розеткасы жерге тұйықтау үшін арнайы клеммасы бар қабырғадағы айнымалы ток қуат желісінің розеткасы болып табылады.

Оқшаулағыш трансформатор:

Оқшаулағыш трансформатор ток соғу мүмкіндігін азайту мақсатында, кему тогы жоғары болуы мүмкін, оқшауланбаған жабдықты оқшаулау үшін пайдаланылатын сақтандырғыш құрылғы болып табылады.

Желі оқшаулауышы:

Осы құралды желіге жалғағанда ток соғу ықтималдылығын азайту үшін пайдаланылатын қауіпсіздік құрылғысы.

Кескін датчигі:

Кескін датчигі – бұл жарықты электр сигналдарына түрлендіретін құрылғы.

Электрлік масштабтау:

Электрлік ұлғайту функциясы кескіннің ұлғайту коэффициентін өзгертеді.

Диафрагма:

Диафрагма функциясы эндоскопиялық кескіннің жарықтығын электрлік тұрғыдан өлшеу үшін пайдаланылады.

Түсті реттеу:

Түсті реттеу функциясы монитордағы түс балансын және түс қанықтығын реттейді.

Қатыру:

Қатыру функциясы ағымдағы кескіннің қатырылған кескінін жасайды.

Алдын ала қатыру:

Алдын ала қатыру функциясы кескін қатырылған кезде оны ең аз бұлыңғырлықпен көрсету үшін пайдаланылады.

Босату:

Босату функциясы эндоскопиялық кескінді жазу үшін пайдаланылады.

Көрсеткіш кескіні:

Индекс кескіні босату функциясын орындағанда монитормда көрсетіледі.

Контраст:

Бұл кескіндегі жарықтық пен қараңғы аймақтардың арасындағы жарықтық коэффициенті болып табылады.

Құрылымның анықтығын арттыру:

Құрылымның анықтығын арттыру – бұл кескіннің анықтығын арттыру үшін кескіннің толық үлгілерін және контурының анықтығын электронды түрде арттыратын кескінді өңдеу әдісі.

ТХІ (Текстура және түс жақсарту кескіндеуі):

ТХІ параметрі тоналдық өзгерістерді, үлгілерді және кескін шығыстарын ерекшелейді. Бұл күңгірт аймақтардың жарықтығын түзетеді.

BAI-MAC (контраст қолдауы бар жарықтық реттеу кескіндеуі):

BAI-MAC құралы эндоскопиялық кескіннің жарық бөлшегінің жарықтығын қолдап, эндоскопиялық кескіннің күңгірт бөлігінің жарықтығын түзетеді.

AGC (күшейтіду автоматты түрде басқару):

AGC функциясы кескіннің ашықтығы эндоскопиялық алшақ ұшы мен нысанның арасындағы арақашықтық өте ұзақ болғандықтан төмен болғанда, эндоскопиялық кескіннің ашықтығын электронды түрде арттыру үшін қолданылады.

Портативті жад:

Кескіндерге және т.б. сақтауға арналған цифрлық тасушы.

Ішкі жад:

Бұл — қатырылған кескіндерді, емделуші ақпаратын және пайдаланушы параметрлерінің деректерін сақтауға арналған буферлік кеңістік.

Кескіннің бұзылуы:

Кескіннің бұзылуы – бұл эндоскопиялық кескінде мәліметтерді шамадан тыс анықтықтан көре алмау күйі.

SDTV:

Бұл — аналогтық ТД таратылымымен бірдей бейне сигналы.

HDTV:

HDTV — SDTV сигналынан жоғары ажыратымдылықтағы бейне сигналы.

4K:

Бұл бейне сигналы — HDTV сигналынан екі есе артық ажыратымдылықты қолдайтын және BT.709 түс спектрі бар бейне сигналы.

Түс спектрі:

Қолжетімді түстердің ауқымы.

Деректерді көрсету:

Мониторда көрсетілген «date and time» және «patient data» сияқты ақпарат.

Эндоскоп ақпараты:

Осы құралға жалғанған эндоскоптың «model name» немесе «channel inner diameter» сияқты ақпарат.

PIP (суретті сурет фонында көрсету):

PIP функциясы эндоскопиялық тікелей кескінді және сыртқы құрылғының кескінін бір кескін басқа кескінге кірістіріп мониторда бір уақытта көрсетеді.

POP (бірнеше суретті негізгі суретпен қатар қою):

POP функциясы эндоскопиялық тікелей кескінді және сыртқы құрылғының кескінін бірінің үстіне бірін мониторда бір уақытта көрсетеді.

Түс режимі:

Түс режимі — эндоскопиялық кескіннің түсін өзгертетін функция.

WLI (күндізгі жарықты кескіндеу) бақылауы:

Бұл – күндізгі жарық көмегімен бақылау.

Оптикалық-цифрлық бақылау:

Бұл – сүзгіленген арнайы жарық көмегімен бақылау.

NBI (тар спектрлік эндоскопия) бақылауы:

Бұл көк және жасыл қысқа жолақты жарық көмегімен орындалатын оптикалық-цифрлық бақылау болып табылады.

RDI (екі түсті қызыл кескіндеу) бақылауы:

Бұл екі түсті қызыл қысқа жолақты жарық және жасыл жарықтандыру шамы көмегімен орындалатын оптикалық-цифрлық бақылау болып табылады.

AFI (автоматты флюоресцентті кескіндеу) бақылауы:

Бұл көк қоздыру жарығы және жасыл жарықтандыру шамы көмегімен орындалатын оптикалық-цифрлық бақылау болып табылады.

Реттелмелі қосқыш:

Реттелмелі қосқыш – бұл функцияларды тағайындауға болатын түймелер, пернелер және қосқыштарға арналған жалпы термин: пернетақтадағы «CUSTOM» пернесі, эндоскоптың қашықтағы қосқышы, аяқ тепкісіндегі қашықтағы қосқыш және сенсорлық панельдегі реттелмелі түйме.

Бағдарламалық құрал пернетақтасы:

Сенсорлық панельде пернетақта көрсетіледі.

Аудит журналы:

Қауіпсіздікке қатысты оқиғалар пайда болғанда, «қашан және кім» операциялары жазылатын журнал орындалады.

MyCV Mode:

MyCV Mode — бірнеше функцияны бір уақытта ауыстыратын функция.

Шифрлау пернесі:

Шифрлау пернесі — шифрланған деректерді қалпына келтіргенде пайдаланатын деректер.

Дабыл жүйесі:

Ол — дабыл ақпаратын көрсететін функция.

Емделуші ақпараты:

Келесі элементтер — емделушіге арналған идентификациялаудың, емделуші идентификаторының, атының, жынысының, туған күні мен жас шамасының негізгі ақпараты.

Зерттеу кескіні:

Эндоскопиялық зерттеуде түсірілген кескін.

Зерттеу ақпараты:

Әр зерттеу үшін жасалған ақпарат. Оның ішінде емделуші ақпараты мен зерттеу кескіні бар.

Тіркелгі ақпараты:

Тіркелгі идентификаторы мен құпиясөз әрбір мекемелерде басқарылады.

Параметр ақпараты:

Олар пайдаланушы параметрлері, жүйе параметрлері және қауіпсіздік параметрлері ретінде орнатылады.

Сақтық көшірме ақпараты:

Сақтық көшірме функциясы орындалғанда, олар тасымалданады; Пайдалану нұсқаулығының 69-беттегі «■ Сақтық көшірме» бөлімін қараңыз.

Әкімші өкілеттігі:

CV-1500 құрылғысының қауіпсіздік функциясын басқарып, Olympus компаниясының өкілі және жалпы пайдаланушылар пайдалана алатын функцияларға рұқсат беруге немесе шектеуге болады.

Жалпы пайдаланушы өкілеттілігі:

Пайдаланушының жалпы өкілдігі әкімші өкіліне CV-1500 құрылғысының ақпаратына кіруге рұқсат береді.

■ Пайдаланушы біліктілігі

Бұл құралды осы құралды пайдалану жөнінде біліктілігі бар тұлғалар пайдалануы керек. Егер эндоскопияға арналған кәсіби ассоциациялар немесе эндоскопиядағы қызметкерлер сияқты медициналық әкімші немесе басқа ресми органдар анықтаған эндоскопияны және эндоскопиялық емдеуді орындауға арналған ресми пайдаланушы біліктілігінің стандарты болса, осы стандартты сақтауға қажет.

Егер ешқандай ресми біліктілік стандарты болмаса, осы құралдың операторын денсаулық сақтау мекемесінің медициналық қауіпсіздік жөніндегі менеджері немесе бөлімнің (терапевтік бөлім, т.б.) жауапты тұлғасы мақұлдаған болуы тиіс.

Дәрігер эндоскопия жөніндегі академиялық ұйымдар орнатқан нұсқаулықтар бойынша және эндоскопия мен эндоскопиялық емдеудің күрделілігін ескере отырып, жоспарланған эндоскопия мен эндоскопиялық емдеуді қауіпсіз басқаруға және орындауға біліктілігі болуы қажет. Бұл нұсқаулықта эндоскопиялық процедуралар туралы түсіндірме берілмейді немесе талқыланбайды.

■ Құрал үйлесімділігі

Бейне жүйесінің орталығы пайдаланылатын перифериялық құрылғымен үйлесімді екенін растау үшін 369-беттегі «■ Жүйе схемасы» бөлімін қараңыз. Үйлесімді емес жабдықты пайдалану емделушінің жарақат алуына немесе жабдықтың зақымдалуына әкелуі және күтілетін функционалдылыққа қол жеткізуге жол бермеуі мүмкін.

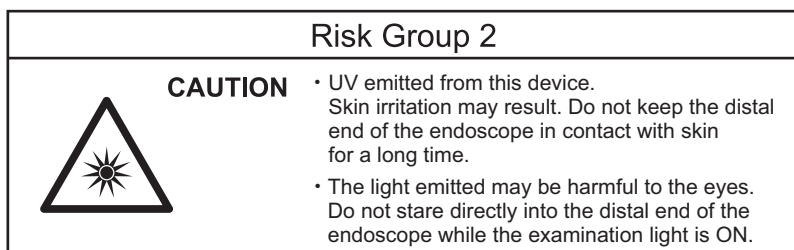
Бұл құрал медициналық электр жабдығына арналған ЭМУ стандартының 4-шығарылымына (IEC 60601-1-2: 2014) сәйкес келеді. Медициналық электр жабдығына арналған ЭМУ стандартының алдыңғы шығарылымына сай келетін құралға жалғаған кезде ЭМУ сипаттамалары нашарлауы мүмкін.

■ Жөндеу және өзгерту

Бейне жүйесінің орталығында пайдаланушы қызмет көрсете алатын бөлшектер жоқ. Жөндеу үшін бөлшектемеңіз, өзгертпеңіз немесе басқа әрекет жасамаңыз; емделуші немесе оператор жарақаттануы, жабдықтың зақымдалуы және/немесе күтілетін функционалдылыққа әкелуі мүмкін. Ақаулар болып көрінуі мүмкін кейбір проблемаларды пайдаланушы нұсқаулығындағы «Ақауды жою» атты 8-тарауға сәйкес түзетуге болады. Егер проблема пайдалану нұсқаулығының 8-тарауындағы ақпарат арқылы шешілмесе, Olympus компаниясына хабарласыңыз. Бұл құралды тек Olympus білікті маманы жөндеуі керек. Olympus компаниясы жөндеу жұмыстарын Olympus қызметкері болып табылмайтын тұлғалардың орындауы салдарынан орын алған кез келген бұзылу немесе зақымдалу үшін жауапты болмайды.

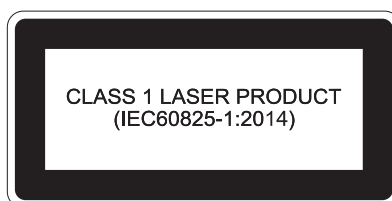
■ Оптикалық радиацияның қауіпсіздік классификациясы

Бейне жүйесінің орталығы — 2-қауіп тобындағы (IEC 62471:2006) өнім.



■ Лазер өнімінің классификациясы

Бейне жүйесінің орталығы — 1-КЛАСТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ.



■ Сигнал сөздері

Осы нұсқаулықта келесі ескерту сөздер пайдаланылады:

ЕСКЕРТПЕ	Болдырылмаған жағдайда өлім немесе ауыр жарақатқа әкелуі ықтимал қауіпті жағдайды білдіреді.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ	Алдын алынбаған жағдайда шағын немесе орта дәрежелі жарақатқа әкелуі ықтимал қауіпті жағдайды білдіреді. Сондай-ақ, мұны қауіпсіз емес тәжірибелерге немесе жабдықтың ықтимал зақымдануына қарсы ескерту үшін пайдалануға болады.
ЕСКЕРТУ	Бұл белгі қосымша анықтама ақпаратын көрсетеді.

■ Сақтық шаралары

Бейне жүйесінің орталығын пайдалану кезінде төмендегі ескертпелер мен сақтық шараларын ескеріңіз. Бұл ақпарат әрбір тарауда берілген ескертулер мен сақтық шаралары арқылы толықтырылуы керек.

ЕСКЕРТПЕ

- Бұл құралды 3-беттегі «■ Мақсатты қолданысы/Тағайындалған мақсаты» бөлімінде көрсетілген мақсаттан тыс пайдаланбаңыз.
- Келесі сақтық шараларын қатаң сақтаңыз. Сақталмаған жағдайда, емделушіні және медициналық персоналды ток соғу қаупіне әкелуі мүмкін.
 - Бейне жүйесінің орталығы емделушіні тексеру үшін пайдаланылғанда, эндоскоптың темірден жасалған бөліктерін немесе қосалқы жабдықтарын басқа жүйе компоненттерінің темір бөліктеріне тигізбеңіз. Мұндай жанасу жағдайларында емделушіге абайсызда ток соғуы мүмкін.
 - Сұйықтықтарды барлық электр жабдықтан алыс ұстаңыз. Блоктың немесе оның ішіне сұйықтық төгіліп қалған жағдайда, бейне жүйесі орталығының жұмысын дереу тоқтатып, Olympus компаниясына хабарласыңыз.
 - Осы бейне жүйесінің орталығын ылғал қолмен дайындауға, тексеруге немесе пайдалануға болмайды.
- Бейне жүйесінің орталығын келесі жерлерде орнатуға және пайдалануға тыйым салынады:
 - оттектің концентрациясы жоғары;
 - ауа құрамында тотықтырғыш агенттер (мысалы, азот тотығы (N₂O)) бар;
 - ауа құрамында тұтанғыш газдар бар;
 - тұтанғыш сұйықтықтар жақын орналасқан.Болмаса, бейне жүйесінің орталығы жарылудан қорғалмағандықтан, жарылу немесе өрт қаупі пайда болуы мүмкін.
- Ауа беруге тыйым салынған процедуралар үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз. Кері жағдайда, қауіпті жарақатқа әкелуі мүмкін.
 - Егер осы құралдың сенсорлық тақтасымен газ беруді орнату мүмкін болмаса Ауа ағынын пайдалану нұсқаулығының 197-бетіндегі «■ Газ беруді ON/OFF күйіне орнату» бөліміне сәйкес «OFF» күйіне орнатыңыз.
 - Егер осы құралдың сенсорлық тақтасымен газдың түрін орнату мүмкін болса Осы құралдың беру түрін пайдалану нұсқаулығының 196-бетіндегі «■ Берілетін газдың түрін таңдау» бөліміне сәйкес «CO₂» күйіне орнатыңыз.
- Бейне жүйесінің орталығында ақаулық немесе бұзылу орын алған жағдайда, әрдайым пайдалануға дайын басқа бейне жүйесінің орталығын сақтаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- Эндоскопиялық кескінді бақылау барысында эндоскопты қолданыңыз немесе эндоскопиялық емдеуді орындаңыз. Эндоскопиялық кескінді қатыру немесе кері ойнату кезінде эндоскоп пайдаланылса немесе эндоскопиялық емдеу орындалса, емделуші жарақаттануы мүмкін.
- Бейне жүйесінің орталығын күшті электр магнит сәулесіне ұшырауы мүмкін жерде пайдаланбаңыз (мысалы, микротолқынды медициналық жабдық, MRI, сымсыз жабдық, қысқа толқынды медициналық жабдық, ұялы/портативті телефон т.б. құралдарға жақын). Бұл бейне жүйесі орталығының жұмысына әсерін тигізуі мүмкін.
- Бейне жүйесінің орталығына және/немесе жалғанған басқа құралдарға аса қатты күш түсірмеңіз. Кері жағдайда, зақымдануға және/немесе ақаулыққа әкелуі мүмкін.
- Желдеткіш торларда шаң жоқ екенін тексеріңіз. Қажет болған кезде, шаңдарды желдеткіш торларынан шаңсорғышпен тазалап, сорып алыңыз. Болмаса, бейне жүйесінің орталығы бұзылып, қызып кетуден зақымдалуы мүмкін.
- Дене қуысының ішіне ауаны тым көп бермеңіз. Ол емделушіні ауыртуға, дене қуысын зақымдауына, қанатуына, шаншылуға немесе қуыста шамадан тыс үрленуге әкелуі мүмкін.
- Пайдалану алдында, осы өнім мен онымен пайдаланылатын басқа медициналық электрондық құрылғылар арасында электромагниттік кедергілер жоқ екенін тексеріңіз. Кері жағдайда, тікелей эндоскопиялық кескін жоғалып кетуі немесе осы өнім бұзылып қалуы мүмкін. Бейне жүйесі орталығының пайдаланылатын барлық жабдықтармен үйлесімділігін тексеріп растау үшін 369-беттегі «■ Жүйе схемасы» бөлімін қараңыз.
- Электр магнитті кедергіге жол бермеу үшін бұл құралдың басқа жабдықпен (осы құралдың немесе жүйенің компоненттерінен басқа) іргелес не қатар тұрмағанына көз жеткізіңіз. Кері жағдайда, тікелей эндоскопиялық кескін жоғалып кетуі немесе осы құрал бұзылып қалуы мүмкін.
- Түтіктерді, кабельдерді және басқа заттарды сенсорлық панельге тимейтіндей етіп осы құралдың сенсорлық панелінен алыс қойыңыз. Егер түтіктер, кабельдер немесе басқа заттар осы құралдың сенсорлық панеліне тисе, сенсорлық панель әсер етіп, қалаусыз функцияларды белсендіруі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Қандай да бір затты бейне жүйесі орталығының желдету торларына ешқашан салмаңыз. Ток соғуы және/немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бейне жүйесі орталығын ҚОСҚАН кезде, эндоскоптың алшақ ұшын емделушіге және/немесе операция бөлмесінің төсек-орын жабдықтары сияқты басқа жанғыш заттарға ұзақ уақыт тигізбеңіз. Емделуші жарақаттануы және/немесе өрт шығуы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Эндоскоптың жарық өткізгішін немесе бейне жүйесі орталығының шығыс ұясын бейне жүйесінің орталығынан ажыратқаннан кейін бірден қолыңызбен ұстамаңыз, себебі олар өте ыстық болады. Оператор немесе емделуші жарақаттануы мүмкін.
- Olympus компаниясы көрсеткен қуат сымын ғана пайдаланыңыз. Кері жағдайда, жабдықтың бұзылуына және/немесе қуат сымының күюіне әкелуі мүмкін. Сондай-ақ, оны басқа жабдыққа ешқашан пайдаланбаңыз.
- Зақымдарды анықтау немесе ықтимал диагностикаға не терапиялық әрекеттерге қатысты шешім қабылдау үшін оптикалық-цифрлық бақылау немесе TXI режиміне ғана сүйенбеңіз. Цифрлық-оптикалық бақылау мен TXI арқылы алынған ақпарат тек анықтама үшін берілген және диагноздың дұрыстығына кепілдік бермейді.
- Кескіндер фокустан тыс болғанда, эндоскопты пайдаланбаңыз немесе емделушіні емдемеңіз. Кері жағдайда, емделуші жарақаттануы мүмкін.
- Эндоскоптың алшақ ұшына ол жанып тұрғанда тіке қарамаңыз. Қарқынды жарық көзге зақым тигізуі мүмкін.
- Бейне жүйесінің орталығын тек 372-беттегі « Қоршаған орта » бөлімінде сипатталған шарттарда ғана орындаңыз. Кері жағдайда, дұрыс емес жұмыс істеуге, қауіпсіздіктің бұзылуына және/немесе жабдықтың зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Шығыс розеткаға, портативті жад портына, суретті сурет фонында көрсету терминалына және артқы панельдегі терминалдарға бөгде заттардың енуіне жол бермеңіз. Бейне жүйесінің орталығы бұзылып қалуы мүмкін.
- Алдыңғы панельдегі, сенсорлық панельдегі және/немесе пернетақтадағы түймелерді басу үшін үшкір не қатты заттарды пайдаланбаңыз. Бұл түймелерді зақымдауы мүмкін.
- Бейне жүйесі орталығының коннекторларындағы электр сымдарын тікелей қолмен ұстамаңыз. Жабдықтың зақымдалуы және/немесе ақау пайда болуы мүмкін.
- Эндоскопты ажыратқанда, «Disconnect score» түймесін түртіңіз немесе осы құжатты өшіріңіз. «Disconnect score» түймесін түрткеннен немесе осы құралды өшіргеннен кейін, эндоскопты ажырату алдында бірнеше уақыт күтіңіз. Кері жағдайда, құрылғы бұзылуы мүмкін.
- Егер 260 сериялы эндоскоп жалғанса, эндоскопты тіркеу немесе ажырату алдында сыртқы бейне жүйесінің орталығын ӨШІРІҢІЗ. Кері жағдайда, сыртқы бейне жүйесінің орталығы бұзылуы мүмкін.
- Сыртқы бейне жүйесінің орталығын ӨШІРГЕННЕН кейін эндоскопты ажыратыңыз. Сәтсіз аяқталу қаупі бар. Жабдықтың бұзылуына әкелуі мүмкін.
- Бейне жүйесінің орталығын шаңды жерде пайдаланбаңыз. Бұл бейне жүйесінің орталығын зақымдауы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Өнімді пайдалану нұсқаулығында көрсетілген әдістен басқа кез келген әдістерде пайдалануға болмайды. Кері жағдайда, шыққан лазер жарығы көзді зақымдауы мүмкін.
- Мониторда көрсетілетін эндоскопиялық кескін эндоскопиялық операциядан артық кідіреді. Дисплейдің кідіріс уақыты мониторға, эндоскопқа, бейненің шығыс пішіміне және монитордың дисплей пішіміне (PIP, POP) байланысты әртүрлі. Егер процедураға емдеу кірсе, процедураны пайдалану алдында дисплейдегі кідіріс уақыты оған әсер етпейтінін тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ

- Келесі таңбамен белгіленген жабдықтың немесе басқа тасымалданатын және мобильді байланыс жабдықтарының, мысалы, ұялы телефондардың жанында бұл құралда электромагниттік кедергі орын алуы мүмкін. Егер электромагниттік кедергі пайда болса, осы құралдың бағытын немесе орнын өзгерту немесе орынды оқшаулау сияқты әлсірету шараларын қолдану керек.



- Құрылғыны пайдалану барысында пайдаланушыға немесе емделушіге қатысты қандай да бір қауіпті жағдай пайда болса, осы жағдай туралы Olympus компаниясына және тиісті қатысушы мемлекеттік немесе елдің өкілетті өкіліне хабарлануы қажет.

■ **Эндоскоптың алшақ ұшынан шығатын сәулелену жарығының сақтық шаралары**

ЕСКЕРТПЕ

- Эндоскопиялық бақылау немесе емдеу барысында емделушінің дене қуысына эндоскоптың алшақ ұшын тигізбеңіз немесе белгілі бір жерге сәулелендірмеңіз. Сәулелендіруден болған жарық энергиясымен немесе жылумен әрекеттесу күйге әкелуі мүмкін.
- Егер эндоскопиялық кескіндер пайдалану кезінде күңгірттенсе, эндоскоптың алшақ ұшындағы жарық бағыттағыш кабеліне қан, шырыш немесе қоқыс жабысқан болуы мүмкін. Эндоскопты емделушіден абайлап шығарып алып, оңтайлы жарықтандыруға қол жеткізіп, зерттеудің қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін құралдан қанды немесе шырышты алып тастаңыз. Егер эндоскопты ластанған күйінде пайдалана берсеңіз, құралдың алшақ ұшының температурасы көтерілуі мүмкін және шырышты қабықтың күйіне себеп болуы мүмкін. Сондай-ақ, емделуші және/немесе оператор жарақаттануы мүмкін.

■ Қауіпсіздік туралы

Жеке ақпараттың таралуы мен үшінші тараптың деректерді қолдан жасау қаупінің ықтималдылығын ескеріп, бірегей құпиясөз жасау арқылы тіркелгі ақпаратын басқарып, қорғаңыз.

Деректердің ұрлану, жойылу және/немесе бұрмалану ықтималдылығын ескеріп, портативті жадқа компьютерлік вирус жұқпағанын тексеріңіз. Бұл құжатта CV-1500 құрылғысының қауіпсіздік функцияларының пайдаланылуына қатысты қауіпсіздік ақпараты, қауіпсіздік функциясы мен маңызды ақпараттар беріледі. Тұтынушы жеке ақпараттың ашылуын және бөтен тұлғалар деректерді жасандылауын ескеріп, осы құрылғының бірге пайдаланылуы үшін перифериялық құрылғылар ретінде түпнұсқалы құрылғыларды пайдалануы қажет. Осы құралды сақтауға және басқаруға арналған жабдықтың қауіпсіздік саясат(тар)ын сақтаңыз.

Осы құралдың қауіпсіздігі ақпаратын 382-беттегі «Осы құралдың қауіпсіздік ақпараты» бөлімінен қараңыз.

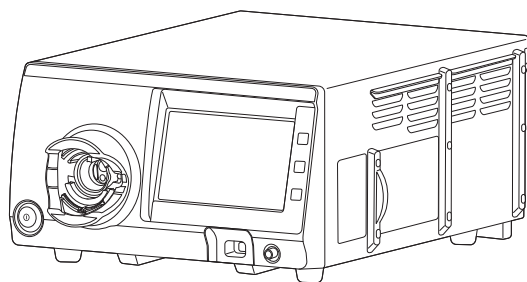
1-тарау Қаптаманың құрамын тексеру

1-т.

1.1 Қаптаманың құрамын тексеру

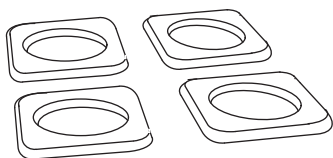
Қаптамадағы барлық элемент келесіге сәйкес екенін және ешқандай элементтер зақымдану жоқ екенін тексеріңіз. Егер бейне жүйесінің орталығы зақымдалған болса, құрамдасы жетіспесе немесе қандай да бір сұрақтарыңыз туындаса, бейне жүйесінің орталығын пайдаланбаңыз, дереу Olympus компаниясына хабарласыңыз.

○ Бейне жүйесінің орталығы

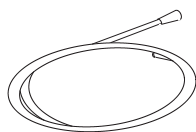


EVIS X1 бейне жүйесінің орталығы (CV-1500)

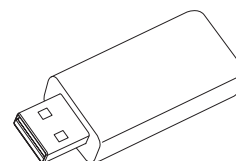
○ Қосалқы жабдықтар



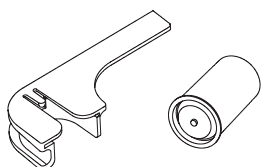
Аяқ ұстағышы (MAJ-2431, үлгісімен бірге 4 дана)



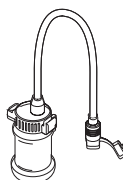
12G-SDI кабелі 2,9 м (MAJ-2428)



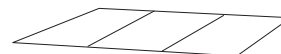
2-портативті жад (MAJ-2427)



Ақ қақпақ жинағы (MAJ-941)



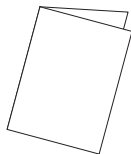
Су контейнері (MAJ-901)



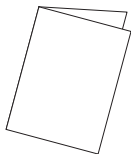
Кабельдің түрлі түсті жапсырмасы

1.1 Қаптаманың құрамын тексеру

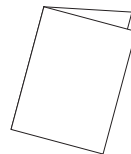
1-т.



Пайдалану нұсқаулығы



Орнату нұсқаулығы







Ашық бастапқы бағдарламалық құралдың лицензия ақпараты

2-тарау Шартты белгілер мен функциялар





2.1 Белгілер мен сипаттамалар

2-т.

○ Алдыңғы панель































Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Қуатты ҚОСУ/ӨШІРУ	 Көк	Нұсқауларды қараңыз.
	BF ТҮРІ қолданылатын бөлік	 Сары	Оптикалық сәулелену

































○ Артқы панель

Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Сериялық нөмірі		Тең деңгейлі терминал
	Нұсқауларды қараңыз.		Айнымалы ток

○ Монитор

2-м.





Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Зерттеу барысында		Емделуші идентификаторы
	Емделуші аты		Емделуші ақпараты
	Жынысы		Туған күні
	Жасы		Ішкі жад есептегіші
	Портативті жадтың бос орны		Портативті жад жалғанбаған
	Сервер жалғанған		Сервер жалғанбаған
	Жіберілмеген кескін		Тасымалдау
	Түсті бейне принтерінің есептегіші		Түсті бейне принтері жалғанбаған
	Сандық толтыру жүйесінің есептегіші		Цифрлық толтыру жүйесі жалғанбаған
	IMH есептегіші		IMH жалғанбаған
	IMH бейнесі		Жазу күйі: Жазу
	Жазу күйі: Кідірту		Жазу күйі: Тоқтату
	TXI mode		Құрылымның анықтығын арттыру
	MyCV Mode		NBI color mode
	Zoom		NBI

Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	RDI		AFI
	Жақын		Ауа беру операциясының күйі: OFF
	Секундомер		Ауа қысым деңгейі
	Ауа беру операциясының күйі: ON		CO ₂ күйі: OFF
	CO ₂ беру құрылғысы жалғанбаған		CO ₂ күйі: ON
	Су беру күйі (беру)		Су беру күйі (бермеу)
	UPD-3 құрылғысы пайдаланылуда		Су беру күйі жалғанбаған
	Сыртқы кіріс кескін күйін көрсету		UPD жалғанбаған
	Comment		HDTV/4K
	Модель (терезе тақырыбы)		Үлгі
	Құрал арнасының диаметрі		Алшақ ұшының диаметрі/енгізу түтігінің диаметрі
	Дабыл хабарландыруы белсенді емес		Сериялық нөмірі
	Орташа басымдылық дабылы		Төмен басымдылық дабылы
	Параметрлер		Image
	Қашықтан басқару қосқышы		Switch information
	Пернетақтадағы реттелмелі түйме		Аяқ тепкісі



















2-т.

































2.1 Белгілер мен сипаттамалар

2-м.

Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Алдыңғы бет/бет жоғары		Бас тарту/жоқ
	Таңдау		Тексеру күні
	Тексеру түрі		Иә
	Тапсырыс ақпараты		Кескін жоқ
	Кескінді көрсету сәтсіз болды		Келесі бет/бет төмен

○ Сенсорлық панель

































Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Техникалық қызмет көрсету хабарландыруы		Зерттеу барысында
	NBI бақылауы		RDI бақылауы
	AFI бақылауы		Дабыл хабарландыруы белсенді емес
	Жабу/бас тарту/жоқ		Орындау/ок/иә
	Артқа		Сору
	Жою		Өңдеу
	Сақтау		Барлығын таңдау
	Жаңа жазба		Келесі жазба
	Жүктеу		Жад туралы ақпарат

































Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Диалогтық терезе		Ашылмалы дисплей
	Бетті өзгерту (жоғары)		Бетті өзгерту (төмен)
	Минус		Плюс
	Пайдаланушы параметрлерін қосу		Құлыпталған/Қауіпсіздік
	Төмен басымдылық дабылы		Орташа басымдылық дабылы
	Алдыңғы		Келесі
	Іздеу		BACK SPACE
	Сол		Оң
	Енгізу		Пернетақта өзгерту
	Жылжыту		Caps Lock
	Бос орын		Басты бет
	Шам		White balance
	Функциялар тізімі		Observation
	Record		Жарықтық/түс
	Ақпараттық дисплей		Сорғы/перифериялық/ультрадыбыс орталығы
	Дайындау/зерттеуді аяқтау		Опция құрылғысы

2-т.

2.1 Белгілер мен сипаттамалар

2-м.

































Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Фотосурет		Бейне жазу құралы
	Жарықтық		Түсі
	PIP		Сорғы
	Ультрадыбыс орталығы		Дайындау
	Exam End		Дабыл хабарландыруын қайта көрсету
	WLI бақылауы		Қатыру
	Кескіннің анықтығын арттыру		TXI mode
	Эндоскопиялық кескін өлшемі		Фокус өзгерту
	POP		PIP дисплей режимі
	POP дисплей режимі		PIP sub screen size
	PIP кірісін өзгерту		POP кірісін өзгерту
	Босату 1		Босату 2
	Эндоскопиялық кескінді босату		Сыртқы кескін босату
	Түсіру (басып шығарумен)		Түсіру (басып шығарусыз)
	Жазу		Тоқтату
	Кідірту		Бейне жазу құралы

































Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	CV		Бейне жазу құралының дыбысын жазу
	Түс реттеу (қызыл)		Түс реттеу (көк)
	Түс реттеу (түстің қанықтығы)		NBI color mode
	RDI режимі		Жарықтық деңгейі
	Диафрагма режимі		Contrast
	BAI-MAC		Диафаноскопия
	Электрондық ысырма		Ақпараттық дисплей
	Comment		Тапсырыс ақпараты
	Text size		Эндоскоп туралы ақпарат
	Switch information		Курсор
	Іске қосу/тоқтату		Бөліну
	Қайта орнату		Секундомер
	UPD		UPD сол жақ айналдыру
	UPD оң жақ айналдыру		UPD эндоскоп орны
	UPD 2 экраны		UPD marking
	Азайту		Zoom

2-т.

2.1 Белгілер мен сипаттамалар

2-м.

































Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Монитор енгізу өзгерту/монитор кірісі		Түрлі түсті бейне принтері
	Бет таңдау		Дисплей кескінін өзгерту
	Кескін анық		Кескін түсіру күйін жылжыту
	Print		Басып шығарылған парақтардың саны
	Бір парақтағы бөлінділердің саны		Түсті бейне принтері құлыпталған
	Бөлмеу		2-бөлінділердің саны
	4-бөлінділердің саны		8-бөлінділердің саны
	EVIS/US режимі		Ультрадыбыс кескінін қатыру
	Ауа беру түрі		Ауа беру
	CO ₂ беру		Берілетін қысым/су беру
	Су сорғысы		Енгізу
	Жоғары		Төмен
	Сол		Оң
	Пайдаланушы параметрлерін жүктеу/Пайдаланушы параметрлері/Орындау докторы		Емделуші ақпаратын енгізу
	Емделуші аты		Тапсырысты іздеу/Тапсырысты жүктеу
	MyCV Mode		Зерттеуді бастау

Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Зерттеуді аяқтау		Эндоскопты ажырату
	Кескін тасымалдау үзілді		Сенсорлық панель құлыпталды
	Емделуші идентификаторы		Туған күні
	Жасы		Жынысы
	Зерттеу күні		Зерттеу түрі
	Тапсырыс нөмірі		Milestone server
	Бақылау режимі		Түс реңкін реттеу
	RDI қызыл түсті бөлектеуді өзгерту		Кескін деректері
	Кескін деректері		Ішкі жад
	Портативті жад		Тасымалданбаған
	Тасымалданған		Сұрыптау
	Стандартты ажыратымдылық		Жоғары ажыратымдылық
	JPEG		TIFF
	Кескін жоқ		Кескінді көрсету сәтсіз болды
	Тасымалдау		Дисплей
	Тарылту		Емделуші ақпараты

2-т.

2.1 Белгілер мен сипаттамалар

2-м.

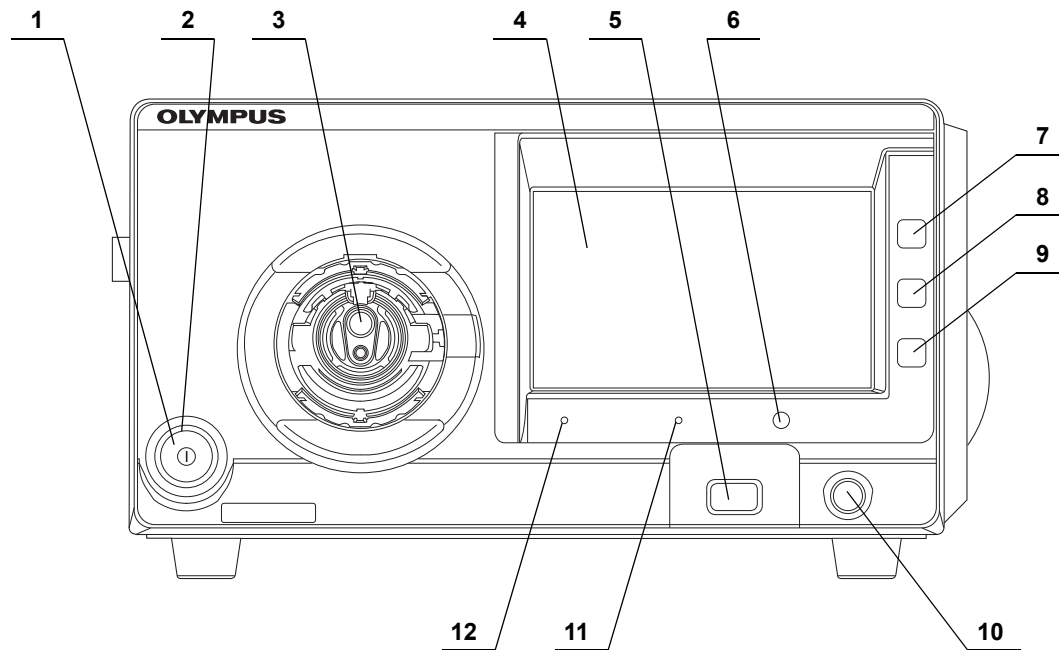
Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Параметрлер		Параметрлер (панель)
	Жүйеге кіру		Жүйеден шығу
	Жүйені реттеу		Желі параметрлері
	Техникалық қызмет көрсету		Пайдаланушы параметрлері құлыпталған
	Опция параметрі/толық реттеу		Құрылғы ақпараты
	Деректерді экспорттау		Сыртқы кескін (негізгі)
	Сыртқы кескін (толы)		Сыртқы кескін (PIP көрсетілмеген)
	Сыртқы кескін (оң)		Сыртқы кескін (сол)
	Сыртқы кескін (POP көрсетілмеген)		Сыртқы кескін (оң үлкен)
	POP сыртқы кескін (оң орташа)		POP сыртқы кескін (оң шағын)
	Language		Тіркелгіні тіркеу/тіркелгіні өңдеу
	Аудит журналын экспорттау		Қауіпсіздік/қауіпсіздік деңгейі
	Қауіпсіздік нысандары		Сертификатты жаңарту
	Сертификатты жою		Инициализациялау
	Message history		Деректерді экспорттау
	Деректерді импорттау		Параметрлер тізімін экспорттау

Белгі	Сипаттама	Белгі	Сипаттама
	Бейне шығысын растау		Ішкі жад инициализациясы
	Барлығын қайта орнату		Зерттеудің соңы
	Қосқыш		Өзгерту
	Сериялық нөмірі		CV интерфейс конвертері

2-т.

2.2 Алдыңғы панель

2-м.



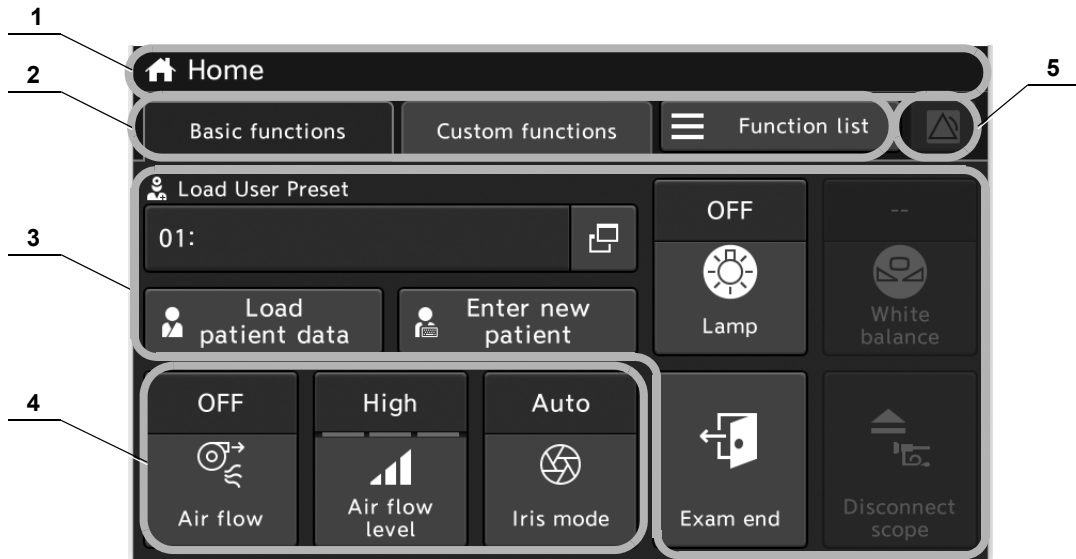
Жоқ	Номенклатура	Сипаттама
1	Қуат қосқышы	Бейне жүйесінің орталығын ҚОСУ немесе ӨШІРУ үшін түймені басыңыз.
2	Қуат индикаторы	Бейне жүйесінің орталығы ҚОСУЛЫ болғанда жанады.
3	Шығыс ұясы	Эндоскопты осы ұяға жалғайды.
4	Сенсорлық панель	Бейне жүйесі орталығының күйін және операция түймелерін көрсетеді.
5	Портативті жад порты	Портативті жадты осы портқа салыңыз.
6	Ажырату түймесі	Портативті жадты алынатын ету үшін түймені басыңыз. Портативті жадты портативті жад портынан алмас бұрын, осы түймені міндетті түрде басыңыз.
7	Басты экран түймесі	Бақылау үшін пайдаланылатын функциялар тобының экранын көрсетеді.
8	Кескін түймесі	Ішкі жадта немесе портативті жадта сақталған эндоскопиялық кескіндерді көрсетеді.
9	Параметр түймесі	Емделуші апараты, пайдаланушы параметрлері, қауіпсіздік параметрі, жүйе реттеуі және техникалық қызмет көрсету экранын көрсетеді.
10	PIP терминалы	Сыртқы бейнені кіргізіп, оны PIP/POP арқылы мониторда көрсетеді.
11	Портативті жадтың қатынасу индикаторы	Портативті жад анықталғанда жасыл түсте жанады. Портативті жадқа кіру кезінде қызғылт сары түсте жыпылықтайды.
12	Ішкі жадтың қатынасу индикаторы	Бейне жүйесінің орталығын іске ҚОСҚАНДА жасыл түсте жанады. Ішкі жадқа кіру кезінде қызғылт сары түсте жыпылықтайды.








2-т.

2.3 Сенсорлық панель

■ Home

2-м.

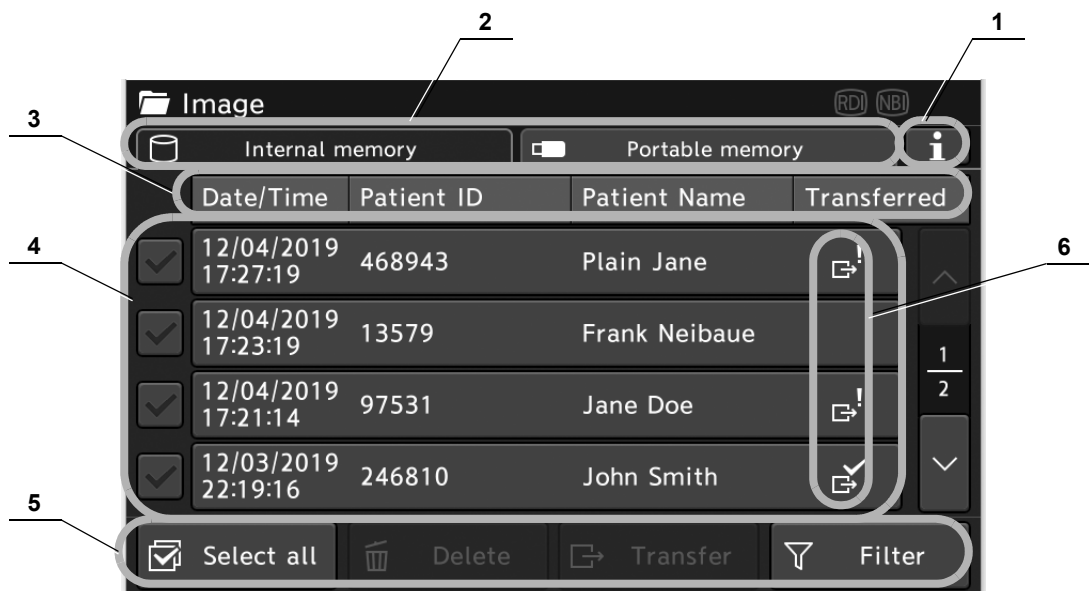


Жоқ	Номенклатура	Сипаттама		
1	Күй аймағы	Экранның атауын немесе бейне жүйесі орталығының күйін көрсетеді.		
		 Сенсорлық панель құлыпталғанда белгіше көрсетіледі.		
		 NBI бақылауымен үйлесімді эндоскоп жалғанғанда, осы белгіше сұр түсте, ал NBI бақылауы барысында ақ түсте көрсетіледі.		
		 AFI бақылауымен үйлесімді эндоскоп жалғанғанда, осы белгіше сұр түсте, ал AFI бақылауы барысында ақ түсте көрсетіледі.		
		 RDI бақылауымен үйлесімді эндоскоп жалғанғанда, осы белгіше сұр түсте, ал RDI бақылауы барысында ақ түсте көрсетіледі.		
		 Зерттеу барысында, белгіше көрсетіледі.		
		 Егер көрсетілмейтін қандай да бір дабыл ақпараты болса, осы түйме көрсетіледі.		
2	Функция түймесі	Бейне жүйесінің орталығын тексеру уақыты келгенде, белгіше көрсетіледі.		
		Функциялар санатын ауыстырады. Функциялар рөлдері бойынша санатталады.		
		<ul style="list-style-type: none"> • Basic functions: зерттеу барысында жиі пайдаланылған функциялардың түймелері. • Custom functions: пайдаланушы алдын ала анықтайтын функциялардың реттелмелі жинағы. • Function list: зерттеулер барысында пайдалануға болатын барлық қолжетімді функцияның толық тізімі. 		
		3	Функцияларды басқару аймағы (басты)	Бұл әрбір функцияны басқаруға арналған аймақ.
		4	Реттелмелі түйме	Кез келген функцияны тағайындауға болады.
		5	Дабыл ақпаратын қайта жасау түймесі	 Егер көрсетілмейтін қандай да бір дабыл ақпараты болса, осы түйме көрсетіледі. Пайдаланушы түймені басқанда, бақылау мониторында және сенсорлық панельде көрсетілмеген дабыл ақпараты көрсетілетін болады.

2-т.

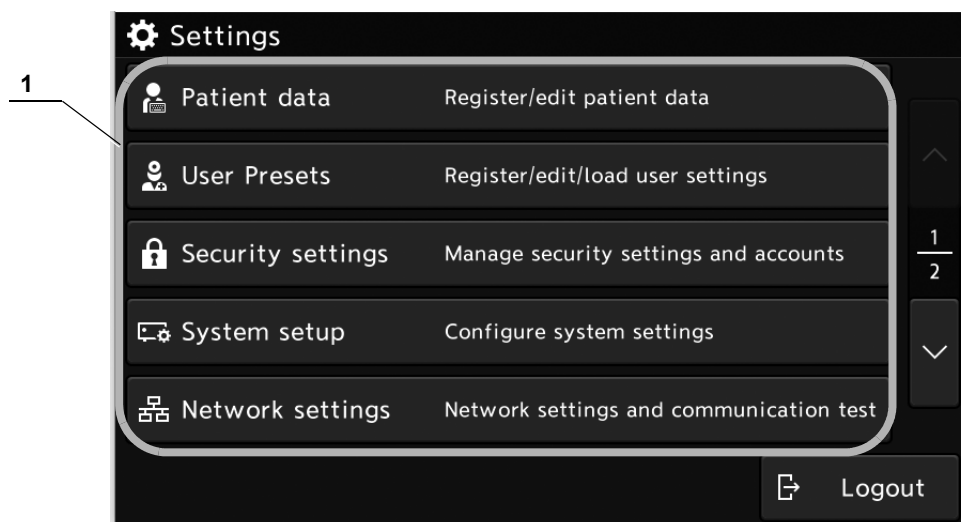
Image

2-м.



Жоқ	Номенклатура	Сипаттама
1	Жад туралы ақпарат түймесі	Жад туралы ақпаратты көрсетеді.
2	Шолу жадын ауыстырып қосу түймесі	Эндоскопиялық кескіндердің шолу жадын ауыстырады.
3	«Sort» түймесі	Күн, емделуші идентификаторы, емделуші аты және экспорттау күйі негізіндегі өсу немесе кему ретімен сұрыптайды.
4	Таңдау аймағы	Ішкі жадтағы немесе портативті жадтағы деректерді таңдайды.
5	Өңдеу аймағы	Ішкі жадтағы немесе портативті жадтағы деректерді өңдейді.
6	Күй белгішесі	Бұл белгіше кескіндерді шолу үшін «Portable memory» параметрі таңдалғанда ғана көрсетіледі және тасымалдау орны түсірілген кескін параметрінде орнатылады.
		Серверге немесе портативті жадқа тасымалданбаған кескін бар екенін көрсетеді.
		Барлық кескіндердің экспортталғандығын көрсетеді.

■ Settings

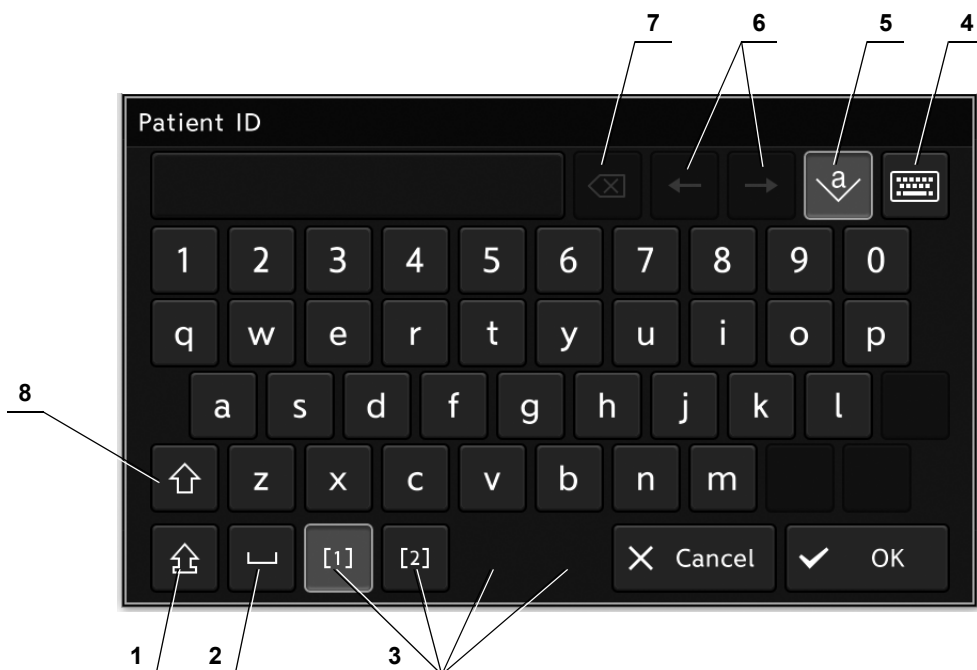


2-м.

Жоқ	Номенклатура	Сипаттама
1	Функцияларды пайдалану аймағы (settings)	Әр параметрлерді өзгертетін аймақ бар.

■ Бағдарламалық жасақтама пернетақтасы

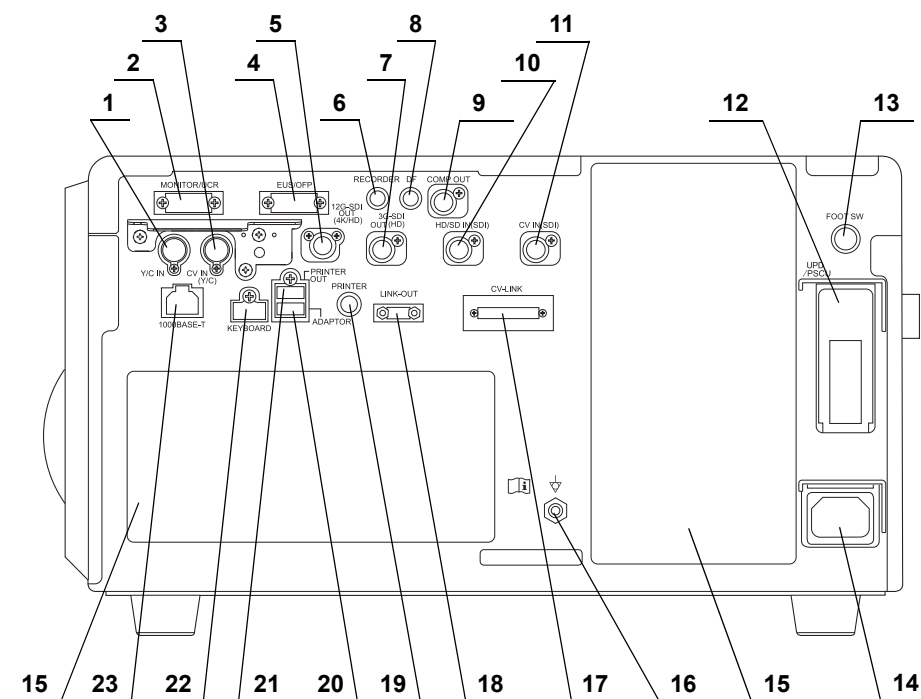
2-м.



Жоқ	Номенклатура	Сипаттама
1	Caps Lock	«Caps Lock» пернесін ҚОСАДЫ/ӨШІРЕДІ. Caps Lock пернесі ҚОСЫЛҒАНДА, әріп енгізу үлкен әріптерге бекітіледі. Caps Lock пернесі ӨШІРІЛГЕНДЕ, әріп енгізу кіші әріптерге бекітіледі
2	Бос орын	Бос орын енгізеді.
3	Өзгерту түймесі* ¹	Сенсорлық панельдегі бағдарламалық құралдың пернетақта түймесінің пернетақта рөлін өзгертеді.
4	Пернетақтаны өзгерту	Пернетақтаны өзгертеді.
5	Енгізу	Таңба енгізу режимі және таңбаны қайта жазу режимі арасында ауыстырады. Таңба енгізу режимінде түйме бөлектеледі және таңбаны қайта жазу режимінде түйме бөлектелмейді.
6	Сол және оң көрсеткі түймесі	Курсор орнын жылжытады.
7	Backspace түймесі	Таңбаны курсордың сол жағына өшіреді.
8	Жылжыту	Кіріс әдісін ауыстырады. Бір таңба енгізілгеннен кейін, «Shift» пернесі автоматты түрде ӨШІРІЛЕДІ. Shift пернесін қосу жоғарғы/төменгі деректеме әріптерін ауыстырады.

*1 Көрсетілген түймелердің нөмірі пайдаланылған пернетақтаға байланысты әртүрлі болады.

2.4 Артқы панель



2-м.

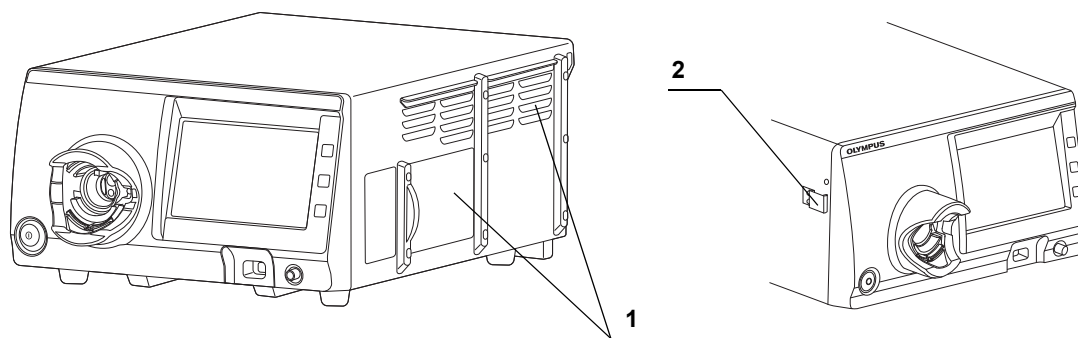
Жоқ	Номенклатура	Сипаттама
1	Y/C IN терминалы	Келесі құрылғыларды жалғайды. <ul style="list-style-type: none"> • Powerspiral басқару блогы • EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы
2	MONITOR/UCR терминалы	Келесі құрылғыларды жалғайды. <ul style="list-style-type: none"> • Монитор • Эндоскопиялық CO₂ реттеу құрылғысы
3	CV IN (Y/C) терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. <ul style="list-style-type: none"> • Сыртқы бейне жүйесінің орталығы
4	EUS/OFP терминалы	Келесі құрылғыларды жалғайды. <ul style="list-style-type: none"> • EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы • OLYMPUS шаю сорғысы
5	12G-SDI OUT (4K/HD) терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. <ul style="list-style-type: none"> • Монитор
6	RECORDER терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. <ul style="list-style-type: none"> • Бейне жазу құралы
7	3G-SDI OUT (HD) терминалы	Келесі құрылғыларды жалғайды. <ul style="list-style-type: none"> • Монитор • Бейне жазу құралы

2.4 Артқы панель

2-т.

Жоқ	Номенклатура	Сипаттама
8	DF терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Сандық толтыру жүйесі
9	COMP OUT терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Монитор
10	HD/SD IN (SDI) терминалы	Келесі құрылғыларды жалғайды. • Эндоскоп орнын анықтау жабдығы • EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы • Бейне жазу құралы • Түрлі түсті бейне принтері
11	CV IN (SDI) терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Сыртқы бейне жүйесінің орталығы
12	UPD/PSCU терминалы	Келесі құрылғыларды жалғайды. • Эндоскоп орнын анықтау жабдығы • Powerspiral басқару блогы
13	FOOT SW терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Аяқ тепкісі
14	АТ қуат кірісі	АТ қуатын беру үшін берілген қуат сымын осы ұяшыққа жалғайды.
15	Желдету торлары	Желдету себебінен бейне жүйесі орталығының ішкі температурасының көтерілуіне жол бермейді.
16	Тең деңгейлі терминал	Бұл терминал осы құралға жалғанған басқа жабдықтың эквипотенциалдарды терминалына жалғанады. Олардың жабдықтарының электрлік потенциалдар айырмасы теңестіріледі.
17	CV-LINK терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Сыртқы бейне жүйесінің орталығы
18	LINK-OUT терминалы	Келесі құрылғыларды жалғайды. • Эндоскоп орнын анықтау жабдығы • Powerspiral басқару блогы
19	PRINTER терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Түрлі түсті бейне принтері
20	ADAPTOR терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • CV құрылғысына арналған интерфейс конвертері
21	PRINTER OUT терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Түрлі түсті бейне принтері
22	KEYBOARD терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Keyboard
23	1000BASE-T терминалы	Келесі құрылғыны жалғайды. • Сервер

2.5 Бүйірлік панельдер

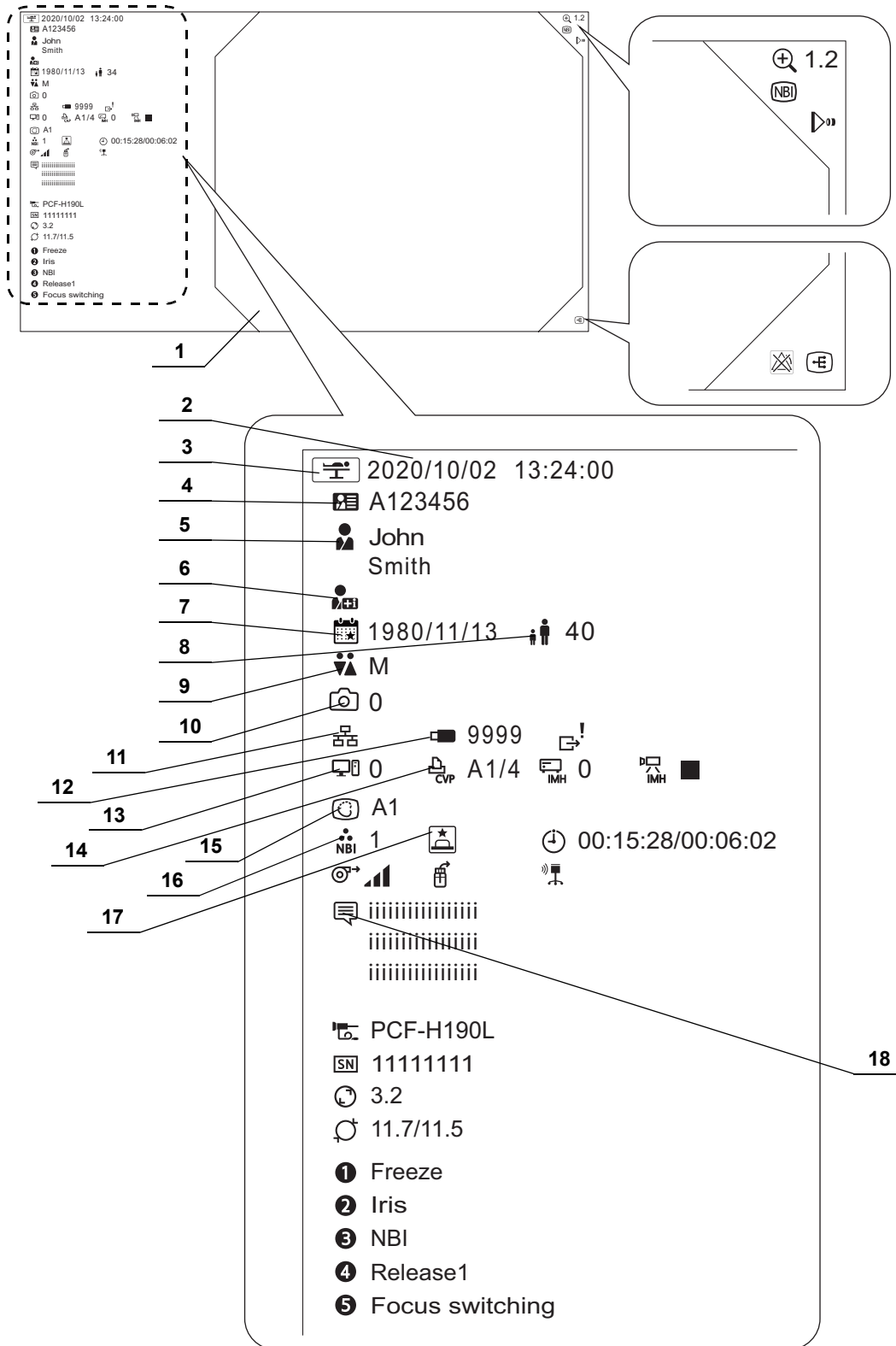


2-т.

Жоқ	Номенклатура	Сипаттама
1	Желдету торлары	Желдету себебінен бейне жүйесі орталығының ішкі температурасының көтерілуіне жол бермейді.
2	Су контейнерінің ұстағышы	Су контейнерін ұстайды.

2.6 Монитор

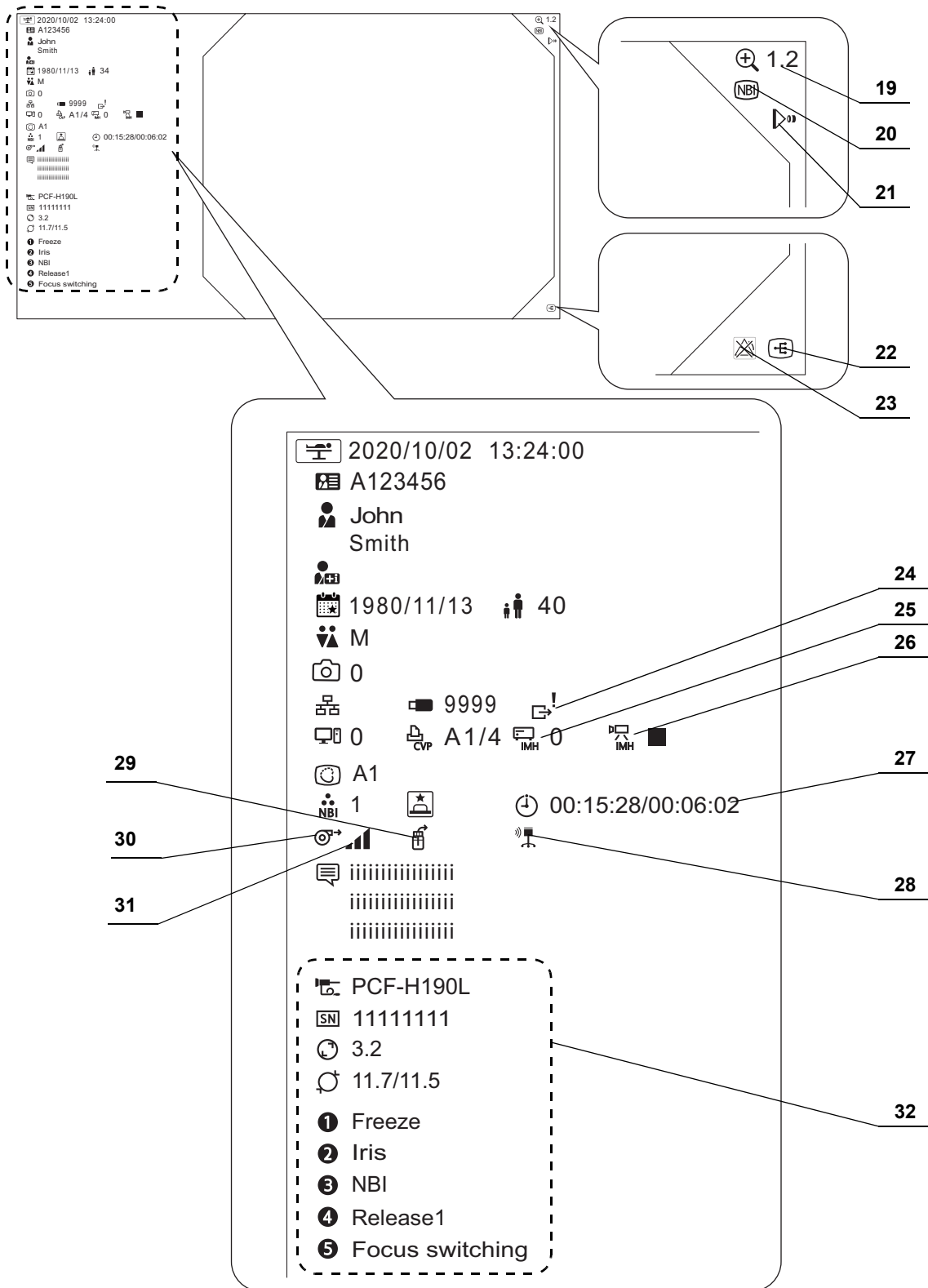
2-м.

























Жоқ	Номенклатура	Сипаттама	
1	Эндоскопиялық кескін дисплейінің аймағы	–	Бақылау барысында эндоскопиялық кескінді көрсетеді.
2	Күні	–	Күн мен уақыт көрсетіледі.
3	Зерттеу барысында		Бейне жүйесінің орталығы емделушіні зерттеуде екенін көрсетеді.
4	Емделуші идентификаторы		Емделуші идентификаторын көрсетеді.
5	Емделуші аты		Емделушінің атын көрсетеді.
6	Емделуші ақпараты		Серверден немесе көмекші жабдықтан жіберілген емделуші атын көрсетеді.
7	Туған күні		Емделушінің туған күнін көрсетеді.
8	Жасы		Емделуші жасын көрсетеді.
9	Жынысы		Емделушінің жынысын көрсетеді.
10	Ішкі жадтағы сақталған кескіндердің саны		Ішкі жадта сақталған кескіндердің санын көрсетеді.
11	Сервер қосылымының күйі		Бейне жүйесінің орталығы серверге жалғанғанын көрсетеді.
			Бейне жүйесінің орталығы серверден ажыратылғанын көрсетеді.
12	Портативті жад		Портативті жадта жазуға болатын фотосуреттердің нөмірін көрсетеді.
			Портативті жад бейне жүйесінің орталығынан ажыратылғанын көрсетеді.
13	Сандық толтыру жүйесінің есептегіші		Цифрлық толтыру жүйесінде келесі жазылған кескіннің рет санын көрсетеді.
			Цифрлық толтыру жүйесі жалғанғанын көрсетеді.
14	Түсті бейне принтерінің есептегіші		Түсіргенде жад бетін, жад көрсеткішін және бөлініс нөмірін көрсетеді.
			Түсті бейне принтер жалғанғанын көрсетеді.
15	Кескіннің анықтығын арттыру режимі		Таңдалған кескіннің анықтығын арттыру режимін көрсетеді.
			Таңдалған TXI режимін және TXI деңгейін көрсетеді.
16	Түс режимі		Қосулы тұрған түс режимін көрсетеді.
17	My CV Mode		Бейне жүйесінің орталығы My CV Mode функциясын орындап жатқанын көрсетеді.
18	Comment		Түсініктемені көрсетеді.

2-т.
















2-m.

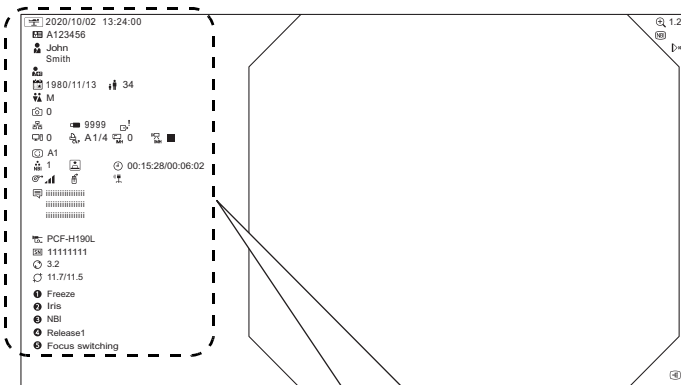


Жоқ	Номенклатура	Сипаттама	
19	Электрлік үлкейту шамасы		Белсенді электрлік масштабтау шамасын көрсетеді. Электрлік масштабтау шамасы «× 1.0» параметрінде болғанда, белгіше көрсетілмейді.
20	Оптикалық-цифрлық бақылау/TXI		Жүйе NBI функциясын пайдаланып жатқанын көрсетеді.
			Жүйе RDI функциясын пайдаланып жатқанын көрсетеді.
			Жүйе AFI функциясын пайдаланып жатқанын көрсетеді.
			Жүйе TXI функциясын пайдаланып жатқанын көрсетеді. Оң жақтағы нөмір TXI режимін білдіреді.
21	Фокус		Фокус функциясы іске қосулы екенін көрсетеді.
22	Сыртқы кіріс кескінін көрсету		Сыртқы кіріс кескіні көрсетілетінін көрсетеді.
			HD және 4K параметріне арналған кескін шығысының сигналы POP режимінде екенін және POP монитормы көрсетілетінін білдіреді. Дегенмен, бақылау монитормының шығыс сигналы SDTV параметрі болса, POP монитормы көрсету мүмкін емес.
23	Дабыл белсенді емес күйі		Көрсетілмейтін дабыл ақпараты болмағанда көрсетіледі.
24	Жіберілмеген кескін/Тасымалдау кескіндері		Тасымалданбаған кескін бар екенін көрсетеді.
			Кескін тасымалдануда екенін көрсетеді.
25	IMN есептегіші		IMN құрылғысына жазылған эндоскоп кескіндерінің нөмірін көрсетеді.
			Бейне жазу құралы жалғанғанын көрсетеді. Пайдаланылатын бейне жазу құралының параметр мәні «Remote» болғанда, CV-1500 құралы мен перифериялық құрылғы арасында байланыс орнатылмаса да, «not connected» мәнін білдіретін белгіше монитормда көрсетілмейді.
26	IMN бейне жазу		IMN құрылғысына жазу орындалуда екенін көрсетеді.
			IMN жазуы кідірілгенін көрсетеді.
			IMN құрылғысына жазу тоқтатылғанын көрсетеді.
27	Секундомер		Өткен уақытты/бөлінген уақытты көрсетеді.
28	Эндоскоп орнын анықтау жабдығы		Эндоскоп орнын анықтау блогы орындалуда.
			Эндоскоп орнын анықтау блогы бейне жүйесі орталығынан ажыратылғанын көрсетеді.
29	Су беру		Су беру күйі ON күйінде екенін көрсетеді.
			Су беру күйі OFF күйінде екенін көрсетеді.
			OLYMPUS шаю сорғысы бейне жүйесі орталығынан ажыратылғанын көрсетеді.

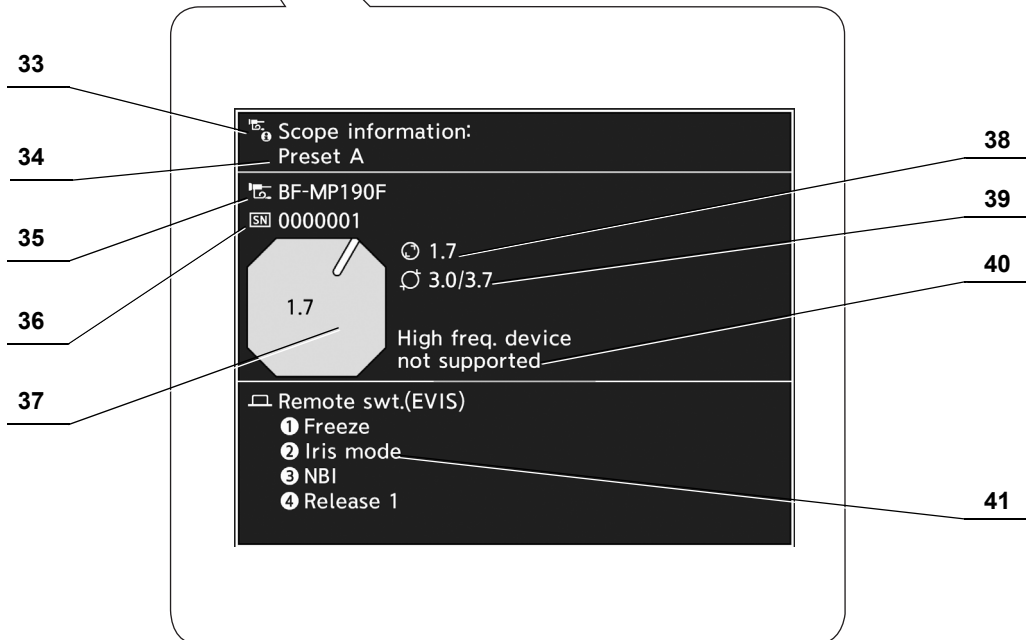
2-т.

2-м.





Жоқ	Номенклатура	Сипаттама	
30	Ауа беру		Ауа беру күйі ON күйінде екенін көрсетеді.
			Ауа беру күйі OFF күйінде екенін көрсетеді.
			Эндоскопиялық CO ₂ реттеу блогының жетек күйі ON күйінде екенін көрсетеді.
			Эндоскопиялық CO ₂ реттеу блогының жетек күйі OFF күйінде екенін көрсетеді.
			Эндоскопиялық CO ₂ реттеу блогы бейне жүйесі орталығына ажыратылғанын көрсетеді.
31	Ауа қысым деңгейі		Ауа қысымының деңгейін көрсетеді.
32	Эндоскоп туралы ақпарат		Бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың модель атауын көрсетеді.
			Бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың сериялық нөмірін көрсетеді.
			Бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың арнасының ішкі диаметрін көрсетеді.
			Бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың алшақ ұшының сыртқы диаметрін және енгізу түтігінің сыртқы диаметрін көрсетеді.
			1-қашықтағы қосқышқа тағайындалған функцияны көрсетеді.
			2-қашықтағы қосқышқа тағайындалған функцияны көрсетеді.
			3-қашықтағы қосқышқа тағайындалған функцияны көрсетеді.
			4-қашықтағы қосқышқа тағайындалған функцияны көрсетеді.
			5-қашықтағы қосқышқа тағайындалған функцияны көрсетеді.
		1-ескертпе: Эндоскоп CV-1500 құралына жалғанғанда, мониторды эндоскоп ақпараты пайда болады. Эндоскоптағы қашықтағы қосқышты басып тұрғанда, қашықтағы қосқыштың фондық түсі өзгереді. Бұл белгі 190/290/1100/1200/1500 эндоскоптарын бірге пайдаланғанда байқалады. 165/180/260 эндоскоптарымен бірге пайдаланғанда, қашықтағы қосқыштың фондық түсі өзгереді. Фондық түсті қайта бастапқысына өзгерту үшін қашықтағы қосқышты қайта басыңыз. Қашықтан басқару құралына тағайындалған функцияны тексеру үшін, пайдалану нұсқаулығындағы «■ Эндоскоп туралы ақпаратты ашылмалы терезеде көрсету» бөліміне сәйкес параметрді «Display» күйіне орнатыңыз.	
• Эндоскоптың қашықтан басқару құралына тағайындалған барлық функция ақпараты DF опциясы ретінде көрсетіледі. Сондай-ақ, арнаның ішкі диаметрі, алшақ ұшының сыртқы диаметрі және эндоскоптың енгізу түтігінің сыртқы диаметрі көрсетілмейді.		• Эндоскопты жалғағанда, кейбір ақпарат шамамен 5 секундқа жасырылады.	



2-m.



2-м.

Жоқ	Номенклатура	Сипаттама	
33	Эндоскоп туралы ақпарат	–	Қалқымалы терезеде видео жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың техникалық сипаттамалары көрсетіледі.
34	Пайдаланушы параметрлерінің алдын ала орнатылған атауы	–	Ағымдағы уақытта жүктелген пайдаланушы параметрлерінің алдын ала орнатылған атауы көрсетіледі.
35	Эндоскоп моделі		Видео жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың моделі көрсетіледі.
36	Эндоскоптың сериялық нөмірі		Бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың сериялық нөмірін көрсетеді.
37	Құрал арнасының бағыты	–	Құрал арнасы эндоскоп кескініне кіретін бағыт көрсетіледі.
38	Арна диаметрі		Видео жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың диаметрі көрсетіледі.
39	Алшақ ұшының сыртқы диаметрі/енгізу түтігінің сыртқы диаметрі		Бейне жүйесінің орталығына жалғанған эндоскоптың алшақ ұшының сыртқы диаметрін және енгізу түтігінің сыртқы диаметрін көрсетеді.
40	ЖОЖ хирургиялық құрылғылардың қолжетімділігі	–	Электрлік хирургиялық кесу құралын қолдамайтын эндоскоп үшін «High freq. device not supported» хабары көрсетіледі.
41	Қашықтағы қосқышқа тағайындалған функция	–	Қашықтағы қосқышқа тағайындалған функция көрсетіледі.

3-тарау Орнату және байланыс

Бейне жүйесінің орталығын және үйлесімді жабдықты (369-беттегі «■ Жүйе схемасы» бөлімінде көрсетілген) әр пайдалану алдында дайындаңыз. Әрбір жүйе құрамдасының пайдалану нұсқаулықтарына жүгіне отырып, жабдықты осы тарауда сипатталған процедура бойынша орнатыңыз және жалғаңыз.

3.1 Орнату және байланыстыру бойынша алдын ала сақтық шаралары

3-т.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Пайдалану алдында, осы тарауды мұқият оқып шығып, жабдықтарды дайындап қойыңыз. Егер жабдық әр пайдалану алдында тиісті түрде дайындалмаса, дұрыс жұмыс істемеуі, жабдықтың зақымдалуы, электр тогының соғуы, емделуші мен оператордың жарақаттануы және/немесе өрт орын алуы мүмкін.
- Медициналық емес электрлік перифериялық құрылғы пайдаланылғанда, алдымен оның қуат сымын оқшаулағыш трансформатор арқылы IEC 60601-1 стандартына сәйкес жалғаңыз. Одан кейін медициналық емес электр жабдығын бейне жүйесінің орталығына жалғаңыз. Егер осы талап орындалмаса, бұл ток соғу, күйу және/немесе өрт шығу қаупін тудыруы мүмкін.
- Тек сәйкес кабельдерді пайдаланыңыз. Әйтпесе жабдық зақымдалуы немесе бұзылуы мүмкін.
- Барлық кабельдерді тиісінше және мықтап жалғаңыз. Егер кабель коннекторының қысатын бұрамалары бар болса, оларды мықтап бекемдеңіз және кабель коннекторын құлыптаңыз. Әйтпесе жабдық зақымдалуы немесе бұзылуы мүмкін.
- Кабельдерді қатты майыстыруға, тартуға, бұрауға не қысуға болмайды. Кабель зақымдалуы мүмкін.
- Коннекторларға артық күш түсірмеңіз. Ондай әрекет коннекторларды зақымдауы мүмкін.
- Қуат сымын қосудың алдында кабельді бейне жүйесінің орталығына қоспаңыз. Бейне жүйесінің орталығы зақымдалған немесе бұзылған болуы мүмкін.

3.1 Орнату және байланыстыру бойынша алдын ала сақтық шаралары

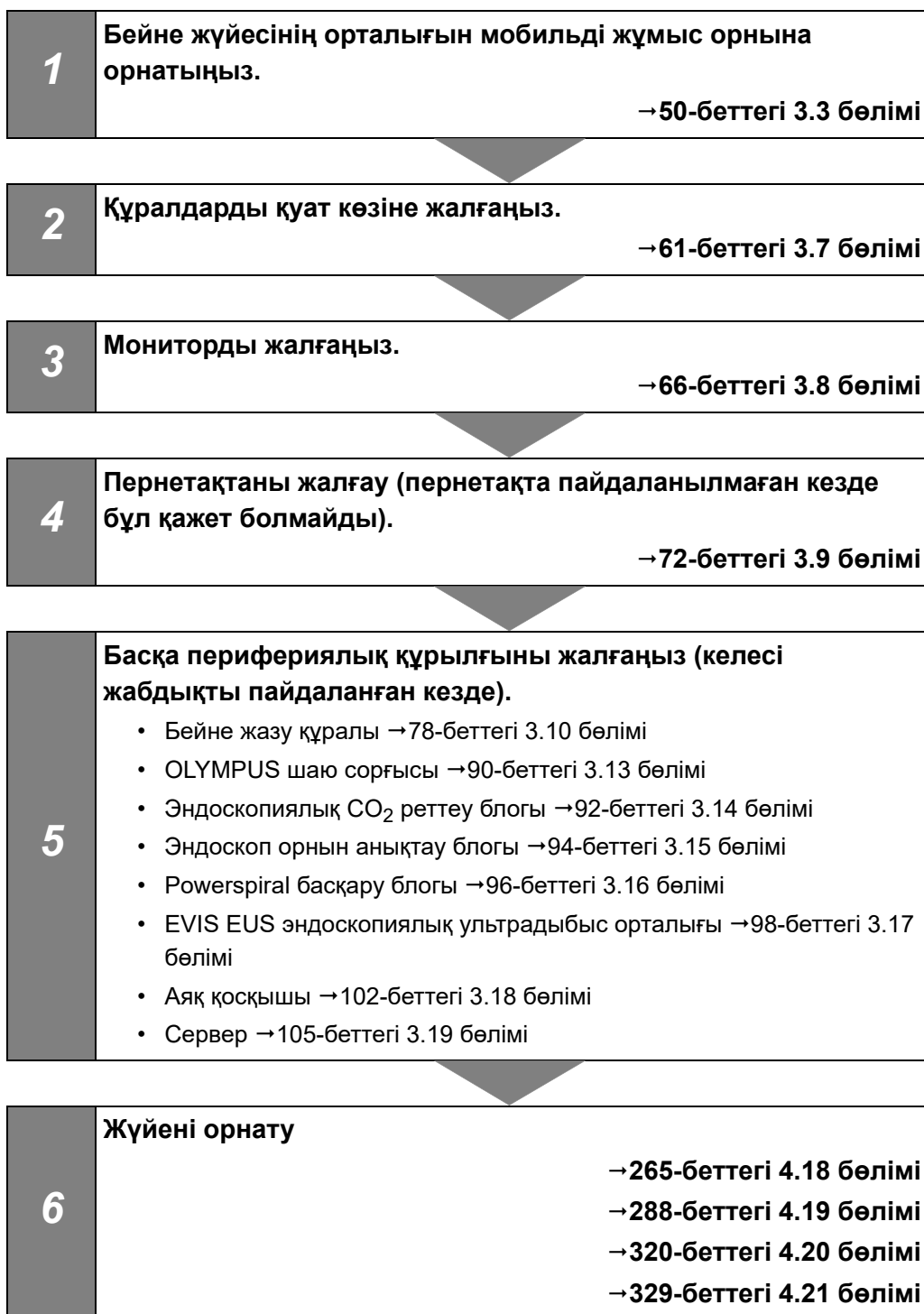
ЕСКЕРТУ

- Жүйе құрамдастарының барлығын жалғау алдында ӨШІРІҢІЗ. Өйтпесе жабдық зақымдалуы немесе бұзылуы мүмкін.
- Қосылымды жеңілдету үшін, кабель түсінің парағын артқы панельдегі терминалдың түсіне сәйкес келетін кабельге тіркеңіз.

3-т.

3.2 Орнату жұмыс процесі

Төменде берілген орнату бойынша жұмыс процедурасын қараңыз. Бейне жүйесінің орталығын және перифериялық құрылғыны пайдалану алдында, жұмыс процесінің әр қадамын орындаңыз.



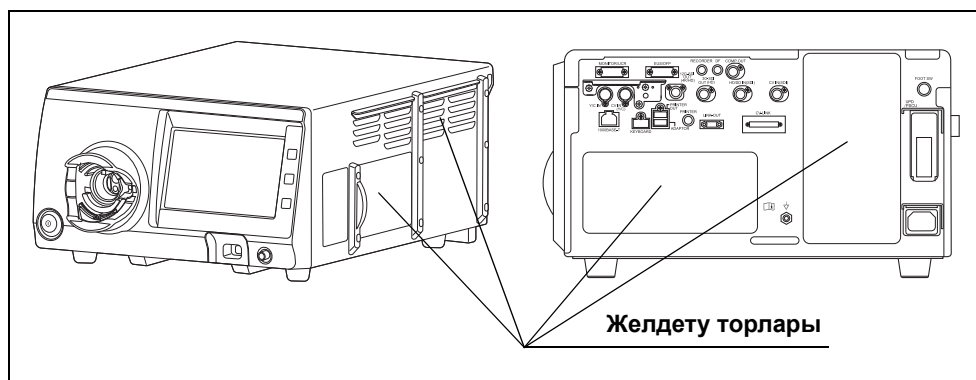
3-т.

3.3 Жабдықты орнату

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Бейне жүйесінің орталығының желдету торларын таза ұстаңыз. Бітелу жабдықтың қызып кетуін, ақаулардың пайда болуын және зақымдалуын тудыруы мүмкін.

3-т.



3.1-сурет

- Бейне жүйесінің орталығын аяқ ұстағыштары (MAJ-2431) көмегімен тұрақты, жазық жерге орналастырыңыз. Әйтпесе, бейне жүйесінің орталығы аударылып қалуы немесе құлап кетуі мүмкін және оператор немесе емделуші жарақаттануы немесе жабдық зақымдалуы мүмкін.
- Егер мобильді жұмыс орнынан (WM-NP2, WM-NP3) басқа арба пайдаланылса, арба үстіне орнатылған жабдықтың салмағын көтере алатынын тексеріңіз және роликті тежегіштерді төмен қарай басып құлыптаңыз.
- Бейне жүйесінің орталығын қуатты магнитті толқын шығу көзіне (микротолқынды емдеу құрылғысы, қысқа толқынды емдеу құрылғысы, МРТ, радио жабдығы немесе ұялы терефондар және т.б.) жақын орнатпаңыз. Бейне жүйесінің орталығы бұзылып қалуы мүмкін.

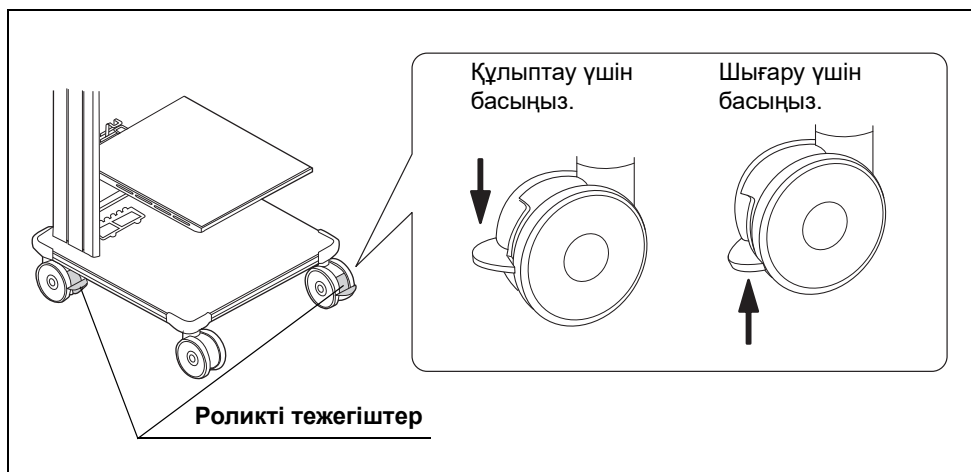
ЕСКЕРТУ

- LINK-IN немесе LINK-OUT терминалдарымен жалғанатын құрылғы кабельдерінің жалпы ұзындығы 18 м немесе одан қысқарақ болуы керек. Егер ол осыдан артық болса, құрылғы дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- LINK-IN және LINK-OUT терминалдары бар жабдықтың 14 бөлікке дейін тізбектеп қосуға болады. Дегенмен, жабдықтың бірдей моделін бір рет ғана пайдалануға болады.
- Орнату стандарты панельден 30 см аралықта болуын қажет етеді.

■ CV-1500 құрылғысын орнату

Сыртқы бейне жүйесінің орталығын пайдалану үшін 53-беттегі «■ CV-1500 құрылғысын және сыртқы бейне жүйесін орнату» бөлімін қараңыз.

- 1 Мобильді жұмыс орнын тегіс жерге қойыңыз. Роликті тежегіштерді төмен басу арқылы құлыптаңыз.



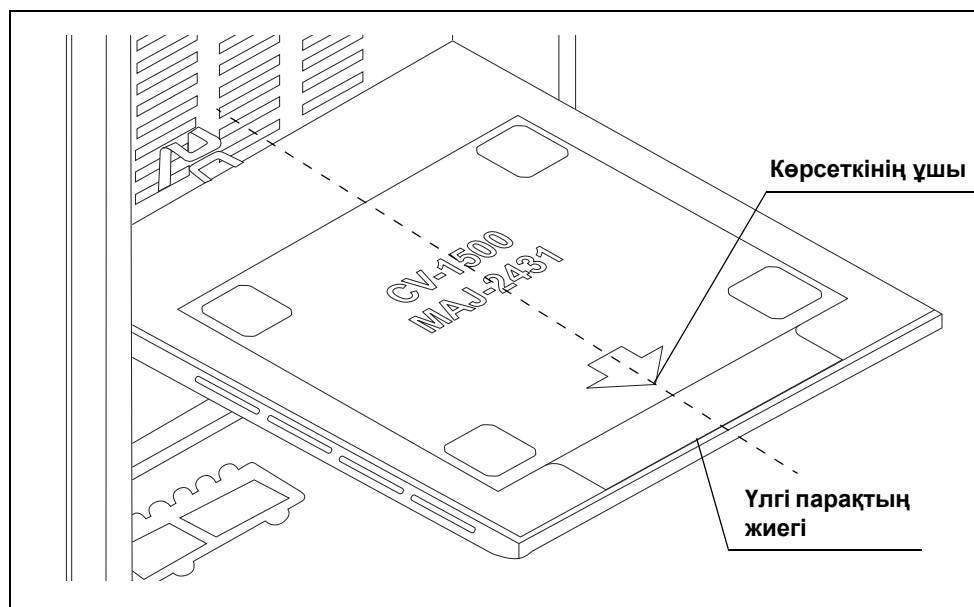
3.2-сурет

- 2 Мобильді жұмыс орнының ортаңғы сөресін мобильді жұмыс орнының пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай, оған орнатылған жабдықтың конфигурациясы бойынша орнатыңыз.
- 3 Ортаңғы сөрені сүртіңіз. Егер аяқ ұстағыштары ортаңғы сөреге қойылса, аяқ ұстағыштарын алып тастаңыз.

3-т.

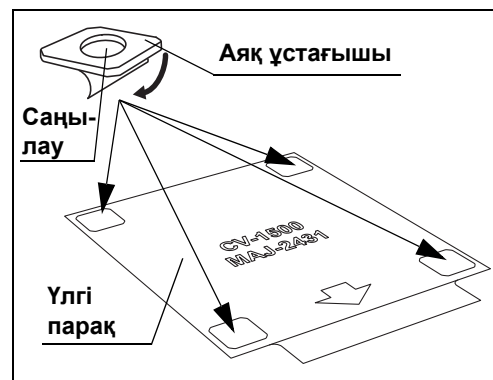
3.3 Жабдықты орнату

- 4** Үлгі парағын (MAJ-2431) келесі шарттар орындалатындай етіп орналастырыңыз.
- Үлгі парағының жиегін орнатылатын сөренің жиегіне сәйкес келетіндей етіп қойыңыз.
 - Көрсеткінің ұшы орнатылатын сөренің ортасында болатындай етіп қойыңыз.



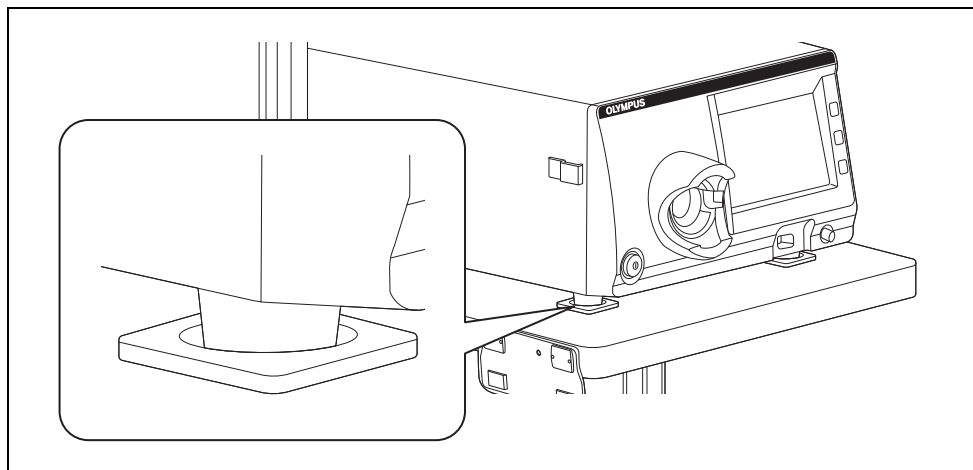
3.3-сурет

- 5** Аяқ қосқыштарын астындағы қағазды алып тастап, аяқ қосқыштарын жалпақ металға ақырын ғана бекітіңіз.



- 6** Үлгі парақты алып тастап, аяқ ұстағыштарын нығыз бекітіңіз.

- 7** Бейне жүйесінің орталығының аяқтары аяқ ұстағыштарына сай келетіндей етіп бейне жүйесінің орталығын орналастырыңыз.



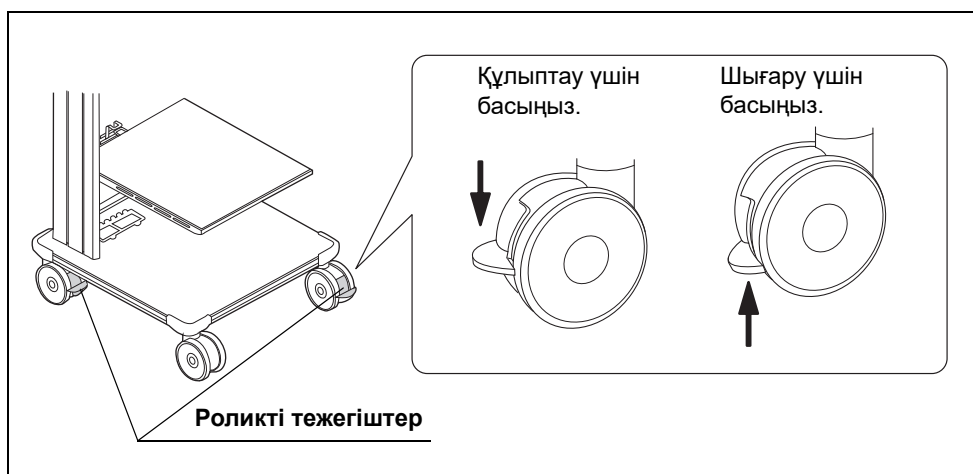
3.5-сурет

3-т.

■ CV-1500 құрылғысын және сыртқы бейне жүйесін орнату

Сыртқы бейне орталығы пайдаланылмағанда, осы тапсырма қажет емес.

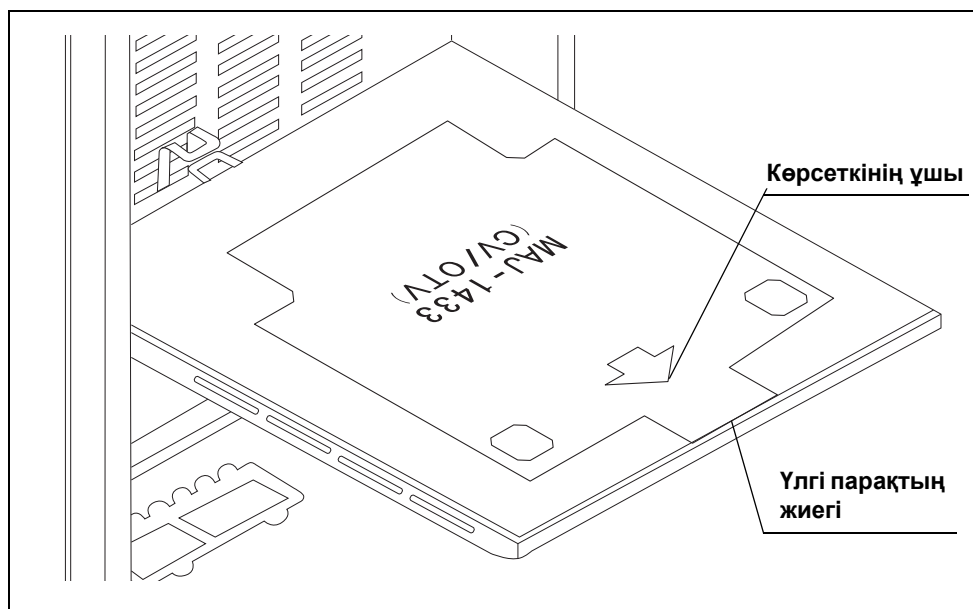
- 1** Бұрыннан бар сыртқы видео жүйесінің орталығын осы құралмен пайдалану үшін, сыртқы видео жүйесі орталығының пайдалану нұсқаулығына сәйкес сыртқы видео жүйесінің орталығындағы «Reset all» түймесін басып көріңіз.
- 2** Мобильді жұмыс орнын тегіс жерге қойыңыз. Роликті тежегіштерді төмен басу арқылы құлыптаңыз.



3.6-сурет

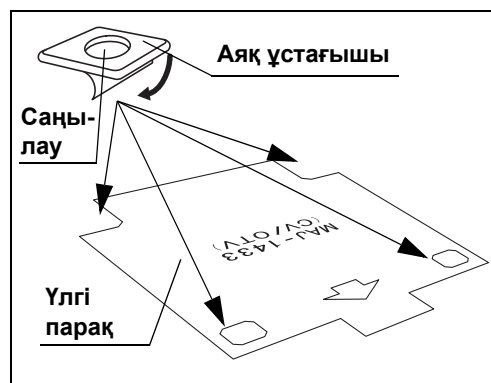
- 3** Мобильді жұмыс орнының ортаңғы сәресін мобильді жұмыс орнының пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай, оған орнатылған жабдықтың конфигурациясы бойынша орнатыңыз.
- 4** Ортаңғы сәрені сүртіңіз. Егер аяқ ұстағыштары ортаңғы сәреге қойылса, аяқ ұстағыштарын алып тастаңыз.
- 5** Сыртқы бейне жүйесінің орталығымен бірге берілген үлгі парағын (MAJ-1433) келесі шарттар орындалатындай етіп орналастырыңыз.
 - Үлгі парағының жиегін орнатылатын сәренің жиегіне сәйкес келетіндей етіп қойыңыз.
 - Көрсеткінің ұшы орнатылатын сәренің ортасында болатындай етіп қойыңыз.

3-т.



3.7-сурет

- 6** Аяқ қосқыштарын астындағы қағазды алып тастап, аяқ қосқыштарын жалпақ металға ақырын ғана бекітіңіз.



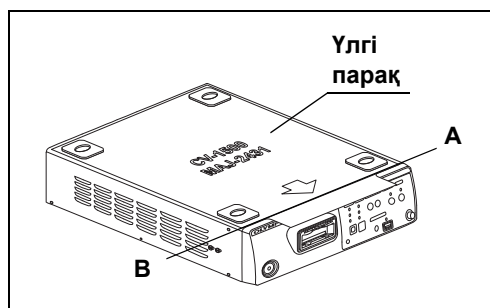
3.8-сурет

- 7** Үлгі парақты алып тастап, аяқ ұстағыштарын нығыз бекітіңіз.
- 8** Сыртқы бейне жүйесінің орталығының аяқтары аяқ ұстағыштарына сай келетіндей етіп сыртқы бейне жүйесінің орталығын орналастырыңыз.

9 Сыртқы бейне жүйесі орталығының жоғарғы жағын сүртіңіз.

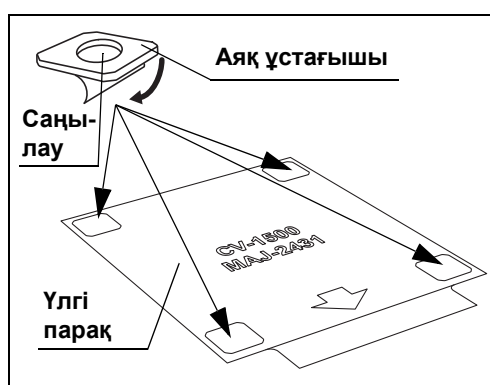
10 Сыртқы бейне жүйесінің орталығындағы үлгі парағын (MAJ-2431) келесі шарттар орындалатындай етіп орналастырыңыз.

- Үлгі қағаздың жиегін (3.9-сурет бөліміндегі А–В желісі) сыртқы бейне жүйесі орталығының жоғарғы панелінің және алдыңғы панелінің қосылымына сәйкес келетіндей етіп қойыңыз.



3.9-сурет

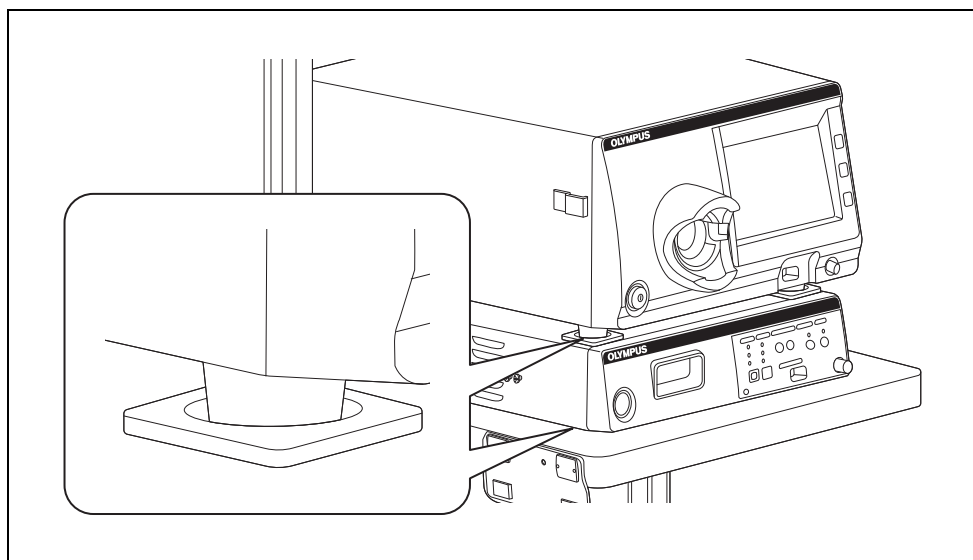
11 Аяқ қосқыштарын астындағы қағазды алып тастап, аяқ қосқыштарын жалпақ металға ақырын ғана бекітіңіз.



3.10-сурет

12 Үлгі парақты алып тастап, аяқ ұстағыштарын нығыз бекітіңіз.

13 Осы құралдың аяғы бейне жүйесінің орталығындағы аяқ ұстағыштарға кіретіндей етіп қойыңыз.



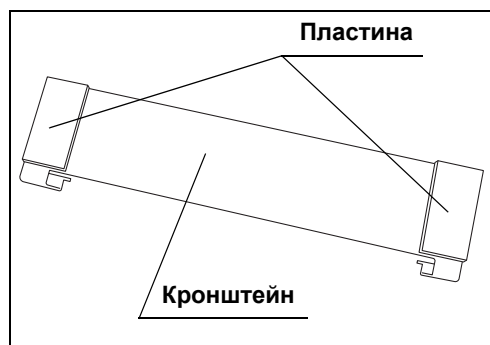
3.11-сурет

3-т.

3.4 CV интерфейс түрлендіргішін орнату

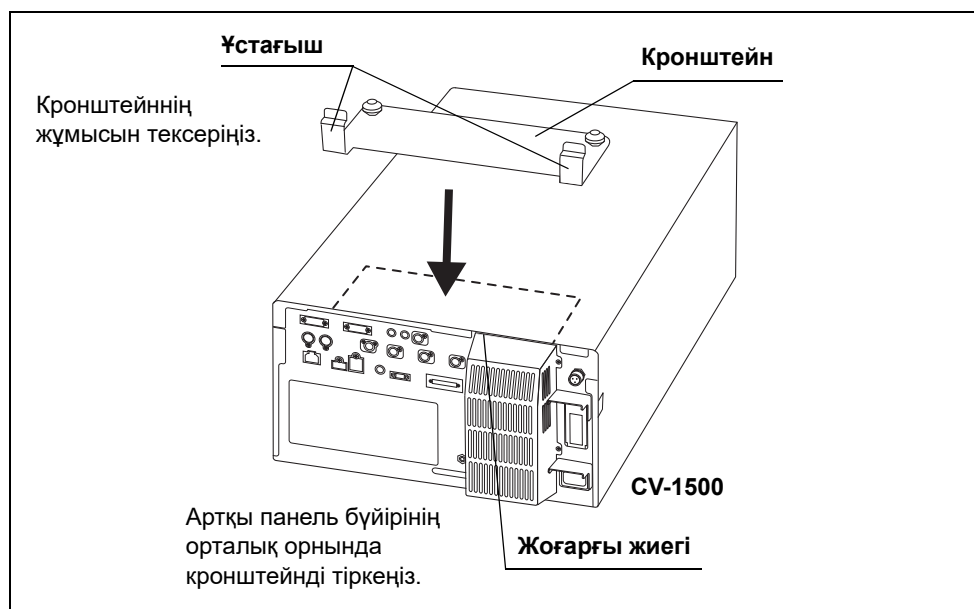
- 1 CV интерфейс конвертерін тіркеу алдында, пайдалану нұсқаулығындағы «Қайта өңдеу, сақтау және жою» атты 7-тараудағы нұсқауларға сәйкес тіркеу орнына тазалау процедураларын орындаңыз.
- 2 Кронштейннің артындағы жабысқақ парақты тазалаңыз.

3-т.



3.12-сурет

- 3 Кронштейнді CV-1500 құрылғысының жоғарғы жиегіне тіркеп, кронштейнді қатты жабыстырыңыз. Тіркеу орны 3.13-сурет суретінде көрсетілгендей тіркеліп, кронштен ұстағышының бүйірі мен CV-1500 құрылғысының жоғарғы жағындағы ұшын біріктіреді.

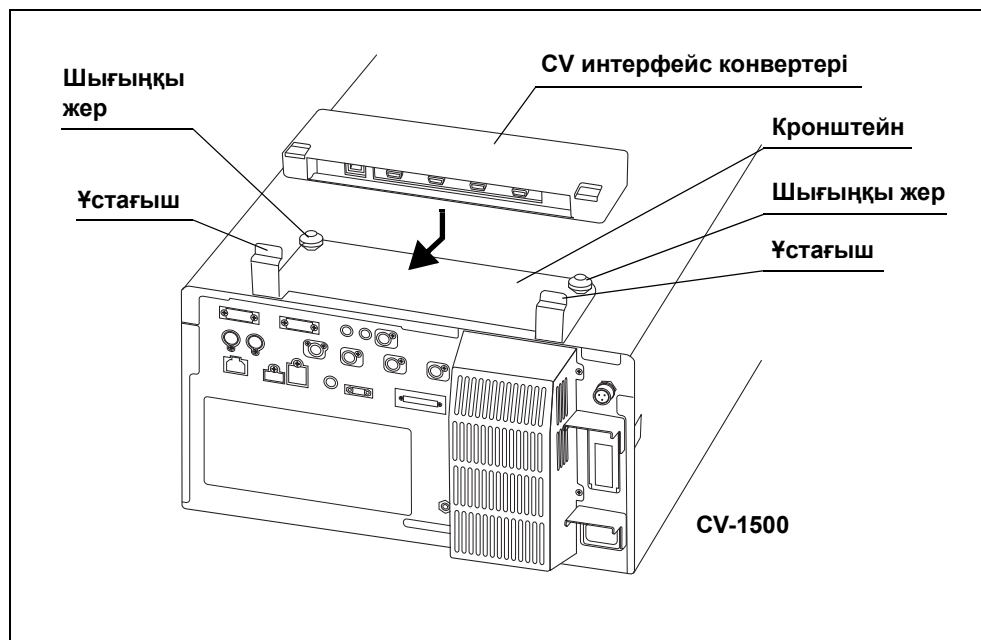


3.13-сурет

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ұстағышты 3.13-сурет-суретте көрсетілгендей тіркеңіз. Кері жағдайда, 2-CV интерфейс конвертері жұмыс орнының пернетақта науасына кедергі келтіріп, 2-CV интерфейс конвертері зақымдалуы мүмкін.

- 4 Кронштейндері шығыңқы бөліктерді CV интерфейс конвертерінің төменгі жағындағы бекіту саңылауларына сырғытыңыз.
- 5 CV интерфейс конвертерін кронштейннің ұстағыштарына сырғытыңыз.



3.14-сурет

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Осы өнімді мобильді жұмыс орнының алдыңғы жағынан алу үшін, CV интерфейс конвертері мен бекіту кронштейнін алғаннан кейін осы әрекетті орындаңыз. Кері жағдайда, CV интерфейс конвертері жұмыс орнының пернетақта науасына кедергі келтіріп, CV интерфейс конвертері зақымдалуы мүмкін.

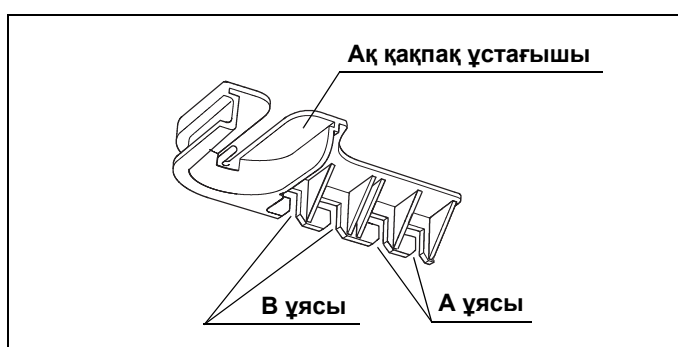
3-т.

3.5 Қосалқы жабдықтарды бекіту

■ Ақ қақпақты (МН-155) және ақ қақпақ ұстағышын (МАЖ-960) тіркеу

Ақ қақпақты (МН-155) тіркеңіз және ақ қақпақ ұстағышы (МАЖ-960) ақ қақпақ жинағына (МАЖ-941) қосылады. Ақ қақпақ ұстағышы осы құралға А ұялары немесе В ұялары арқылы тіркеледі. Ақ қақпақты артынан ажыратқанда, В ұяларын пайдаланыңыз.

3-т.

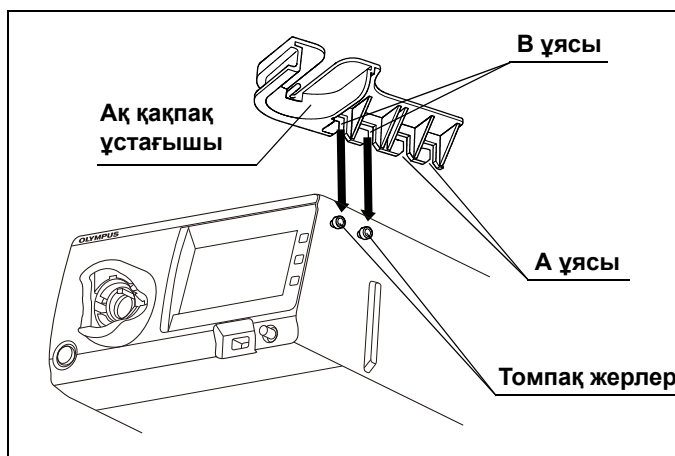


3.15-сурет

- 1 А немесе В ұяларын бейне жүйесі орталығының сол жағындағы томпақтарға енгізіңіз.

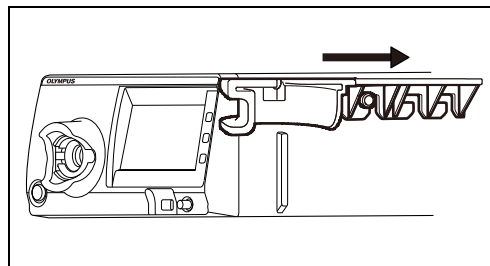
ЕСКЕРТУ

Келесі процедура ол В ұясында орнатылған жағдай үшін сипатталады. Дегенмен, процедура А ұясы пайдаланғандағы процедурамен бірдей.



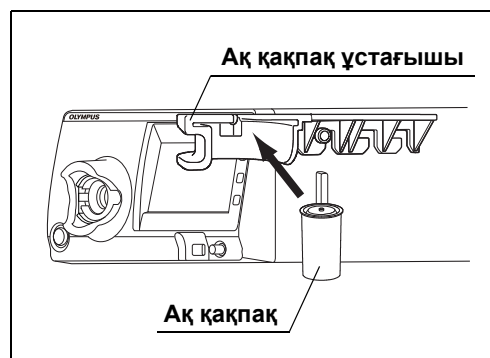
3.16-сурет

- 2 Қақпақ ұстағышын «сырт» еткенше артқа итеріңіз.



3.17-сурет

- 3 Ақ қақпақтың диск жақ бөлігін ақ қақпақ ұстағышындағы тесіктердегі ұяларға орындарына «сырт» етіп түскенше енгізіңіз.



3.18-сурет

3-т.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ақ қақпақ ұстағышына ақ қақпақтан басқа затты ілмеңіз. Ақ қақпақ ұстағышы зақымдалуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ

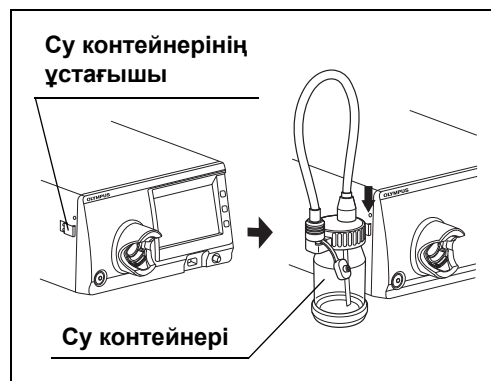
- Ақ қақпақ ұстағышын бейне жүйесінің орталығынан ажыратқан кезде оны алға қарай тартып, А немесе В ұяларын томпақтарына қарай бекіту арқылы ажыратыңыз.
- Ақ қақпақты ажыратқан кезде оны енгізілген бағытқа қарсы бағытқа тартыңыз.

3.6 Су контейнерін орнату

○ Сыртқы бейне жүйесінің орталығынсыз пайдалану

Су контейнерін бейне жүйесінің орталығының сол жағындағы су контейнерінің ұстағышына орнатыңыз.

3-т.



3.19-сурет

○ Сыртқы бейне жүйесінің орталығымен пайдалану

Су контейнерін мобильді жұмыс орнына мобильді жұмыс орнының пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай тіркеңіз.

3.7 АТ электр сымдар жүйесіне жалғау

ЕСКЕРТПЕ

- Қуат сымы ашасының ауруханада пайдалануға болатын қабырғадағы электр розеткасына тікелей жалғанғандығына көз жеткізіңіз. Бейне жүйесінің орталығы дұрыс тұйықталмаса, өрт шығу немесе ток соғу қаупі туындауы мүмкін.
- Қуат ашасын ұзартқыш сымды пайдаланып жалғамаңыз. Бұл дұрыс тұйықталуға кедергі жасауы және ток соғу қаупін тудыруы мүмкін.
- Оқшаулағыш трансформаторды еденге қоймаңыз. Еденге су төгілген жағдайда, ток соғу қаупі туындауы мүмкін.

3-т.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Осы бейне жүйесінің орталығы жалғанатын ауруханада пайдалануға болатын қабырғадағы электр розеткасында барлық жалғанған жабдықтың жалпы қуат тұтыну мөлшерінен үлкен, жеткілікті электр қуатының бар екендігін растаңыз. Қуат жеткіліксіз болса, өрт пайда болуы немесе автоматты ажыратқыш іске қосылуы мүмкін және осы бейне жүйесінің орталығы мен бір электр желісіне жалғанған барлық жабдықтарды ӨШІРУІ мүмкін.
- Медициналық емес көмекші электр жабдығы пайдаланылғанда, жабдықты үнемі оқшаулағыш трансформатор арқылы ауруханада пайдалануға болатын қабырғадағы электр розеткасына мақұлданған IEC60601-1 стандартына сәйкес жалғаңыз. Кері жағдайда, бұл өртке немесе ток соғуға әкелуі мүмкін.
- Қуат сымын қатты күшпен бүгуге, тартуға немесе орауға болмайды. Нәтижесінде жабдықтың зақымдалуы, соның ішінде қуат сымы ашасының бөлінуі және қуат сымының ажыратылуы және өрт немесе электр тогының соғуы орын алуы мүмкін.
- Қуат айырын 3 полюсті немесе 2 полюсті адаптермен 2 полюсті қуат тізбегіне жалғамаңыз. Бұл дұрыс тұйықталуға кедергі жасауы және ток соғу қаупін тудыруы мүмкін.
- Қуат ашасын әрдайым құрғақ ұстаңыз. Суланып қалған қуат ашасы ток соғу қаупін тудыруы мүмкін.
- Мобильді жұмыс орнын пайдаланған кезде, онда жалғанған барлық жабдықтың жалпы қуат тұтыну мөлшерінен үлкен жеткілікті электр сыйымдылығының барын тексеріңіз. Сыйымдылық жеткіліксіз болса, қуат көзі кернеуінің төмендеуі немесе электрлік қорғаныс құрылғысы іске қосылуы мүмкін және бұл мобильді жұмыс орнына жалғанған барлық құралдарды ӨШІРУІ мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

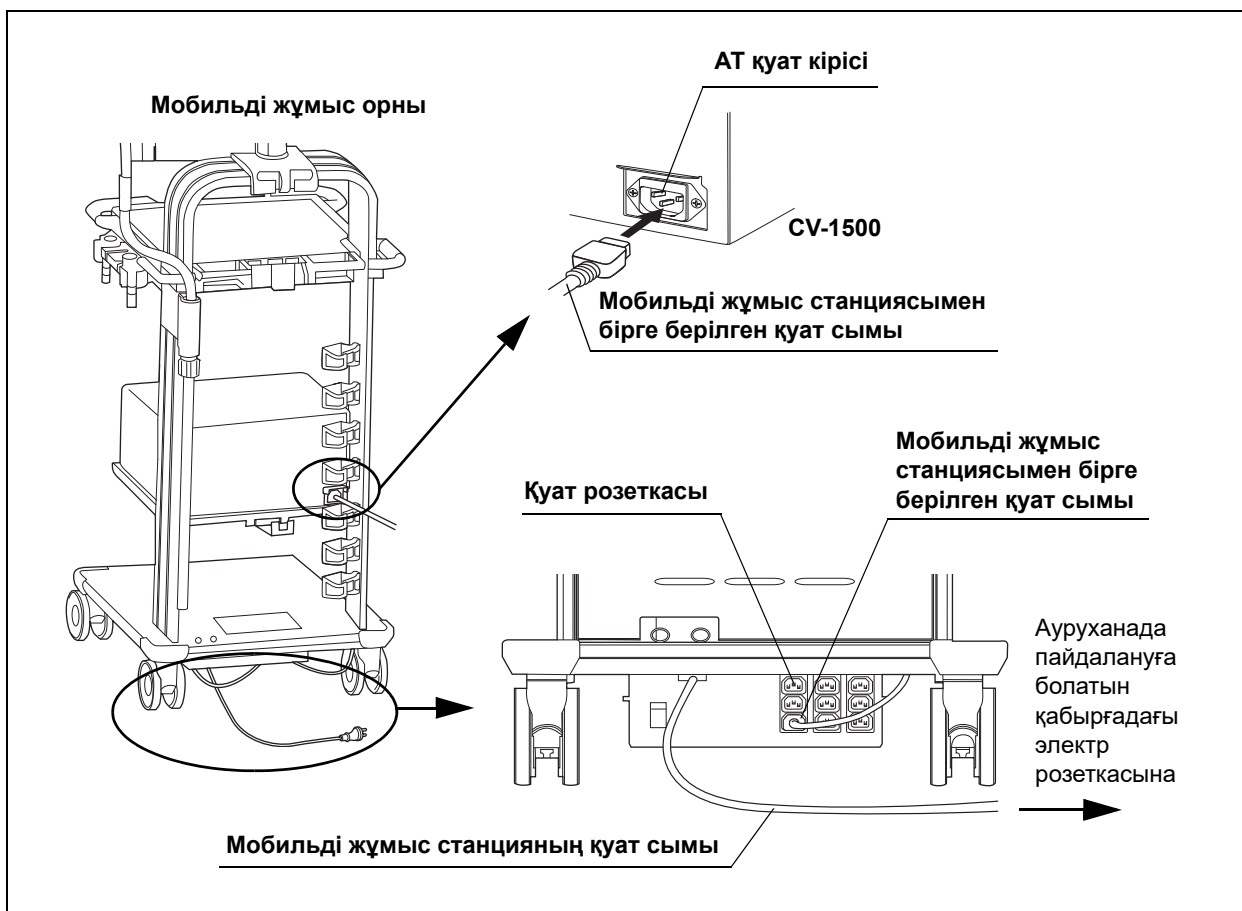
- Оқшаулағыш трансформаторға қосылған барлық жабдықтардың жалпы қуат тұтынуы оқшаулағыш трансформатордың дәрежесінен аспауы тиіс. Егер коэффициенті асатын болса, басқа оқшаулағыш трансформаторды қосыңыз. Кері жағдайда, жабдық дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Екі немесе бірнеше оқшаулағыш трансформаторларды тізбекке жалғамаңыз. Бұл оқшаулағыш трансформатордың көрсетілген шегінен асып кетеді. Болмаса, оқшаулағыш трансформатор дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін немесе жабдық тиісті түрде жұмыс істемеуі мүмкін.
- Пайдалану барысында сымның абайсызда ажыратылуына жол бермеу үшін қуат қосқышын міндетті түрде мықтап қосыңыз. Кері жағдайда, жабдық жұмыс істемейді.
- Ауруханада пайдалануға болатын дара қабырғадағы электр розеткасын электрохирургиялық құрылғы мен бейне жүйесінің орталығы қуат сымдарын жалғау үшін бірнеше розеткаға ұзартуға болмайды. Әйтпесе, жабдық бұзылуы мүмкін.

3-т.

■ Мобильді жұмыс орнымен пайдалану

- 1 Бейне жүйесінің орталығы қуат қосқышының басылмағанын растаңыз.
- 2 Мобильді жұмыс орнымен берілген қуат сымын бейне жүйесі орталығының АТ қуат кірісіне және мобильді жұмыс орнының қуат розеткасына қосыңыз.
- 3 Мобильді жұмыс орнымен берілген қуат сымдарын перифериялық құрылғының айнаымалы ток қуат кірістеріне және мобильді жұмыс орнының қуат розеткасына қосыңыз. (3.20-суретті қараңыз)

3-т.



3.20-сурет

- 4 Мобильді жұмыс станциясының қуат сымын ауруханада пайдалануға болатын қабырғадағы электр розеткасына жалғаңыз. (3.20-суретті қараңыз)

■ Мобильді жұмыс орнысыз пайдалану

- 1 Бейне жүйесінің орталығы қуат қосқышының басылмағанын растаңыз.
- 2 Алдымен, Olympus компаниясы ұсынған қуат сымын айнымалы ток қуат кірісіне, содан кейін ауруханада пайдалануға болатын қабырғадағы электр розеткасына жалғаңыз.
- 3 Ауруханада пайдалануға болатын қабырғадағы электр розеткасына 3.1-кесте тізімінде берілген жабдықты жалғаңыз.

3-т.

Өнім атауы	Үлгі
Монитор	OEV321UH, OEV262H, OEV261H
Бейне жазу құралы	IMH-200, IMH-20, IMH-10
Бейне жүйесінің орталығы	CV-290, CV-190 PLUS, CV-190
Эндоскопиялық CO ₂ реттеу құрылғысы	UCR
Эндоскоп орнын анықтау жабдығы	UPD-3
Powersprial басқару блогы	PSCU
EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы	EU-ME2 PREMIER PLUS, EU-ME2 PREMIER, EU-ME2, EU-ME1

3.1-кесте

- 4 3.1-кесте тізімінде берілген өнімдерді қоспағанда, мониторды және бейне жазу құралын оқшаулағыш трансформаторға мақұлданған IEC60601-1 стандартына сәйкес жалғаңыз.

5 Оқшаулағыш трансформатордың қуат сымын ауруханада пайдалануға болатын қабырғадағы электр розеткасына жалғаңыз.



3.21-сурет

3-т.

3.8 Мониторды жалғау

■ Үйлесімді мониторлар

Үйлесімді мониторларды 3.2-кесте-кестеден қараңыз.

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Әдебиеттер тізімі
4K UHD CҚД мониторы	OEV321UH	→ 66-беттегі «■ OEV321UH» бөлімін қараңыз.
Жоғары ажыратымдылықты сұйық кристалды дисплей мониторы	OEV262H	→ 68-беттегі «■ OEV262H» бөлімін қараңыз.
Жоғары ажыратымдылықты сұйық кристалды дисплей мониторы	OEV261H	→ 70-беттегі «■ OEV261H» бөлімін қараңыз.

3.2-кесте

■ OEV321UH

Мониторды (OEV321UH) 3.3-кесте-кестедегі кабельдердің көмегімен 3.22-сурет-суретте көрсетілгендей бейне жүйесінің орталығына қосыңыз.

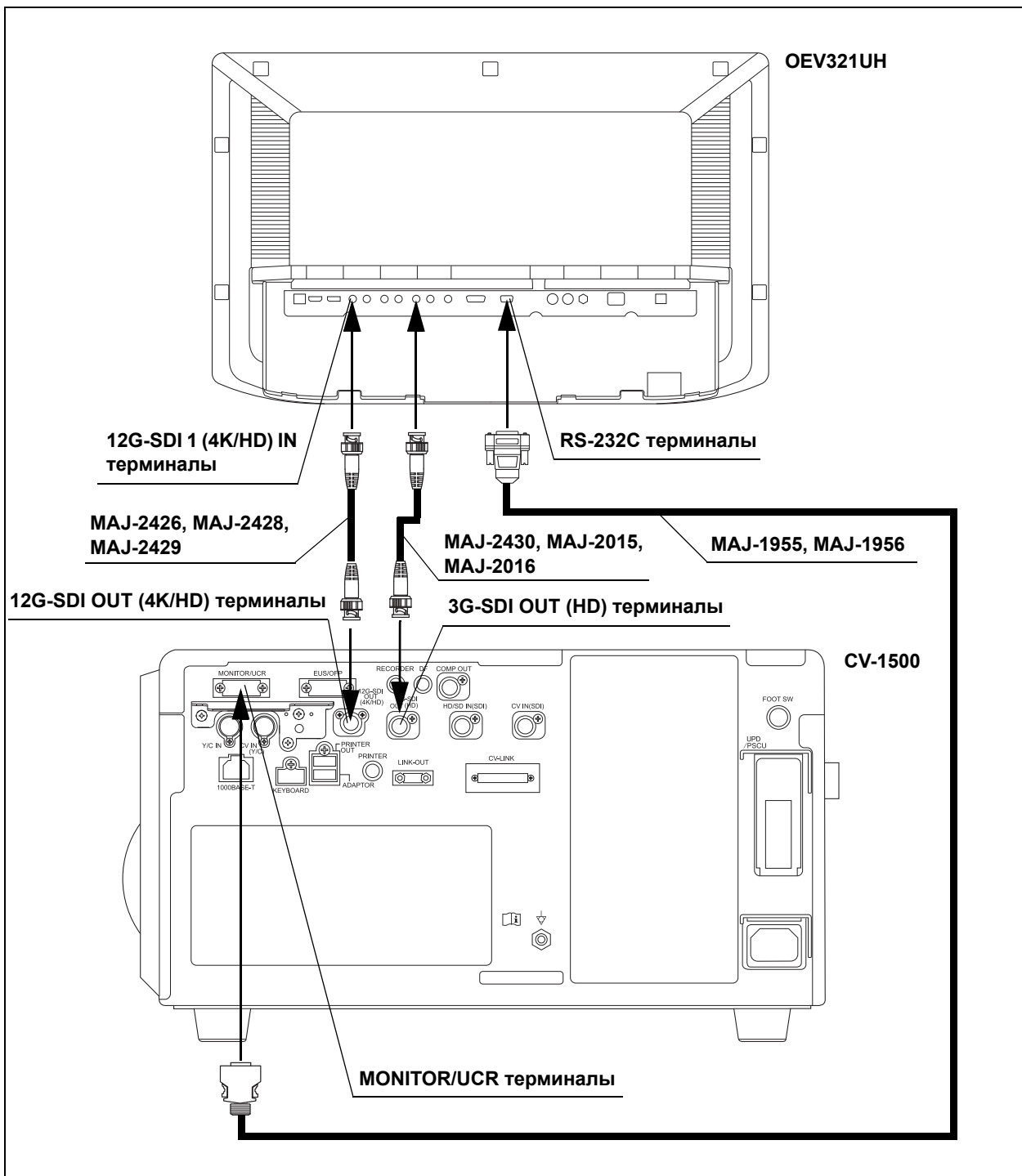
○ Кабельдер

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
12G-SDI кабелі 1,5 М	MAJ-2426	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
12G-SDI кабелі 2,9 М	MAJ-2428	
12G-SDI кабелі 8,5 М	MAJ-2429	
HDTV мониторының қашықтан басқару кабелі 2,5 м	MAJ-1956	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
HDTV мониторының қашықтан басқару кабелі 8,5 м	MAJ-1955	
3G-SDI кабелі 1,5 М	MAJ-2430	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
3G-SDI кабелі 3,0 М	MAJ-2015	
3G-SDI кабелі 8,5 М	MAJ-2016	

3.3-кесте

○ Жалғау сызбасы

3-т.



3.22-сурет

■ OEV262H

Мониторды (OEV262H) 3.4-кесте-кестедегі кабельдердің көмегімен 3.23-сурет-суретте көрсетілгендей бейне жүйесінің орталығына қосыңыз.

○ Кабельдер

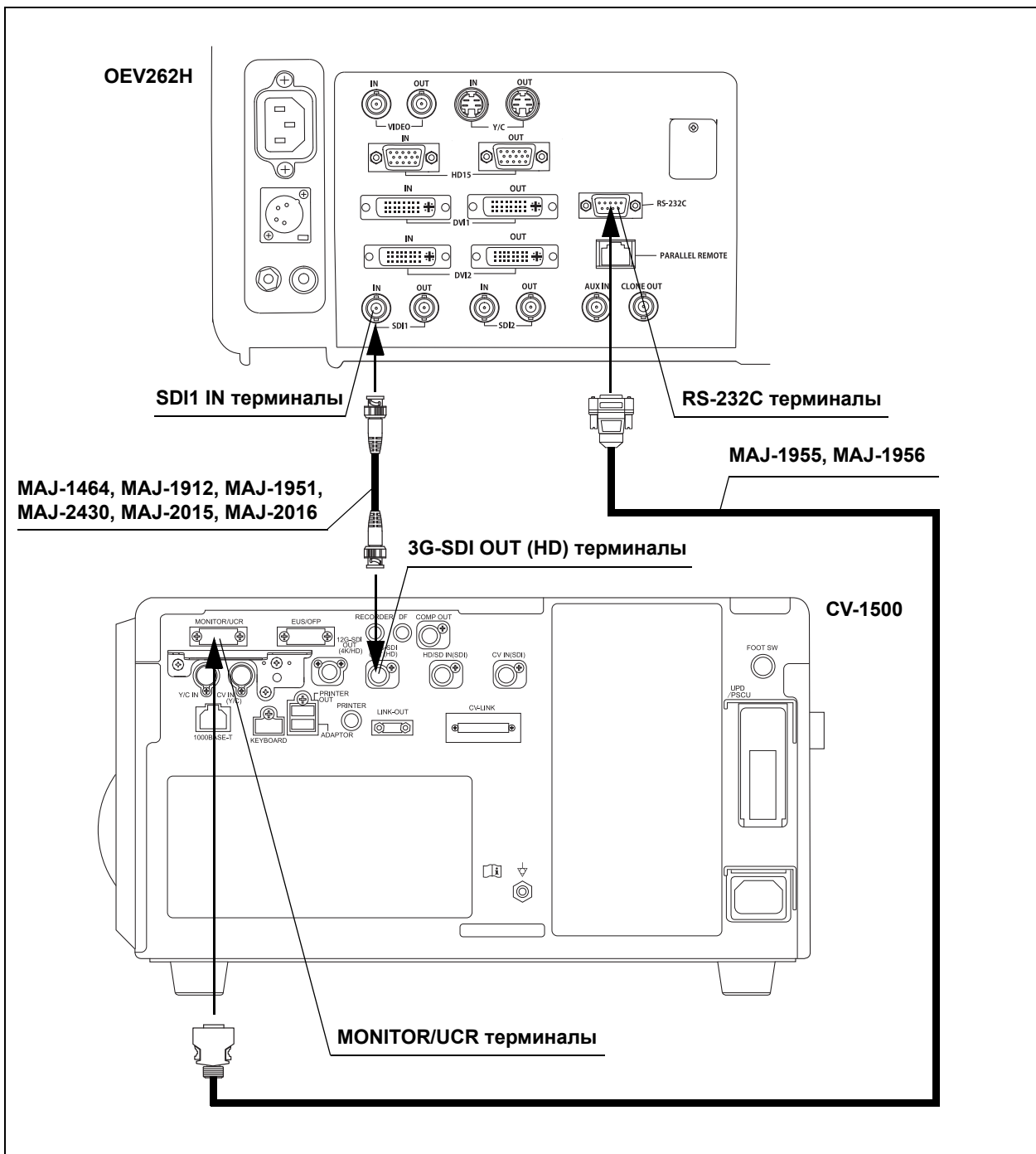
3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
2,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1951	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
8,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1912	
22 М-лік SDI кабелі	MAJ-1464	
HDTV монитормының қашықтан басқару кабелі 2,5 м	MAJ-1956	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
HDTV монитормының қашықтан басқару кабелі 8,5 м	MAJ-1955	
3G-SDI кабелі 1,5 М	MAJ-2430	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
3G-SDI кабелі 3,0 М	MAJ-2015	
3G-SDI кабелі 8,5 М	MAJ-2016	

3.4-кесте

○ Жалғау сызбасы

3-м.



3.23-сурет

■ OEV261H

Мониторды (OEV261H) 3.5-кесте-кестедегі кабельдердің көмегімен 3.24-сурет-суретте көрсетілгендей бейне жүйесінің орталығына қосыңыз.

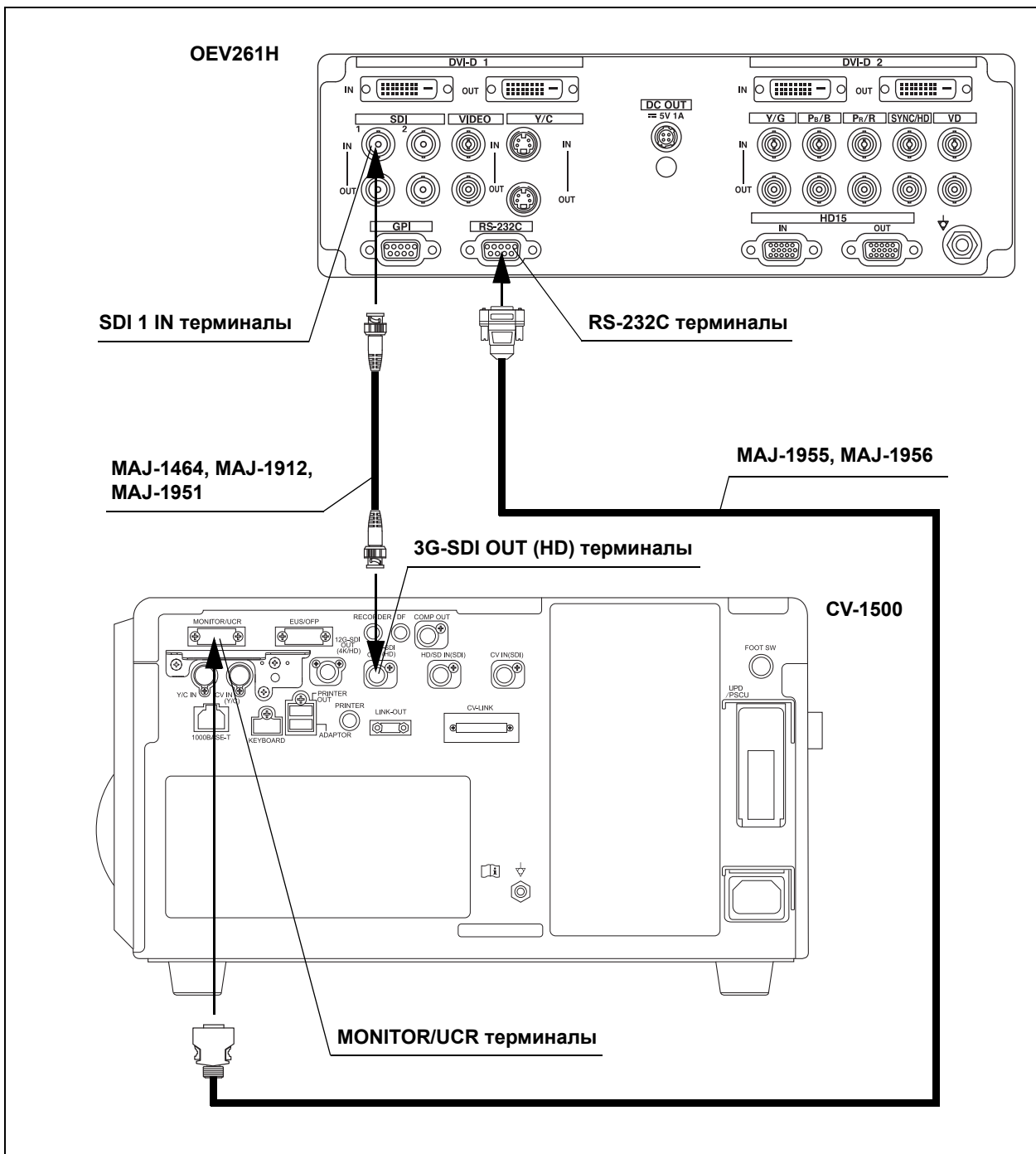
○ Кабельдер

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
2,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1951	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
8,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1912	
22 М-лік SDI кабелі	MAJ-1464	
HDTV монитормының қашықтан басқару кабелі 2,5 м	MAJ-1956	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
HDTV монитормының қашықтан басқару кабелі 8,5 м	MAJ-1955	

3.5-кесте

○ Жалғау сызбасы



3-м.

3.24-сурет

3.9 Пернетақтаны жалғау

■ Үйлесімді пернетақталар

Үйлесімді пернетақталарды 3.6-кесте кестесінен қараңыз.

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Әдебиеттер тізімі
Keyboard	MAJ-1921	Пернетақталардың біреуін пайдаланыңыз.
Keyboard	MAJ-1922	
Keyboard	MAJ-1924	
Keyboard	MAJ-1995	
Keyboard	MAJ-1710	

3.6-кесте

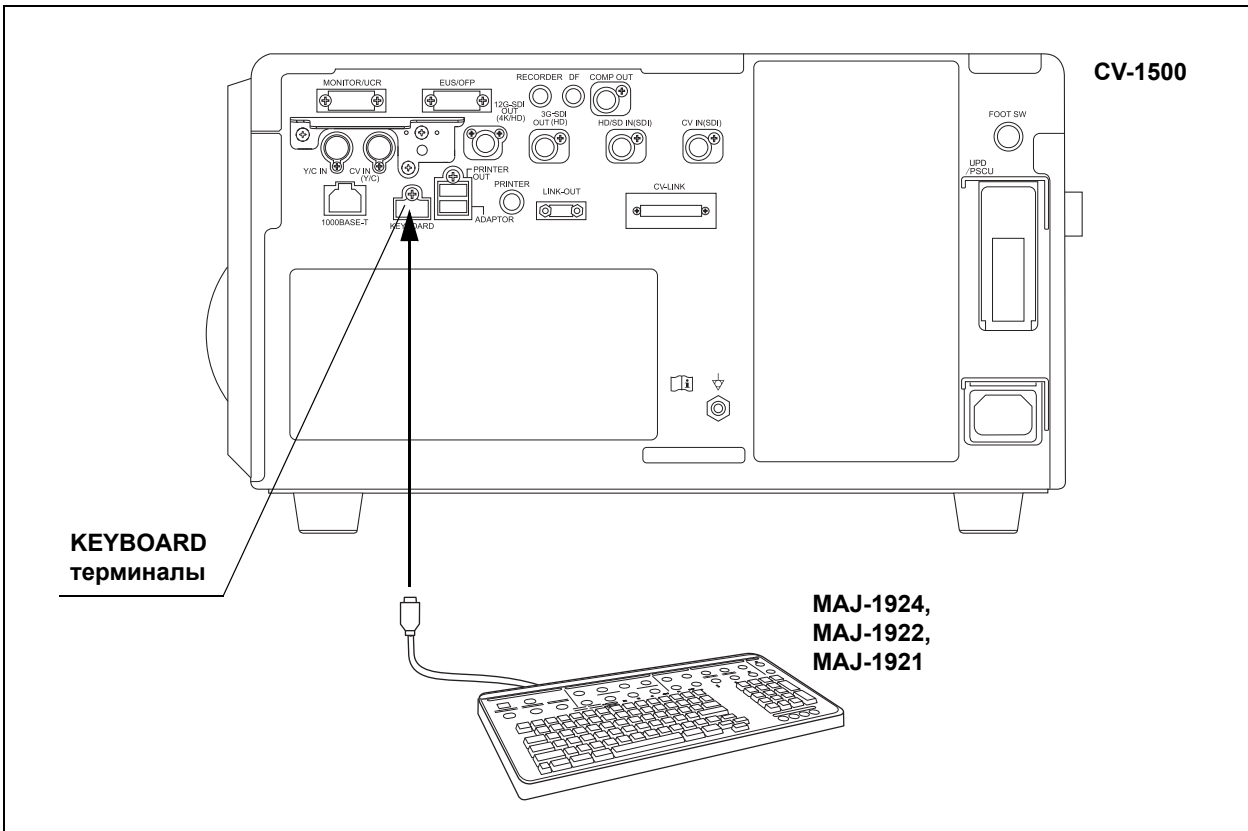
ЕСКЕРТУ

- Жоғарыдағы көрсетілмеген кестедегі пернетақталардан басқасын пайдаланбаңыз. Пернетақта дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Пернетақтадағы «Menu» пернесі қолжетімді емес.

■ Пернетақта (MAJ-1924, MAJ-1922, MAJ-1921)

3.6-кесте-кестедегі пернетақтаны 3.25-сурет-суретте көрсетілгендей бейне жүйесінің орталығына қосыңыз.

○ Жалғау сызбасы

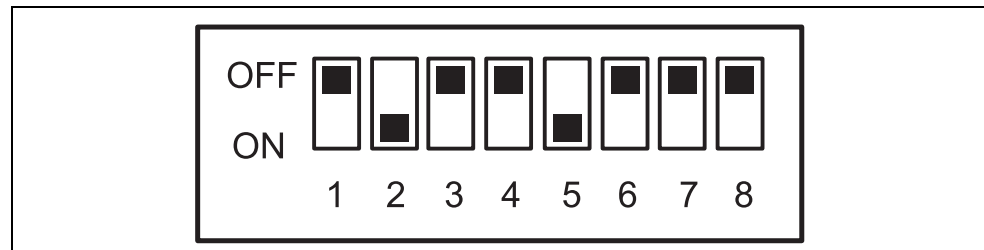


3-м.

3.25-сурет

■ Пернетақта (MAJ-1995)

Пернетақтаны (MAJ-1995) бейне жүйесінің орталығына 3.7-кесте-кестедегі кабельді пайдаланып, 3.27-сурет-суретте көрсетілгендей жалғаңыз. Пернетақтаның DIP қосқышын келесідей орнатыңыз.



3.26-сурет

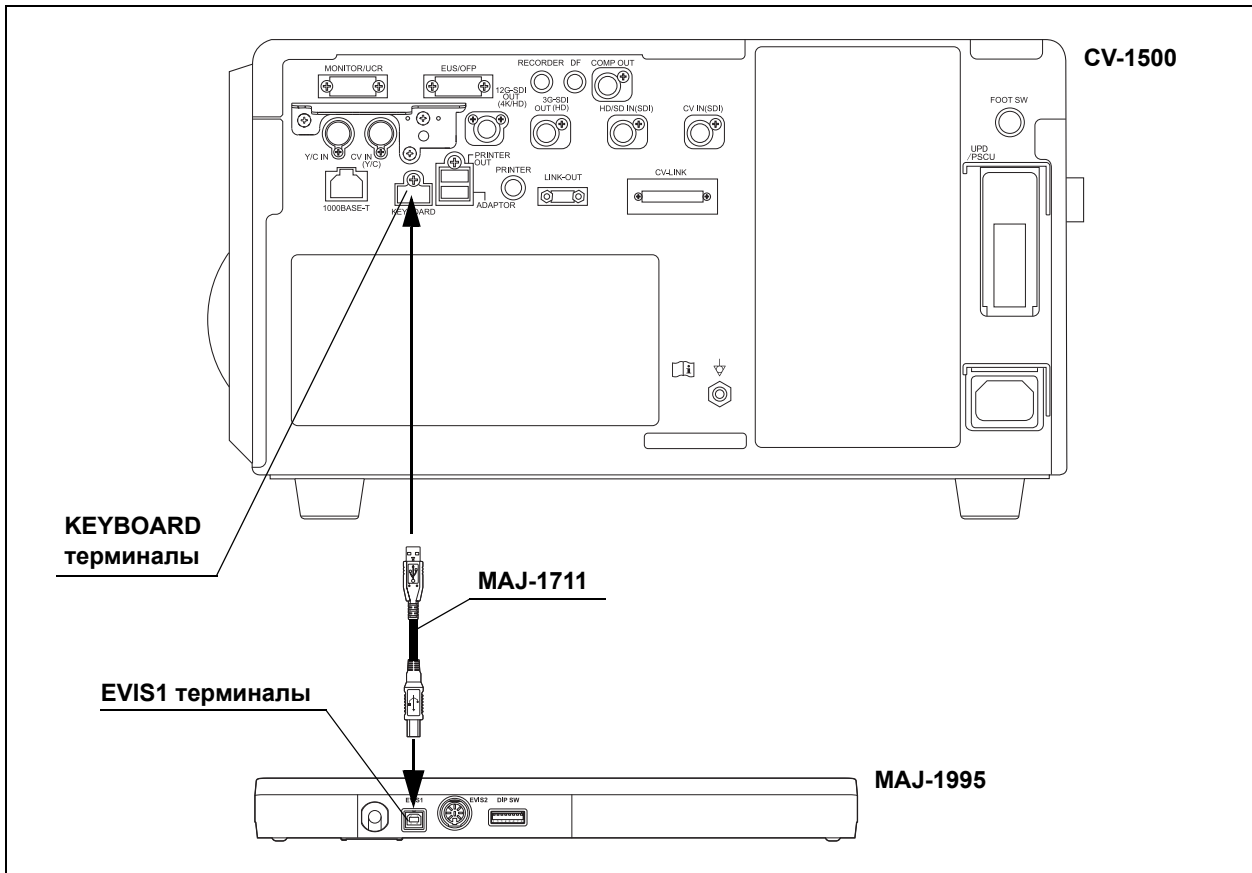
3-т.

○ Кабель

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
EVIS-EUS қосу кабелі E	MAJ-1711	–

3.7-кесте

○ Жалғау сызбасы

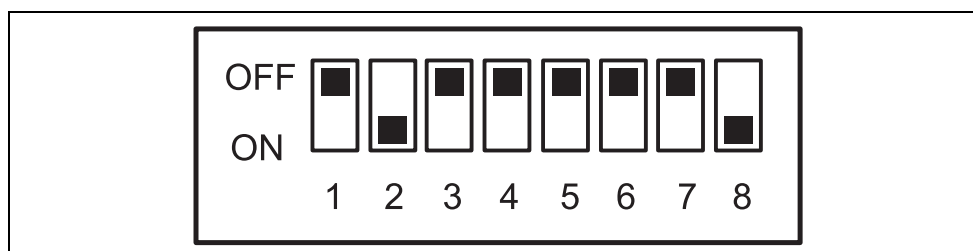


3-м.

3.27-сурет

■ Пернетақта (MAJ-1710)

Пернетақтаны (MAJ-1710) бейне жүйесінің орталығына 3.8-кесте-кестедегі кабельді пайдаланып, 3.29-сурет-суретте көрсетілгендей жалғаңыз. Пернетақтаның DIP қосқышын келесідей орнатыңыз.



3.28-сурет

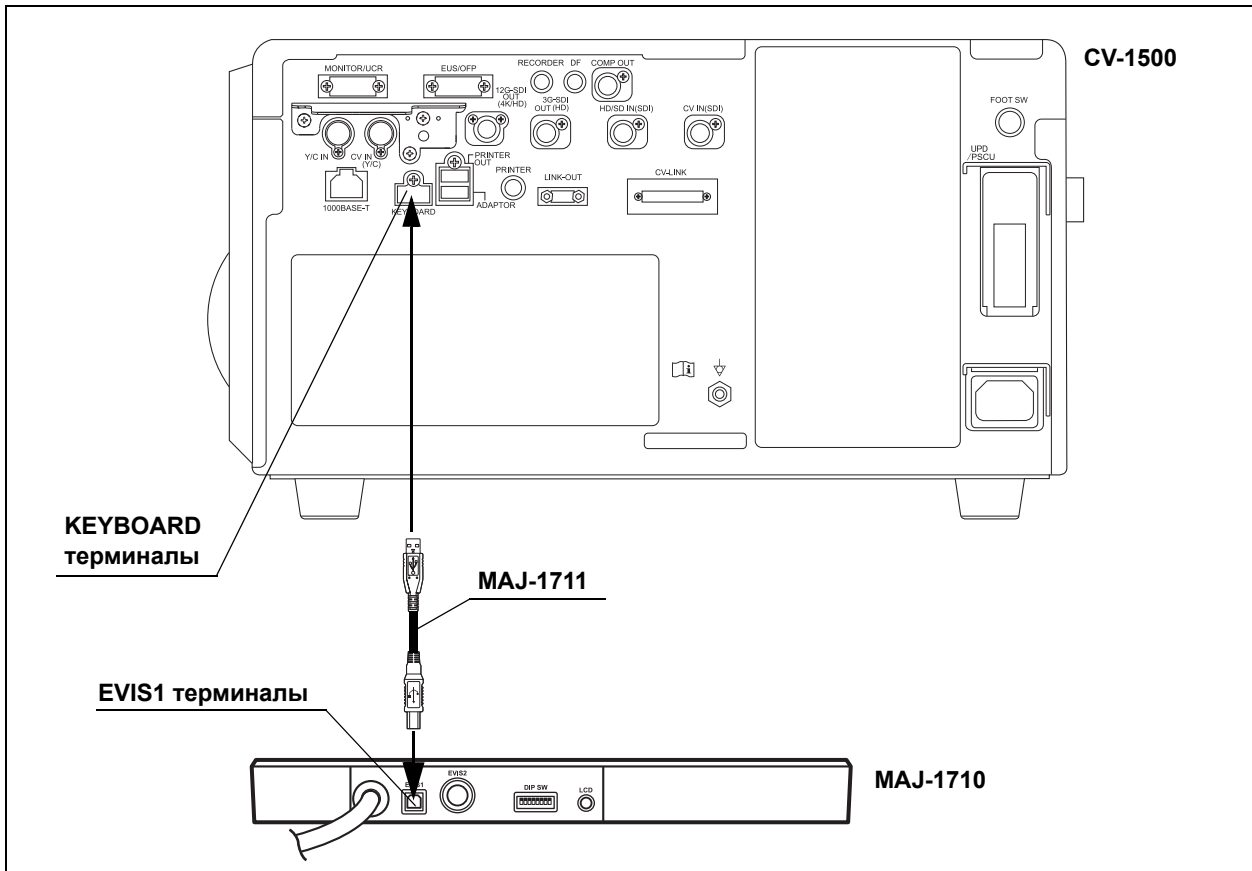
3-т.

○ Кабель

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
EVIS-EUS қосу кабелі E	MAJ-1711	-

3.8-кесте

○ Жалғау сызбасы



3-м.

3.29-сурет

3.10 Бейне жазу құралын жалғау

■ Үйлесімді бейне жазу құралдары

Үйлесімді бейне жазу құралдары туралы ақпарат алу үшін 3.9-кесте-кестеден қараңыз.

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Әдебиеттер тізімі
Кескінді басқару ХАБЫ	IMH-200	→ 78-беттегі «■ IMH-200» бөлімін қараңыз.
Кескінді басқару ХАБЫ	IMH-20	→ 81-беттегі «■ IMH-20» бөлімін қараңыз.
Кескінді басқару ХАБЫ	IMH-10	→ 84-беттегі «■ IMH-10» бөлімін қараңыз.

3.9-кесте

■ IMH-200

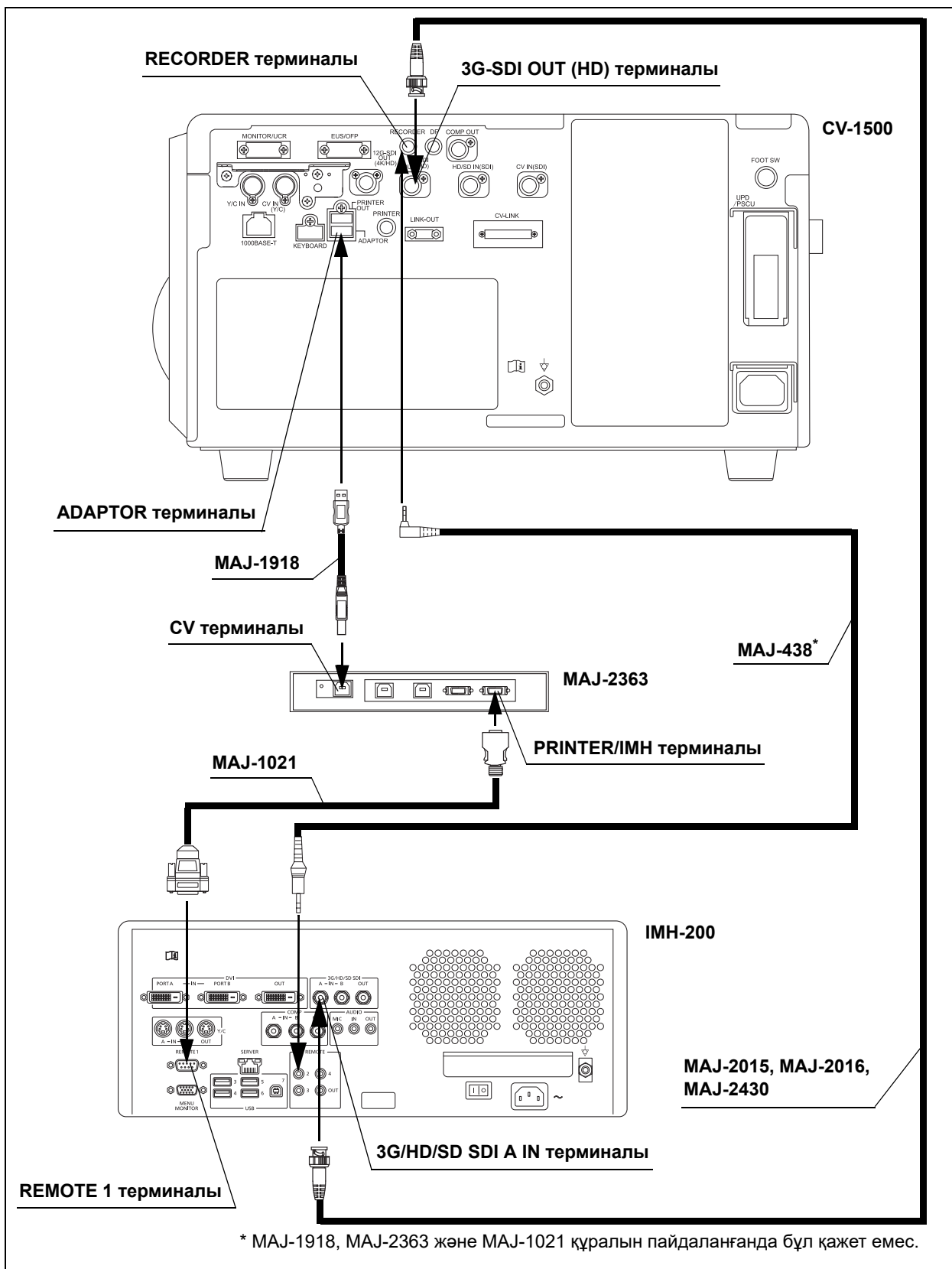
IMH-200 құралын бейне жүйесінің орталығына 3.10-кесте кестесіндегі кабельдерді пайдаланып, 3.30-сурет немесе 3.31-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

○ Кабельдер

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
3G-SDI кабелі 1,5 М	MAJ-2430	Пернетақталардың біреуін пайдаланыңыз.
3G-SDI кабелі 3,0 М	MAJ-2015	
3G-SDI кабелі 8,5 М	MAJ-2016	
2-CV интерфейс конвертері	MAJ-2363	CV интерфейс конвертерлердің бірін пайдаланыңыз.
CV интерфейс конвертері	MAJ-1916	
Перифериялық құрылғыға арналған қашықтан басқару кабелі 1,8 М	MAJ-1918	—
Қашықтан басқару кабелі	MAJ-1021	—
VTR қашықтан басқару кабелі	MAJ-438	—

3.10-кесте

○ Жалғау сызбасы (MAJ-2363)

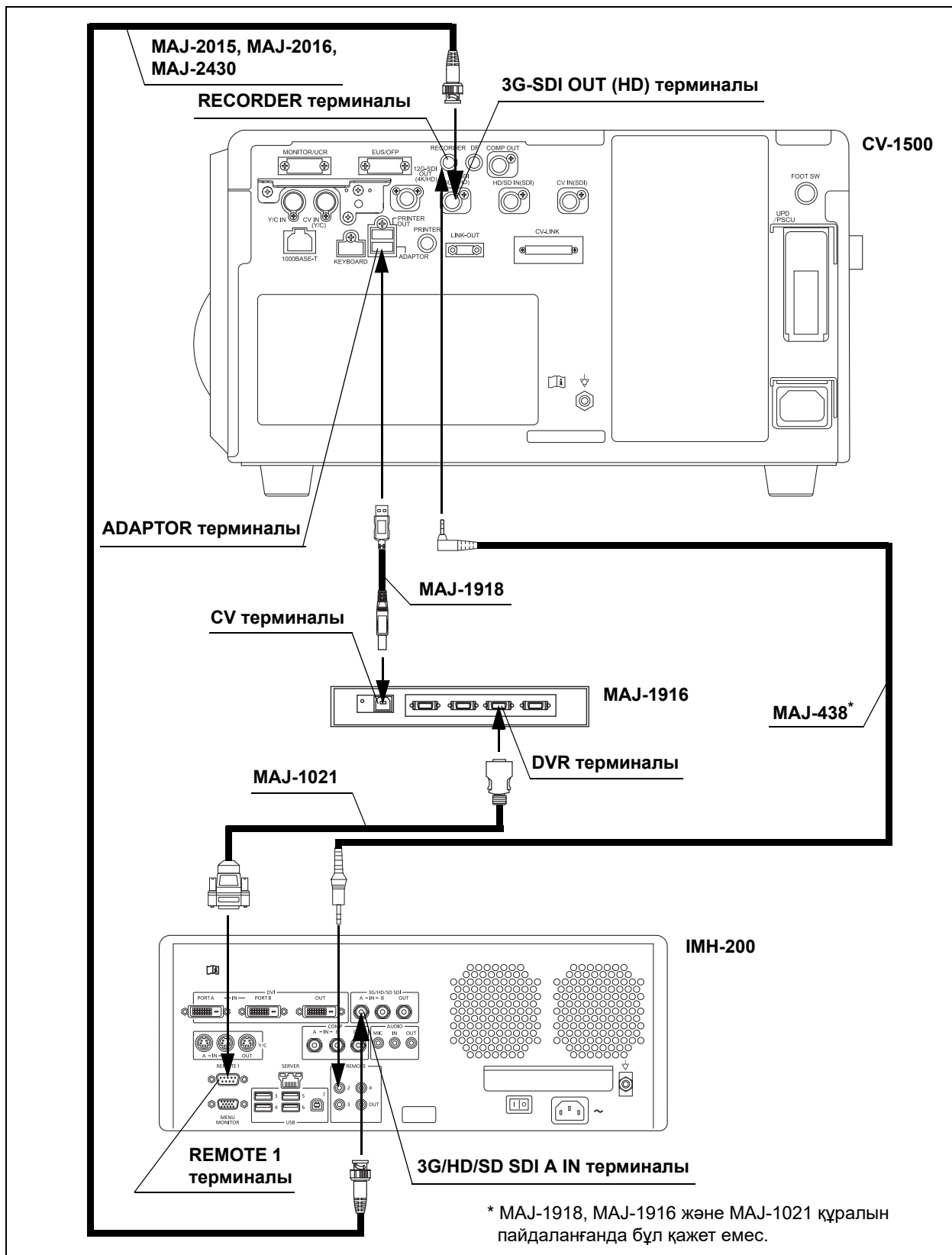


3-м.

3.30-сурет

○ Жалғау сызбасы (МАЖ-1916)

3-м.



3.31-сурет

■ IMH-20

IMH-20 құралын бейне жүйесінің орталығына 3.11-кесте кестесіндегі кабельдерді пайдаланып, 3.32-сурет немесе 3.33-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

○ Кабельдер

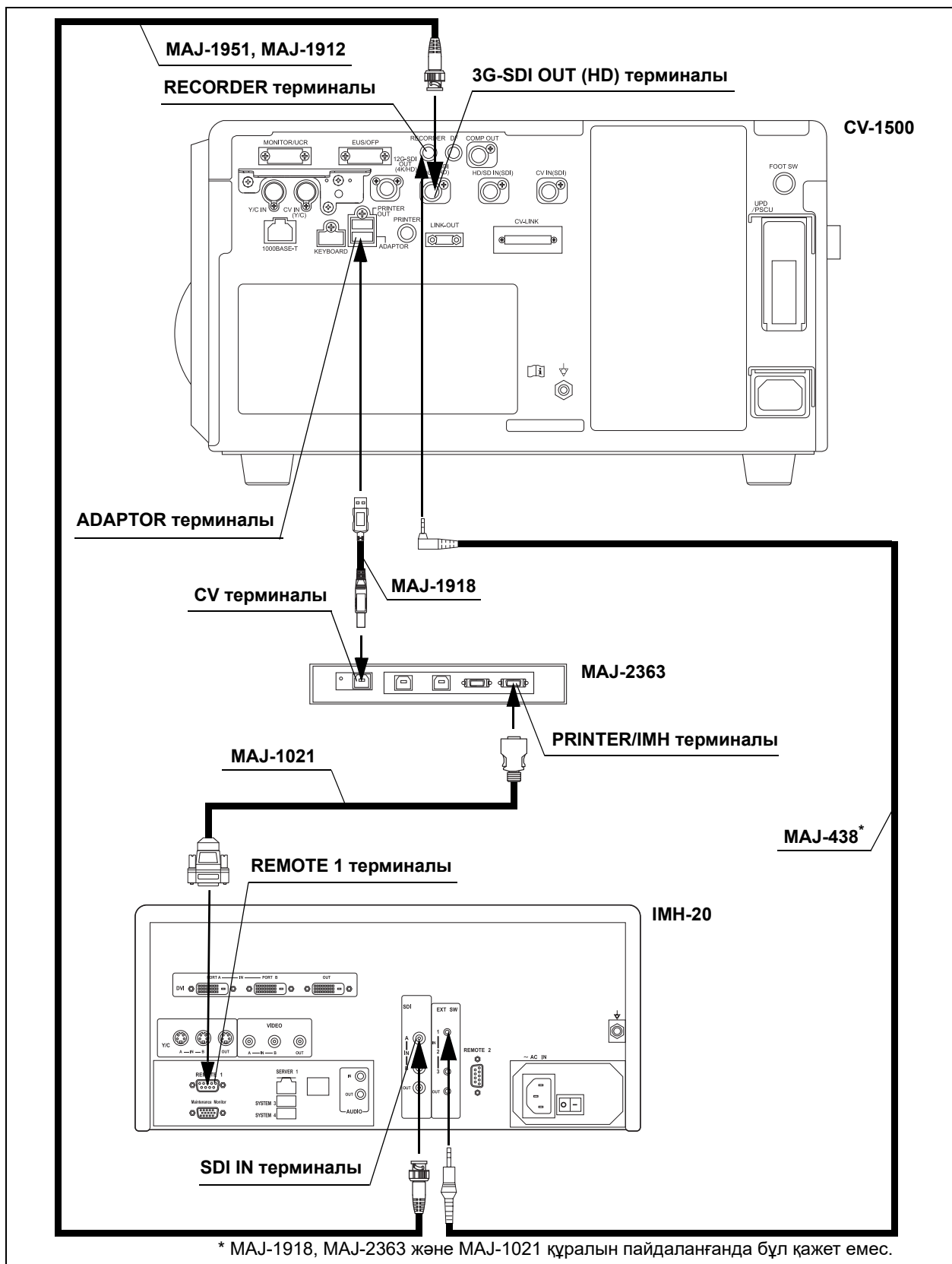
Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
2,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1951	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
8,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1912	
2-CV интерфейс конвертері	MAJ-2363	CV интерфейс конвертерлердің бірін пайдаланыңыз.
CV интерфейс конвертері	MAJ-1916	
Перифериялық құрылғыға арналған қашықтан басқару кабелі 1,8 М	MAJ-1918	–
Қашықтан басқару кабелі	MAJ-1021	–
VTR қашықтан басқару кабелі	MAJ-438	–

3-т.

3.11-кесте

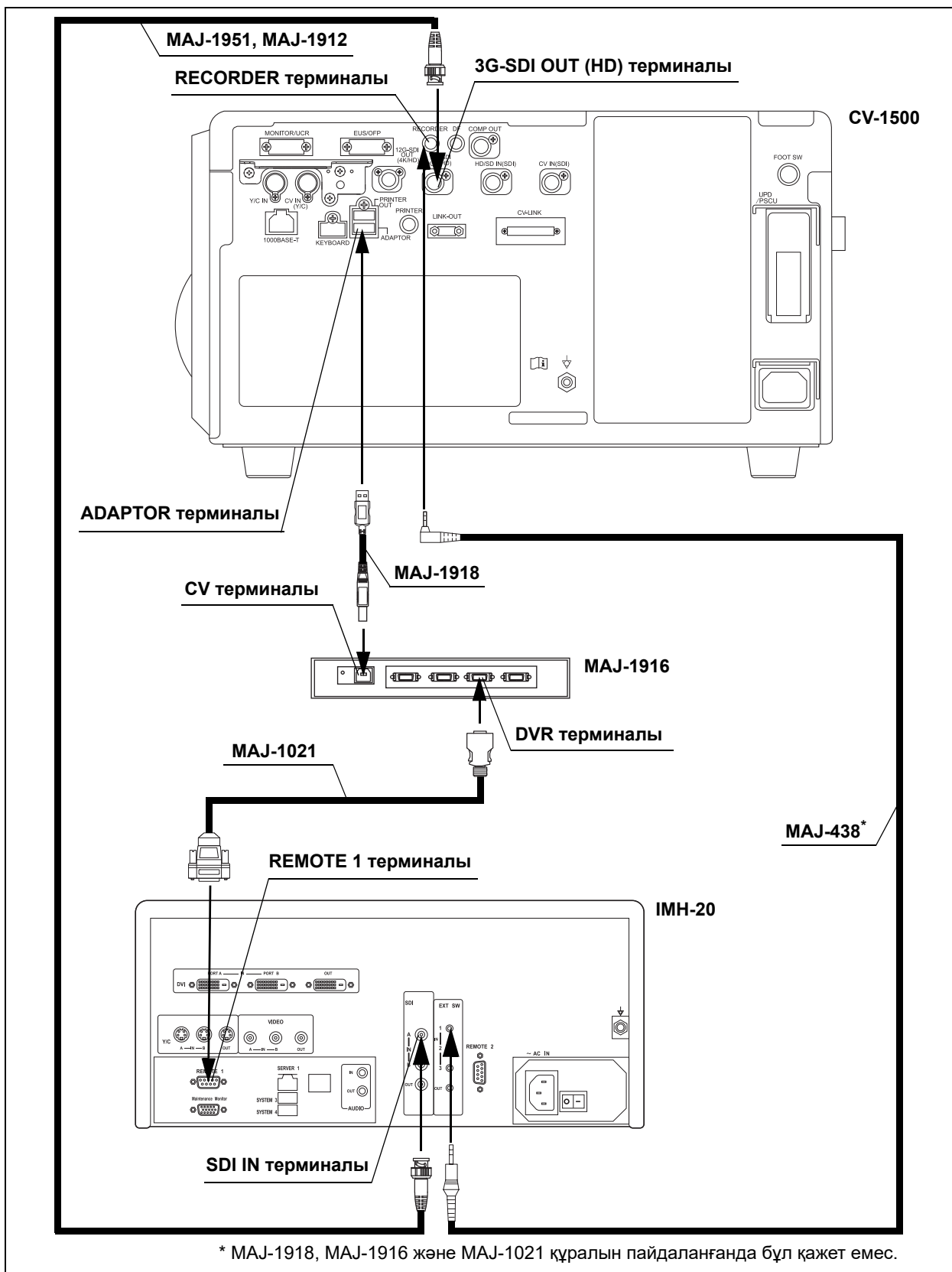
○ Жалғау сызбасы (MAJ-2363)

3-м.



3.32-сурет

○ Жалғау сызбасы (МАЖ-1916)



3-т.

3.33-сурет

■ IMH-10

IMH-10 құралын бейне жүйесінің орталығына 3.12-кесте кестесіндегі кабельдерді пайдаланып, 3.34-сурет немесе 3.35-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

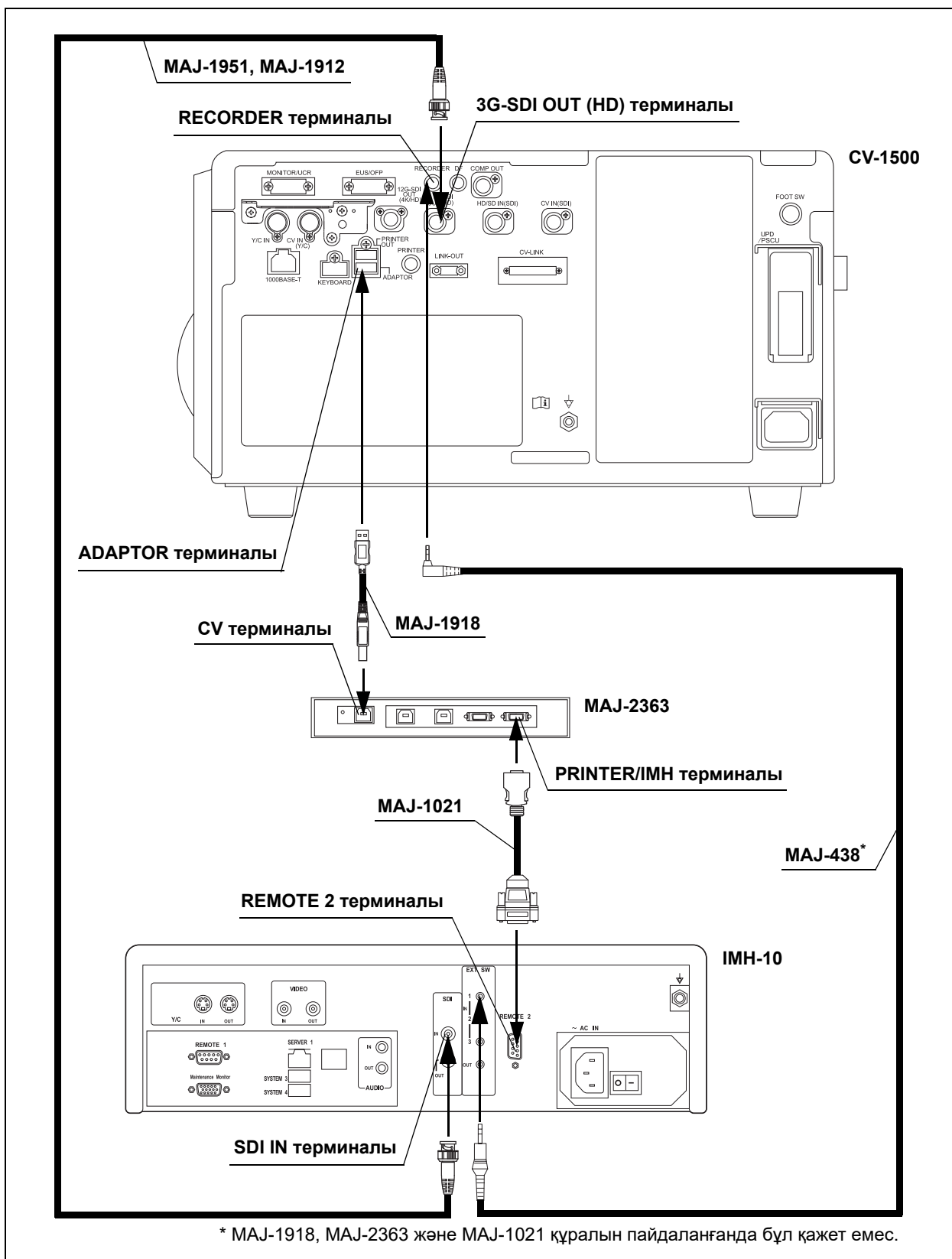
○ Кабельдер

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
2,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1951	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
8,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1912	
2-CV интерфейс конвертері	MAJ-2363	CV интерфейс конвертерлердің бірін пайдаланыңыз.
CV интерфейс конвертері	MAJ-1916	
Перифериялық құрылғыға арналған қашықтан басқару кабелі 1,8 М	MAJ-1918	–
Қашықтан басқару кабелі	MAJ-1021	–
VTR қашықтан басқару кабелі	MAJ-438	–

3.12-кесте

○ Жалғау сызбасы (MAJ-2363)

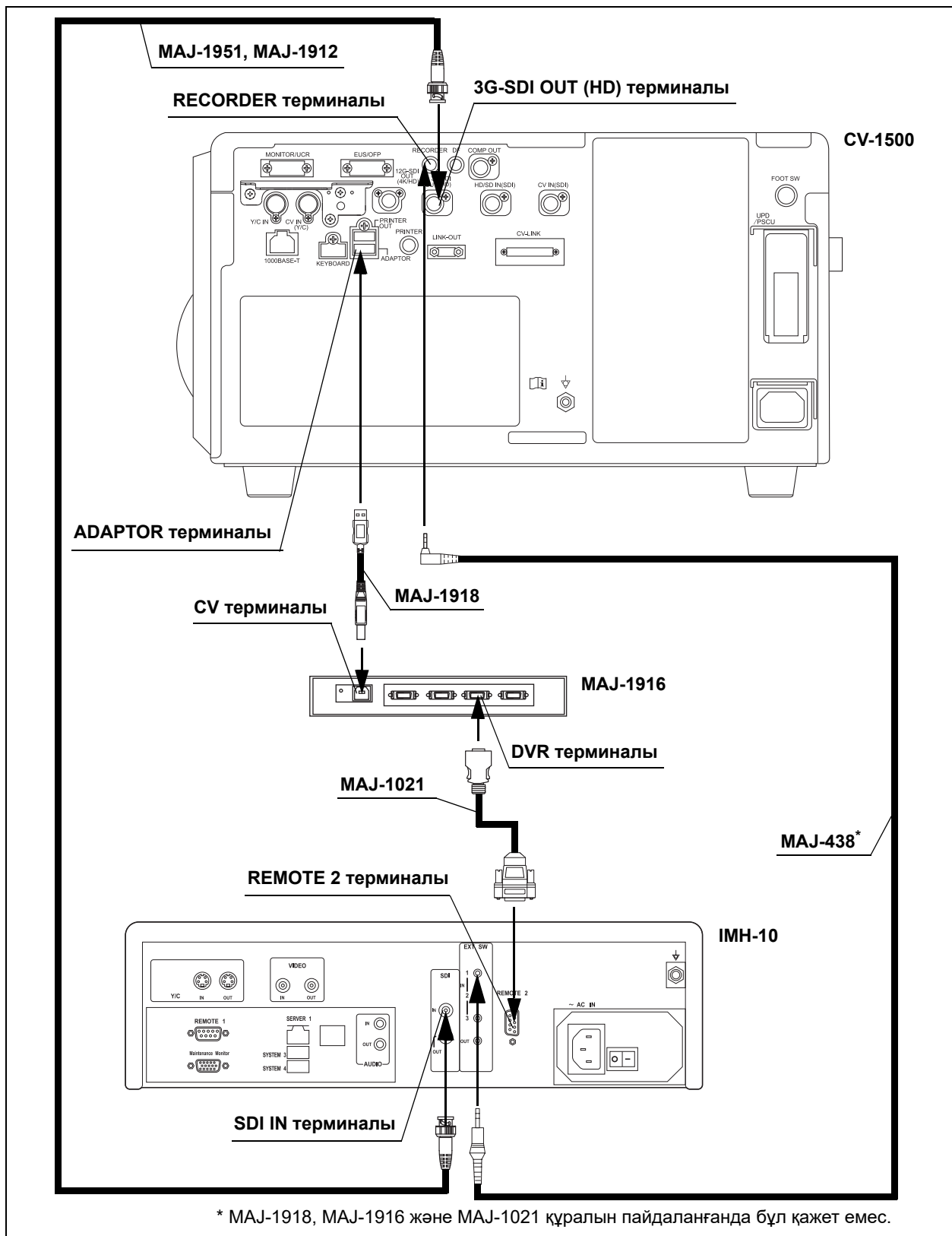


3-м.

3.34-сурет

○ Жалғау сызбасы (МАЖ-1916)

3-т.



3.35-сурет

3.11 Түсті бейне принтерін жалғау

■ Үйлесімді түсті бейне принтері

Үйлесімді түсті бейне принтері және байланыс туралы ақпарат алу үшін Olympus компаниясына хабарласыңыз.

3-т.

3.12 Сыртқы бейне жүйесінің орталығын жалғау

■ Үйлесімді сыртқы бейне жүйесінің орталығы

3.13-кесте кестесіндегі сыртқы бейне жүйесінің орталығын 165/180/260 эндоскоптарына жалғаңыз.

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
EVIS LUCERA ELITE бейне жүйесінің орталығы	CV-290	Бейне жүйесі орталығының біреуін пайдаланыңыз.
EVIS EXERA III бейне жүйесінің орталығы	CV-190 PLUS	
	CV-190	

3.13-кесте

■ Сыртқы бейне жүйесінің орталығы

3.14-кесте кестесіндегі сыртқы бейне жүйесінің орталығын 3.36-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

Сыртқы бейне жүйесі орталығының күйін «Exam end» параметрін орнатыңыз, содан соң жалғаңыз.

ЕСКЕРТУ

- Егер сыртқы бейне жүйесінің орталығын осы құралға жалғасаңыз, перифериялық құрылғыларды сыртқы бейне жүйесінің орталығы бөлігіне жалғамаңыз. Бұл құрал дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Параметрлерді 293-беттегі «■ Пайдаланылатын CV интерфейс конвертерін орнату» және 309-беттегі «■ Пайдаланылатын сыртқы бейне жүйесінің орталығын орнату» бөлімінде сипатталғандай орнатыңыз.

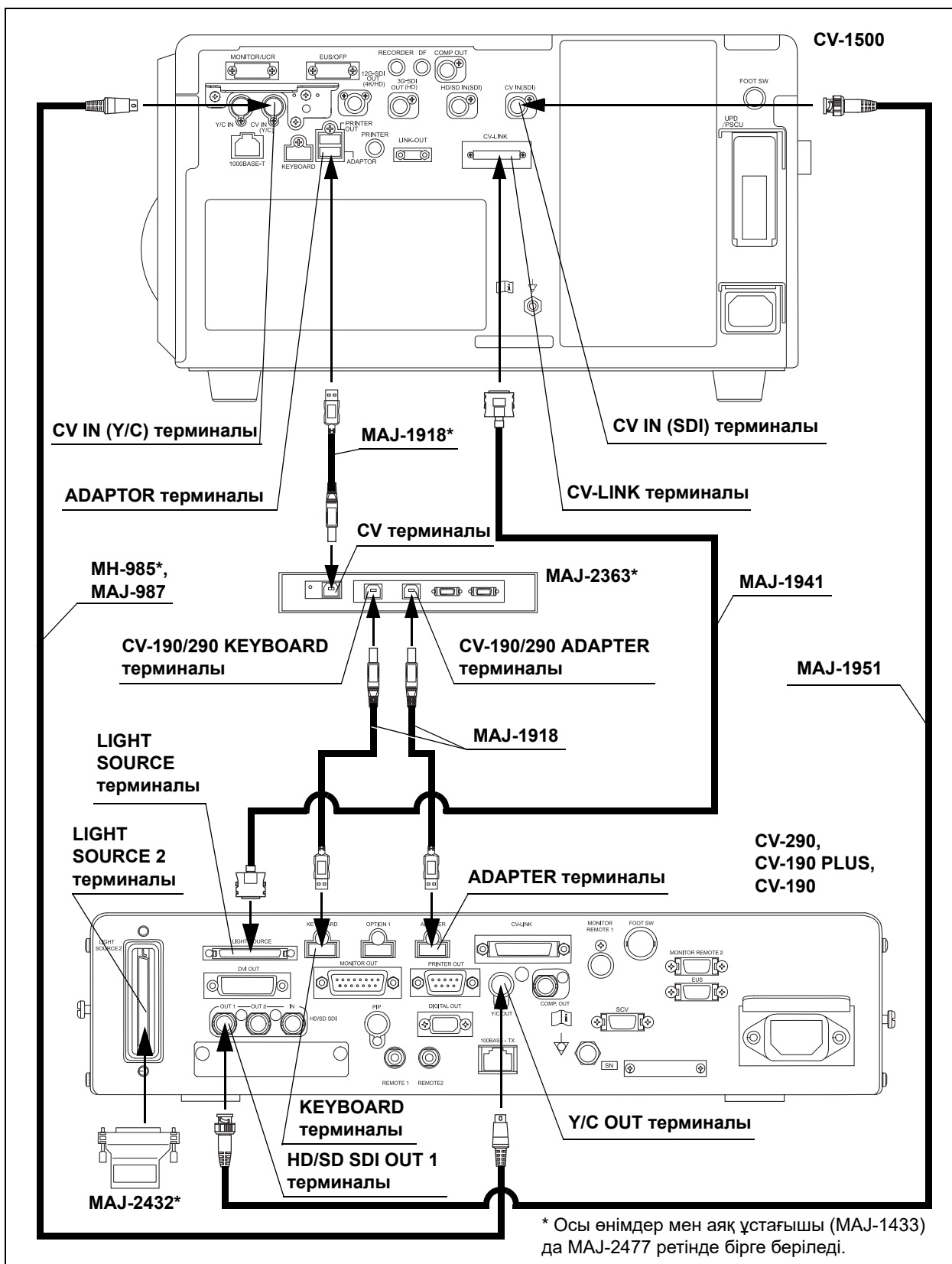
○ Кабельдер

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
2,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1951	–
Ү/С кабелі 2,95 М	MH-985	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
Ү/С кабелі 15 М	MAJ-987	
2-CV интерфейс конвертері	MAJ-2363	–
Жарық көзі кабелі	MAJ-1941	–
Перифериялық құрылғыға арналған қашықтан басқару кабелі 1,8 М	MAJ-1918	3 кабельді пайдаланыңыз.
Белсендіру коннекторы	MAJ-2432	–

3.14-кесте

○ Жалғау сызбасы

3-м.



3.36-сурет

3.13 OLYMPUS шаю сорғысын жалғау

■ Үйлесімді OLYMPUS шаю сорғысы

Үйлесімді OLYMPUS шаю сорғысы туралы ақпаратты 3.15-кесте бөлімінен қараңыз.

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
OLYMPUS шаю сорғысы	OFP-2	–

3.15-кесте

■ OLYMPUS шаю сорғысы

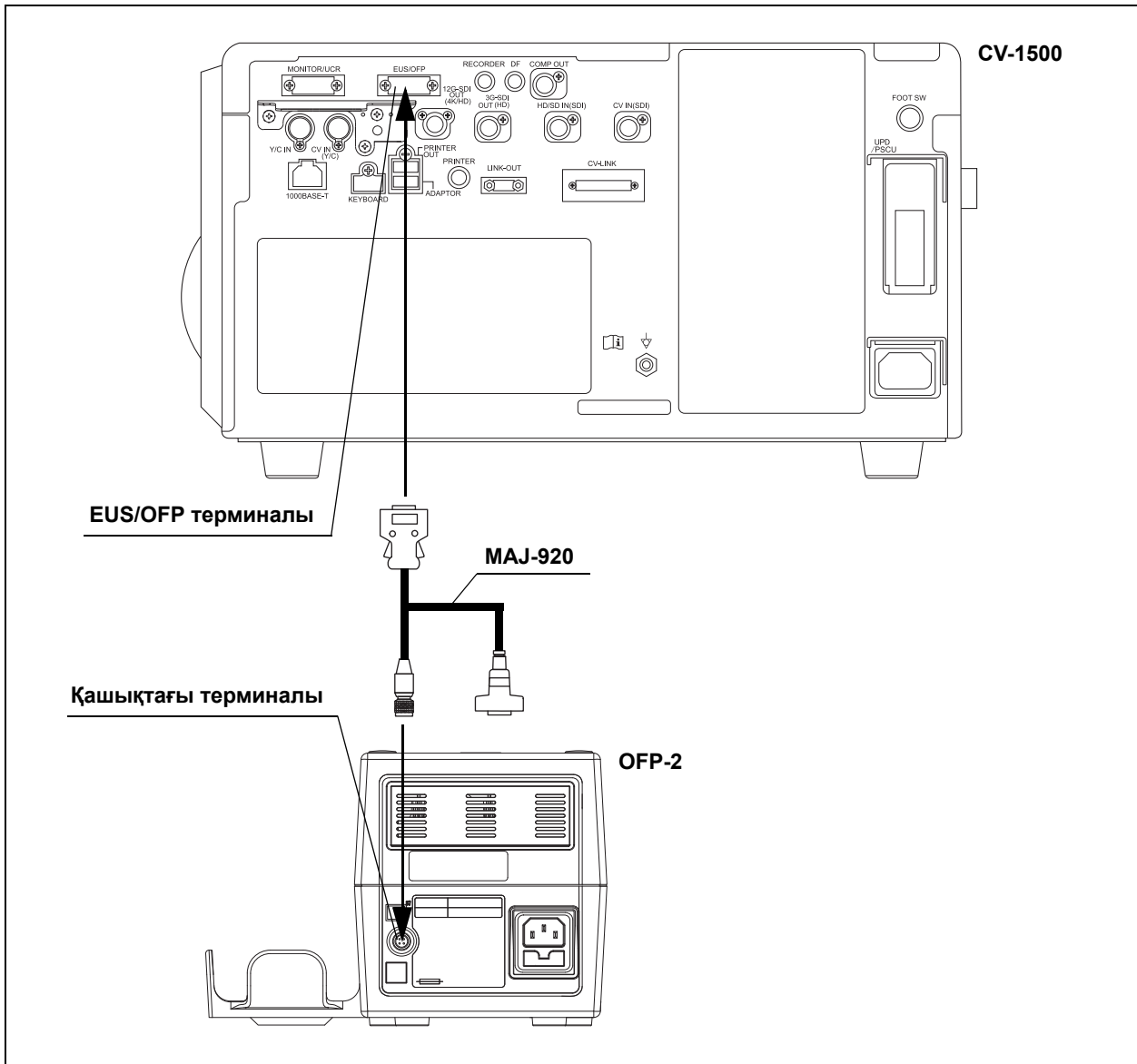
OLYMPUS шаю сорғысын 3.16-кесте кабельдің көмегімен 3.37-сурет көрсетілгендей бейне жүйесінің орталығына жалғаңыз.

○ Кабель

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
Сорғыны қашықтан басқару кабелі	MAJ-920	–

3.16-кесте

○ Жалғау сызбасы



3-м.

3.37-сурет

3.14 Эндоскопиялық CO₂ реттеу блогының қосылымы

■ Үйлесімді эндоскопиялық CO₂ реттеу блогы

Үйлесімді эндоскопиялық CO₂ реттеу құрылғысы туралы ақпаратты 3.17-кесте бөлімінен қараңыз.

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
Эндоскопиялық CO ₂ реттеу құрылғысы	UCR	–

3.17-кесте

■ UCR

UCR құралын бейне жүйесінің орталығына 3.18-кесте кестесіндегі кабельдерді пайдаланып, 3.38-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

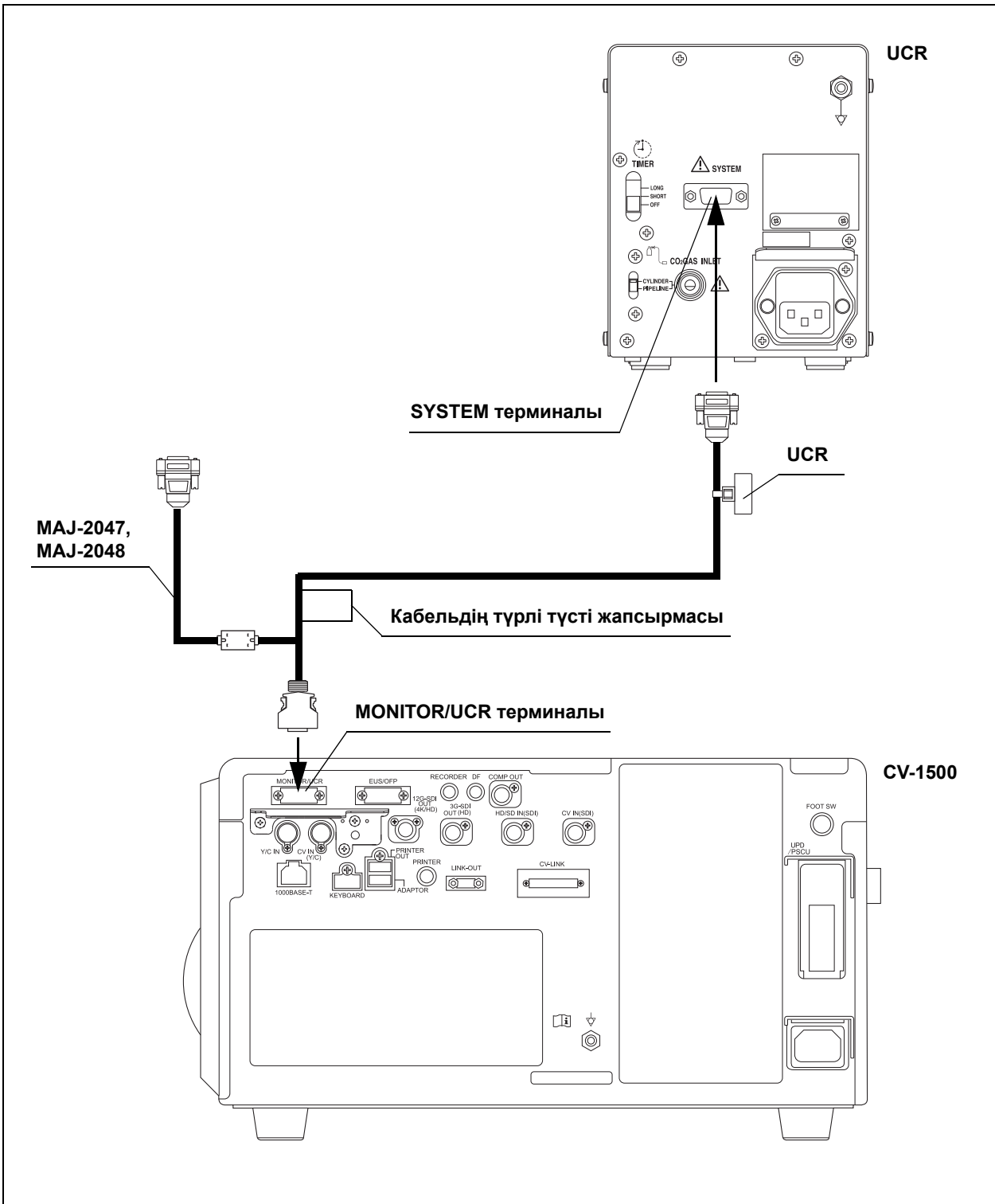
○ Кабельдер

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
UCR құрылғысына арналған HDTV монитормының қашықтан басқару/байланыс кабелі 2,5 М	MAJ-2047	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
UCR құрылғысына арналған HDTV монитормының қашықтан басқару/байланыс кабелі 8,5 М	MAJ-2048	

3.18-кесте

○ Жалғау сызбасы

3-м.



3.38-сурет

3.15 Эндоскоп орнын анықтау жабдығын жалғау

■ Үйлесімді эндоскоп орнын анықтау блогы

Үйлесімді эндоскоп орнын анықтау блогы туралы ақпаратты 3.19-кесте бөлімінен қараңыз.

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
Эндоскоп орнын анықтау жабдығы	UPD-3	–

3-т.

3.19-кесте

■ UPD-3

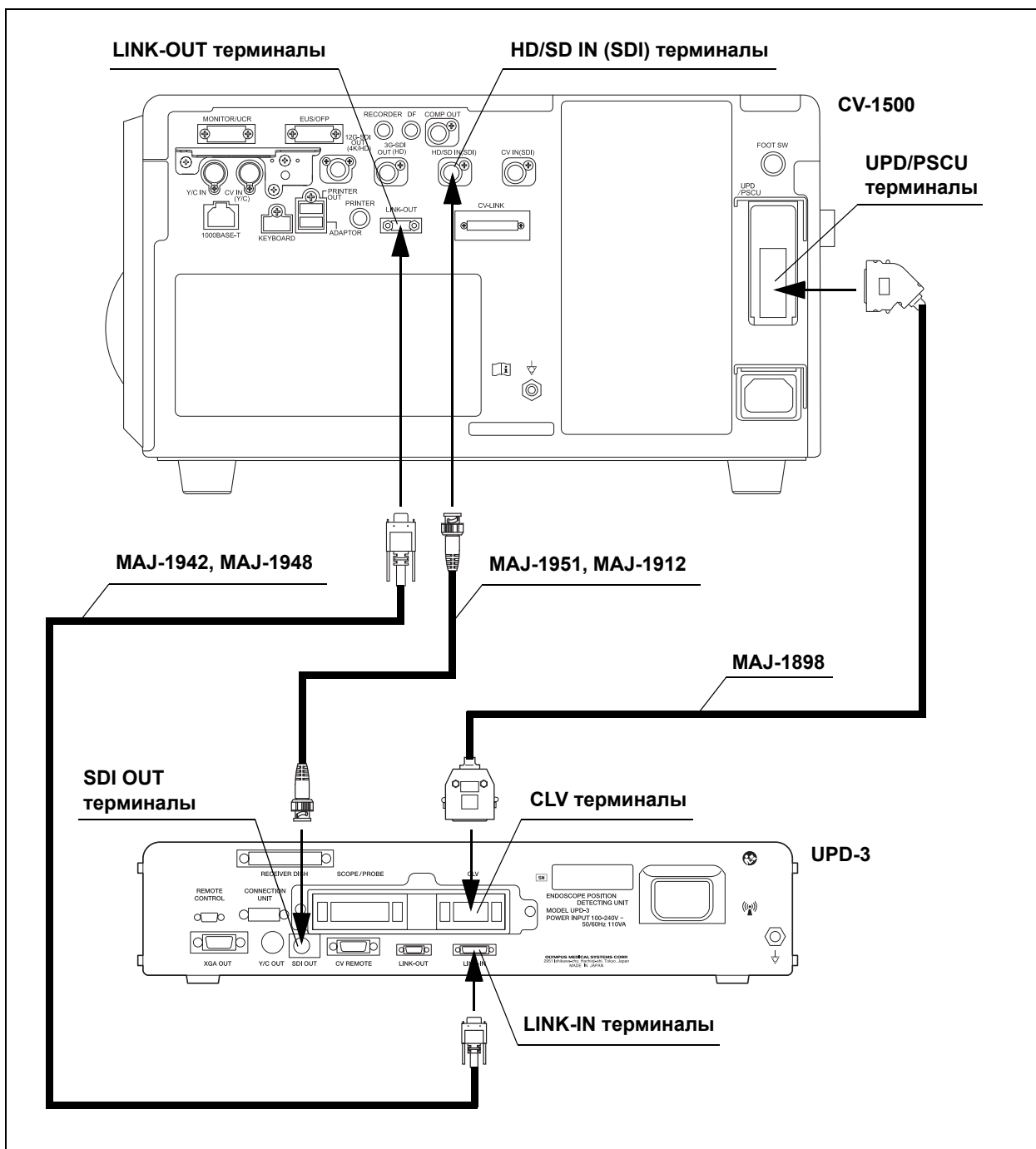
Эндоскоп орнын анықтау блогын бейне жүйесінің орталығына 3.20-кесте кестесіндегі кабельдерді пайдаланып, 3.39-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

○ Кабельдер

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
2,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1951	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
8,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1912	
0,7 М байланыс кабелі	MAJ-1942	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
1,8 М байланыс кабелі	MAJ-1948	
CLV-UPD КАБЕЛІ	MAJ-1898	–

3.20-кесте

○ Жалғау сызбасы



3-т.

3.39-сурет

3.16 Powerspiral басқару блогын жалғау

■ Үйлесімді Powerspiral басқару блогы

Үйлесімді Powerspiral басқару блогы туралы ақпаратты 3.21-кесте бөлімінен қараңыз.

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Әдебиеттер тізімі
Powerspiral басқару блогы	PSCU	→ 96-беттегі «■ PSCU» бөлімін қараңыз.

3.21-кесте

■ PSCU

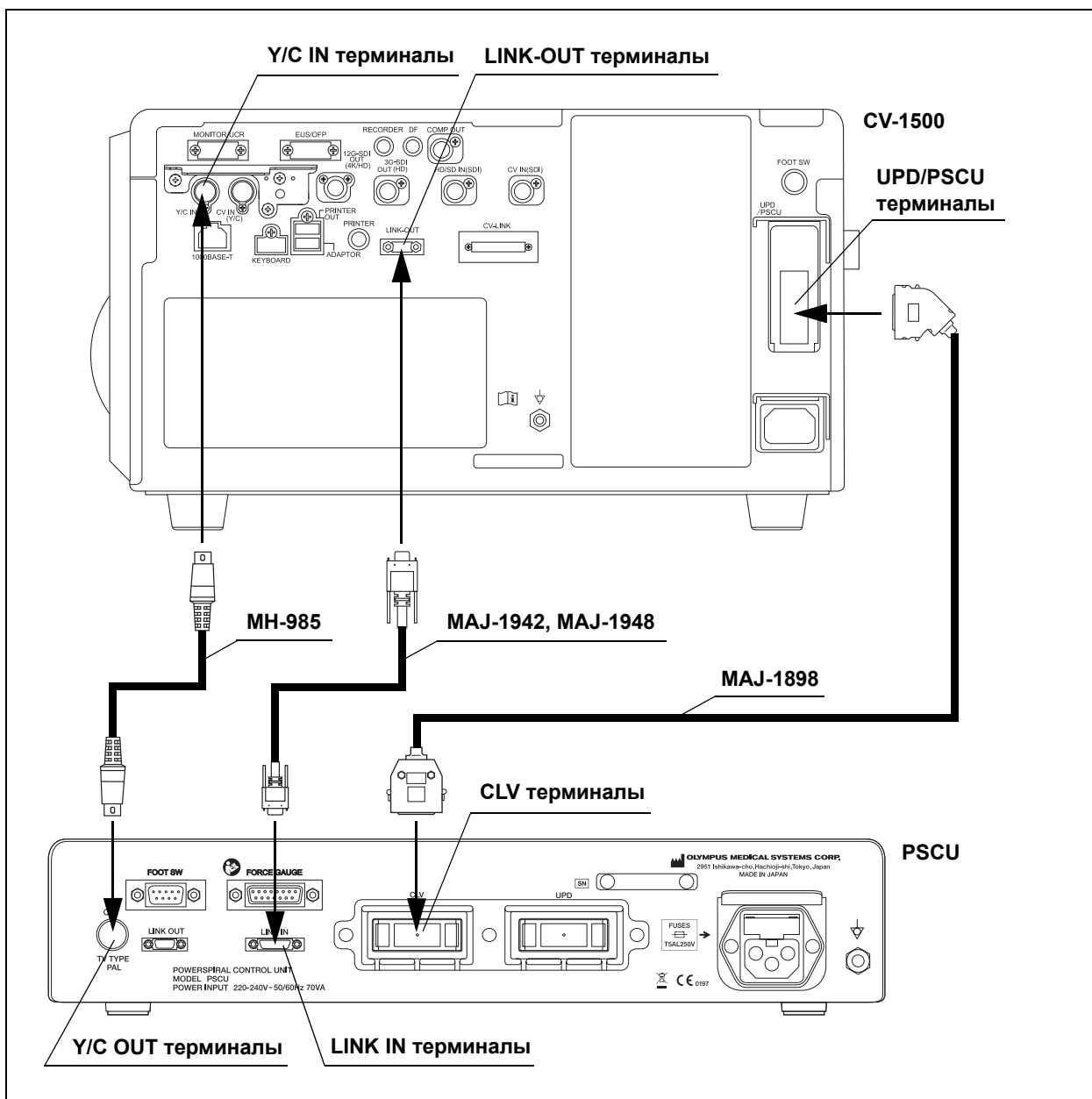
Powerspiral басқару блогын бейне жүйесінің орталығына 3.22-кесте кестесіндегі кабельдер арқылы 3.40-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

○ Кабельдер

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
Ү/С кабелі	МН-985	–
0,7 М байланыс кабелі	МАЖ-1942	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
1,8 М байланыс кабелі	МАЖ-1948	
CLV-UPD КАБЕЛІ	МАЖ-1898	–

3.22-кесте

○ Жалғау сызбасы



3-м.

3.40-сурет

3.17 EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығын жалғау

■ Үйлесімді EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы

3-т.

Үйлесімді EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы туралы ақпаратты 3.23-кесте бөлімінен қараңыз.

Өнім атауы	Үлгі	Әдебиеттер тізімі
EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы	EU-ME2 PREMIER PLUS	→ 98-беттегі «■ EU-ME2 сериясы» бөлімін қараңыз.
	EU-ME2 PREMIER	
	EU-ME2	
Әмбебап эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы	EU-ME1	→ 100-беттегі «■ EU-ME1» бөлімін қараңыз.

3.23-кесте

■ EU-ME2 сериясы

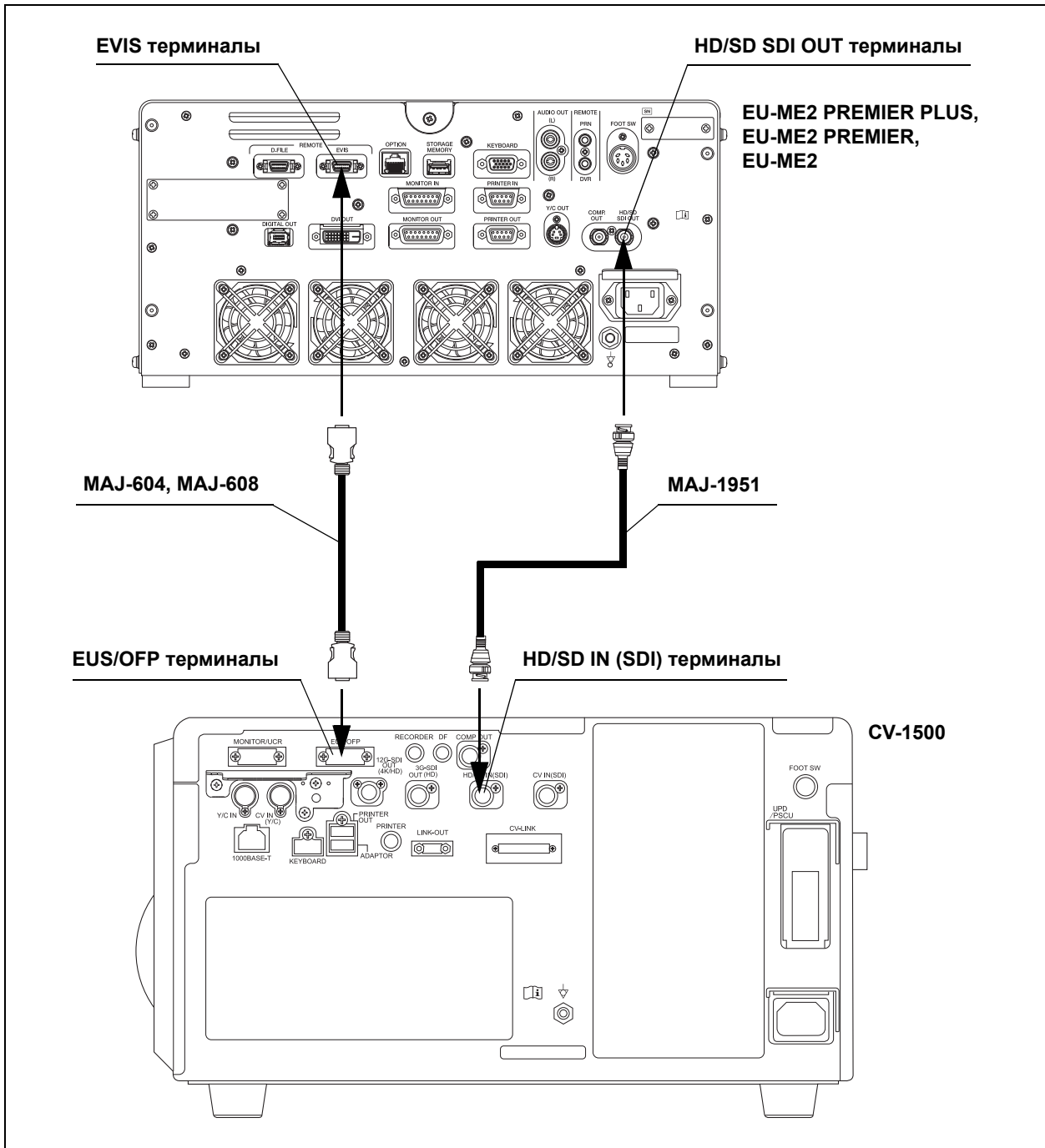
EVIS EUS эндоскопиялық ультрадыбыс орталығын бейне жүйесінің орталығына 3.24-кесте кестедегі кабельдер арқылы 3.41-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

○ Кабельдер

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
2,5 М-лік SDI кабелі	MAJ-1951	Сырттан қатты радиациялық шуылдың әсерін болдырмау үшін, 2,5 М кабелін пайдаланыңыз.
Деректерді тасымалдау кабелі	MAJ-604	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
Деректерді тасымалдау кабелі	MAJ-608	

3.24-кесте

○ Жалғау сызбасы



3-м.

3.41-сурет

■ EU-ME1

EU-ME1 құралын бейне жүйесінің орталығына 3.25-кесте кестесіндегі кабельдерді пайдаланып, 3.42-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

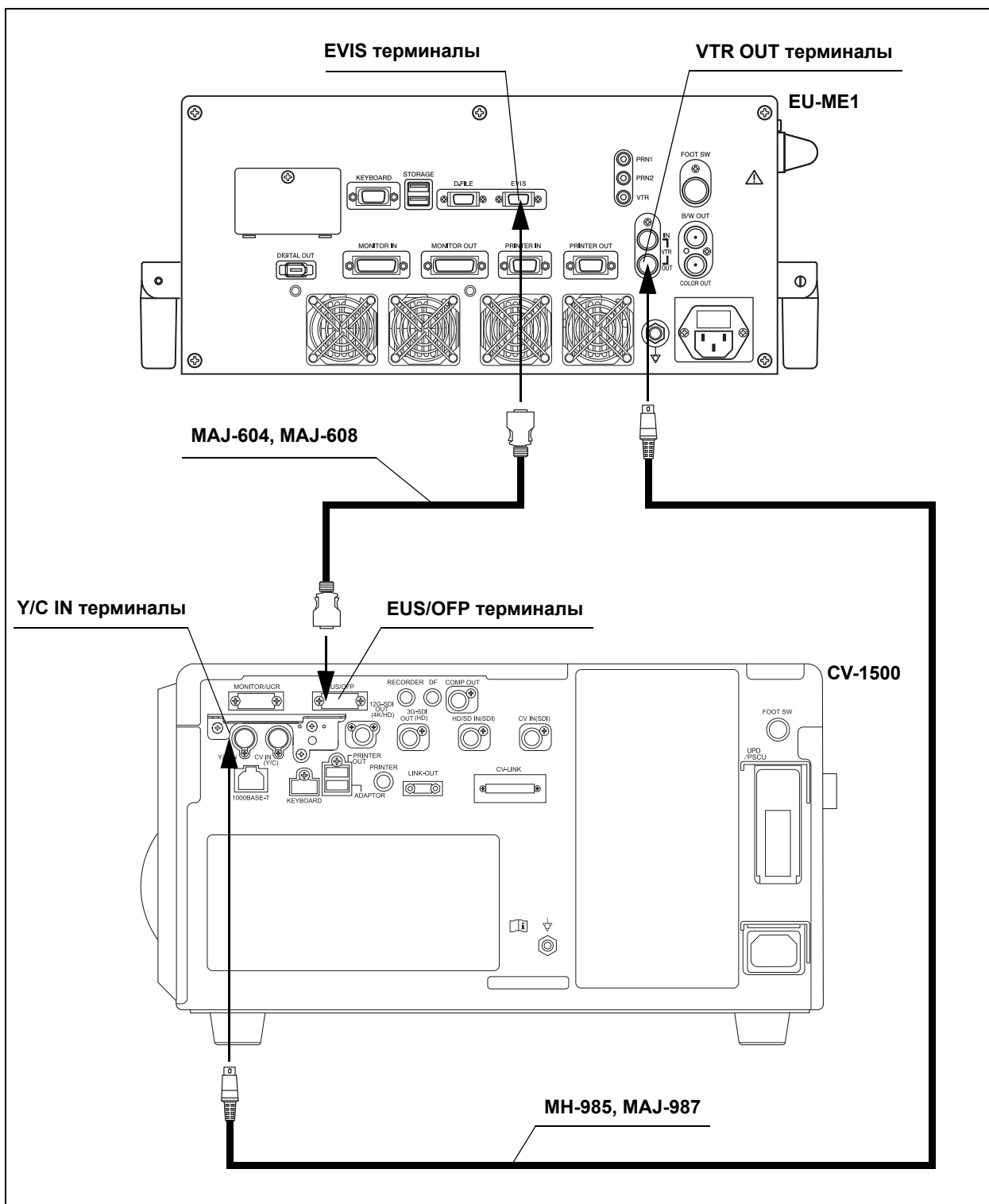
○ Кабельдер

3-т.

Өнім атауы	Үлгі	Ескерту
Ү/С бейне кабелі 2,95 М	МН-985	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
Ү/С кабелі 15 М	МАЖ-987	
Қашықтан басқару кабелі	МАЖ-604	Кабельдердің біреуін пайдаланыңыз.
UPD деректерін тасымалдау кабелі	МАЖ-608	

3.25-кесте

○ Жалғау сызбасы



3-м.

3.42-сурет

3.18 Аяқ қосқышын жалғау

■ Үйлесімді аяқ тепкісі

Үйлесімді аяқ қосқышы туралы ақпаратты 3.26-кесте кестесінен қараңыз.

3-т.

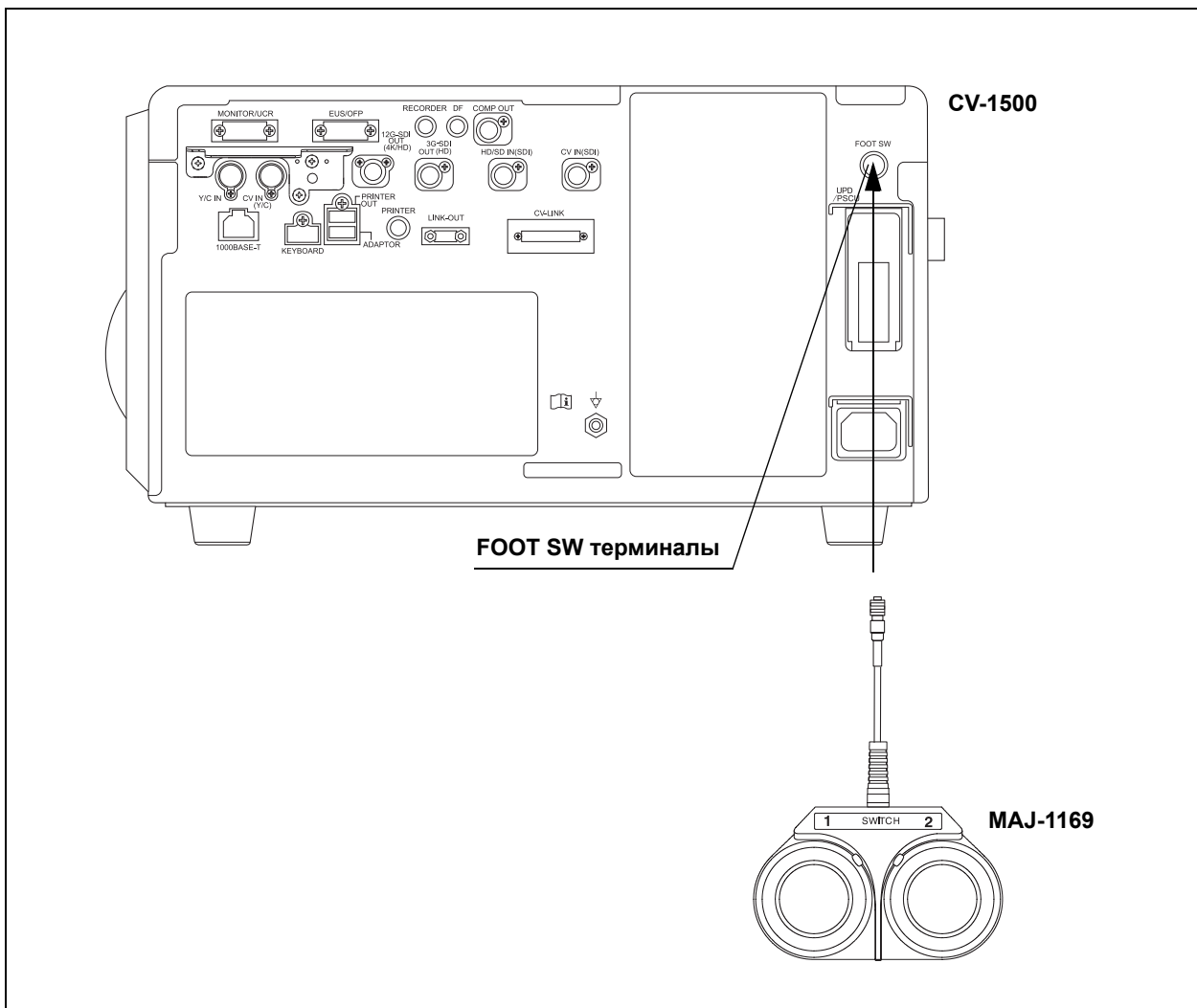
Өнім атауы	Үлгі	Әдебиеттер тізімі
Аяқ қосқышы	MAJ-1169	→ 102-беттегі «■ MAJ-1169» бөлімін қараңыз.
Аяқ қосқышы	MAJ-1391	→ 104-беттегі «■ MAJ-1391» бөлімін қараңыз.

3.26-кесте

■ MAJ-1169

Аяқ қосқышын (MAJ-1169) бейне жүйесінің орталығына 3.43-сурет-суретте көрсетілгендей жалғаңыз.

○ Жалғау сызбасы



3-м.

3.43-сурет

ЕСКЕРТПЕ

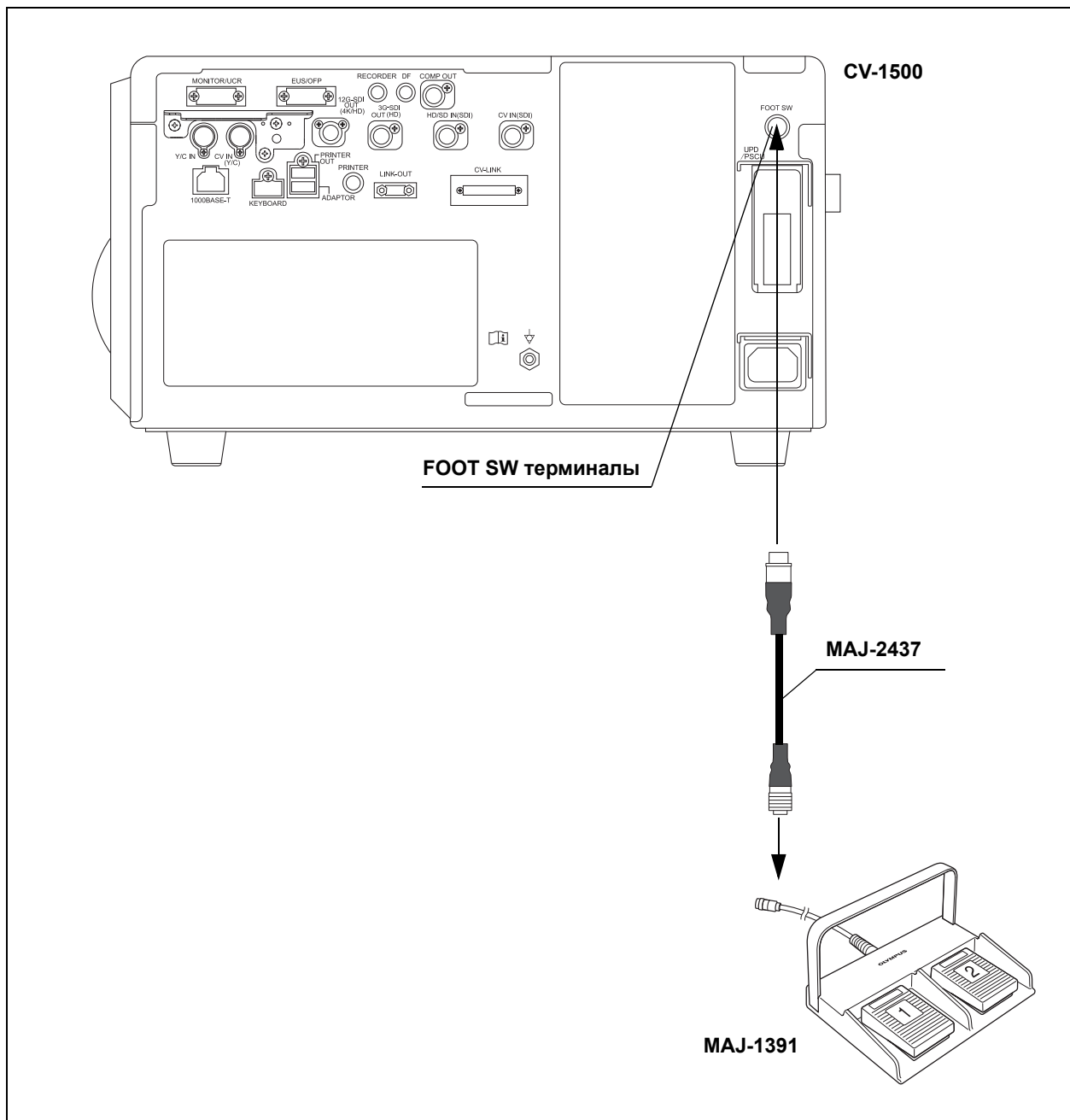
Аяқ қосқышын (MAJ-1169) сұйықтық шашырауы мүмкін аймақтарда пайдалануға болмайды.
MAJ-1169 құралына сұйықтық шашырағанда ол бұзылып қалуы мүмкін, себебі оның суға төзімділігі — «IPX1».

■ MAJ-1391

Аяқ қосқышын (MAJ-1391) бейне жүйесінің орталығына 3.44-сурет-суретте көрсетілгендей жалғаңыз.

○ Жалғау сызбасы

3-т.



3.44-сурет

3.19 Сервердің қосылымы

Бұл құралды серверге келесі мақсаттар үшін жалғауға болады.

- Фотосуреттерді серверге жіберу.
- Серверден зерттеу ақпаратын және емделуші ақпаратын алып, оларды осы құралда тіркеу.
- Емделуші ақпараты мен зерттеу ақпаратын серверге жіберу.

Бұл құралды тек бір серверге жалғауға болады. Серверге жалғау туралы мәлімет алу үшін Olympus компаниясына хабарласыңыз. Сервер іске қосылған соң, сервердің пайдалану нұсқаулығын да қараңыз.

IEC 60601-1 стандартына сәйкес келетін желі оқшаулауышы осы құралға жалғанған LAN кабелі мен желі жүйесі арасында пайдаланылуы керек.

Желіні құрастыру үшін, IEC 60950-1 немесе IEC 62368-1 стандартына сәйкес келетін және ток соғуға қарсы қорғаныстың I класы ретінде классификацияланған құрылғылар (мыс., ХАБтар, маршрутизаторлар) пайдаланылуы керек.

Осы құралды желіге жалғау үшін экрандалмаған LAN кабельдері (UTP кабельдері) пайдаланылуы керек.

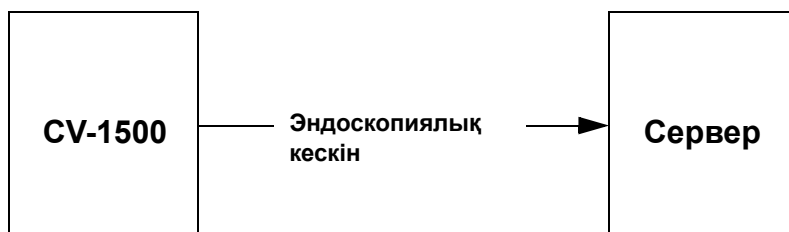
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Егер желінің ақаулығы пайда болса, кескіндерді серверге тасымалдау мүмкін емес. Бірнеше уақыттан кейін қайта тасымалдаңыз немесе кескіндерді портативті жадқа сақтап, оларды жылжытыңыз.
- Егер желінің ақаулығы пайда болса, сервер зерттеу ақпаратын немесе емделуші ақпаратын ала алмайтын қауіп бар. Емделуші ақпаратын қолмен енгізіңіз.
- Егер тіркелгіні орнатпасаңыз, оған рұқсат берілмеген тұлғалар кіре алады. Бұған жол бермеу үшін осы құралға рұқсат орнатыңыз.
- Осы құралды басқа құрылғылар мен жүйелерді қоса желіге жалғау алдында, келесі әрекетті орындап, осы құралды мекеменің жауапкершілігіндегі желіге жалғаңыз. Емделушілерге, аурухана жұмысшыларына немесе үшінші тараптарға белгісіз қауіп төнуі мүмкін.
 - Қосылымнан пайда болуы мүмкін қауіптерді анықтаңыз, сараптаңыз, бағалаңыз және басқарыңыз.
- Егер келесі параметрлердің біреуі қолданылса, қауіптерді сараптаңыз. Жаңа қауіптер пайда болуы мүмкін.
 - Желі параметрлерін өзгерткенде.
 - Желі жасау үшін құрылғыны (ХАБ, маршрутизатор, т.б.) жалғау немесе алып тастау.
 - Желі құрастыру үшін құрылғыны (ХАБ, маршрутизатор, т.б.) жаңарту немесе жетілдіру.

3-т.

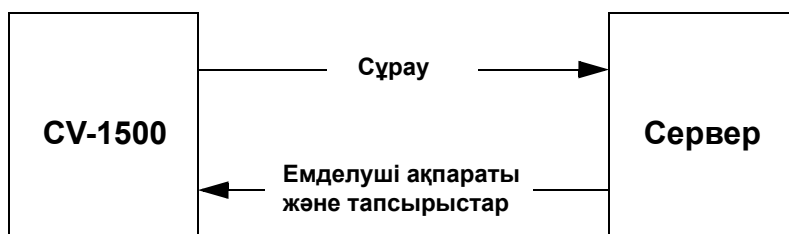
■ Осы құрал мен сервер арасындағы деректер ағыны

Эндоскопиялық кескіннің фотосуретін осы құралдан серверге тасымалдағанда, ағын келесідей болады.



3-т.

Осы құрал серверден емделуші ақпараты мен тапсырыстарды сұрағанда және емделуші ақпараты серверден осы құралға тасымалданғанда, деректер ағыны келесідей болады.



■ Үйлесімді сервер

Үйлесімді сервер туралы ақпаратты 3.27-кесте бөлімінен қараңыз. Осы құралдың/медициналық құрылғының нұсқауынан кейін шығарылған жаңа өнімдер де құрылғымен/құралмен бірге пайдалануға үйлесімді болуы мүмкін. Қосымша ақпаратты алу үшін Olympus компаниясына хабарласыңыз.

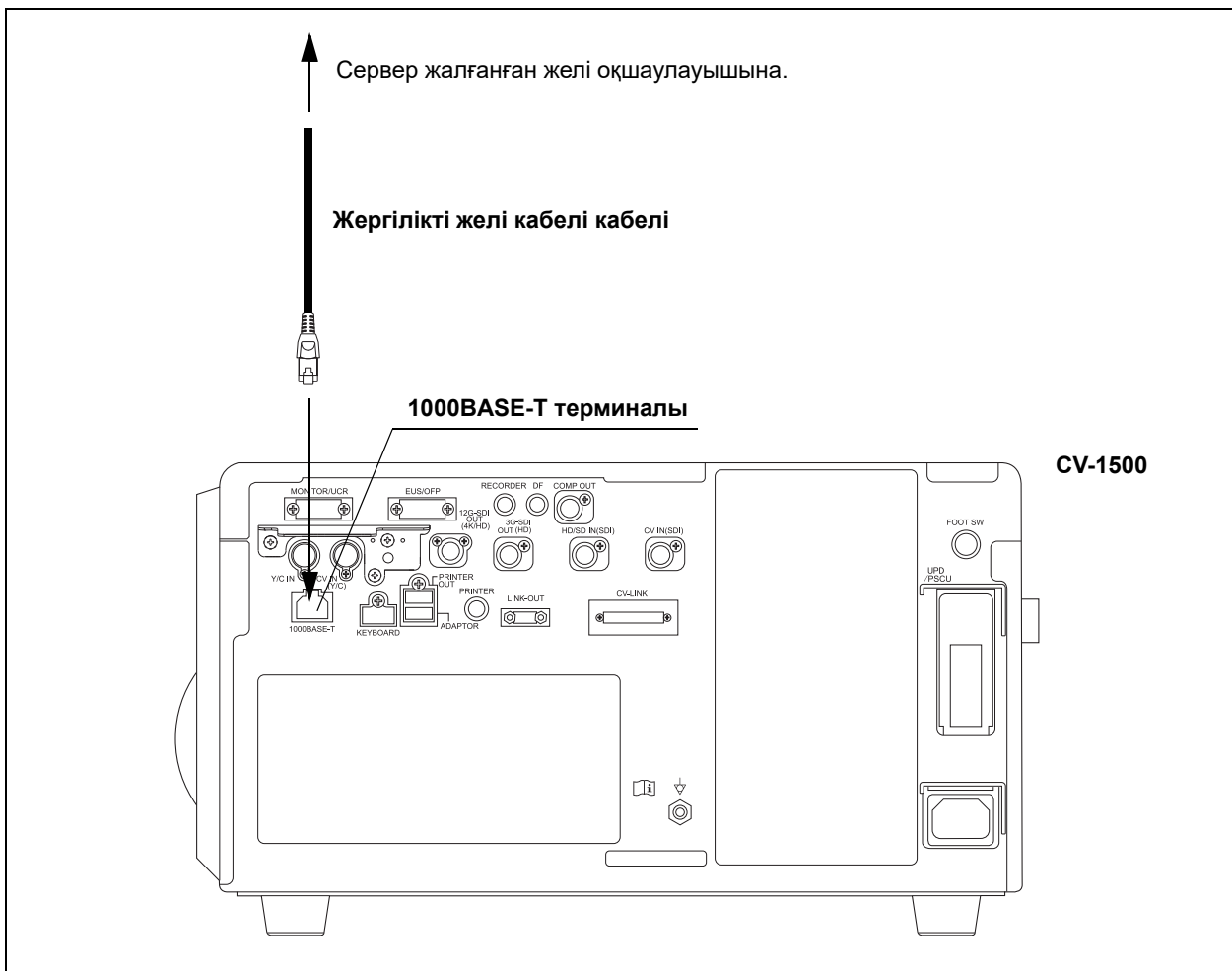
Өнім атауы	Нұсқа	Әдебиеттер тізімі
OLYMPUS KE	OLYMPUS KE (2.0 нұсқ.)	107-беттегі «■ Сервер» бөлімін қараңыз.
Кейінгі OLYMPUS сервері		

3.27-кесте

■ Сервер

Серверді бейне жүйесінің орталығына 3.45-сурет суретінде көрсетілгендей жалғаңыз.

○ Жалғау сызбасы



3-т.

3.45-сурет

3.19 Сервердің қосылымы

3-т.

4-тарау **Функцияны реттеу**

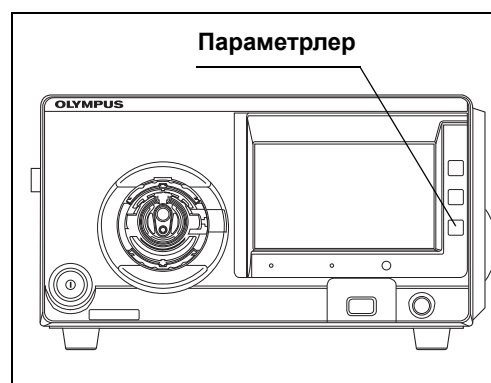
Осы тараудағы параметрлердің негізінде, осы құралдың функциясының жұмыс режимі анықталады.

Осы құралдың параметрлерін қажетінше өзгертіңіз.

4.1 **Параметрлердің экранын көрсету**

Пайдалану алдында әр функцияны орнатыңыз.

- 1 Бейне жүйесінің орталығын ҚОСЫП, «Параметрлер» түймесін басыңыз.

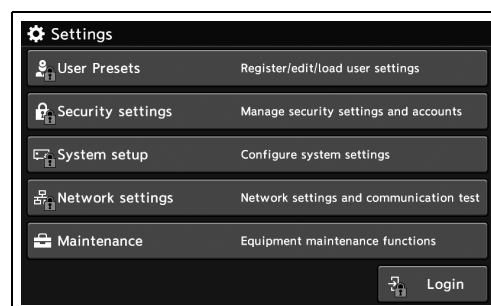


4.1-сурет

ЕСКЕРТУ

Алғашқы рет іске қосқанда, 3-ші және одан кейінгі қадамды орындаңыз.

- 2 Сенсорлық панельде «Settings» экраны көрсетіледі.



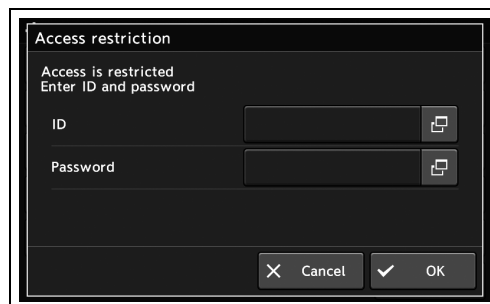
4.2-сурет

- 3 «Login» түймесін түртіңіз.

4-т.

4.1 Параметрлердің экранын көрсету

- 4 Әрбір диалогтық түймені түртіп, бастапқы идентификатор мен бастапқы құпиясөзді енгізіңіз, содан соң «ОК» түймесін түртіңіз.



4.3-сурет

ЕСКЕРТУ

4-м.

Басқарушы пайдаланушының құқығына арналған бастапқы идентификатор мен бастапқы құпиясөз төменде берілген.

- ID: admin
- Password: admin

- 5 Әрбір диалогтық түймені түртіп, идентификатор мен құпиясөзді енгізіңіз, содан соң «ОК» түймесін түртіңіз.



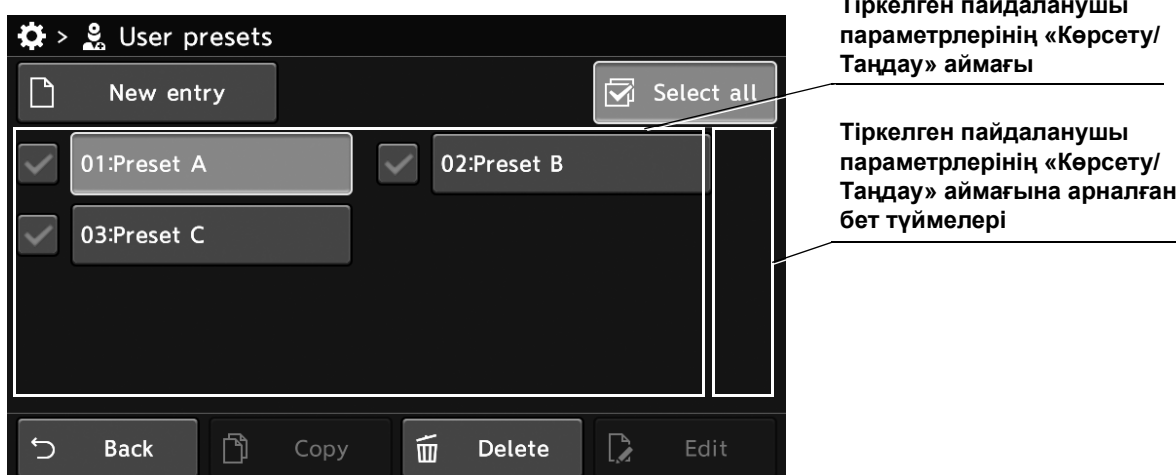
4.4-сурет

ЕСКЕРТУ

Әкімшінің пайдаланушы идентификаторы мен құпиясөзін ұмытпайтындай етіп басқарыңыз.

Пайдаланушының алдын ала орнатуларын орнату

Тіркелген пайдаланушы параметрлерінің «Көрсету/Таңдау» аймағында тіркелген пайдаланушы параметрлерін көрсету мақсатында бет түймелерін пайдалану.



4-т.

Параметр түймелерінің «Басқару» аймағындағы параметр түймелерін көрсету мақсатында «Бүйір» мәзірін, бет түймелерін пайдалану.



Бүйірлік мәзір	Параметр түймесі	Әдебиеттер тізімі
User ID	User ID	125-беттегі «■ Пайдаланушы атын өзгерту» бөлімін қараңыз.
Home screen	Basic func. screen	127-беттегі «■ Негізгі функциялар экранының сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін орнатыңыз» бөлімін қараңыз.
	Custom func. screen	129-беттегі «■ Реттелмелі функциялар экранының сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін орнатыңыз» бөлімін қараңыз.
	Data display at exam start	131-беттегі «■ Зерттеудің басында көрсетілетін экранды орнату» бөлімін қараңыз.

4.1 Параметрлердің экранын көрсету

4-м.

Бүйірлік мәзір	Параметр түймесі	Әдебиеттер тізімі
MyCV Mode	–	132-беттегі «■ MyCV режимін орнату» бөлімін қараңыз.
Equipment settings	Buzzer volume	134-беттегі «■ Зуммердің дыбыс деңгейін орнату» бөлімін қараңыз.
	Supply type	135-беттегі «■ Қолданылатын газ түрін (ауа/CO ₂) орнату» бөлімін қараңыз.
	Air flow level	136-беттегі «■ Ауа ағыны қысымының бастапқы параметрін орнату» бөлімін қараңыз.
	Load monitor Preset	137-беттегі «■ Жалғанған монитордың алдын ала орнатуын орнату» бөлімін қараңыз.
	Load video printer preset	138-беттегі «■ Жалғанған түсті бейне принтердің алдын ала орнатуын орнату» бөлімін қараңыз.
	Load option device preset	
Remote switch (4SW)	Switch 1 - Switch 4	140-беттегі «■ Эндоскоптың қашықтан басқару құралына тағайындалған функцияны орнату» бөлімін қараңыз.
Remote switch (5SW)	Switch 1 - Switch 5	
Remote switch (4SW US)	Switch 1 - Switch 4	
Remote switch (5SW US)	Switch 1 - Switch 5	
Foot switch	Foot switch 1, Foot switch 2	
Foot switch (US)	Foot switch 1, Foot switch 2	142-беттегі «■ Аяқ қосқышына тағайындалған функцияны орнату» бөлімін қараңыз.
Customized key	Keyboard custom key A - Keyboard custom key D	144-беттегі «■ Пернетақтаның реттелмелі пернесін тағайындалған функцияны орнату» бөлімін қараңыз.

Бүйірлік мәзір	Параметр түймесі	Әдебиеттер тізімі
Release/ Pre-freeze	Release 1 save location, Release 2 save location	146-беттегі «■ Босатудағы кескіннің жазу орнын орнату» бөлімін қараңыз.
	Capture area	148-беттегі «■ Босатудағы кескіннің жазу аймағын орнату» бөлімін қараңыз.
	Data to save	149-беттегі «■ Жазылатын бейне сигналын (HDTV/SDTV) орнату» бөлімін қараңыз.
	File format	150-беттегі «■ Сақталатын эндоскопиялық кескіннің файл пішімін орнату» бөлімін қараңыз.
	Record ext. source	151-беттегі «■ Босатқанда сыртқы бейне кірісін өнімге орнату» бөлімін қараңыз.
	Input terminal for external source	153-беттегі «■ Босатқанда бейне жазба кіретін терминалды орнатыңыз» бөлімін қараңыз.
	Release time PIP sub Screen	154-беттегі «■ Босатқанда PIP қосалқы экранынан бас тартылатын етіп орнату» бөлімін қараңыз.
	Undo freeze while capturing	155-беттегі «■ Түсіру түймесі басылғанда автоматты қатыру функциясын орнату» бөлімін қараңыз.
	Pre-freeze level	156-беттегі «■ Бейне жүйесі орталығының алдын ала қатырылған деңгейін орнату» бөлімін қараңыз.
	Pre-freeze level for ext. video processor	158-беттегі «■ Сыртқы бейне жүйесі орталығын пайдаланғанда алдын ала қатыру деңгейін орнату» бөлімін қараңыз.
Display preferences	Aspect ratio (HD/4K)	159-беттегі «■ Мониторда көрсетілген кескіннің аспект қатынасын орнату» бөлімін қараңыз.
	Scope image size (HD/4K)	161-беттегі «■ Эндоскопиялық кескін өлшемінің ауыстыру әдісін орнату» бөлімін қараңыз.
	Scope image (large)	162-беттегі «■ Үлкен өлшемдегі эндоскопиялық кескіннің өлшемін орнату» бөлімін қараңыз.
	Index display images no.	164-беттегі «■ Мониторда көрсетілген кескіндердің көрсеткіш нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
	Index display time	166-беттегі «■ Мониторда көрсетілген көрсеткіш кескіннің көрсету уақытын орнату» бөлімін қараңыз.
	Text size	167-беттегі «■ Мониторда көрсетілген таңбаның өлшемін орнату» бөлімін қараңыз.
	Text size at exam start	168-беттегі «■ Зерттеудің басында таңба өлшемін орнату» бөлімін қараңыз.
	Display priority under large text	169-беттегі «■ Таңба өлшемі «Large» параметріне орнатылғанда үлкен басымдылықта көрсетілетін ақпаратты орнату» бөлімін қараңыз.
	Custom	171-беттегі «■ Көрсетілетін ақпарат «Custom» күйінде болғанда көрсетілетін ақпаратты орнату» бөлімін қараңыз.
	SD screen Data display OFF	174-беттегі «■ SDTV параметрі көрсетілгенде дисплей ақпаратының шартын орнату» бөлімін қараңыз.
	Data display at exam start	175-беттегі «■ Зерттеу басталғанда мониторда көрсетілетін ақпаратты орнату» бөлімін қараңыз.
	Scope information all time display	176-беттегі «■ Эндоскоп ақпаратын әрқашан көрсетуге орнату» бөлімін қараңыз.

4-т.

4.1 Параметрлердің экранын көрсету

4-м.

Бүйірлік мәзір	Параметр түймесі	Әдебиеттер тізімі
PIP/POP	Display method	177-беттегі «■ PIP немесе POP параметрін пайдалану керектігін орнату» бөлімін қараңыз.
	PIP display mode	179-беттегі «■ Сыртқы кескіннің PIP көрсету әдісін орнату» бөлімін қараңыз.
	CV POP display mode	180-беттегі «■ Сыртқы кескіннің POP көрсету әдісін орнату» бөлімін қараңыз.
	Monitor POP display mode	
	PIP position	184-беттегі «■ Қосалқы экран көрсетілетін орынды орнату» бөлімін қараңыз.
	PIP Sub screen size	185-беттегі «■ Қосалқы экранның өлшемін орнату» бөлімін қараңыз.
	Select CV ext. source	186-беттегі «■ Сыртқы кескін кірісі берілетін терминалды орнату» бөлімін қараңыз.
	Select monitor ext. source	
Basic image adjustment	Brightness [Manual]	Қолжетімді емес.
	Iris mode	189-беттегі «■ Диафрагма режимін орнату» бөлімін қараңыз.
	Iris mode CV-190/CV-190PLUS	190-беттегі «■ Сыртқы бейне жүйесін пайдаланғанда «Iris mode» режимін орнату» бөлімін қараңыз.
	Contrast value	192-беттегі «■ Контрастты орнату» бөлімін қараңыз.
	Zoom mode 2, Zoom mode 3	193-беттегі «■ Электрлік масштабты орнату» бөлімін қараңыз.
	Zoom coordination with focus switch	195-беттегі «■ Фокус өзгертілгенде өзгерту үшін электрлік масштабтың ұлғайтуын орнату» бөлімін қараңыз.
	BAI-MAC GIF-EZ1500	197-беттегі «■ BAI-MAC қосу/ажырату параметрін орнату» бөлімін қараңыз.
	BAI-MAC CF-EZ1500D	
	BAI-MAC 290 series	
	BAI-MAC Other series	

Бүйірлік мәзір	Параметр түймесі	Әдебиеттер тізімі
WLI image adjustment	Brightness [Auto]	199-беттегі «■ WLI параметрінің жарықтығын орнату» бөлімін қараңыз.
	Red color tone, Blue color tone, Chroma	200-беттегі «■ WLI параметрінің түс реңкін және қанықтығын орнату» бөлімін қараңыз.
	Enhancement mode 1 - Enhancement mode 3	201-беттегі «■ WLI кескін анықтығын арттыру режимін орнату» бөлімін қараңыз.
	TXI mode	203-беттегі «■ WLI параметрінің TXI режимін орнату» бөлімін қараңыз.
	TXI level	203-беттегі «■ WLI параметрінің TXI режимін орнату» бөлімін қараңыз.
	AGC GIF-EZ1500	204-беттегі «■ WLI қосу/ажырату параметрінің AGC күйін орнату» бөлімін қараңыз.
	AGC CF-EZ1500D	
	AGC 260/290 series	
AGC Other series		
NBI image adjustment	Brightness [Auto]	205-беттегі «■ NBI параметрінің жарықтығын орнату» бөлімін қараңыз.
	Red color tone, Blue color tone	208-беттегі «■ NBI параметрінің түс реңкін орнату» бөлімін қараңыз.
	Color mode	209-беттегі «■ NBI параметрінің түс режимін орнату» бөлімін қараңыз.
	Enhancement 1 - Enhancement 3	210-беттегі «■ NBI кескін анықтығын арттыру режимін орнату» бөлімін қараңыз.
RDI image adjustment	Brightness [Auto]	212-беттегі «■ RDI параметрінің жарықтығын орнату» бөлімін қараңыз.
	Red color tone, Blue color tone	213-беттегі «■ RDI параметрінің түс реңкін орнату» бөлімін қараңыз.
	RDI mode	214-беттегі «■ RDI параметрінің режимін орнату» бөлімін қараңыз.
AFI image adjustment	Brightness [Auto]	215-беттегі «■ AFI параметрінің жарықтығын орнату» бөлімін қараңыз.
	Enhancement 1 - Enhancement 3	216-беттегі «■ AFI кескін анықтығын арттыру режимін орнату» бөлімін қараңыз.
UPD-3 Default setting	Default 1, Default 2	218-беттегі «■ UPD-3 параметрлерін әдепкіге немесе ұсынылған мәндерге өзгерту» бөлімін қараңыз.

4-т.

4.1 Параметрлердің экранын көрсету

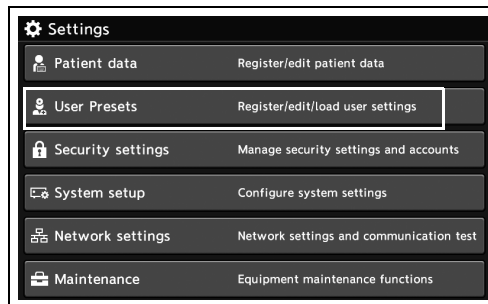
4-м.

Бүйірлік мәзір	Параметр түймесі	Әдебиеттер тізімі
UPD-3 Model	Ruler	220-беттегі «■ Сызғышты орнату» бөлімін қараңыз.
	Bookmark display	221-беттегі «■ Бетбелгі дисплейін орнату» бөлімін қараңыз.
	Display length	222-беттегі «■ Дисплей ұзындығының көрсеткішін орнату» бөлімін қараңыз.
	Display mode	223-беттегі «■ Көрініс көрсеткіш моделінің көрсету режимін орнату» бөлімін қараңыз.
	Perspective	224-беттегі «■ Көріністі орнату» бөлімін қараңыз.
	Centering	225-беттегі «■ Шынайы уақытта ортаға келтіруді орнату» бөлімін қараңыз.
	Scope model zoom ratio	226-беттегі «■ Эндоскоп моделінің масштабтау коэффициентін орнату» бөлімін қараңыз.
	Adjust scope model thickness	228-беттегі «■ Эндоскоп моделінің қалыңдығын орнату» бөлімін қараңыз.
UPD-3 View	Exam table	229-беттегі «■ Зерттеу кестесінің моделін көру үшін бағытты орнату» бөлімін қараңыз.
	Patient image	230-беттегі «■ Адам денесінің моделін көру үшін бағытты орнату» бөлімін қараңыз.
	Model type	232-беттегі «■ Көрініс көрсеткішінің моделін орнату» бөлімін қараңыз.
	Display arrow pointer	233-беттегі «■ Адам денесі моделіне арналған көрсеткі көрсеткішінің дисплейін орнату» бөлімін қараңыз.
	Patient image position	234-беттегі «■ Адам денесі моделінің дисплей күйін орнату» бөлімін қараңыз.
	Display A-P view during single screen	235-беттегі «■ A-P белгісін көрсетуге/көрсетпеуге орнату» бөлімін қараңыз.
	Reset UPD-3 at exam end	236-беттегі «■ Зерттеудің соңында UPD-3 режимін іске қосуды орнату» бөлімін қараңыз.
UPD-3 Screen	Selection screen during single screen	237-беттегі «■ Эндоскоп моделін көрсету үшін экран күйін орнату» бөлімін қараңыз.
	Split screen (left) Background color	238-беттегі «■ Мониторда көрсетілген эндоскоп моделінің фондық түсін орнату» бөлімін қараңыз.
	Split screen (right) background color	

4.2 Емделушінің алдын ала орнатуларының экранын көрсету

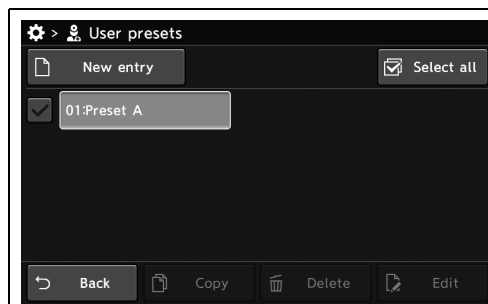
Осы операцияда, «User Presets» экранын көрсетіңіз.

- 1 1/2-беттегі «Settings» бөліміндегі «User Presets» түймесін түртіңіз.



4-м.

- 2 «User Presets» экраны көрсетіледі.



4.6-сурет

4.3 Пайдаланушының алдын ала орнатуларының негізгі операциясы

■ Жаңа пайдаланушының алдын ала орнатуларын тіркеу

Бұл операцияда жаңа пайдаланушының параметрлерін тіркеңіз.

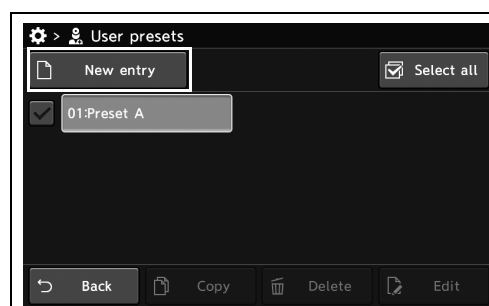
Жаңа пайдаланушының параметрлерін тіркегенде, пайдаланушының алдын ала орнату нөмірін және пайдаланушы атын орнату қажет. Пайдаланушының алдын ала орнату нөмірі мен пайдаланушы атын орнатып, жаңасын тіркеңіз.

4-т.

ЕСКЕРТУ

- Пайдаланушы аты үшін 20 таңбаға дейін енгізуге болады.
- Жаңа пайдаланушы параметрін тіркегенде, пайдаланушы параметрінің элементтерін орнатуға болады.
Жаңа тіркеуде пайдаланушы параметрінің элементтерін өзгерту үшін 125-беттегі «■ Пайдаланушы атын өзгерту» және 238-беттегі «■ Мониторда көрсетілген эндоскоп моделінің фондық түсін орнату» аралығындағы әрекетті орындаңыз.
Сондай-ақ, жаңа тіркеуден кейін параметрлерді өзгертуге болады.
- «MyCV Mode» режимі ҚОСУЛЫ немесе «US mode» режимінде болғанда жаңа пайдаланушы параметрлерін тіркеу мүмкін емес.

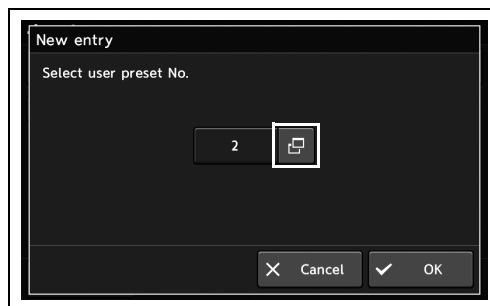
- 1 «User presets» бөлімінде «New entry» түймесін түртіңіз.



4.7-сурет

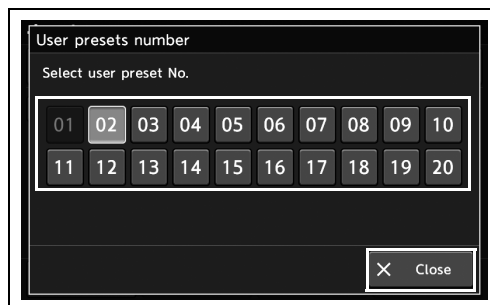
4.3 Пайдаланушының алдын ала орнатуларының негізгі операциясы

2 «Диалогтық терезе» түймесін түртіңіз.



4.8-сурет

3 «Пайдаланушының алдын ала орнату №» параметрін таңдап, түртіңіз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.9-сурет

4 «OK» түймесін түртіңіз.



4.10-сурет

5 Пайдаланушы идентификаторын енгізіп, «OK» түймесін түртіңіз.

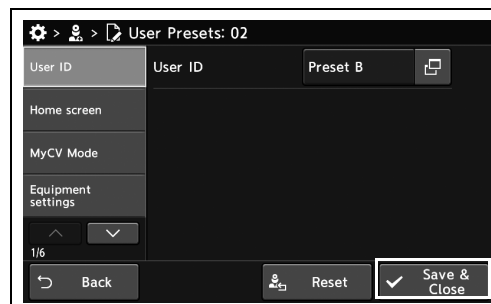


4.11-сурет

4-м.

4.3 Пайдаланушының алдын ала орнатуларының негізгі операциясы

- 6 Орнату аяқталғаннан кейін, «Save & Close» түймесін түртіңіз.



4.12-сурет

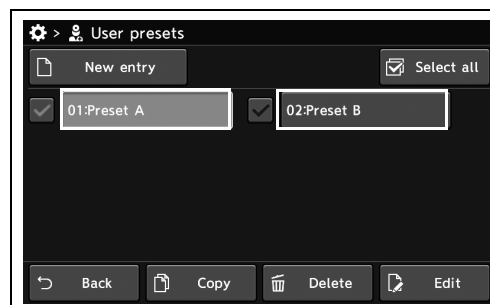
- 7 Пайдаланушының алдын ала орнатуы автоматты түрде сақталып, жүктеледі.

4-м.

■ Пайдаланушының алдын ала орнатуларын өңдеу

Бұл операцияда пайдаланушының параметрлерін өңдеңіз.

- 1 «User presets» бөліміндегі пайдаланушының алдын ала орнатулары түймесін таңдап, түртіңіз.



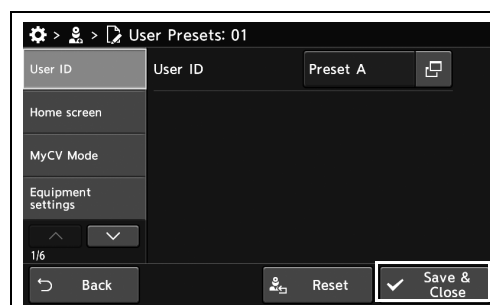
4.13-сурет

4-м.

ЕСКЕРТУ

- Өңдеу қажет пайдаланушының алдын ала орнатуын таңдап, «Edit» түймесін түрткенде, бірдей жұмыс режимін көресіз.
- «MyCV Mode» режимі ҚОСУЛЫ немесе «US mode» режимінде болғанда жаңа пайдаланушы параметрлерін өңдеу мүмкін емес.

- 2 Параметр элементтерін орнатыңыз.
- 3 Орнату аяқталғаннан кейін, «Save & Close» түймесін түртіңіз.



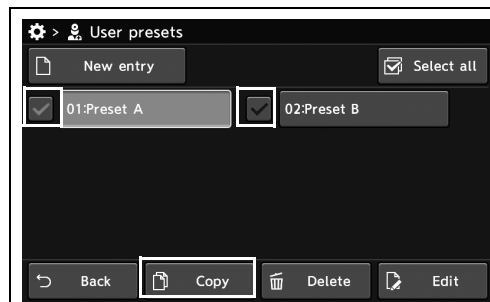
4.14-сурет

- 4 Пайдаланушының алдын ала орнатуы автоматты түрде сақталып, жүктеледі.

■ Пайдаланушының параметрлерін көшіру

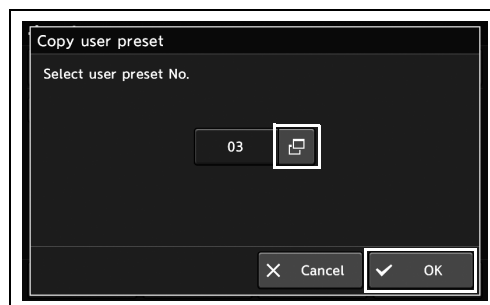
Бұл операцияда пайдаланушының параметрлерін көшіріңіз.

- 1 «User presets» бөліміндегі қандай да бір пайдаланушының алдын ала орнатуларының таңдау түймесін таңдап, түртіңіз, содан соң «Сору» түймесін түртіңіз.



4.15-сурет

- 2 Диалогтық терезе түймесін түртіп, пайдаланушы параметрінің нөмірін таңдаңыз, содан соң «ОК» түймесін басыңыз.



4.16-сурет

- 3 Пайдаланушы атын енгізіп, «ОК» түймесін түртіңіз.



4.17-сурет

- 4 Көшірілген пайдаланушының алдын ала орнатуы сақталады.

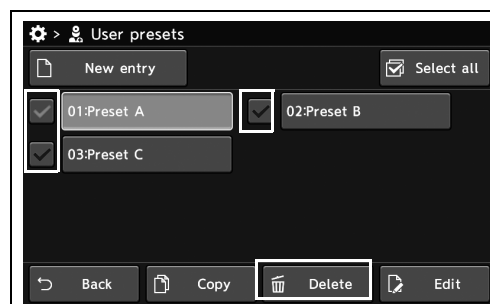
4-м.

■ Кейбір пайдаланушының параметрлерін жою

Бұл операцияда пайдаланушының параметрлерін жойыңыз.

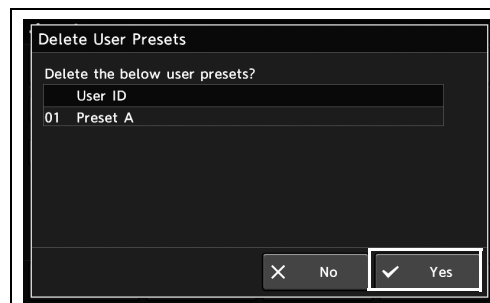
○ Пайдаланушының алдын ала орнатылған параметрлерін жою

- 1 «User presets» бөліміндегі қандай да бір пайдаланушының алдын ала орнатуларының таңдау түймесін таңдап, түртіңіз, содан соң «Delete» түймесін түртіңіз.



4.18-сурет

- 2 «Yes» түймесін түртіңіз.



4.19-сурет

- 3 Таңдалған пайдаланушының алдын ала орнатулары жойылады.

4-м.

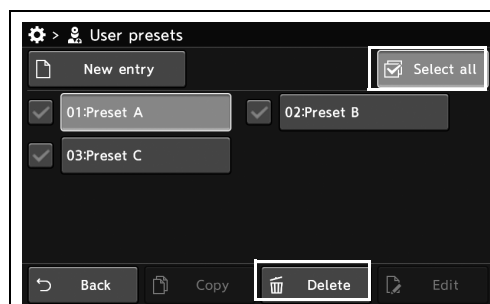
○ Барлық пайдаланушының алдын ала орнатылған параметрлерін жою

ЕСКЕРТУ

Барлық пайдаланушының параметрлері жойылса да, пайдаланушы параметрлері пайдаланушы параметрінің 1-нөмірінде автоматты түрде тіркеледі.

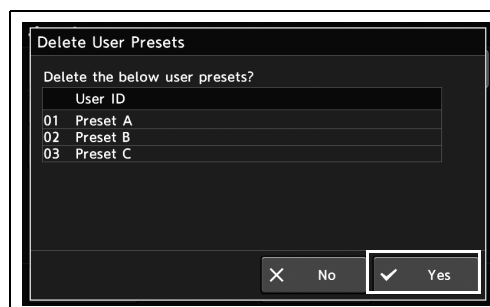
- 1 «Select all» түймесін, одан кейін «Delete» түймесін түртіңіз.

4-m.



4.20-сурет

- 2 «Yes» түймесін түртіңіз.



4.21-сурет

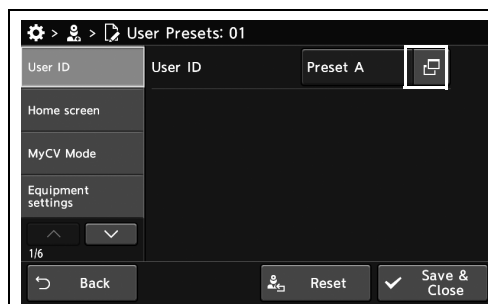
- 3 Барлық пайдаланушының алдын ала орнатулары жойылады.

4.4 Пайдаланушы атын/негізгі экранды орнату

■ Пайдаланушы атын өзгерту

Бұл операцияда пайдаланушы атын өзгертіңіз.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > User ID» бөліміндегі «User ID» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



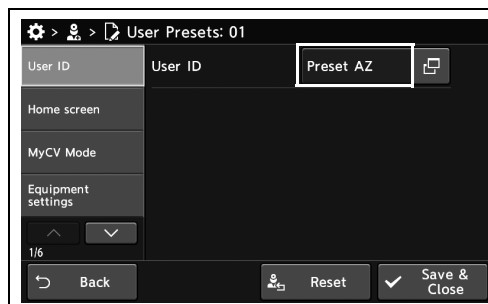
4.22-сурет

- 2 Пайдаланушы атын енгізіп, «OK» түймесін түртіңіз.



4.23-сурет

- 3 2-қадамда енгізілген пайдаланушы аты күйде пайдаланушы идентификаторы ретінде көрсетіледі.

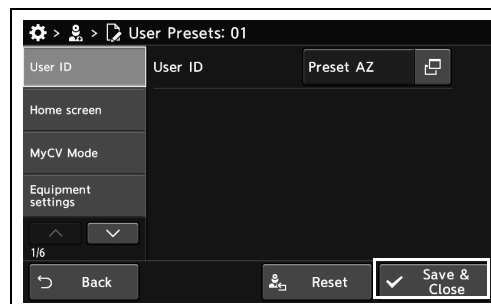


4.24-сурет

4-м.

4.4 Пайдаланушы атын/негізгі экранды орнату

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.25-сурет

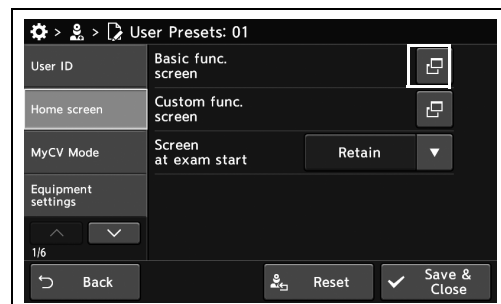
4-м.

■ Негізгі функциялар экранының сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін орнатыңыз

Бұл операцияда функцияны «Home» бөлімінің (негізгі функциялар экраны) сенсорлық панельдің реттелмелі түймесіне тағайындаңыз.

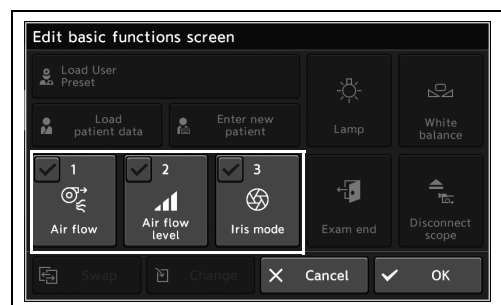
Тағайындауға болатын функцияларды әрбір реттелмелі ілмекке тағайындалған функцияларға арналған 378-беттегі «О Реттелмелі қосқыштар» бөлімінен қараңыз.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > Home screen» бөліміндегі «Basic func.screen» тармағының диалогтық түймесін түртіңіз.



4.26-сурет

- 2 Оған тағайындалған функцияны өзгерту үшін сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін түртіңіз.



4.27-сурет

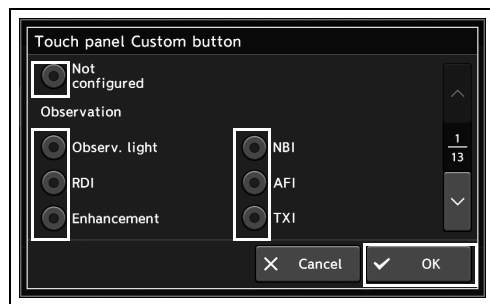
ЕСКЕРТУ

- Сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін таңдап, «Change» түймесін түрткенде, бірдей жұмыс режимін көресіз.
- 2 түймені таңдап, «Swap» түймесін түрткенде, 2 түйменің дисплей орны ауысады.

4-м.

4.4 Пайдаланушы атын/негізгі экранды орнату

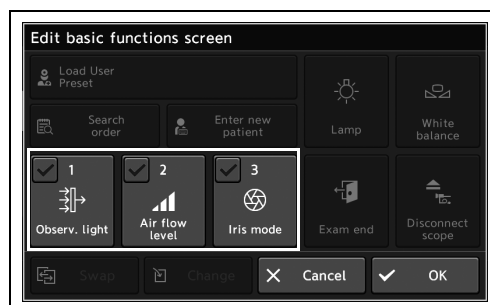
- 3** Функция таңдау түймесін түртіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.28-сурет

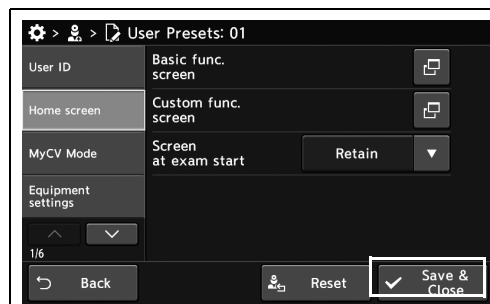
- 4** Реттелмелі түймеде таңдалған функция көрсетіледі.

4-м.



4.29-сурет

- 5** Басқа сенсорлық панельдің реттелмелі түймелерін орнату үшін, 1 және 4 аралығындағы қадамда сипатталған әрекеттерді орындап, «OK» түймесін басыңыз.
- 6** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

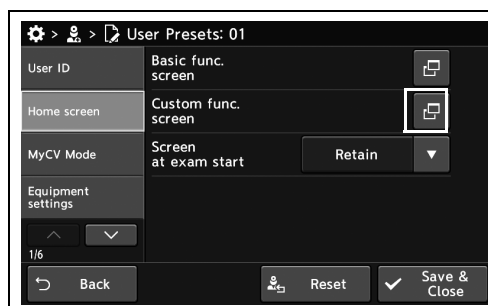


4.30-сурет

■ Реттелмелі функциялар экранының сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін орнатыңыз

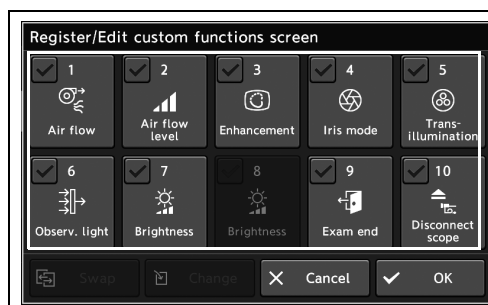
Бұл операцияда функцияны реттелмелі функциялар экранының сенсорлық панельдің реттелмелі түймесіне тағайындаңыз. Тағайындауға болатын функцияларды әрбір реттелмелі ілмекке тағайындалған функцияларға арналған 378-беттегі «○ Реттелмелі қосқыштар» бөлімінен қараңыз.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > Home screen» бөліміндегі «Custom func.screen» тармағының диалогтық түймесін түртіңіз.



4.31-сурет

- 2 Оған тағайындалған функцияны өзгерту үшін сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін түртіңіз.



4.32-сурет

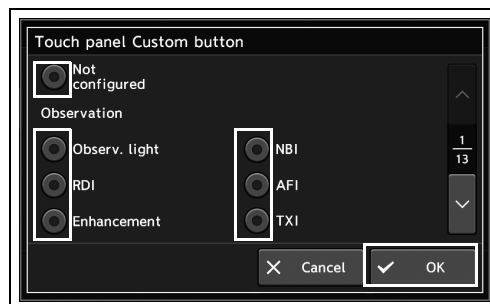
ЕСКЕРТУ

- Сенсорлық панельдің реттелмелі түймесін таңдап, «Change» түймесін түрткенде, бірдей жұмыс режимін көресіз.
- 2 түймені таңдап, «Swap» түймесін түрткенде, 2 түйменің дисплей орны ауысады.

4-м.

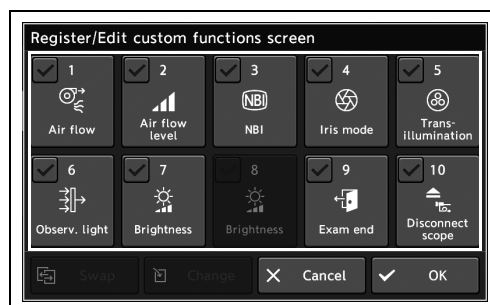
4.4 Пайдаланушы атын/негізгі экранды орнату

- 3** Функция таңдау түймесін түртіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.33-сурет

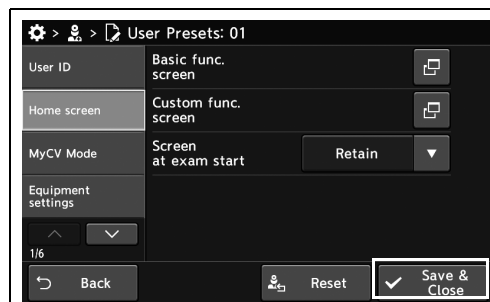
- 4** Реттелмелі түймеде таңдалған функция көрсетіледі.



4.34-сурет

- 5** Басқа сенсорлық панельдің реттелмелі түймелерін орнату үшін, 1 және 4 аралығындағы қадамда сипатталған әрекеттерді орындап, «OK» түймесін басыңыз.

- 6** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.35-сурет

4-м.

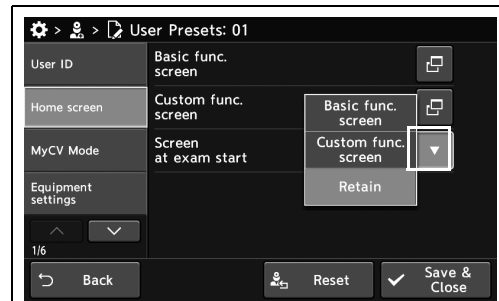
■ Зерттеудің басында көрсетілетін экранды орнату

Бұл операцияда зерттеудің басында көрсетілетін экранды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Basic func. screen	Зерттеу басталғанда, негізгі функциялар экраны сенсорлық панельде көрсетіледі.
Custom func. screen	Зерттеу басталғанда, реттелмелі функциялар экраны сенсорлық панельде көрсетіледі.
Retain	Зерттеу басталғанда да, ағымдағы уақытта сенсорлық панельде көрсетілген экранды сақтаңыз.

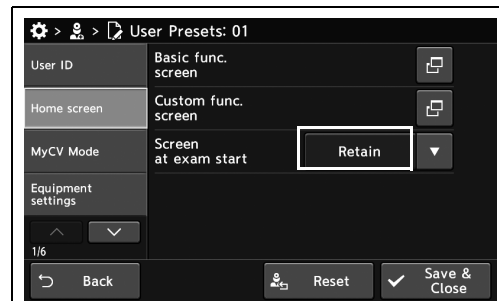
4.1-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > Home screen» бөлімдері «Screen at exam start» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



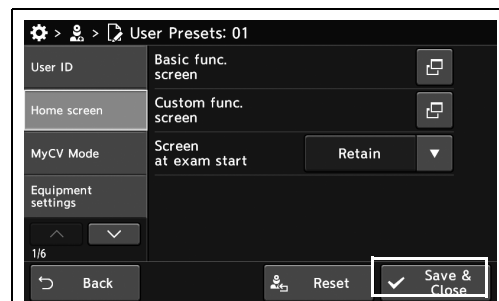
4.36-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.37-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.38-сурет

4-м.

4.5 MyCV режимі арқылы өзгерту функциясын орнату

■ MyCV режимін орнату

Бұл операцияда бірнеше функцияның параметр мәндерін бір уақытта ауыстырыңыз.

ЕСКЕРТУ

165/180/260 эндоскоптарымен бірге пайдаланғанда, MyCV режимінде белгілі бір шектеулер бар және «жұмыс істемейді». CV-190/190PLUS/290 құралында осы функция болмағандықтан, «Жұмыс істемейді» функциялары «MyCV Mode» түймесін басу арқылы жұмыс істемейді. Бұл — RDI режимінің өзгерісі/Фокус.

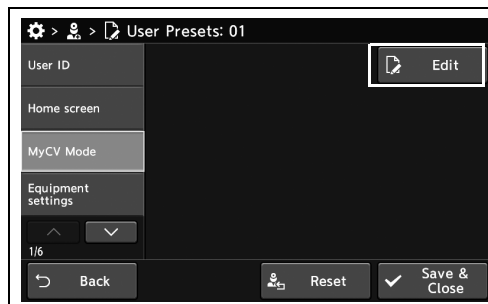
Шектеу ретінде, осы функциялар CV-190/190 PLUS/290 параметріне сәйкес болуы қажет.

Structure function/Iris mode/Contrast/Electrical zoom

Function	Параметр мәні
Observation mode	WLI/NBI/RDI/AFI
TXI	TXI mode: 1/2 TXI level: Low/Middle/High
Жақсарту	OFF/ Structure enhancement: A1 және A8/B1 және B8
Focus	Normal/ Near
Zoom	× 1.0/Low zoom/Middle zoom/High zoom
Brightness	-8 және +8
Iris mode	Auto/Peak/Average
Contrast	Low/Normal/High
Red color tone	-8 және +8
Blue color tone	-8 және +8
Chroma	-8 және +8
NBI color mode	Mode 1/Mode 2/Mode 3/Auto
RDI mode	Mode 1/Mode 2/Mode 3

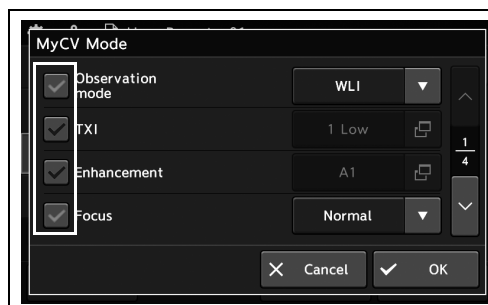
4.2-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > MyCV Mode» бөліміндегі «Edit» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.39-сурет

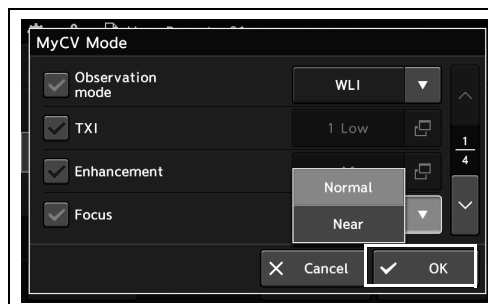
- 2 Функция таңдау түймесін түртіп, параметр мәнін таңдаңыз.



4.40-сурет

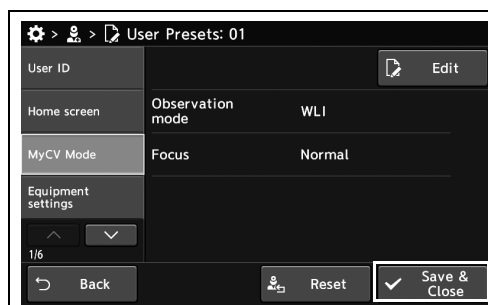
- 3 Таңдалған функцияның параметр мәнін таңдауға болады.

- 4 Ашылмалы түймені, диалогтық түймені, минус түймесін және плюс түймесін түртіп, параметрін мәнін таңдаңыз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.41-сурет

- 5 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.42-сурет

4-m.

4.6 Осы құрал мен көмекші жабдыққа арналған параметрлер

■ Зуммердің дыбыс деңгейін орнату

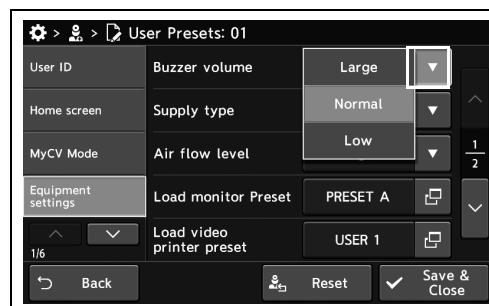
Бұл операцияда зуммердің дыбыс деңгейін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Large, Normal, Low	Зуммердің дыбыс деңгейін 3 деңгейде орнатыңыз: үлкен, қалыпты және төмен.

4-м.

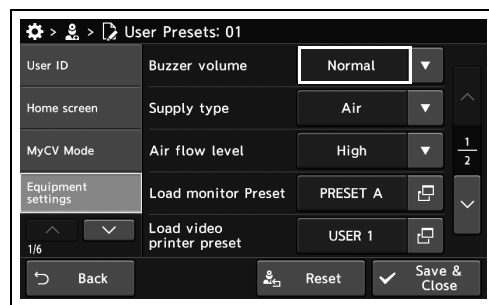
4.3-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > Equipment settings 1/2-бет» бөліміндегі «Buzzer volume» параметрінің ашылмалы түймесін түрттіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



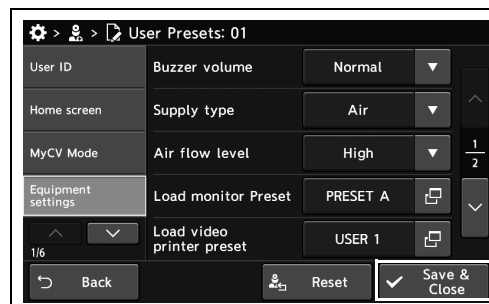
4.43-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.44-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түрттіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.45-сурет

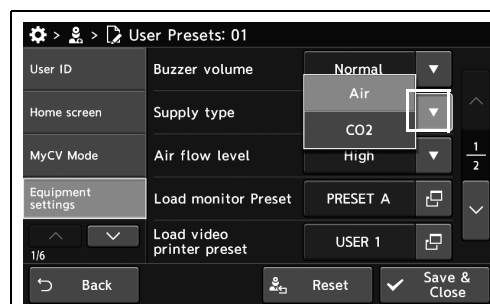
■ Берілетін газ түрін (ауа/CO₂) орнату

Бұл операцияда берілетін газды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Air	Ауа берілуі керек.
CO ₂	CO ₂ берілуі керек.

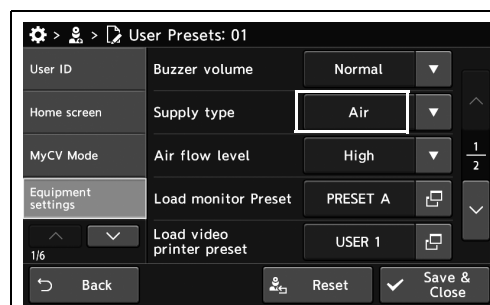
4.4-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > Equipment settings 1/2-бет» бөліміндегі «Supply type» параметрінің ашылмалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



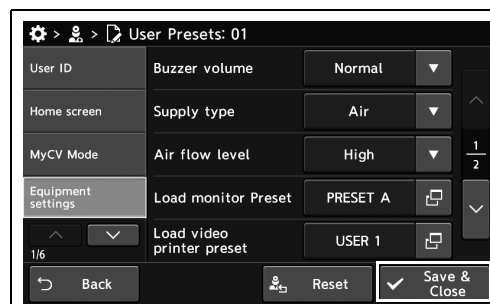
4.46-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.47-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.48-сурет

4-m.

■ Ауа ағыны қысымының бастапқы параметрін орнату

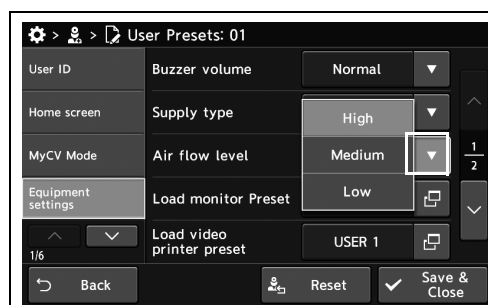
Бұл операцияда ауа беру қысымын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
High, Medium, Low	Ауа беру қысымын 3 деңгейде орнатыңыз: жоғары, орташа және төмен.

4.5-кесте

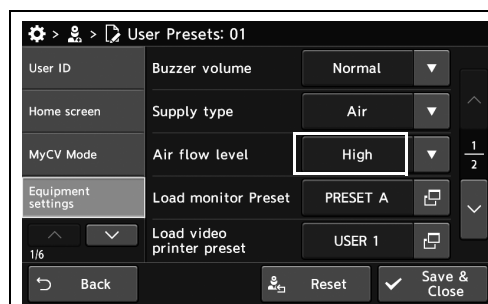
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > Equipment settings 1/2-бет» бөліміндегі «Air flow level» параметрінің ашылмалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



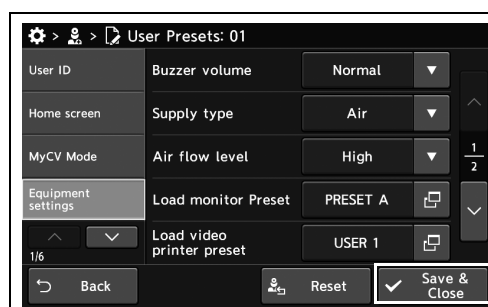
4.49-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.50-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.51-сурет

Жалғанған монитордың алдын ала орнатуын орнату

Бұл операцияда монитордың параметрін орнатыңыз. Алдын ала орнатулардың мәндерін пайдаланылудағы мониторға байланысты орнатуға болады. Қосымша мәліметтерді жалғанған монитордың пайдалану нұсқаулығынан қараңыз.

Монитор түрінің Параметр мәні	Параметр мәні	Сипаттама
OEV261H	PRESET A - J USER 1 - 20	Жалғанған OEV261H құралының алдын ала орнатуын немесе пайдаланушы параметрін таңдаңыз.
OEV262H	PRESET A - J USER 1 - 20	Жалғанған OEV262H құралының алдын ала орнатуын немесе пайдаланушы параметрін таңдаңыз.
OEV321UH	PRESET A - T USER 1 - 20	Жалғанған OEV321UH құралының алдын ала орнатуын немесе пайдаланушы параметрін таңдаңыз.

4-м.

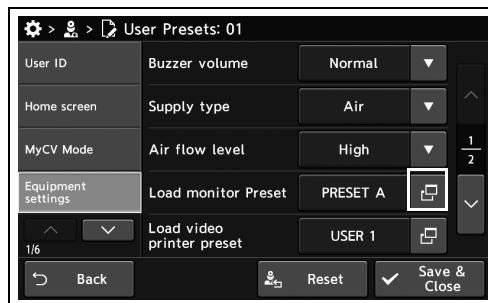
4.6-кесте

ЕСКЕРТУ

Әр монитордың ұсынылған алдын ала орнатылған мәндері келесілер.

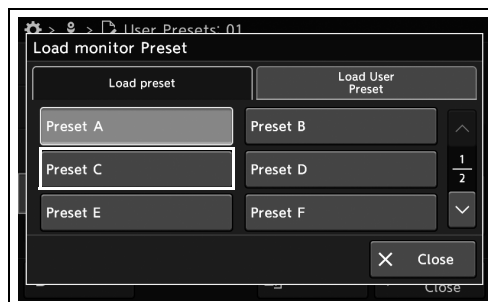
- OEV261H: PRESET I
- OEV262H: PRESET C
- OEV321UH: PRESET C

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 1/6-бет > Equipment settings 1/2-бет» бөліміндегі «Load monitor Preset» параметрінің диалогын түртіңіз.



4.52-сурет

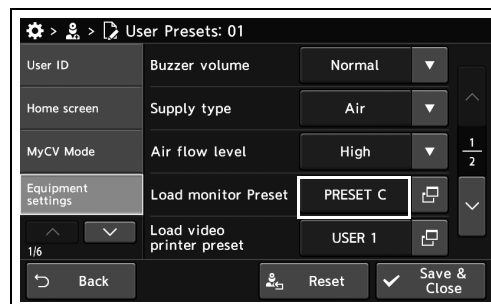
- 2 «Load preset» немесе «Load User Preset» түймесінің параметрін мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.53-сурет

4.6 Осы құрал мен көмекші жабдыққа арналған параметрлер

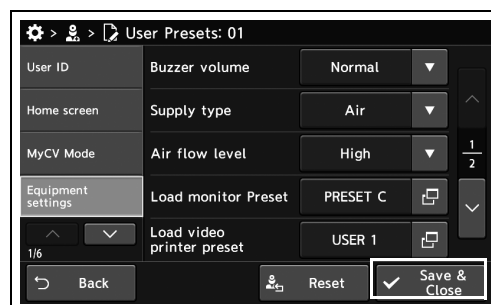
3 Таңдалған мән күйде көрсетіледі.



4.54-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

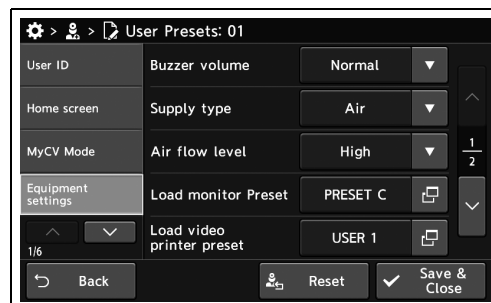
4-м.



4.55-сурет

■ Жалғанған түсті бейне принтердің алдын ала орнатуын орнату

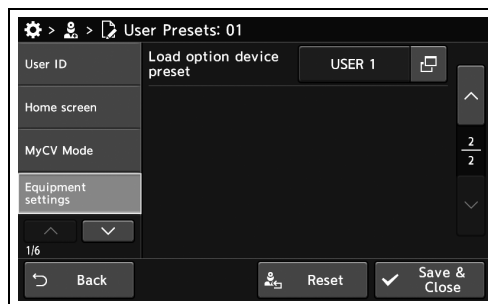
Қолжетімді емес.



4.56-сурет

■ Жалғанған қосымша құрылғысын алдын ала орнатуын орнату

Қолжетімді емес.



4.57-сурет

4-м.

4.7 Функцияны реттелмелі қосқышқа орнату

■ Эндоскоптың қашықтан басқару құралына тағайындалған функцияны орнату

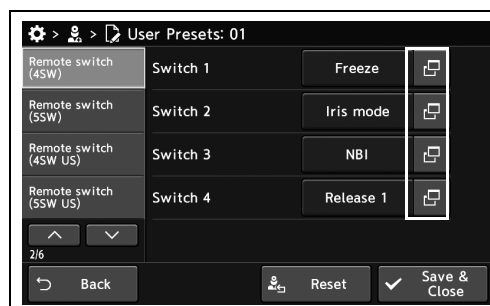
Бұл операцияда функцияны эндоскоптың қашықтан басқару құралына тағайындаңыз.

ЕСКЕРТУ

- Тағайындауға болатын функцияларды әрбір реттелмелі ілмекке тағайындалған функцияларға арналған 378-беттегі «○ Реттелмелі қосқыштар» бөлімінен қараңыз.
- Қашықтан басқару қосқыштарының әртүрлі нөмірлері бар әртүрлі эндоскоптарға арналған әрбір қосқыш үшін әртүрлі функцияларды тағайындауға болады. Бес қосқышы бар эндоскоптың әрбір қосқышына тағайындалуы қажет функциялар үшін «Remote switch (5SW)» параметріндегі сол процедураны орындаңыз.
- Ультрадыбыстық байланыс кезінде, әрбір EVIS режимінің және US режимінің бірдей қосқышына әртүрлі функцияларды тағайындауға болады. US режимі кезінде әрбір қосқыш пайдалануы қажет функциялар «Remote switch (4SW US)» және «Remote switch (5SW US)» параметрлеріндегі бірдей процедураға сәйкес тағайындалады.

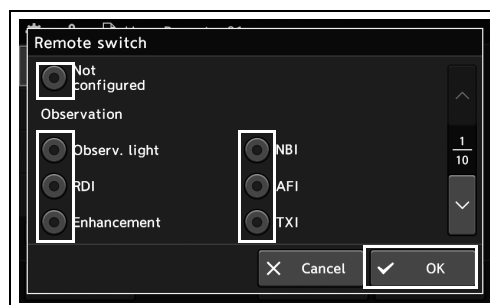
4-т.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 2/6-бет > Remote switch(4SW)» бөліміндегі «Switch 1» - «Switch 4» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



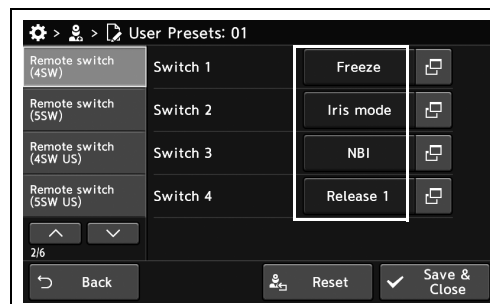
4.58-сурет

- 2 Функция таңдау түймесін түртіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.59-сурет

3 Таңдалған функция күйде көрсетіледі.



4.60-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.61-сурет

4-м.

■ Аяқ қосқышына тағайындалған функцияны орнату

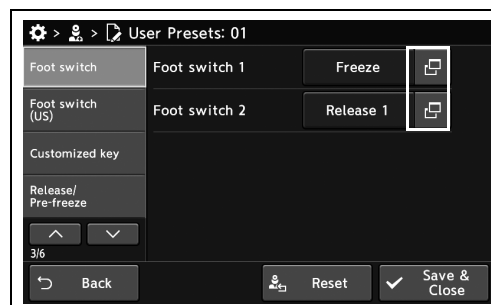
Бұл операцияда функцияны аяқ қосқышына тағайындаңыз.

ЕСКЕРТУ

- Тағайындауға болатын функцияларды әрбір реттелмелі ілмекке тағайындалған функцияларға арналған 378-беттегі «○ Реттелмелі қосқыштар» бөлімінен қараңыз.
- Ультрадыбыстық байланыс кезінде, әрбір EVIS режимінің және US режимінің бірдей қосқышына әртүрлі функцияларды тағайындауға болады. US режимі кезінде әрбір қосқыш пайдалануы қажет функциялар «Foot switch (US)» параметріндегі бірдей әдіске сәйкес тағайындалады.

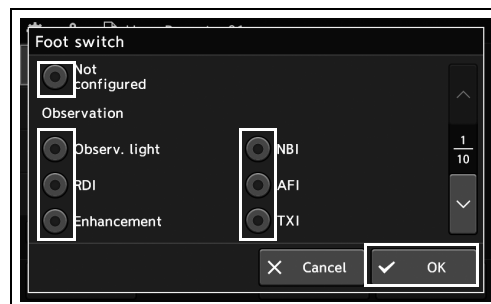
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 3/6-бет > Foot switch» бөліміндегі «Foot switch 1» немесе «Foot switch 2» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



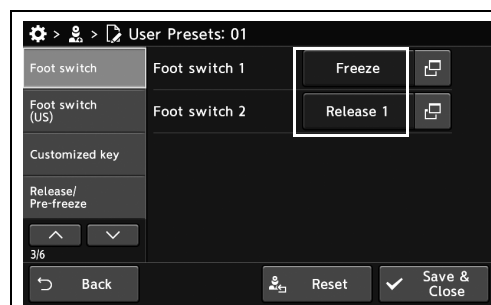
4.62-сурет

- 2 Функция таңдау түймесін түртіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



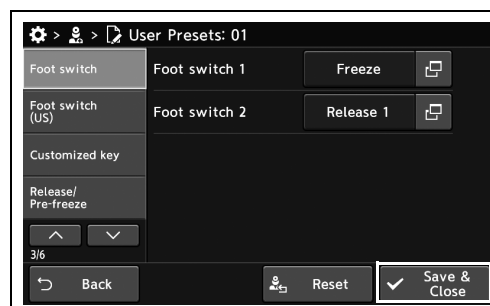
4.63-сурет

- 3 Таңдалған функция күйде көрсетіледі.



4.64-сурет

- 4** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.65-сурет

4-m.

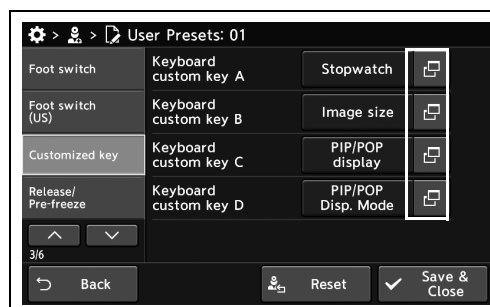


■ Пернетақтаның реттелмелі пернесін тағайындалған функцияны орнату

Бұл операцияда функцияны пернетақтаның реттелмелі пернесіне тағайындаңыз. Тағайындауға болатын функцияларды әрбір реттелмелі ілмекке тағайындалған функцияларға арналған 378-беттегі «○ Реттелмелі қосқыштар» бөлімінен қараңыз.

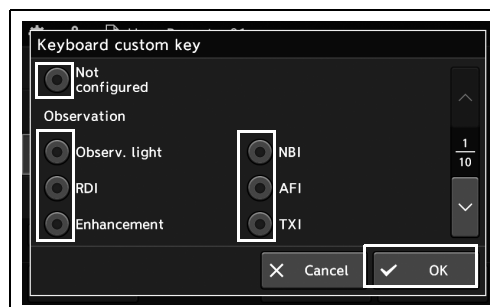
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 3/6-бет > Customized key» бөліміндегі «Keyboard custom key A» - «Keyboard custom key D» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



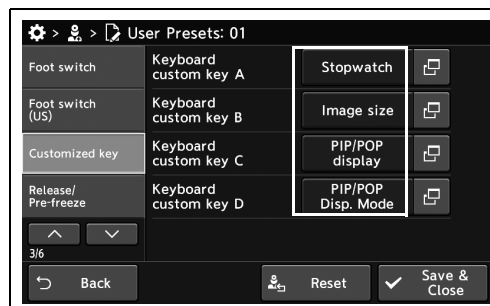
4.66-сурет

- 2 Функция таңдау түймесін түртіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.67-сурет

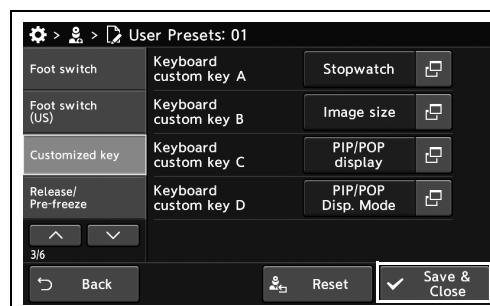
- 3 Таңдалған функция күйде көрсетіледі.



4.68-сурет

- 4 Басқа пернетақтаның қашықтағы пернелерін орнату үшін, 1 және 3 аралығындағы қадамда сипатталған әдісте пайдаланыңыз.

- 5** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.69-сурет

4-m.



4.8 Босату/қатыру параметрлерін орнату

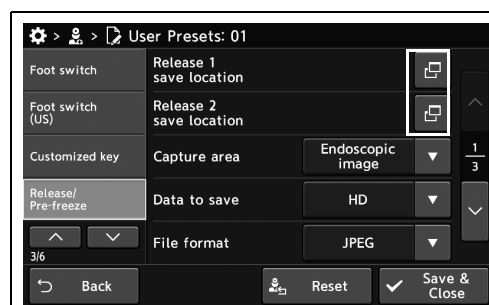
■ Босатудағы кескіннің жазу орнын орнату

Бұл операцияда босатудағы кескіннің жазу орнын орнатыңыз. «Release 1» және «Release 2» параметріне арналған жазу орнын тиісінше орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Portable memory	Фотосуретті портативті жадқа сақтаңыз.
Server	Фотосуретті серверге сақтаңыз. Серверді пайдаланғанда, осы параметр мәні автоматты түрде орнатылады.
Video printer	Фотосуретті түсті бейне принтерге сақтаңыз.
Data filing system	Фотосуретті цифрлық толтыру жүйесіне сақтаңыз.
Video recorder	Фотосуретті бейне жазу құралына сақтаңыз.

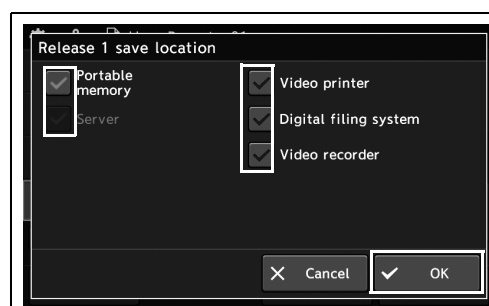
4.7-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 3/6-бет > Release/Pre-freeze 1/3-бет» бөліміндегі «Release 1 save location» немесе «Release 2 save location» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



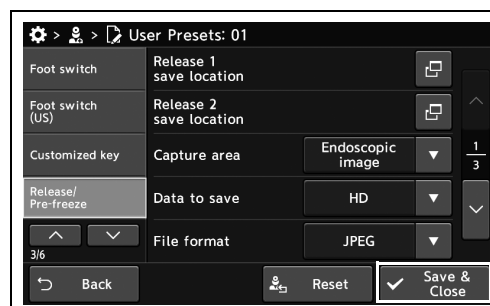
4.70-сурет

- 2 Жазу орнын таңдап, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.71-сурет

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.72-сурет

4-m.

■ Босатудағы кескіннің жазу аймағын орнату

Бұл операцияда босатудағы кескіннің жазу аймағын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Entire screen	Босатқанда, мониторда көрсетілген бүкіл экранын жазылады.
Endoscopic image	Босатқанда, тек эндоскопиялық кескін жазылады.

4.8-кесте

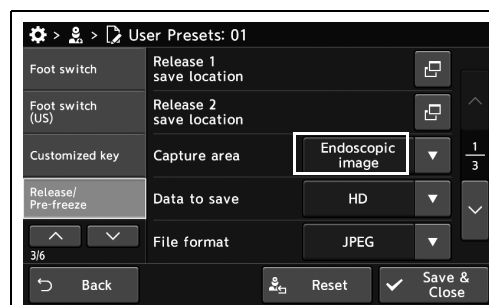
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 3/6-бет > Release/Pre-freeze 1/3-бет» бөліміндегі «Capture area» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



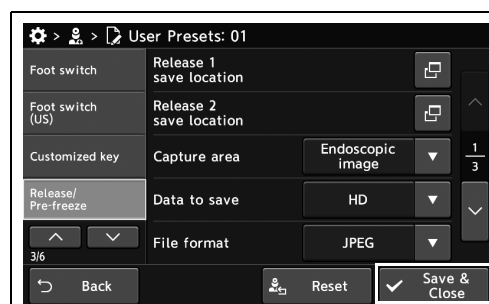
4.73-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.74-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.75-сурет

■ Жазылатын бейне сигналын (HDTV/SDTV) орнату

Бұл операцияда эндоскопиялық кескінді сақтауға орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
HD&SD	HDTV кескінін және SDTV кескінін сақтаңыз.
HD	HDTV кескіндерін сақтаңыз.
SD	SDTV кескіндерін сақтаңыз.

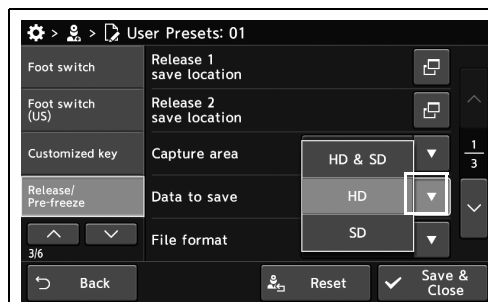
4.9-кесте

ЕСКЕРТУ

146-беттегі «■ Босатудағы кескіннің жазу орнын орнату» параметрі «Server» болғанда, «HD & SD» қолжетімді емес.

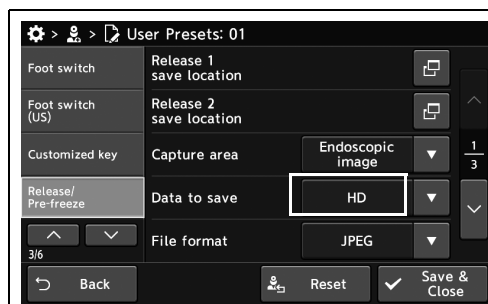
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 3/6-бет > Release/Pre-freeze 1/3-бет» бөліміндегі «Data to save» параметрінің қалқымалы түймесін түрткізіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



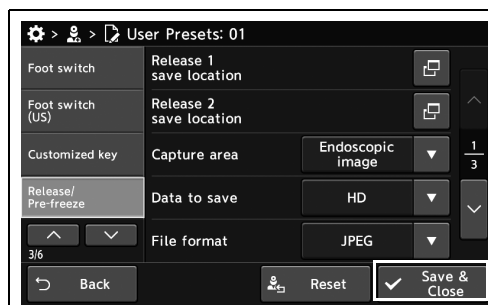
4.76-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.77-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түрткізіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.78-сурет

■ Сақталатын эндоскопиялық кескіннің файл пішімін орнату

Бұл операцияда сақталатын эндоскопиялық кескіннің файл пішімін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
JPEG	Кескінді JPEG пішімінде қысымдап сақтаңыз.
TIFF	Кескінді TIFF пішімінде қысымдаусыз сақтаңыз.

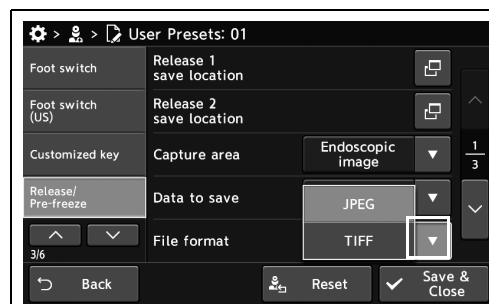
4.10-кесте

ЕСКЕРТУ

Ықтимал түсірулердің шамалас санын 377-беттегі «○ Ішкі жадта жазылатын кескіндердің қолжетімді саны» бөлімінен қараңыз.

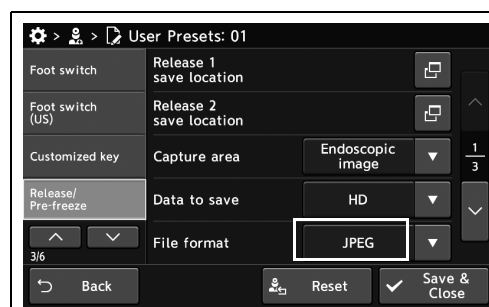
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 3/6-бет > Release/Pre-freeze 1/3-бет» бөліміндегі «File format» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



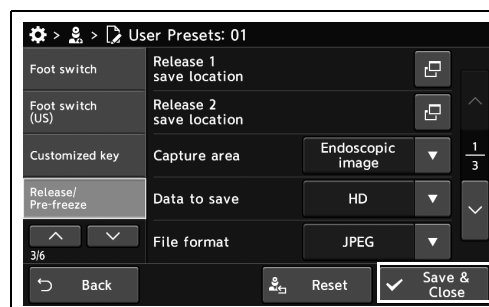
4.79-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.80-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.81-сурет

■ Босатқанда сыртқы бейне кірісін өнімге орнату

Бұл операцияда босатқанда сыртқы бейне кірісін өнімге орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Осы құралға берілген сыртқы бейнелер кірісі босатқанда жазылады.
OFF	Осы құралға берілген сыртқы бейнелер кірісі босатқанда жазылмайды.

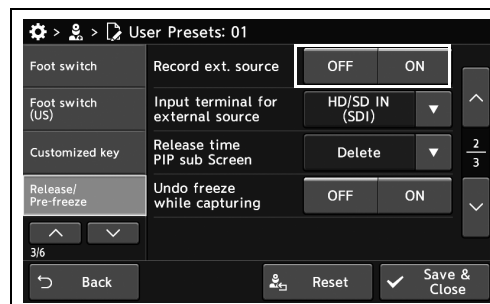
4.11-кесте

ЕСКЕРТУ

- 148-беттегі «■ Босатудағы кескіннің жазу аймағын орнату» параметрінің мәні «Entire screen» күйінде және 310-беттегі «■ PIP/POP құрылғысын орнату» параметрі «CV» күйінде болғанда, осы параметр жарамды емес.
- Егер 148-беттегі «■ Босатудағы кескіннің жазу аймағын орнату» параметрі мәні «Entire screen» болса, бүкіл экрандағы сыртқы бейнелер босатқанда бірге жазылады.

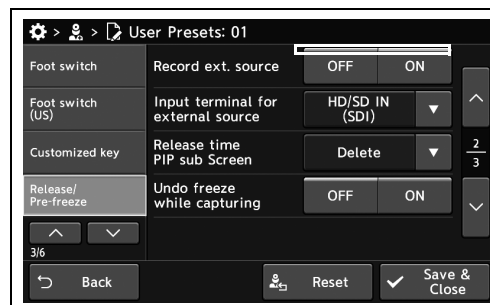
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 3/6-бет > Release/Pre-freeze 2/3-бет» бөліміндегі «Record ext. source» параметрдің ON/OFF түймесін түртіңіз.



4.82-сурет

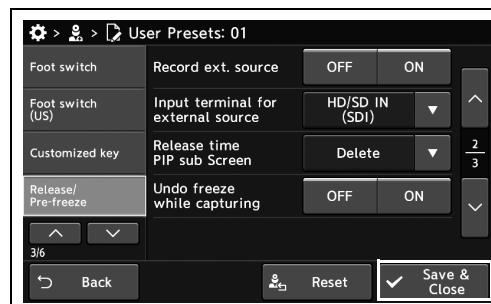
- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.83-сурет

4.8 Босату/қатыру параметрлерін орнату

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.84-сурет

4-м.

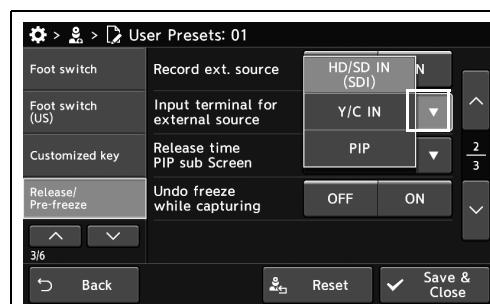
■ Босатқанда бейне жазба кіретін терминалды орнатыңыз

Бұл операцияда сыртқы бейнені босатқанда жазылатын етіп орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
HD/SD IN (SDI)	HD/SD IN (SDI) терминалына берілген сыртқы бейнелер кірісі босатқанда жазылады.
Y/C IN	Y/C IN терминалына берілген сыртқы бейнелер кірісі босатқанда жазылады.
PIP	PIP терминалына берілген сыртқы бейнелер кірісі босатқанда жазылады.

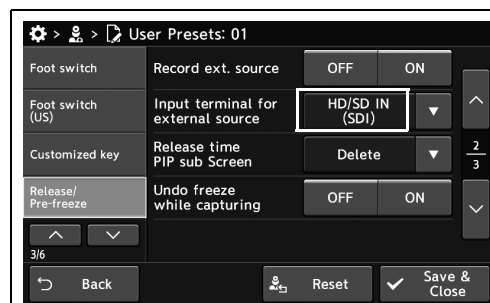
4.12-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 3/6-бет > Release/Pre-freeze 2/3-бет» бөліміндегі «Input terminal for external source» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



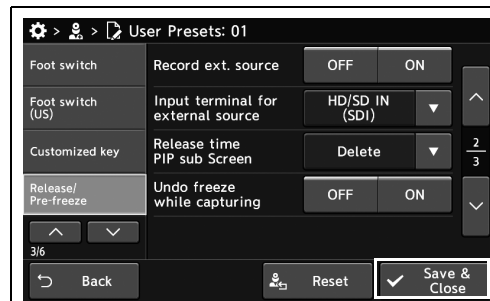
4.85-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.86-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.87-сурет

4-м.

■ Босатқанда PIP қосалқы экранынан бас тартылатын етіп орнату

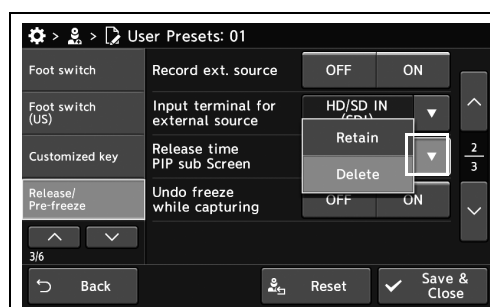
Бұл операцияда босатқанда PIP қосалқы экраны тазартылатын етіп орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Retain	Босатқанда PIP экранын сақтау.
Delete	Босатқанда PIP экранын уақытша бас тарту.

4.13-кесте

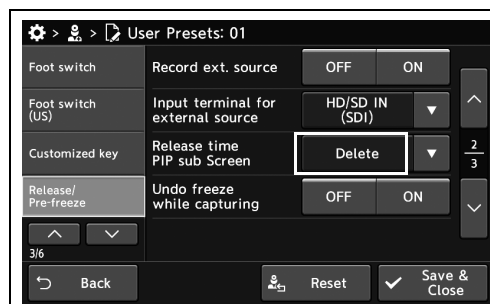
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 3/6-бет > Release/Pre-freeze 2/3-бет» бөліміндегі «Release time PIP sub Screen» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



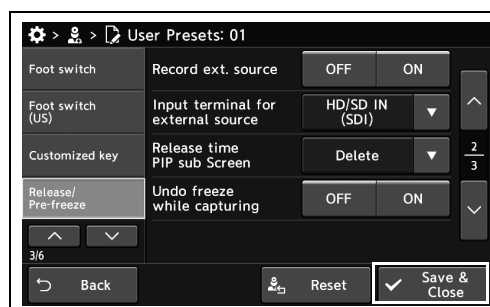
4.88-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.89-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.90-сурет

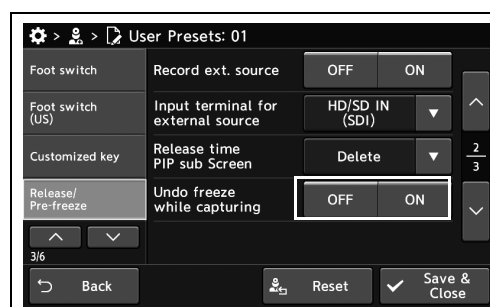
■ Түсіру түймесі басылғанда автоматты қатыру функциясын орнату

Бұл операцияда түсіру түймесі басылғанда автоматты қатыру функциясын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Түсіруді пайдаланғанда, қатыру күйі босатылады.
OFF	Түсіруді пайдалансаңыз да қатыру күйі сақталады.

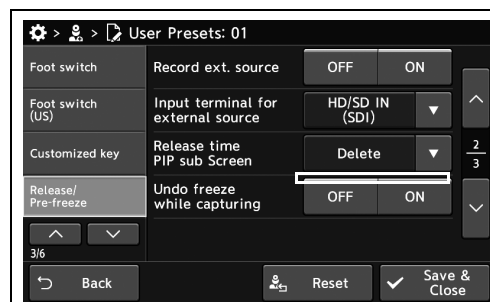
4.14-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 3/6-бет > Release/Pre-freeze 2/3-бет» бөліміндегі «Undo freeze while capturing» параметрдің ON/OFF түймесін түртіңіз.



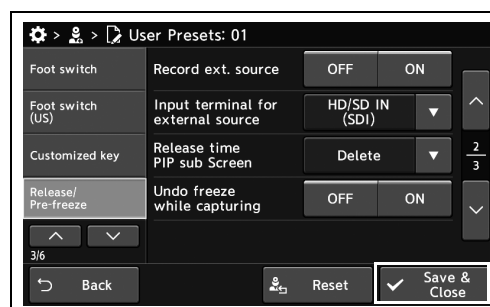
4.91-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.92-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.93-сурет

4-м.

■ Бейне жүйесі орталығының алдын ала қатырылған деңгейін орнату

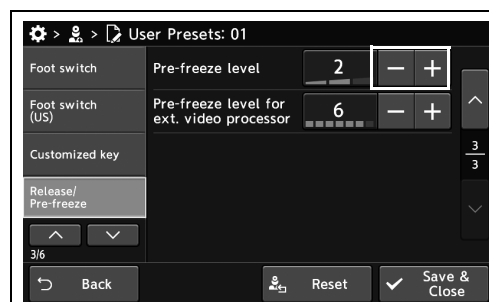
Бұл операцияда, қатыру түймесі басылғанда, бұлыңғырлығы аз кескінді автоматты түрде таңдауға орнатыңыз. Жазу уақытын шамамен 0,1 және 1,0 секунд аралығында орнатуға болады. Жазу уақыты азайған сайын, көптеген кандидаттардың ішінен бұлыңғырлығы мен түс жылжуы аз кескінді соншалықты көп таңдауға болады. Дегенмен, қатыру түймесін басқан кезде, монитордағы эндоскоп кескіні ескі кескінге ауысатын болады.

Параметр мәні	Сипаттама
0	Алдын ала қатыруды ажыратыңыз.
1 және 3	Бұлыңғырлығы ең аз кескінді көрсету үшін алдын ала қатыруды қосыңыз. Параметр мәні неғұрлым жоғары болса, кескіннің бұлыңғырлығы соғұрлым аз болады. Дегенмен, көрсетілген кескін түсірілгендегі уақыт қатыру түймесі басылғандағы уақыттан өзгеше.

4-м.

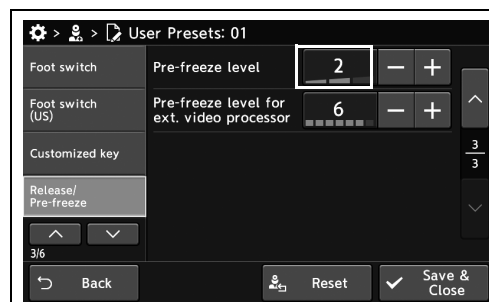
4.15-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 3/6-бет > Release/Pre-freeze 3/3-бет» бөліміндегі «Pre-freeze level» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



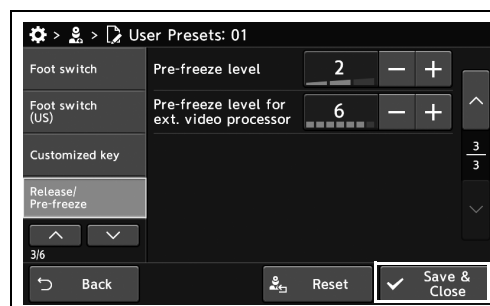
4.94-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.95-сурет

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.96-сурет

4-m.

■ Сыртқы бейне жүйесі орталығын пайдаланғанда алдын ала қатыру деңгейін орнату

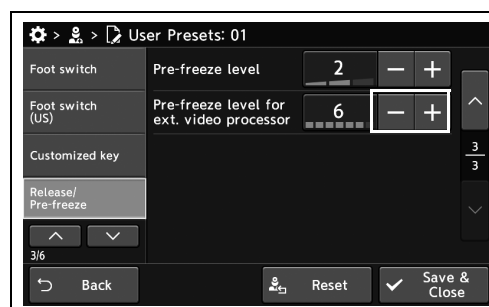
Бұл операцияда, қатыру түймесі басылғанда, бұлыңғырлығы аз кескінді автоматты түрде таңдауға орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
0	Алдын ала қатыруды ажыратыңыз.
1 және 7	Бұлыңғырлығы ең аз кескінді көрсету үшін алдын ала қатыруды қосыңыз. Параметр мәні неғұрлым жоғары болса, кескіннің бұлыңғырлығы соғұрлым аз болады. Дегенмен, көрсетілген кескін түсірілгендегі уақыт қатыру түймесі басылғандағы уақыттан өзгеше.

4-м.

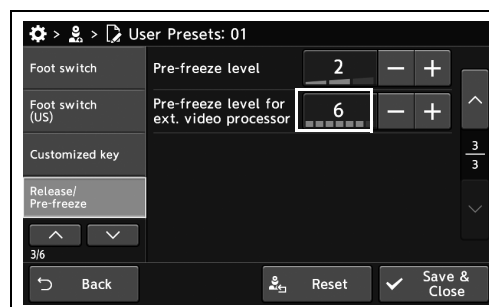
4.16-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 3/6-бет > Release/Pre-freeze 3/3-бет» бөліміндегі «Pre-freeze level for ext. video processor» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



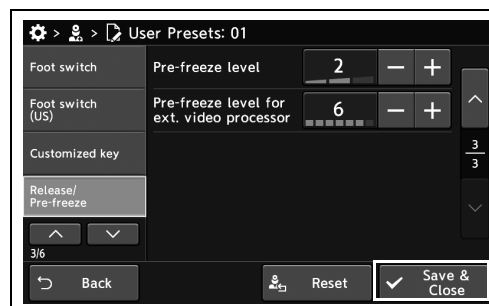
4.97-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.98-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.99-сурет

4.9 Мониторда көрсетілген кескіндер мен таңбалар параметрін орнатыңыз

■ Мониторда көрсетілген кескіннің аспект қатынасын орнату

Бұл операцияда мониторда көрсетілетін аспект қатынасын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
16:9	HDTV және 4K кескіндерінің аспект қатынасын 16:9 мәніне орнату.
4:3	HDTV және 4K кескіндерінің аспект қатынасын 4:3 мәніне орнату

4-м.

4.17-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 1/3-беті» бөліміндегі «Aspect ratio (HD/4K)» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.100-сурет

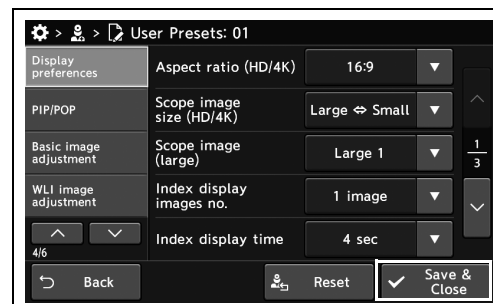
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.101-сурет

4.9 Мониторда көрсетілген кескіндер мен таңбалар параметрін орнатыңыз

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.102-сурет

4-m.

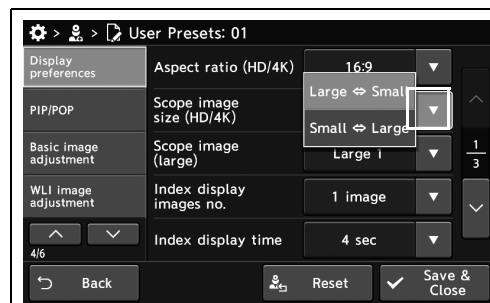
■ Эндоскопиялық кескін өлшемінің ауыстыру әдісін орнату

Бұл операцияда эндоскопиялық кескін өлшемін ауыстыру әдісін сақтауға орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Large↔Small	HDTV және 4K эндоскоп кескінінің экран өлшемі «Large↔Small» параметріне ауысады.
Small↔Large	HDTV және 4K эндоскоп кескінінің экран өлшемі «Small↔Large» параметріне ауысады.

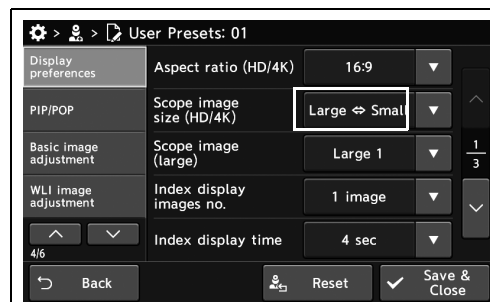
4.18-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 1/3-беті» бөліміндегі «Scope image size (HD/4K)» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



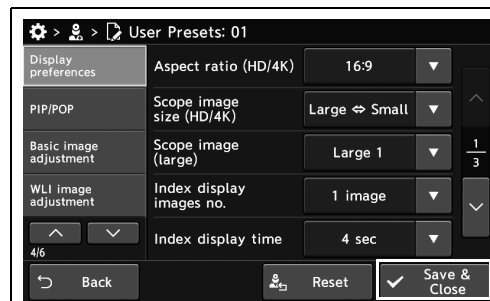
4.103-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.104-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.105-сурет

4-м.

■ Үлкен өлшемдегі эндоскопиялық кескіннің өлшемін орнату

Бұл операцияда үлкен өлшемдегі эндоскопиялық кескінді сақтауға орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Large 1	Эндоскопиялық кескін кескін сапасы басымдылықта мүмкіндігінше үлкен өлшемде көрсетіледі.
Large 2	Эндоскопиялық кескін мүмкіндігінше үлкен өлшемде көрсетіледі.

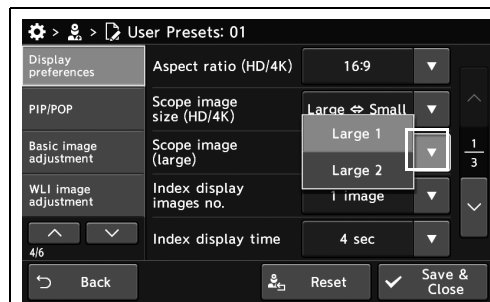
4.19-кесте

4-м.

ЕСКЕРТУ

«Large 2» параметрі «Large 2» өлшемімен үйлесімді эндоскоп жалғанғанда ғана жұмыс істейді. Оның үйлесімділігін тексеру үшін эндоскоптың пайдалану нұсқаулығын қараңыз.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 1/3-беті» бөліміндегі «Scope image (large)» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.106-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.107-сурет

4.9 Мониторда көрсетілген кескіндер мен таңбалар параметрін орнатыңыз

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

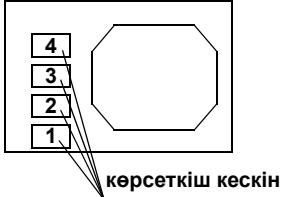
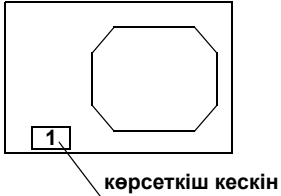


4.108-сурет

4-m.

■ Мониторда көрсетілген кескіндердің көрсеткіш нөмірін орнату

Бұл операцияда босатқанда мониторда көрсетілетін көрсеткіш кескіндердің нөмірін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
4 images	Мониторда 4 көрсеткіш кескін көрсетіледі. Ең жаңа кескін төменгі жақта, ал ең ескісі жоғарғы жақта көрсетіледі. 
1 image	Мониторда 1 көрсеткіш кескін көрсетіледі. 
OFF	Мониторда көрсеткіш кескін көрсетілмейді.

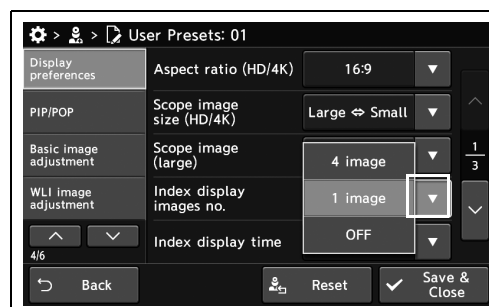
4-т.

4.20-кесте

ЕСКЕРТУ

- SDTV жағдайында, көрсеткіш кескіндер осы параметр мәнінен тәуелсіз көрсетілмейді.
- 180/260 сериялы эндоскопты пайдаланғанда, 2 кескінге дейін көрсетуге болады.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 1/3-беті» бөліміндегі «Index display images no.» бөлімінің ашылмалы түймесін түртіңіз.



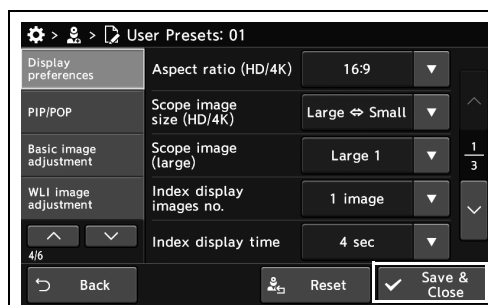
4.109-сурет

2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.110-сурет

3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.111-сурет

4-m.

■ Мониторда көрсетілген көрсеткіш кескіннің көрсету уақытын орнату

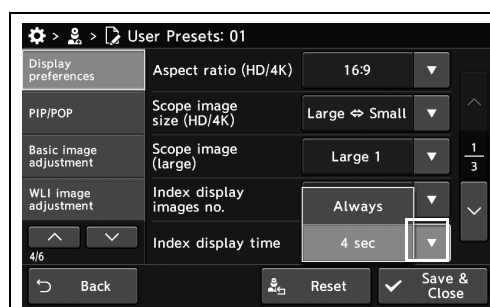
Бұл операцияда мониторда көрсетілетін көрсеткіш кескіннің көрсету уақытын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Always	Көрсеткіш кескін мониторда әрқашан көрсетіледі.
4 sec	Көрсеткіш кескін мониторда 4 секунд көрсетіледі.

4.21-кесте

4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 1/3-беті» бөліміндегі «Index display time» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.112-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.113-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.114-сурет

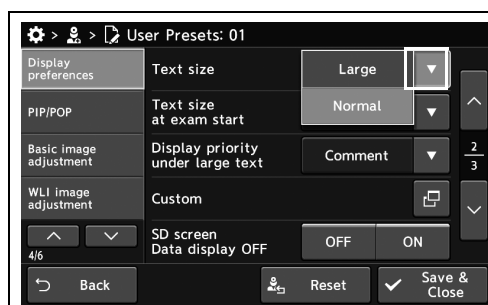
■ Мониторда көрсетілген таңбаның өлшемін орнату

Бұл операцияда мониторда көрсетілген таңбалардың өлшемін орнату.

Параметр мәні	Сипаттама
Large, Normal	2 деңгейдегі мониторда көрсетілген таңбалардың өлшемін орнату: Large, Normal.

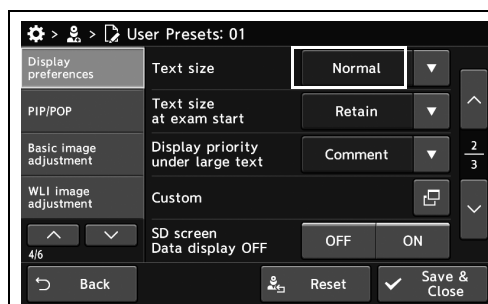
4.22-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 2/3-бет» бөліміндегі «Text size» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



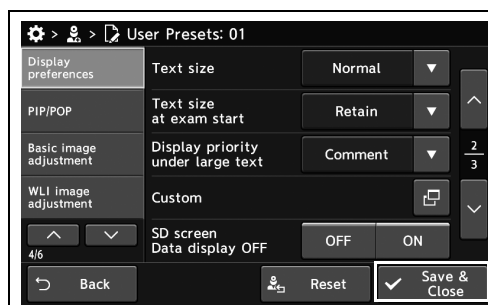
4.115-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.116-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.117-сурет

4-м.

■ Зерттеудің басында таңба өлшемін орнату

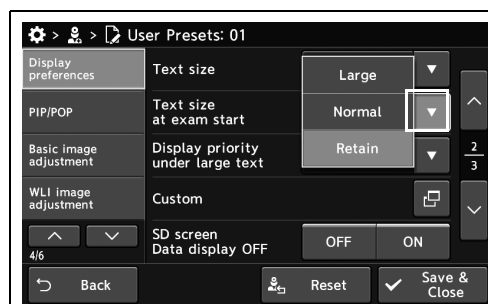
Бұл операцияда зерттеудің басында таңба өлшемін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Large, Normal	2 деңгейдегі зерттеудің басында таңба өлшемін орнату: Large, Normal.
Retain	Зерттеуді бастағаннан кейін, мониторда көрсетілген таңбаның өлшемін сақтаңыз.

4.23-кесте

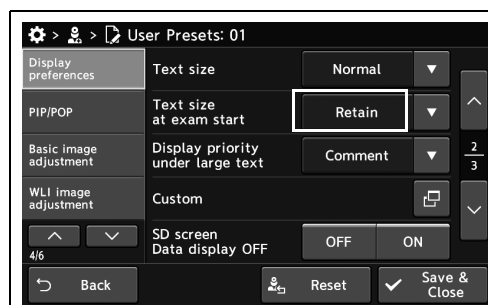
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 2/3-бет» бөліміндегі «Text size at exam start» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



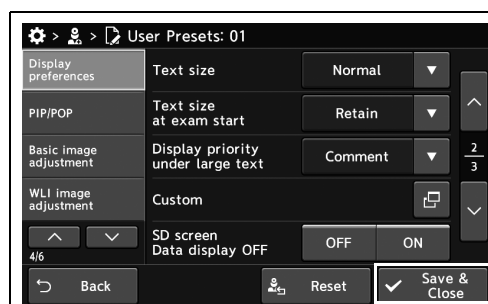
4.118-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.119-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.120-сурет

■ Таңба өлшемі «Large» параметріне орнатылғанда үлкен басымдылықта көрсетілетін ақпаратты орнату

Бұл операцияда 167-беттегі «■ Мониторда көрсетілген таңбаның өлшемін орнату» параметрі «Large» күйіне орнатылғанда, «normal» күйінде көрсетуге болатын кейбір ақпаратты көрсету мүмкін емес.

Бұдан былай көрсетілмейтін, бірақ басымдылықта көрсетілетін қажетті ақпаратты орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Comment	Түсініктемені басымдылықта көрсетеді.
Scope information	Эндоскоп ақпаратын басымдылықпен көрсетеді.
Switch information	Қосқыш ақпаратын басымдылықпен көрсетеді.

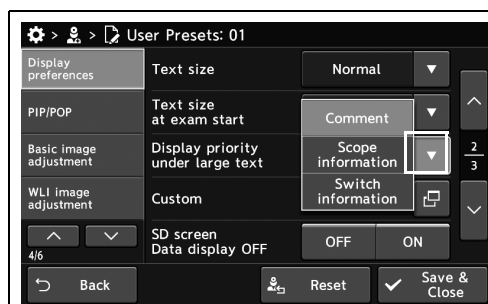
4-т.

4.24-кесте

ЕСКЕРТУ

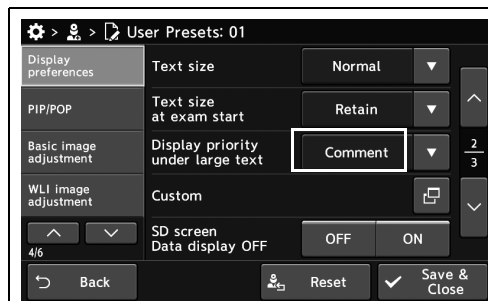
176-беттегі «■ Эндоскоп ақпаратын әрқашан көрсетуге орнату» параметрі «OFF» күйінде болғанда, «Scope information» және «Switch information» параметрі қолжетімді емес.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 2/3-бет» бөліміндегі «Display priority under large text» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.121-сурет

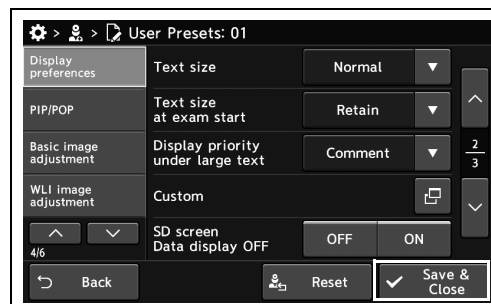
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.122-сурет

4.9 Мониторда көрсетілген кескіндер мен таңбалар параметрін орнатыңыз

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.123-сурет

4-m.

■ Көрсетілетін ақпарат «Custom» күйінде болғанда көрсетілетін ақпаратты орнату

Бұл операцияда көрсетілетін мәтін ақпараты «Custom» күйінде болғанда көрсетілетін ақпаратты орнатыңыз.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Date/Time	Date	Күнді көрсетеді.
	Time	Уақытты көрсетеді.
Patient data	Issuing temporary patient ID	Емделуші идентификаторы уақытша шығарылғанын білдіреді.
	Patient ID	Емделуші идентификаторын көрсетеді.
	Patient name	Емделушінің атын көрсетеді.
	DOB	Емделушінің туған күнін көрсетеді.
	Age	Емделушінің жасын көрсетеді.
	Sex	Емделушінің жынысын көрсетеді.
Record counter/Free space	Video printer	Түсірілген уақыттың санын көрсетеді.
	Digital filing system	Цифрлық толтыру жүйесінде жазылған кескіннің рет санын көрсетеді.
	Video recorder	Бейне жазу құралында жазылған кескіннің рет санын көрсетеді.
	Internal memory	Ішкі жадта жазылған кескіннің рет санын көрсетеді.
	Portable memory release space	Портативті жадта жазуға болатын кескіндердің нөмірін көрсетеді.
	Video recorder status	Бейне жазу құралының жазу күйін көрсетеді.
Image information	Observation mode	Таңдалған бақылау режимін көрсетеді.
	RDI mode	Таңдалған RDI режимін көрсетеді.
	Enhancement	Таңдалған кескіннің анықтығын арттыру режимін көрсетеді.
	TXI mode	Таңдалған TXI режимін көрсетеді.
	NBI color mode	Таңдалған NBI түс режимін көрсетеді.
Status notification icon	Server connection status	Сервер мен бейне жүйесі орталығының арасындағы қосылым күйін көрсетеді.
	Gas supplying	Газ беру күйін көрсетеді.
	Flushing pump status	Шаю сорғысының күйін көрсетеді.
	UPD scope operation status	Эндоскоптың күйін анықтау блогының жұмыс күйін көрсетеді.
	Unsent image/transferring	Келесі жағдайларда белгіше көрсетіледі. <ul style="list-style-type: none"> Бейне жүйесінің орталығында жіберілмеген кескіндер бар. Жіберілмеген кескіндерді тасымалдау.

4-т.

4.9 Мониторда көрсетілген кескіндер мен таңбалар параметрін орнатыңыз

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Other	During exam	Зерттеу жалғасуда екенін білдіреді.
	Comment	Түсініктемелерді көрсетеді.
	Stopwatch	Өткен уақытты және бөлінген уақытты көрсетеді.
	POP display in split screen	<ul style="list-style-type: none"> Шығыс сигнал SDTV күйінде болғанда, POP дисплейін көрсету мүмкін емес екендігін көрсетеді. POP функциясы «ON» күйінде және шығыс сигнал параметрі SDTV күйінде болғанда, осы белгіше көрсетіледі.
	MyCV Mode	MyCV Mode іске қосұлы екенін көрсетеді.

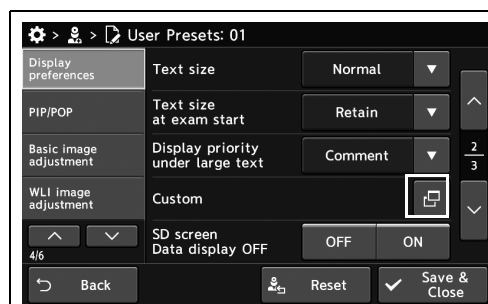
4.25-кесте

4-м.

ЕСКЕРТУ

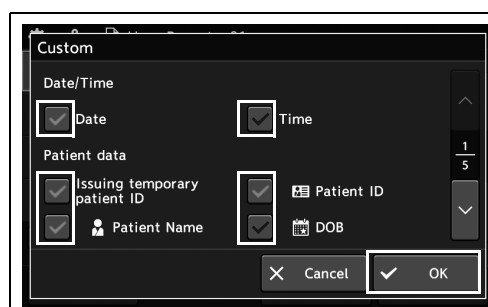
Мониторда эндоскопиялық ақпаратты көрсету үшін 176-беттегі «■ Эндоскоп ақпаратын әрқашан көрсетуге орнату» бөліміне сәйкес пайдаланыңыз.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 2/3-бет» бөліміндегі «Custom» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.124-сурет

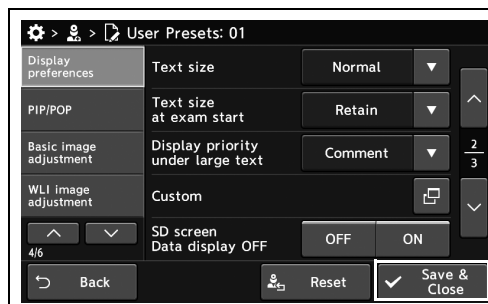
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.125-сурет

4.9 Мониторда көрсетілген кескіндер мен таңбалар параметрін орнатыңыз

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.126-сурет

4-m.

■ SDTV параметрі көрсетілгенде дисплей ақпаратының шартын орнату

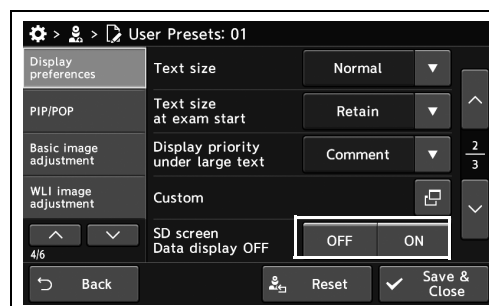
Бұл операцияда мониторда SDTV кескіні көрсетілгенде, дисплей ақпаратының шартын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Мониторда SDTV кескінін көрсеткенде өткізіп жіберілген ақпаратты көрсетіңіз.
OFF	Мониторда SDTV кескінін көрсеткенде ақпаратты өткізусіз көрсетіңіз.

4.26-кесте

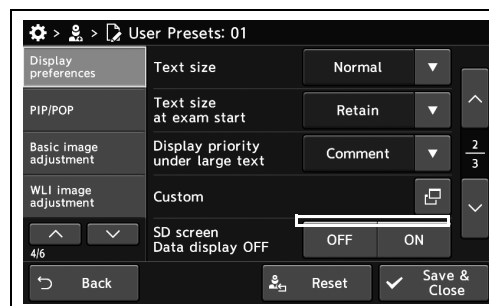
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 4/6-бет > Display preferences 2/3-бет» бөліміндегі «SD screen Data display OFF» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



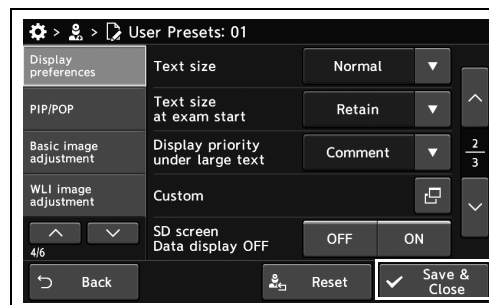
4.127-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.128-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.129-сурет

■ Зерттеу басталғанда мониторда көрсетілетін ақпаратты орнату

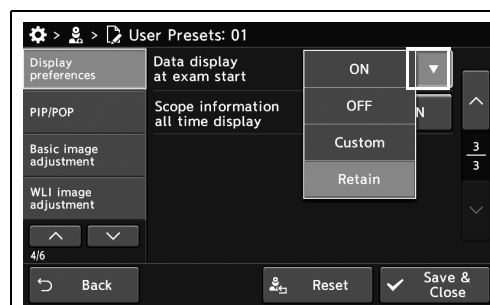
Бұл операцияда зерттеудің басында ақпараттың дисплейін орнату.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Зерттеудің басында мониторда барлық ақпаратты көрсету.
OFF	Зерттеу басталғанда, мониторда ақпарат көрсетілмейді.
Custom	Зерттеудің басында пайдаланушының алдын ала орнатуларында орнатылған дисплей ақпараты мониторда көрсетіледі. →171-беттегі «■ Көрсетілетін ақпарат «Custom» күйінде болғанда көрсетілетін ақпаратты орнату» бөлімін қараңыз
Retain	Зерттеуге дейін көрсетілетін ақпарат зерттеу басында сақталады.

4.27-кесте

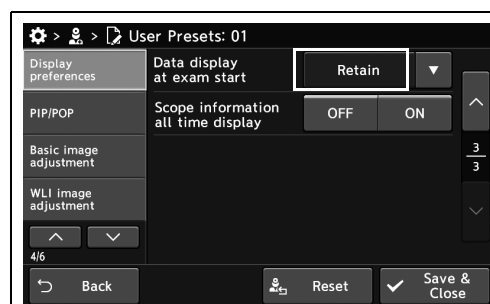
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Display preferences 3/3-бет» бөліміндегі «Data display at exam start» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



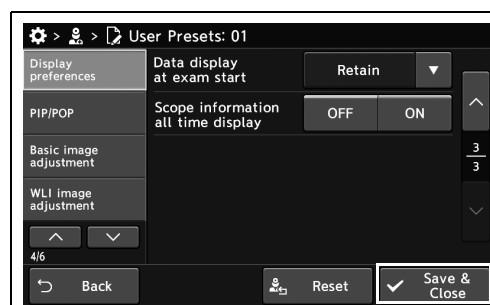
4.130-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.131-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.132-сурет

■ Эндоскоп ақпаратын әрқашан көрсетуге орнату

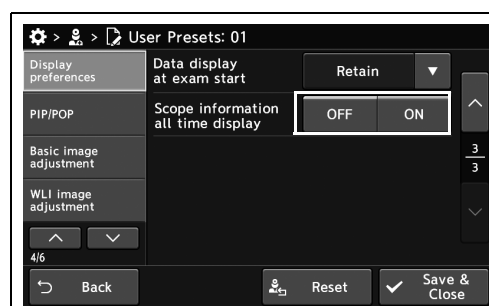
Бұл операцияда эндоскоп ақпаратын әрқашан көрсетуге орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Монитордағы осы құралға жалғанған эндоскоп туралы ақпаратты көрсетіңіз.
OFF	Осы құралға жалғанған эндоскоп туралы ақпаратты жасырыңыз.

4.28-кесте

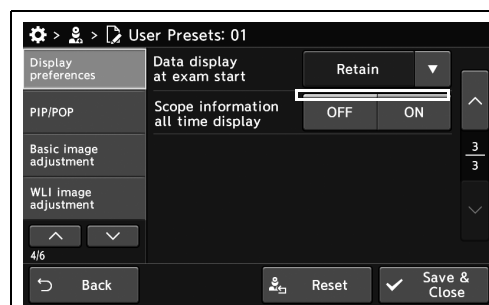
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 4/6-бет > Display preferences 3/3-бет» бөліміндегі «Scope information all time display» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



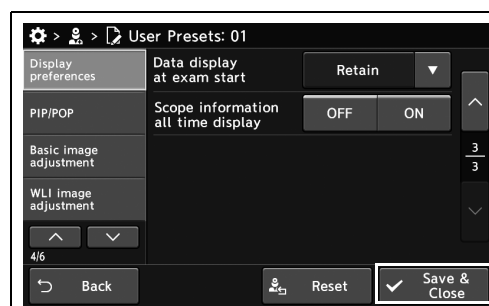
4.133-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.134-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

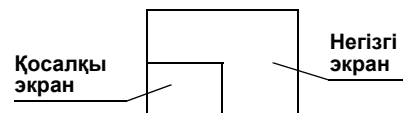
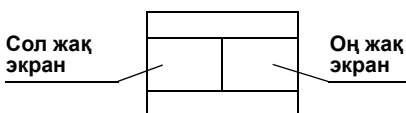


4.135-сурет

4.10 PIP/POP параметрлерін орнату

■ PIP немесе POP параметрін пайдалану керектігін орнату

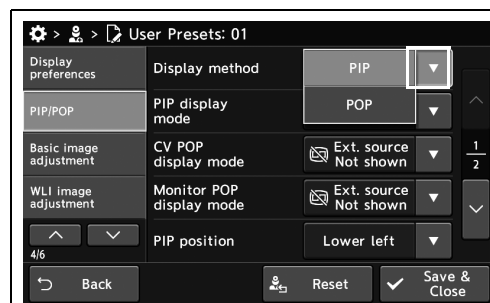
Бұл операцияда PIP немесе POP параметрін пайдалану керектігін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама	
PIP	Мониторда қосалқы экран көрсетіледі.	
POP	Мониторда сол экран және оң экран көрсетіледі.	

4-м.

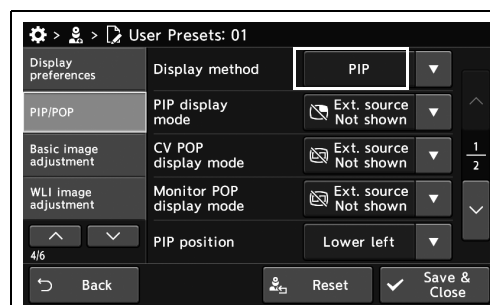
4.29-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > PIP/POP 1/2-бет» бөліміндегі «Display method» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.136-сурет

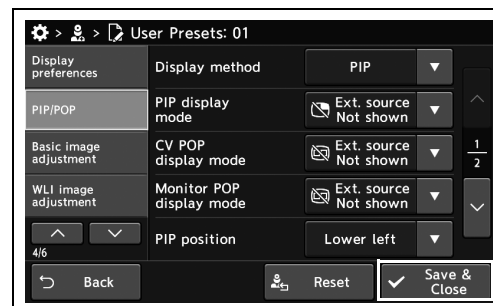
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.137-сурет

4.10 PIP/POP параметрлерін орнату

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.138-сурет

4-m.

■ Сыртқы кескіннің PIP көрсету әдісін орнату

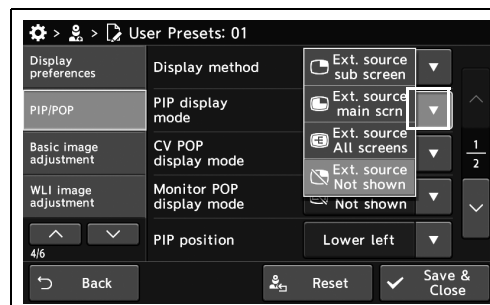
Бұл операцияда PIP көрсету әдісін немесе сыртқы кескінді орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Ext. source sub screen	Сыртқы кескін эндоскопиялық кескіннің бөлігінің үстінен көрсетіледі. Сыртқы кескін эндоскопиялық кескіннен кішірек көрсетіледі.
Ext. source main scrn	Сыртқы кескін эндоскопиялық кескіннің бөлігінің үстінен көрсетіледі. Сыртқы кескін эндоскопиялық кескіннен үлкенірек көрсетіледі.
Ext. source All screens	Мониторда тек сыртқы кескіндер көрсетіледі.
Ext. source Not shown	Мониторда сыртқы кескіндер көрсетілмейді.

4-т.

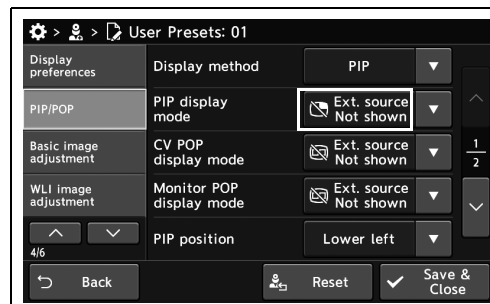
4.30-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > PIP/POP 1/2-бет» бөліміндегі «PIP display mode» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.139-сурет

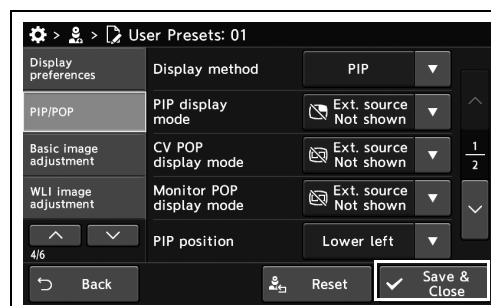
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.140-сурет

4.10 PIP/POP параметрлерін орнату

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



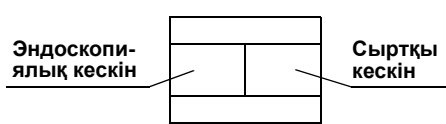
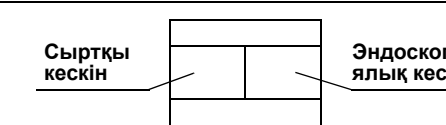
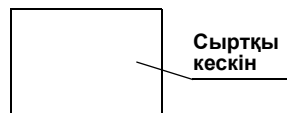
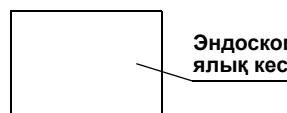
4.141-сурет

■ Сыртқы кескіннің POP көрсету әдісін орнату

4-т.

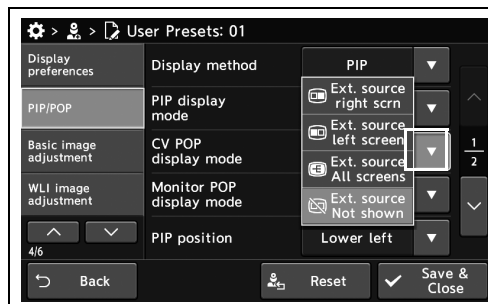
Бұл операцияда сыртқы кескіннің POP көрсету әдісін орнатыңыз.

○ Бейне жүйесі орталығына сыртқы кескін кірісі

Параметр мәні	Сипаттама
Ext. source right scrn	Сыртқы кескін кірісін оң экрандағы бейне жүйесінің орталығына көрсету.  Эндоскоп-ялық кескін Сыртқы кескін
Ext. source left screen	Сыртқы кескін кірісін сол экрандағы бейне жүйесінің орталығына көрсету.  Сыртқы кескін Эндоскоп-ялық кескін
Ext. source All screens	Тек сыртқы кескін кірісін монитордағы бейне жүйесінің орталығына көрсету.  Сыртқы кескін
Ext. source Not shown	Мониторда сыртқы кескіндер көрсетілмейді.  Эндоскоп-ялық кескін

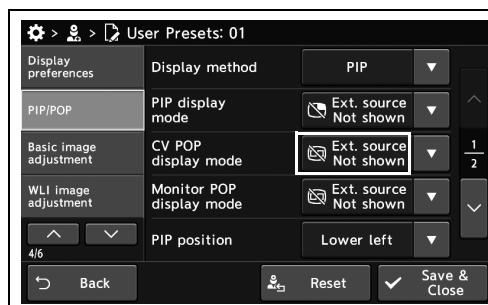
4.31-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > PIP/POP 1/2-бет» бөліміндегі «CV POP display mode» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



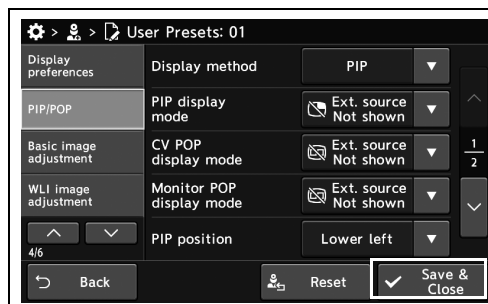
4.142-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.143-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

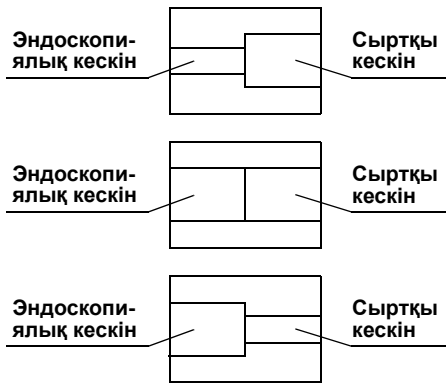
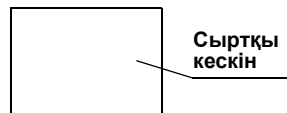
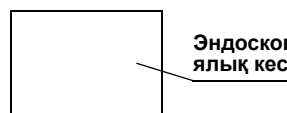


4.144-сурет

4-m.

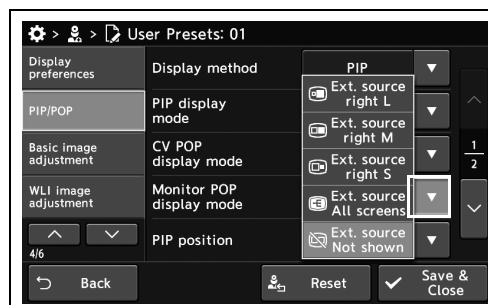
○ Сыртқы бейне кірісін мониторға беру

4-т.

Параметр мәні	Сипаттама
Ext. source right L, Ext. source right M, Ext. source right S	<p>Сыртқы кескін кірісін оң экрандағы мониторға көрсету. Оң экран өлшемін 3 деңгейде орнатыңыз: үлкен, орташа, шағын.</p> 
Ext. source All screens	<p>Тек сыртқы кескін кірісін монитордағы мониторға көрсету.</p> 
Ext. source Not shown	<p>Монитор кескініне берілетін сыртқы кескін кірісі мониторда көрсетілмейді.</p> 

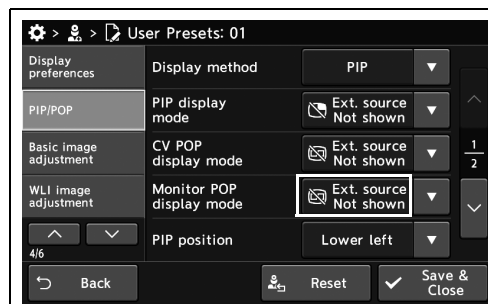
4.32-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > PIP/POP 1/2-бет» бөліміндегі «Monitor POP display mode» параметрінің қалқымалы түймесін түрттіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



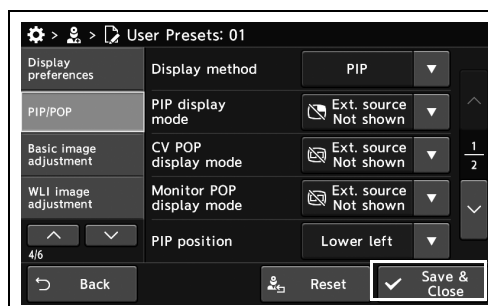
4.145-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.146-сурет

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.147-сурет

4-m.

■ Қосалқы экран көрсетілетін орынды орнату

Бұл операцияда қосалқы экранды көрсету барысында қосалқы экранның көрсету күйін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Lower left	Қосалқы экран мониторда төменгі сол бөлігінде көрсетіледі.
Upper left	Қосалқы экран мониторда жоғарғы сол бөлігінде көрсетіледі.

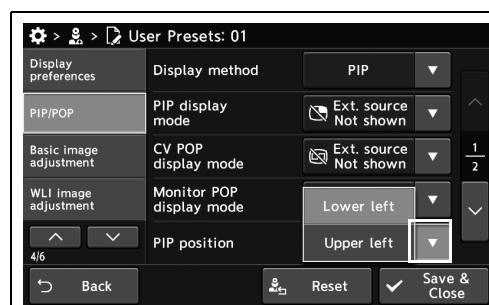
4.33-кесте

ЕСКЕРТУ

180/260 сериялы эндоскопты пайдаланғанда, қосалқы экран параметр мәнінен тәуелсіз мониторда төменгі сол бөлігінде көрсетіледі.

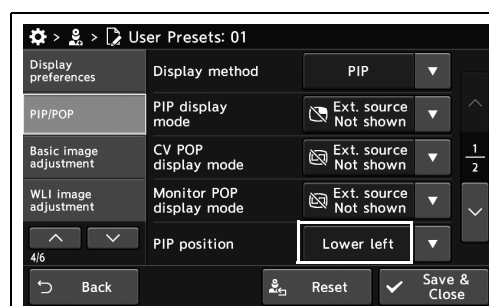
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > PIP/POP 1/2-бет» бөліміндегі «PIP position» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



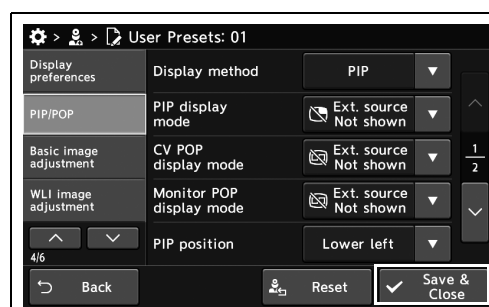
4.148-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.149-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.150-сурет

■ Қосалқы экранның өлшемін орнату

Бұл операцияда қосалқы экранды көрсету барысында қосалқы экранның көрсету өлшемін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Large, Small	2 деңгейдегі POP функциясын пайдаланғанда қосалқы экранның өлшемін орнатыңыз: үлкен, шағын.

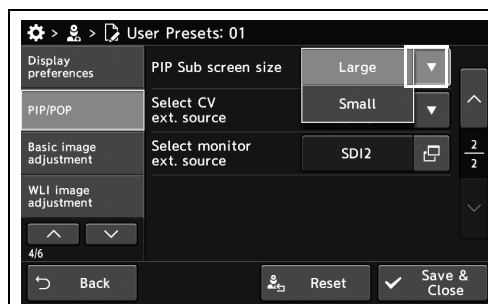
4.34-кесте

ЕСКЕРТУ

Қосалқы экран хабарды жасырғанда, параметрді «Small» күйіне орнатыңыз.

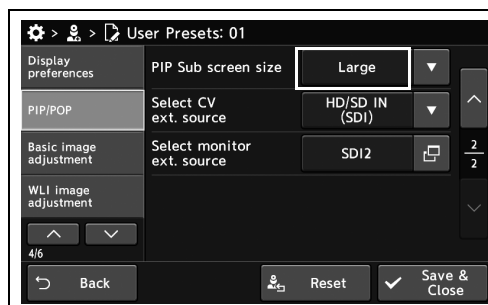
4-m.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > PIP/POP 2/2-бет» бөліміндегі «PIP Sub screen size» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



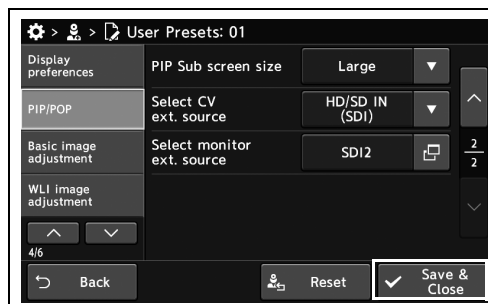
4.151-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.152-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.153-сурет

■ Сыртқы кескін кірісі берілетін терминалды орнату

Бұл операцияда мониторда көрсетілетін сыртқы кескінді орнатыңыз.

○ Бейне жүйесі орталығына сыртқы кескін кірісі

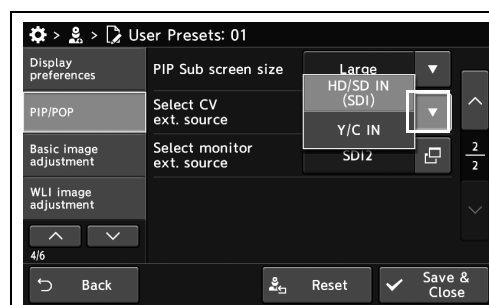
Бейне жүйе орталығының PIP/POP функциясын пайдаланғанда, сыртқы кескін кіретін бейне жүйе орталығының терминалын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
HD/SD IN (SDI)	Мониторда HD/SD IN (SDI) терминалына берілетін кескін кірісі көрсетіледі.
Y/C IN	Мониторда Y/C IN терминалына берілетін кескін кірісі көрсетіледі.

4-м.

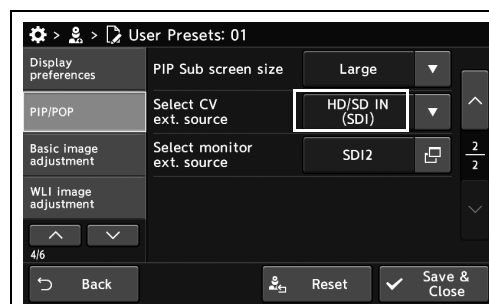
4.35-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > PIP/POP 2/2-бет» бөліміндегі «Select CV ext. source» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



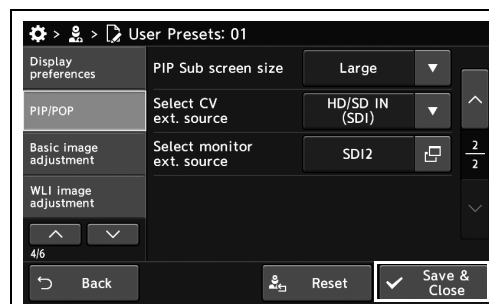
4.154-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.155-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.156-сурет

○ Сыртқы кескін кірісін монитор беру

Монитордың PIP/POP функциясын пайдаланғанда, сыртқы кескін кіретін бейне жүйе орталығының терминалын орнатыңыз.

Монитор түрі Параметр мәні	Параметр мәні	Сипаттама
OEV261H	SDI1, SDI2, DVI1, DVI2, RGB, Y/C, VIDEO, HD15	Сыртқы кескін кіретін монитордың (OEV261H) терминалын таңдаңыз.
OEV262H	SDI1, SDI2, DVI1, DVI2, Y/C, VIDEO, HD15	Сыртқы кескін кіретін монитордың (OEV262H) терминалын таңдаңыз.
OEV321UH	3G-SDI, 12G-SDI1, 12G-SDI2, DVI-D, Display Port, HDMI	Сыртқы кескін кіретін монитордың (OEV321UH) терминалын таңдаңыз.

4-м.

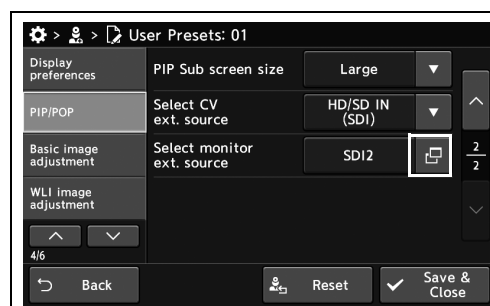
4.36-кесте

ЕСКЕРТУ

Егер осы құралдың кескіні кіретін монитор терминалының және сыртқы кескін кіретін монитор терминалының тіркесімдері келесідей болса, монитордың PIP/POP функциясы қолжетімді емес.

- OEV321UH пайдалану
 - 12G-SDI1 кіріс терминалы және 12G-SDI2 кіріс терминалы
- OEV261H, OEV262H пайдалану
 - Композитті кіріс терминалы және Y/C кіріс терминалы

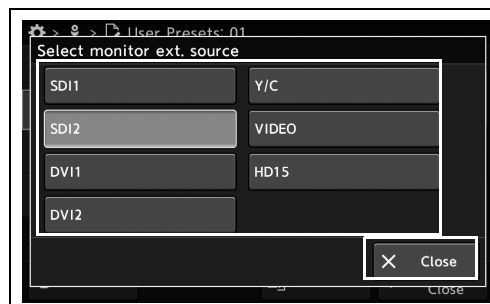
- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > PIP/POP 2/2-бет» бөліміндегі «Select monitor ext. source» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.157-сурет

4.10 PIP/POP параметрлерін орнату

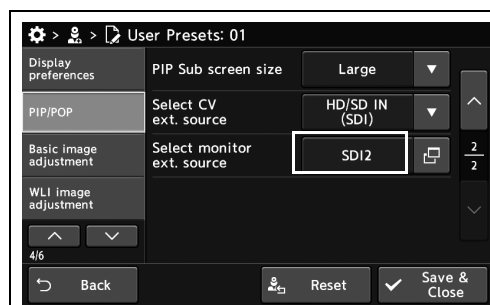
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.158-сурет

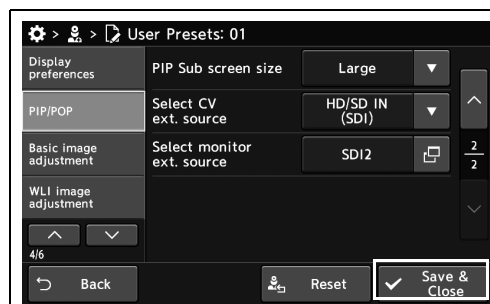
- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.

4-m.



4.159-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.160-сурет

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

■ Диафрагма режимін орнату

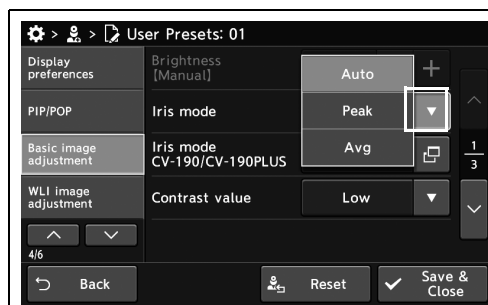
Бұл операцияда осы құралды немесе CV-290 бейне жүйесі орталығын пайдаланғанда диафрагма режимін орнатыңыз. Бұл параметр барлық бақылау режимінде көрсетіледі.

Параметр мәні	Сипаттама
Auto	Эндоскопиялық кескіннің орталық бөлігі ақ емес. Сондай-ақ, биопсия қысқышын пайдаланғанда эндоскопиялық кескін күңгірттенбейді.
Peak	Эндоскопиялық кескіндегі жарық аймақтарының жарықтығы тұрақты болады. Жақын аймақтарында ақ түс азырақ болады, бірақ жақын аймақтарынан басқа аймақтар күңгірттеу болады.
Avg	Бүкіл эндоскопиялық кескіннің жарықтығы тұрақты. Жақын аймақтар көбіне ақ болады.

4-т.

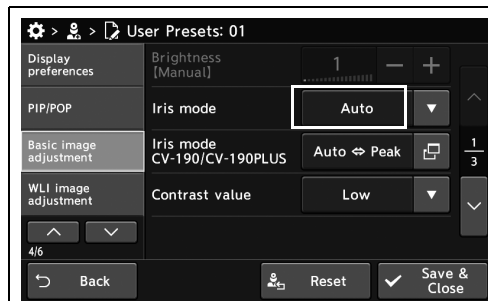
4.37-кесте

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Basic image adjustment 1/3-бет» бөліміндегі «Iris mode» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.161-сурет

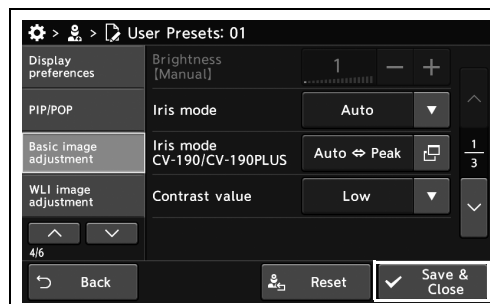
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.162-сурет

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.163-сурет

4-т.

■ Сыртқы бейне жүйесін пайдаланғанда «Iris mode» режимін орнату

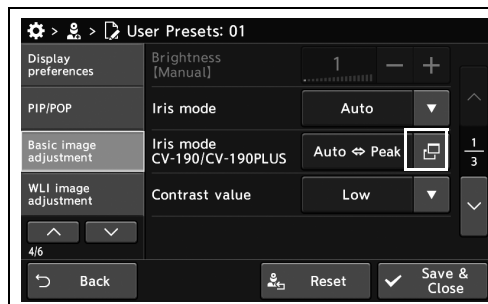
Бұл операцияда CV-190 немесе 190 PLUS сыртқы бейне жүйесі орталығын пайдаланғанда диафрагма режимін орнатыңыз. Бұл параметр барлық бақылау режимінде көрсетіледі.

Параметр мәні	Сипаттама
Auto↔Peak	Бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА, диафрагма режимі «Automatic» күйіне орнатылады. Диафрагма режимін ауыстырғанда, «Automatic» және «Peak» ретімен ауыстыру.
Auto↔Avg	Бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА, диафрагма режимі «Automatic» күйіне орнатылады. Диафрагма режимін ауыстырғанда, «Automatic» және «Average» ретімен ауыстыру.
Peak↔Auto	Бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА, диафрагма режимі «Peak» күйіне орнатылады. Диафрагма режимін ауыстырғанда, «Peak» және «Automatic» ретімен ауыстыру.
Peak↔Avg	Бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА, диафрагма режимі «Peak» күйіне орнатылады. Диафрагма режимін ауыстырғанда, «Peak» және «Average» ретімен ауыстыру.
Avg↔Auto	Бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА, диафрагма режимі «Average» күйіне орнатылады. Диафрагма режимін ауыстырғанда, «Average» және «Automatic» ретімен ауыстыру.
Avg↔Peak	Бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА, диафрагма режимі «Average» күйіне орнатылады. Диафрагма режимін ауыстырғанда, «Average» және «Peak» ретімен ауыстыру.

4.38-кесте

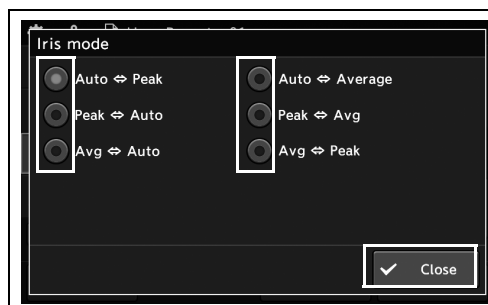
4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Basic image adjustment 1/3-бет» бөліміндегі «Iris mode CV-190/CV-190PLUS» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



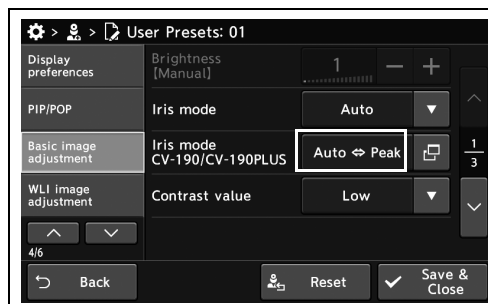
4.164-сурет

- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



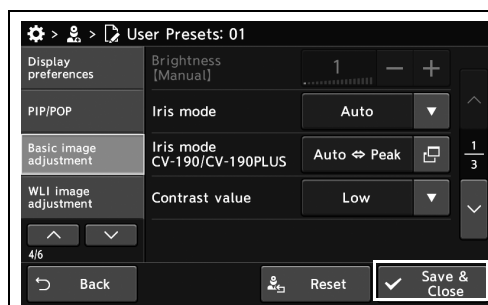
4.165-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.166-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.167-сурет

4-m.

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

■ Контрастты орнату

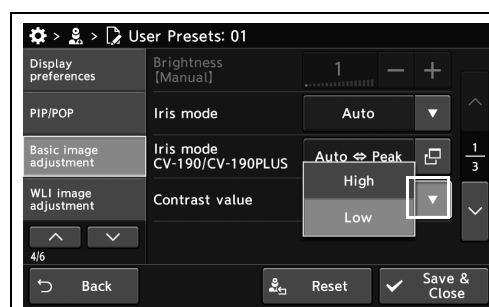
Бұл операцияда контрастты орнатыңыз. Бұл параметр барлық бақылау режимінде көрсетіледі.

Параметр мәні	Сипаттама
High	Күңгірт және жарық бөлшектер бөлектенген және орташа дыбыс азайтылған.
Low	Орташа реңктер артады және градация күңгірт бөлшектен ашық бөлшекке баяу ауысады.

4.39-кесте

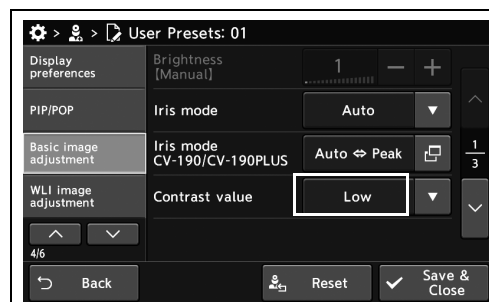
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Basic image adjustment 1/3-бет» бөліміндегі «Contrast value» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



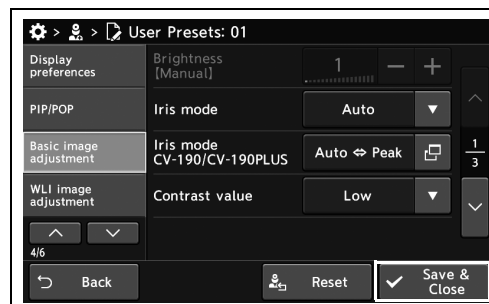
4.168-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.169-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.170-сурет

■ Электрлік масштабты орнату

Бұл операцияда электрлік масштабтау орындалғанда, ұлғайту деңгейін орнатыңыз. Бұл параметр барлық бақылау режимінде көрсетіледі.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Electric zoom mode 2	Low zoom	Ұлғайту деңгейін 3 деңгейде орнатыңыз: төмен масштаб, орташа масштаб, жоғары масштаб.
	Medium zoom	
	High zoom	
Electric zoom mode 3	Medium zoom	Ұлғайту деңгейін 2 деңгейде орнатыңыз: орташа масштаб, жоғары масштаб. Электрлік масштабты пайдаланғанда, ұлғайту деңгейін «× 1.0», «Electric zoom mode 2» параметр мәні және «Electric zoom mode 3» параметрі мәні арасында ауыстырыңыз.
	High zoom	
	Not configured	«Electric zoom mode 3» параметрі пайдаланылмайды. Электрлік масштабты пайдаланғанда, ұлғайту деңгейін «× 1.0» және «Electric zoom mode 2» параметр мәні арасында ауыстырыңыз.

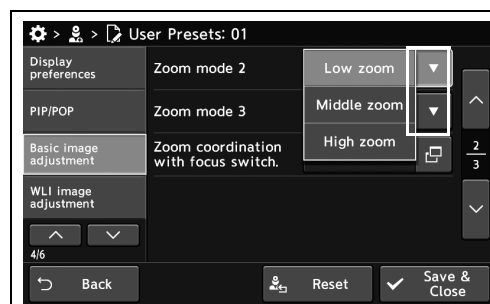
4-т.

4.40-кесте

ЕСКЕРТУ

- 2-электрлік масштабтау режимінен үлкен ұлғайтудың параметр мәнін 3-электрлік масштабтау режиміне орнатыңыз.
- Электрлік масштабтың ұлғайтуы осы құралға жалғанған эндоскопқа байланысты әртүрлі болады.

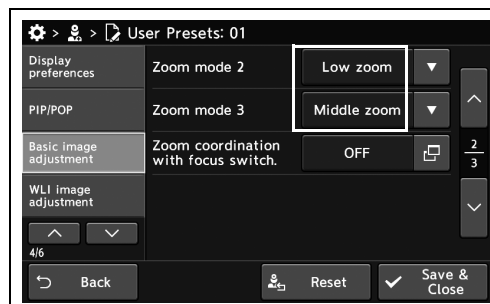
1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Basic image adjustment 2/3-бет» бөліміндегі «Zoom mode» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.171-сурет

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

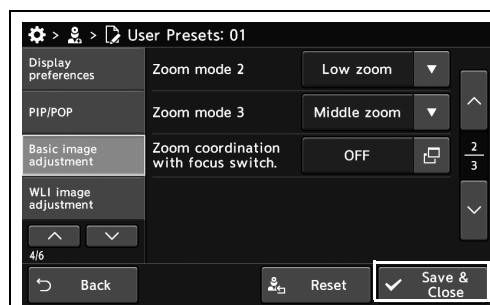
2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.172-сурет

3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

4-m.



4.173-сурет

■ Фокус өзгертілгенде өзгерту үшін электрлік масштабтың ұлғайтуын орнату

Бұл операцияда фокус ауыстырумен бірге электрлік масштабтың ұлғайтуын өзгертуге орнатыңыз. Электрлік масштаб үшін 193-беттегі «■ Электрлік масштабты орнату» бөлімін қараңыз.

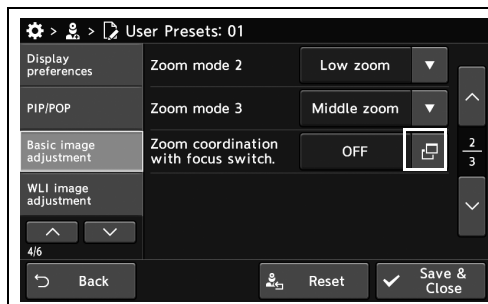
Параметр мәні	Сипаттама
Mode 1	Келесі күйлерді ретпен ауыстырыңыз. <ul style="list-style-type: none">• 1-күй: фокус «Normal» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті «× 1.0» күйінде болғанда.• 2-күй: фокус «Near» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті 2-электрлік масштаб режимінің параметр мәні болғанда.
Mode 2	Келесі күйлерді ретпен ауыстырыңыз. <ul style="list-style-type: none">• 1-күй: фокус «Normal» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті «× 1.0» күйінде болғанда.• 2-күй: фокус «Near» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті «× 1.0» күйінде болғанда.• 3-күй: фокус «Near» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті 2-электрлік масштаб режимінің параметр мәні болғанда.
Mode 3	Келесі күйлерді ретпен ауыстырыңыз. <ul style="list-style-type: none">• 1-күй: фокус «Normal» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті «× 1.0» күйінде болғанда.• 2-күй: фокус «Near» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті 3-электрлік масштаб режимінің параметр мәні болғанда.
Mode 4	Келесі күйлерді ретпен ауыстырыңыз. <ul style="list-style-type: none">• 1-күй: фокус «Normal» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті «× 1.0» күйінде болғанда.• 2-күй: фокус «Near» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті «× 1.0» күйінде болғанда.• 3-күй: фокус «Near» күйінде, электрлік масштаб коэффициенті 3-электрлік масштаб режимінің параметр мәні болғанда.
OFF	Фокус ауыстырылғанда электрлік масштаб коэффициенті өзгермейді.

4.41-кесте

4-т.

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

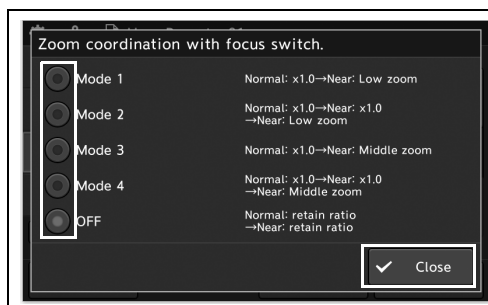
- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > Basic image adjustment 2/3-бет» бөліміндегі «Zoom coordination with focus switch» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.174-сурет

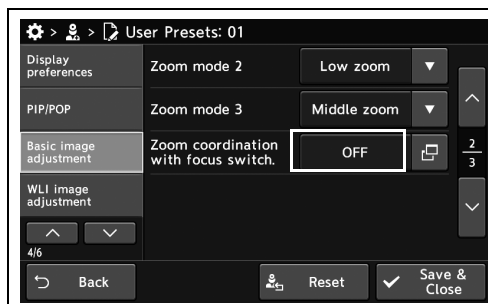
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.

4-м.



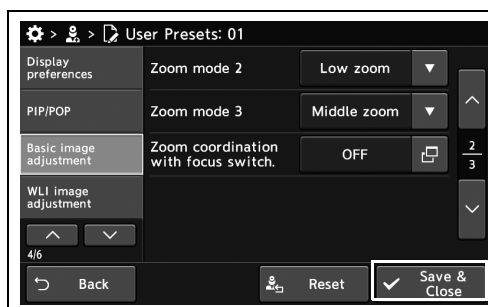
4.175-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.176-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.177-сурет

BAI-MAC қосу/ажырату параметрін орнату

Осы құралға жалғанған эндоскоп үшін BAI-MAC функциясын қосу/ажырату.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	BAI-MAC функциясы осы құралға жалғанған мақсатты эндоскоп үшін қосылады. BAI-MAC құралы эндоскопиялық кескіндердің жарық аймағының жарықтығын қолдап, күңгірт аймағының жарықтығын түзетеді.
OFF	BAI-MAC функциясы осы құралға жалғанған мақсатты эндоскоп үшін ажыратылады.

4.42-кесте

Эндоскоптың әрбір моделі үшін BAI-MAC функциясын жеке қосуға/ажыратуға болады. Әрбір параметр элементі үшін мақсатты эндоскоптың моделі 4.43-кесте бөлімінде көрсетілген.

4-т.

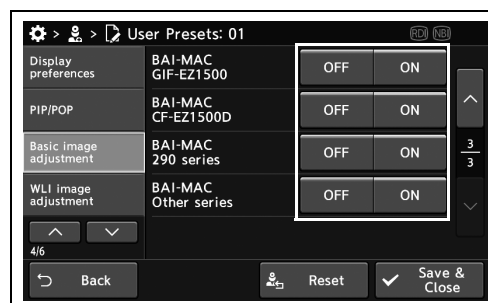
Параметр элементі	Мақсатты эндоскоптың моделі
BAI-MAC GIF-EZ1500	GIF-EZ1500
BAI-MAC CF-EZ1500D	CF-EZ1500D
BAI-MAC 290 series	290 series эндоскоптары
BAI-MAC Other series	Жоғарыдағы эндоскоптардан басқасы

4.43-кесте

ЕСКЕРТУ

- Бұл параметрді WLI/NBI бақылау режиміне қолдануға болады.
- Егер 260 series эндоскоптары пайдаланылса, BAI-MAC функциясы осы параметрден тәуелсіз ажыратылады.

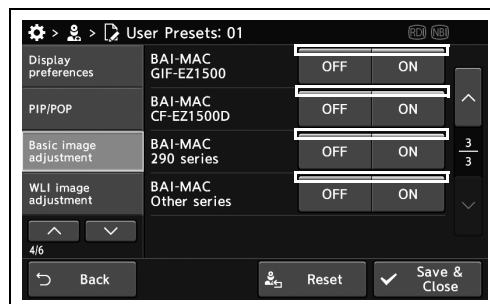
- 1 Параметр мәнін таңдау үшін «User Presets > User Presets Edit page 4/6 > Basic image adjustment page 3/3» бөліміндегі «BAI-MAC» параметрінің «OFF» немесе «ON» түймесін түртіңіз.



4.178-сурет

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

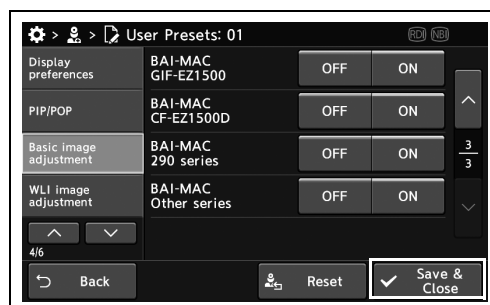
2 Таңдалған түймелерде көк жолақтар көрсетіледі.



4.179-сурет

3 BAI-MAC параметрлерін аяқтау үшін «Save & Close» түймесін түртңіз. Егер басқа элементтер орнатылса, «Save & Close» түймесін баспай, орнатуды жалғастырыңыз.

4-m.



4.180-сурет

■ WLI параметрінің жарықтығын орнату

Бұл операцияда WLI параметрінің жарықтығын орнатыңыз.

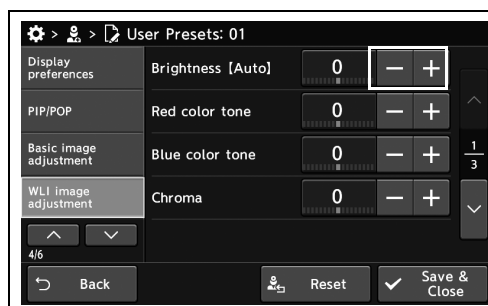
Параметр мәні	Сипаттама
-8 және +8	Функцияны -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.

4.44-кесте

ЕСКЕРТУ

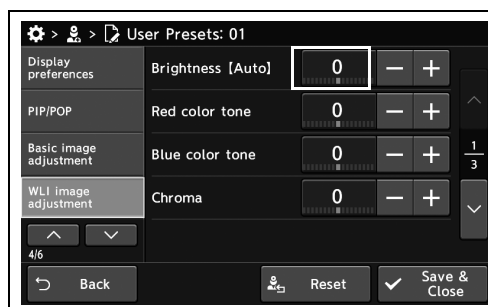
190, 180 немесе 185 сериялық эндоскопты пайдаланғанда, параметр мәні «+2» мәніне орнатылғанда, жарықтық бұған дейінгі деңгейге жақын болады.

- 1 «User Presets > User Presets 4/6-бет > WLI image adjustment 1/3-бет» бөліміндегі «Brightness [Auto]» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



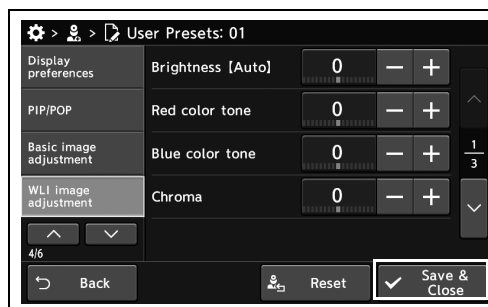
4.181-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.182-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.183-сурет

4-м.

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

■ WLI параметрінің түс реңкін және қанықтығын орнату

Бұл операцияда WLI параметрінің түс реңкін және қанықтығын орнатыңыз.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Red color tone	-8 және +8	WLI параметрінің қызыл түс реңкін -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.
Blue color tone	-8 және +8	WLI параметрінің көк түс реңкін -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.
Chroma	-8 және +8	WLI параметрінің түс қанықтығын -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.

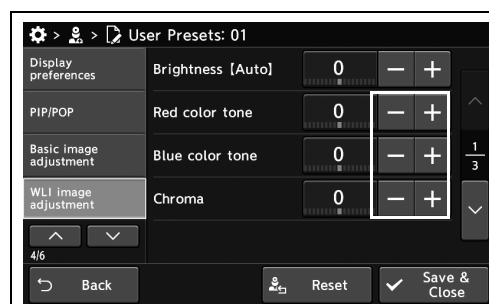
4-м.

4.45-кесте

ЕСКЕРТУ

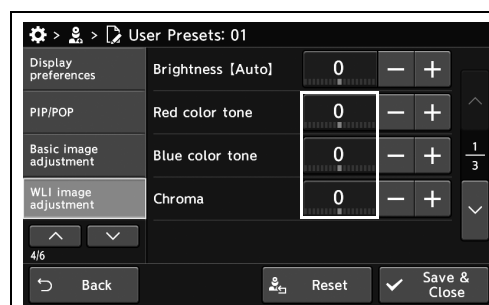
1200/290/260 сериялық эндоскоптар жалғанғанда, түс қанықтығының параметрлері жарамды емес.

- 1 «User Presets > User Presets 4/6-бет > WLI image adjustment 1/3-бет» бөліміндегі «Color tone» немесе «Chroma» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



4.184-сурет

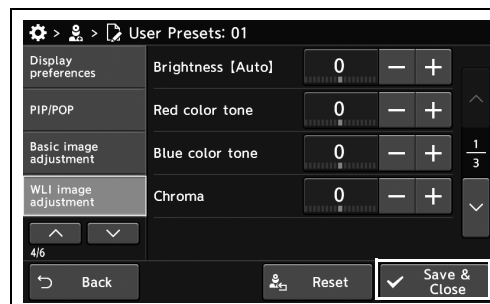
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.185-сурет

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.186-сурет

■ WLI кескін анықтығын арттыру режимін орнату

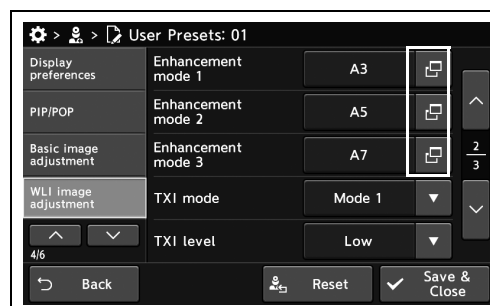
4-м.

Бұл операцияда WLI кескін анықтығын арттыру режимін орнатыңыз.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Enhancement mode 1, Enhancement mode 2, Enhancement mode 3	A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8	A түріндегі құрылым анықтығын арттыру Кескіннің анықтығын арттыруды қосыңыз. Эндоскопиялық кескіннің үлгісі мен контурын бөлектеңіз. (Сан артқан сайын, бөлектеу қатты болады.)
	B1, B2, B3, B4, B5, B6, B7, B8	B түріндегі құрылым анықтығын арттыру Кескіннің анықтығын арттыруды қосыңыз. A түріндегі құрылымдық бөлектеуден жіңішке бөлшектерді бөлектеңіз. (Сан артқан сайын, бөлектеу қатты болады.)
	OFF	Кескіннің анықтығын арттыру режимін ажыратыңыз.

4.46-кесте

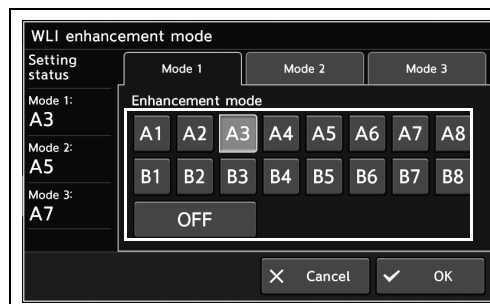
- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > WLI image adjustment 2/3-бет» бөліміндегі «Enhancement mode» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.187-сурет

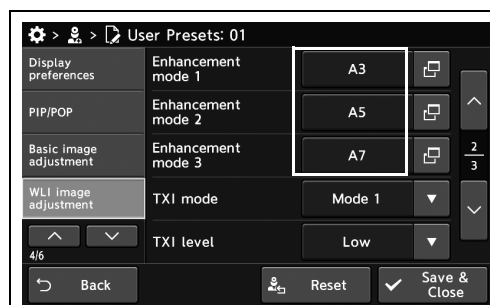
4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



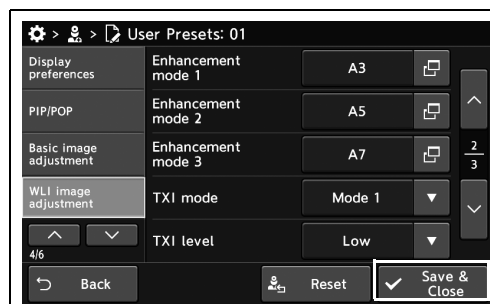
4.188-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.189-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.190-сурет

4-m.

■ WLI параметрінің TXI режимін орнату

Бұл операцияда WLI параметрінің TXI режимін орнатыңыз.

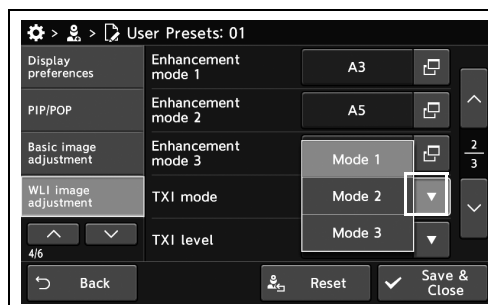
Параметр мәні	Сипаттама
Mode 1	Тоналдық өзгерістерді, үлгілерді және кескін шығыстарын ерекшелеңіз. Бұл күңгірт аймақтардың жарықтығын түзетеді.
Mode 2	Тоналдық өзгерістерді 1-режимнен және бөлектеулер үлгілері мен контурлардан жұмсағырақ бөлектеңіз. Бұл күңгірт аймақтардың жарықтығын түзетеді.
Mode 3	Қолжетімді емес.

4.47-кесте

ЕСКЕРТУ

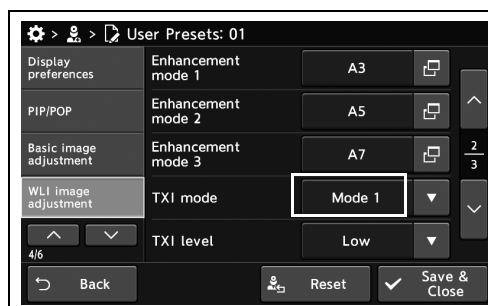
180/260 сериялық эндоскопты пайдаланғанда, «TXI mode» режимі ажыратылады.

- 1 «User Presets > User Presets өңдеу 4/6-бет > WLI image adjustment 2/3-бет» бөліміндегі «TXI mode» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



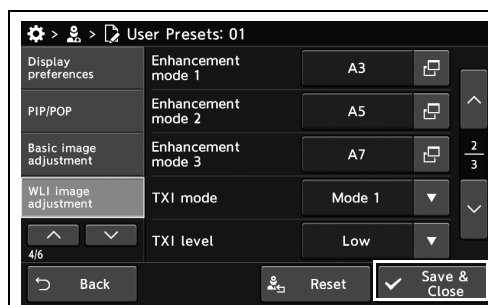
4.191-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.192-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.193-сурет

4-м.

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

■ WLI параметрінің TXI деңгейін орнату

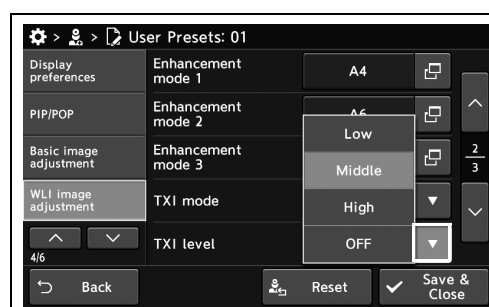
TXI деңгейі «ON» күйінде болғанда, эндоскопиялық кескіндердегі құрылымды және кескін контурларын бөлектеу деңгейін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Low, Medium, High	Эндоскопиялық кескіндердегі құрылымды және кескін контурларын бөлектеу деңгейін 3 деңгейде ауыстыруға болады.
OFF	Эндоскопиялық кескіндердегі құрылымды және кескін контурларын бөлектеу жоқ.

4.48-кесте

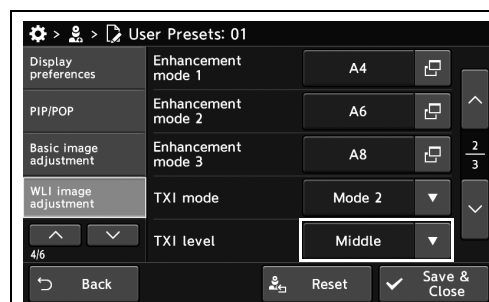
4-м.

- 1 Параметр мәнін таңдау үшін «User Presets > User Presets Edit page 4/6 > WLI image adjustment page 2/3» бөліміндегі «TXI level» параметрінің ашылмалы түймесін түртіңіз.



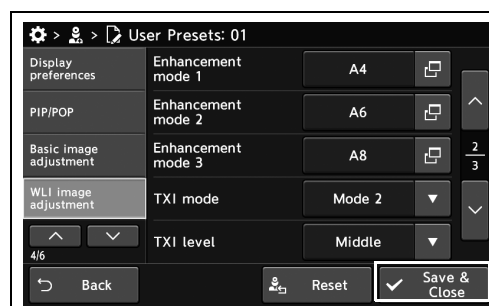
4.194-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.195-сурет

- 3 TXI деңгейінің реттеулерін аяқтау үшін «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді реттегенде, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және реттеуді жалғастырмаңыз.



4.196-сурет

■ WLI қосу/ажырату параметрінің AGC күйін орнату

Осы құралға жалғанған эндоскоп үшін AGC функциясын қосу/ажырату.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	AGC функциясы осы құралға жалғанған мақсатты эндоскоп үшін қосылады. AGC функциясы эндоскопиялық кескіндердің жарықтығын электрлік түрде арттырады.
OFF	AGC функциясы осы құралға жалғанған мақсатты эндоскоп үшін ажыратылады.

4.49-кесте

Эндоскоптың әрбір моделі үшін AGC функциясын жеке қосуға/ажыратуға болады. Әрбір параметр элементі үшін мақсатты эндоскоптың моделі 4.50-кесте бөлімінде көрсетілген.

4-м.

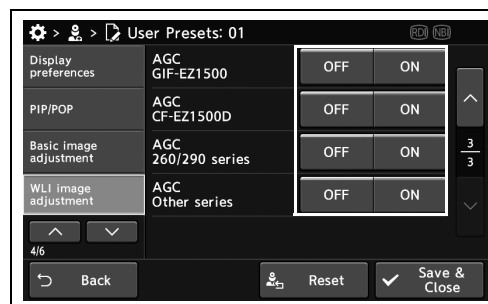
Параметр элементі	Мақсатты эндоскоптың моделі
AGC GIF-EZ1500	GIF-EZ1500
AGC CF-EZ1500D	CF-EZ1500D
AGC 260/290 series	260/290 сериясы эндоскоптары
AGC Other series	Жоғарыдағы эндоскоптардан басқасы

4.50-кесте

ЕСКЕРТУ

NBI бақылауы және RDI бақылауы жағдайында, AGC режимі осы параметр мәнінен тәуелсіз ажыратылады.

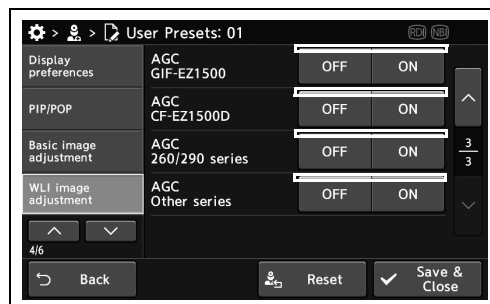
- 1 Параметр мәнін таңдау үшін «User Presets > User Presets Edit page 4/6 > WLI image adjustment page 3/3» бөліміндегі «AGC» параметрінің «OFF» немесе «ON» түймесін түртіңіз.



4.197-сурет

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

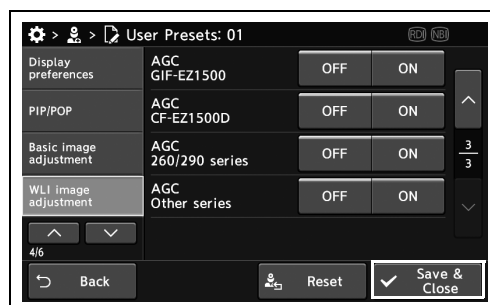
2 Таңдалған түймелерде көк жолақтар көрсетіледі.



4.198-сурет

3 AGC параметрлерін аяқтау үшін «Save & Close» түймесін түртіңіз. Егер басқа элементтер орнатылса, «Save & Close» түймесін баспай, орнатуды жалғастырыңыз.

4-m.



4.199-сурет

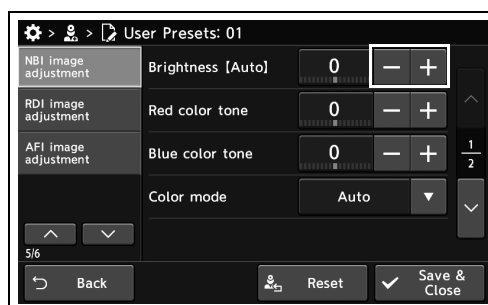
■ NBI параметрінің жарықтығын орнату

Бұл операцияда NBI параметрінің жарықтығын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
-8 және +8	Функцияны -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.

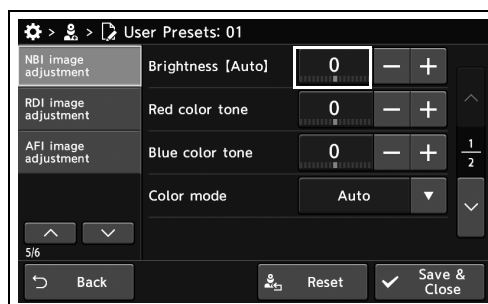
4.51-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > NBI image adjustment 1/2-бет» бөліміндегі «Brightness [Auto]» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



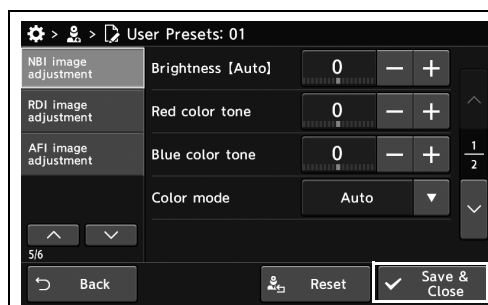
4.200-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.201-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.202-сурет

4-m.

■ NBI параметрінің түс реңкін орнату

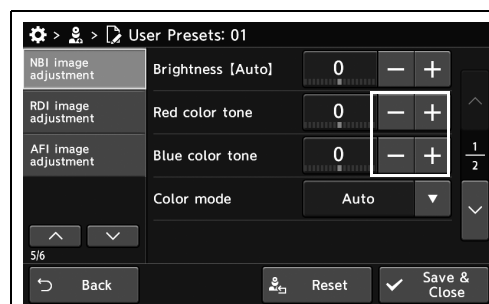
Бұл операцияда NBI параметрінің түс реңкін орнатыңыз.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Red color tone	-8 және +8	NBI параметрінің қызыл түс реңкін -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.
Blue color tone	-8 және +8	NBI параметрінің көк түс реңкін -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.

4.52-кесте

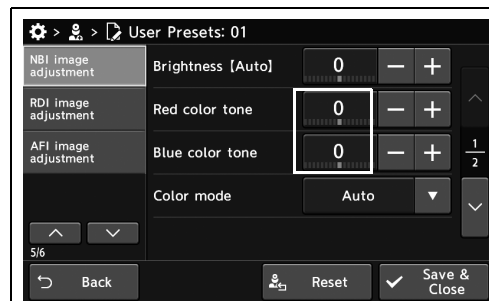
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > NBI image adjustment 1/2-бет» бөліміндегі «Red color tone» немесе «Blue color tone» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



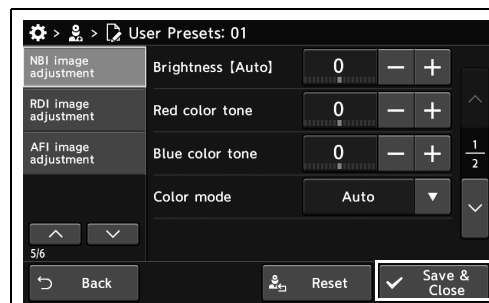
4.203-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.204-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.205-сурет

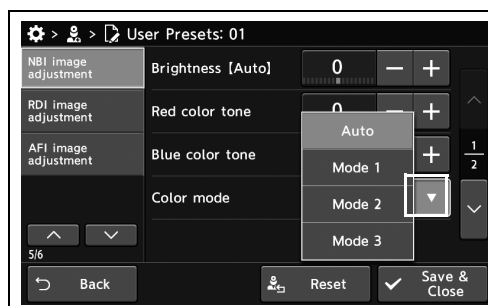
NBI параметрінің түс режимін орнату

Бұл операцияда NBI параметрінің түс режимін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Auto	Эндоскопиялық кескіннің түс реңкін автоматты түрде орнатыңыз.
Mode 1	Жоғарғы асқазан-ішек жолын бақылауға арналған оңтайлы режим.
Mode 2	Жалпы мақсаттағы режим.
Mode 3	Төменгі асқазан-ішек жолын бақылауға арналған оңтайлы режим.

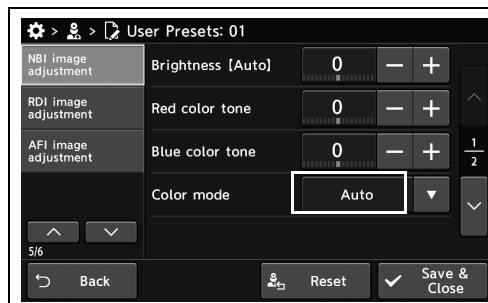
4.53-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > NBI image adjustment 1/2-бет» бөліміндегі «Color mode» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



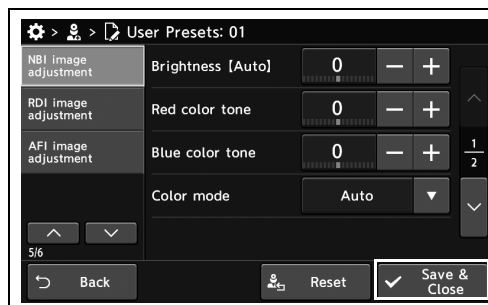
4.206-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.207-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.208-сурет

4-м.

■ NBI кескін анықтығын арттыру режимін орнату

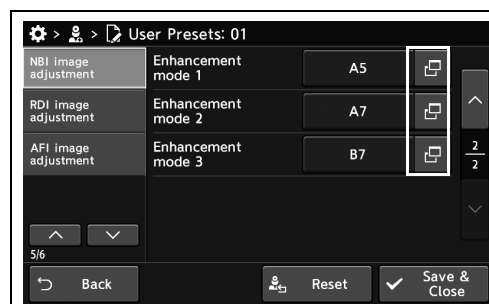
Бұл операцияда NBI кескін анықтығын арттыру режимін орнатыңыз.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Enhancement mode 1, Enhancement mode 2, Enhancement mode 3	A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8	A түріндегі құрылым анықтығын арттыру Кескіннің анықтығын арттыруды қосыңыз. Эндоскопиялық кескіннің үлгісі мен контурын бөлектеңіз. (Сан артқан сайын, бөлектеу қатты болады.)
	B1, B2, B3, B4, B5, B6, B7, B8	B түріндегі құрылым анықтығын арттыру Кескіннің анықтығын арттыруды қосыңыз. A түріндегі құрылымдық бөлектеуден жіңішке бөлшектерді бөлектеңіз. (Сан артқан сайын, бөлектеу қатты болады.)
	OFF	Кескіннің анықтығын арттыру режимін ажыратыңыз.

4-т.

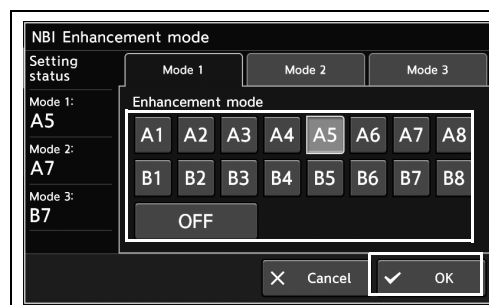
4.54-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > NBI image adjustment 2/2-бет» бөліміндегі «Enhancement mode» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.209-сурет

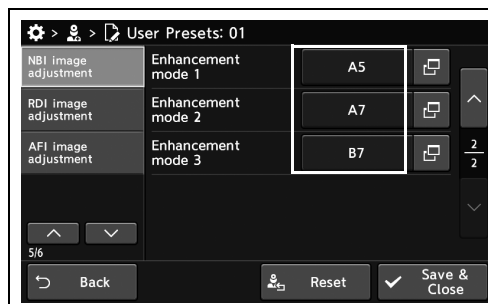
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.210-сурет

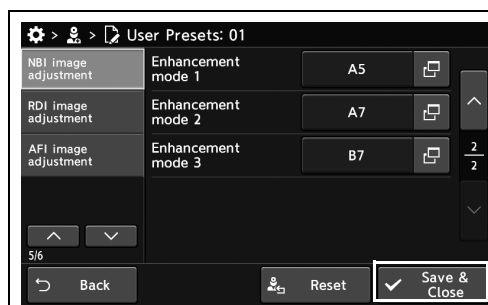
4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.211-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.212-сурет

4-м.

4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

■ RDI параметрінің жарықтығын орнату

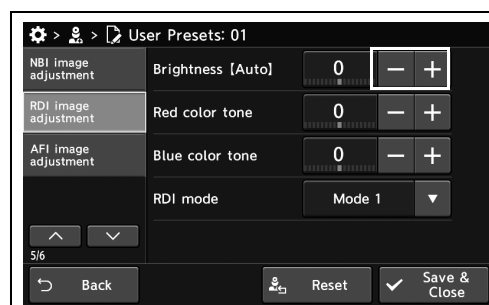
Бұл операцияда RDI параметрінің жарықтығын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
-8 және +8	Функцияны -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.

4.55-кесте

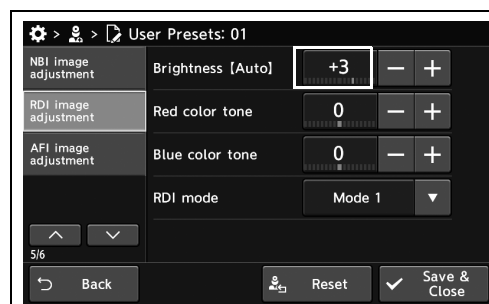
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > RDI image adjustment» бөліміндегі «Brightness [Auto]» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



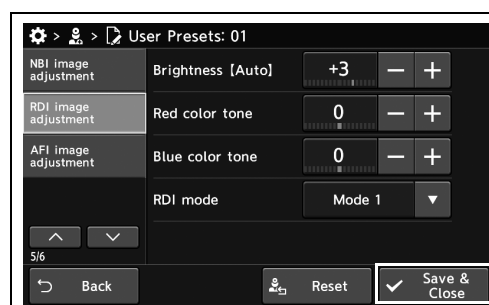
4.213-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.214-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.215-сурет

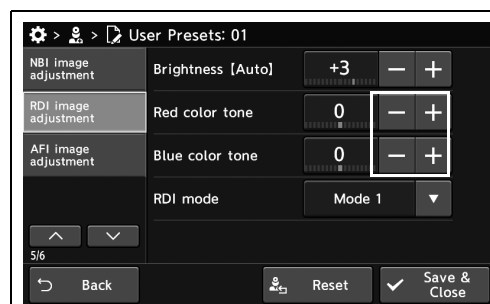
■ RDI параметрінің түс реңкін орнату

Бұл операцияда RDI параметрінің түс реңкін орнатыңыз.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Red color tone	-8 және +8	RDI бақылауының қызыл түс реңкін -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.
Blue color tone	-8 және +8	RDI бақылауының көк түс реңкін -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.

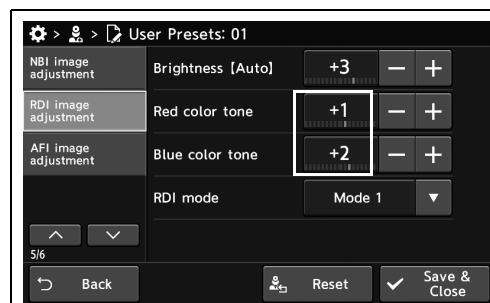
4.56-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > RDI image adjustment» бөліміндегі «Red color tone» немесе «Blue color tone» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



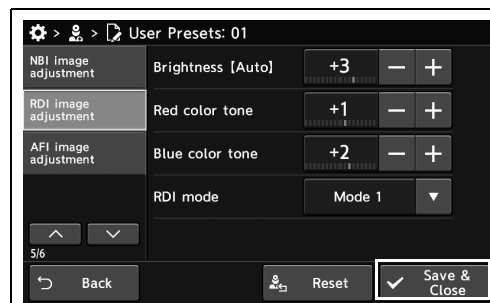
4.216-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.217-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпегізі және басқа элементті орнатпаңыз.



4.218-сурет

4-м.

■ RDI параметрінің режимін орнату

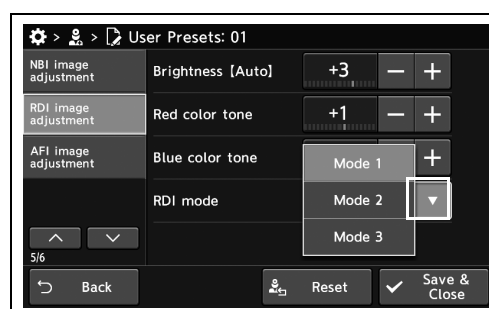
Бұл операцияда RDI бақылау режимін орнатады.

Параметр мәні	Сипаттама
Mode 1	Стандартты параметр.
Mode 2	Қызыл түс «Mode 1» параметріне қарағанда көбірек бөлектелген.
Mode 3	Қызыл және жасыл түс «Mode 1» параметріне қарағанда көбірек бөлектелген.

4.57-кесте

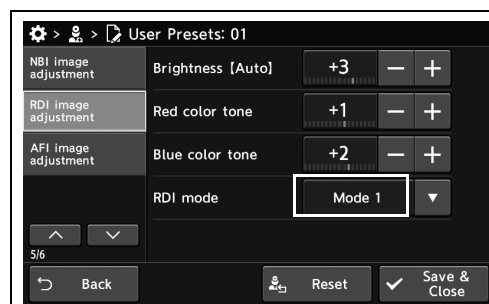
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > RDI image adjustment» бетіндегі «RDI mode» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



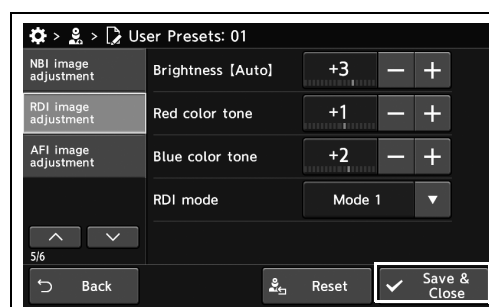
4.219-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.220-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.221-сурет

■ AFI параметрінің жарықтығын орнату

Бұл операцияда AFI параметрінің жарықтығын орнатыңыз.

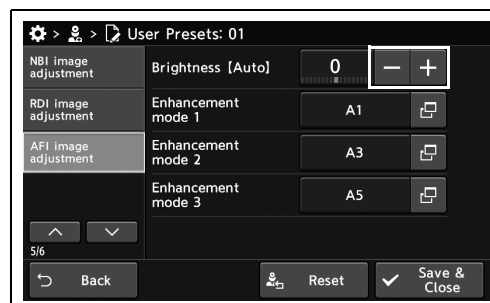
Параметр мәні	Сипаттама
-8 және +8	Функцияны -8 және +8 аралығындағы 17 деңгейде орнатыңыз.

4.58-кесте

ЕСКЕРТУ

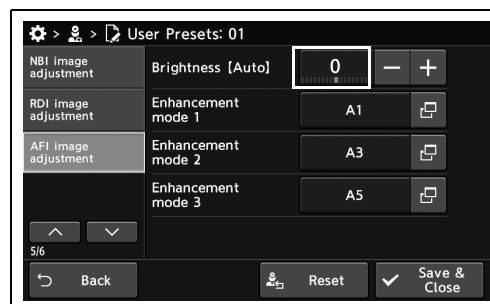
260 сериялық эндоскопты пайдаланғанда ғана осы мәнді орнатуға болады.

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > AFI image adjustment» бетіндегі «Brightness [Auto]» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



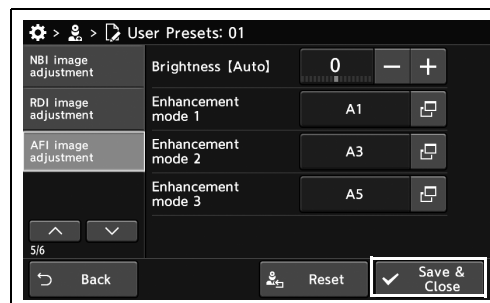
4.222-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.223-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.224-сурет

4-м.

■ AFI кескін анықтығын арттыру режимін орнату

Бұл операцияда AFI кескін анықтығын арттыру режимін орнатыңыз.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Enhancement mode 1, Enhancement mode 2, Enhancement mode 3	A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8	A түріндегі құрылым анықтығын арттыру Кескіннің анықтығын арттыруды қосыңыз. Эндоскопиялық кескіннің үлгісі мен контурын бөлектеңіз. (Сан артқан сайын, бөлектеу қатты болады.)
	OFF	Кескіннің анықтығын арттыру режимін ажыратыңыз.

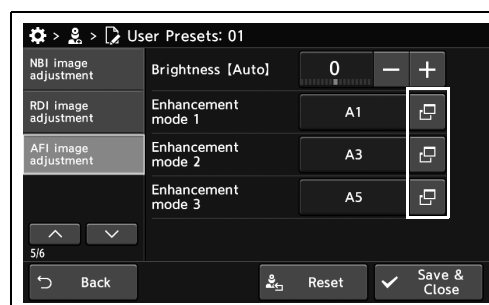
4-м.

4.59-кесте

ЕСКЕРТУ

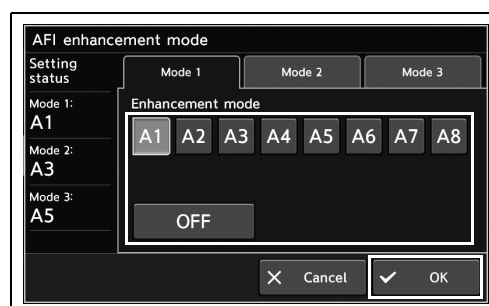
260 сериялық эндоскопты пайдаланғанда ғана осы мәнді орнатуға болады.

- 1 «User Presets > User Presets 5/6-бет > AFI image adjustment» бетіндегі «Enhancement mode» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.225-сурет

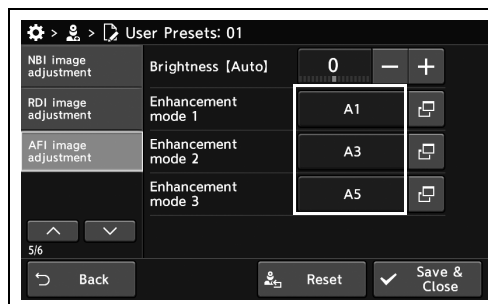
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.226-сурет

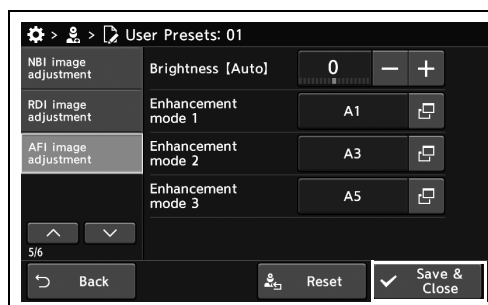
4.11 WLI бақылауы немесе оптикалық-цифрлық бақылауы барысындағы кескін реттеуіне арналған параметрлер

3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.227-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.228-сурет

4-м.

4.12 UPD-3 параметрлерін орнату

■ UPD-3 параметрлерін әдепкіге немесе ұсынылған мәндерге өзгерту

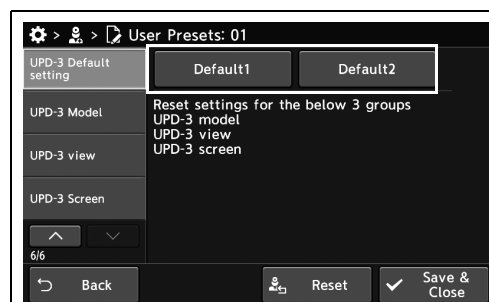
Бұл операцияда UPD-3 параметрлерін әдепкіге немесе ұсынылған мәндерге өзгертіңіз.

Параметр мәні	Сипаттама
Default 1	UPD-3 туралы барлық параметрді іске қосу.
Default 2	<p>Келесі параметрлер туралы ұсынылған мәнді автоматты түрде орнату.</p> <ul style="list-style-type: none"> Viewpoint көрсеткіш моделі: зерттеу кестесі Бөлінген экранның (оң) фондық түсі: жасыл Көрсеткінің көрсеткішін көрсету: ҚОСУЛЫ Бір экран барысында А-Р көрінісін көрсету: ҚОСУЛЫ Жоғарыдағыдан өзгеше параметрлер: бастапқы мән.

4-м.

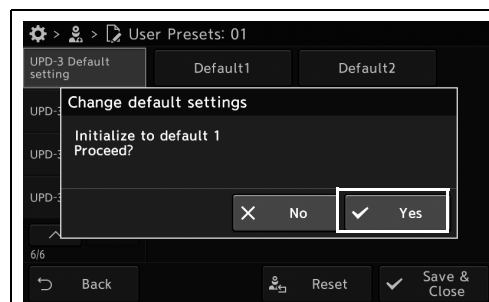
4.60-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Default setting» бөліміндегі «Default» түймесін түртіңіз.



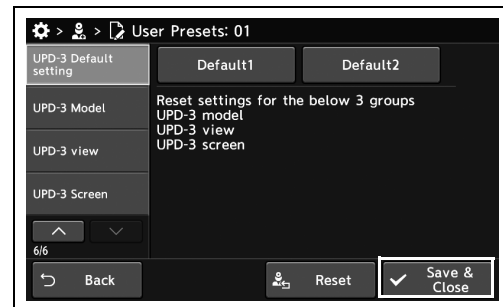
4.229-сурет

- 2 «Yes» түймесін түртіңіз.



4.230-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.231-сурет

4-m.



■ Сызғышты орнату

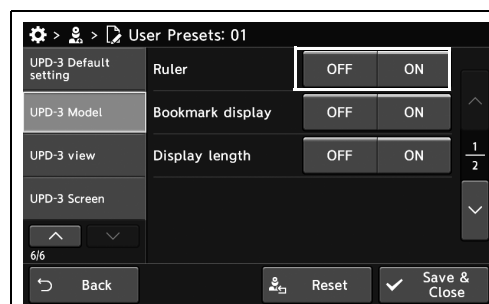
Бұл операцияда мониторда көрсетілетін торды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Мониторда эндоскоп моделінің өлшемі көрсетілген сызғышты көрсетіңіз.
OFF	Мониторда эндоскоп моделінің өлшемі көрсетілген сызғышты жасырыңыз.

4.61-кесте

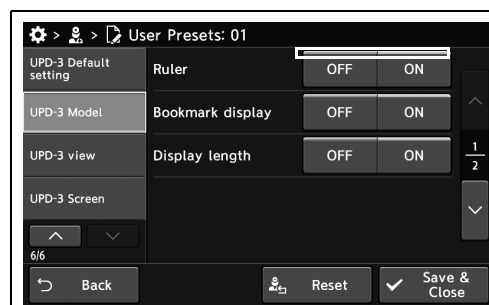
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Model 1/2-бет» бөліміндегі «Ruler» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



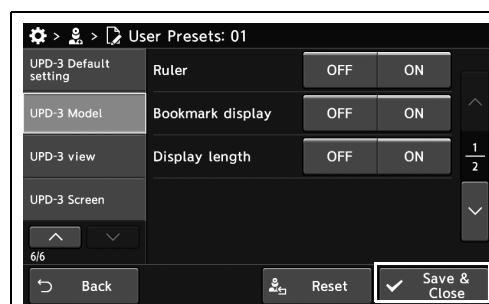
4.232-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.233-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.234-сурет

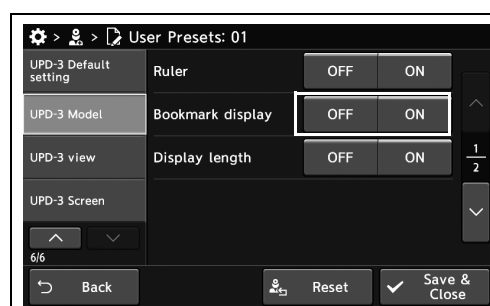
■ Бетбелгі дисплейін орнату

Бұл операцияда мониторда көрсетілетін эндоскоп күйін анықтау блогына сәйкес эндоскоптың алшақ ұшының күйін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Мониторда эндоскоптың алшақ ұшының күйін көрсететін бетбелгіні көрсетіңіз.
OFF	Мониторда эндоскоптың алшақ ұшының күйін көрсететін бетбелгіні жасырыңыз.

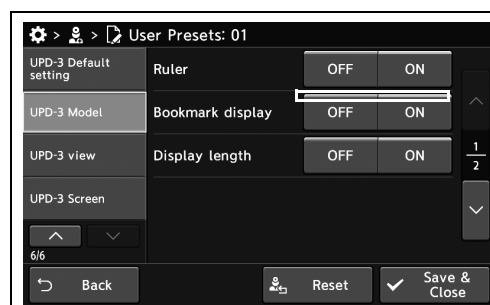
4.62-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Model 1/2-бет» бөліміндегі «Bookmark display» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



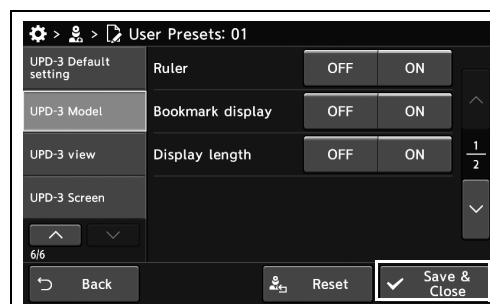
4.235-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.236-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.237-сурет

4-m.

■ Дисплей ұзындығының көрсеткішін орнату

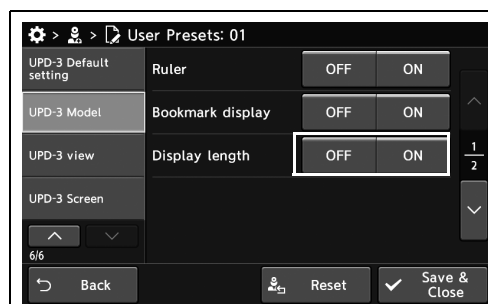
Бұл операцияда дисплей ұзындығының көрсеткішін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Мониторда эндоскоп моделінің ұзындығы көрсетілген ұзындықты көрсетіңіз.
OFF	Мониторда эндоскоп моделінің ұзындығы көрсетілген ұзындықты жасырыңыз.

4.63-кесте

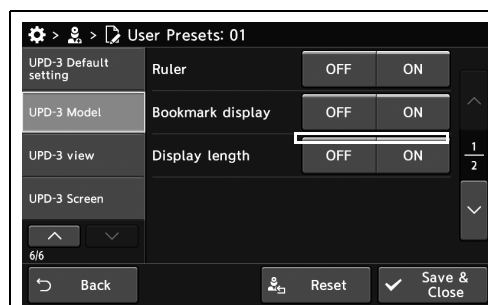
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Model 1/2-бет» бөліміндегі «Display length» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



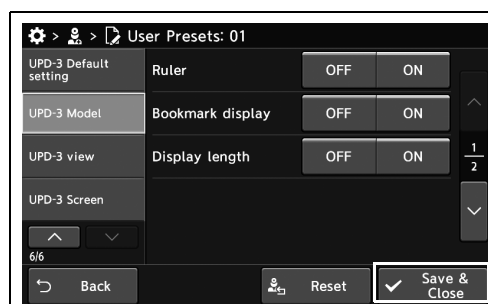
4.238-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.239-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.240-сурет

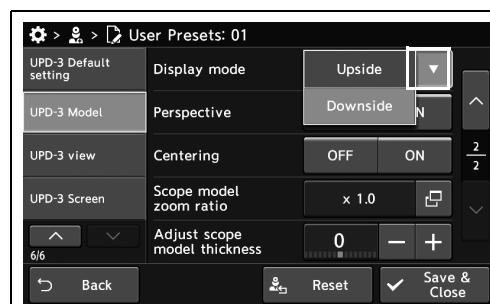
■ Көрініс көрсеткіш моделінің көрсету режимін орнату

Бұл операцияда көрініс көрсеткіш моделінің көрсету режимін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Upside	Эндоскоптың моделі экранның жоғарғы жағынан төменгі жағына қарай көрсетіледі.
Downside	Эндоскоптың моделі экранның төменгі жағынан жоғарғы жағына қарай көрсетіледі.

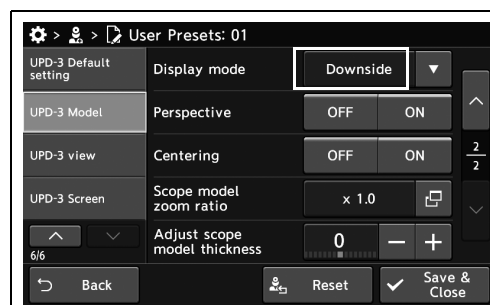
4.64-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Model 2/2-бет» бөліміндегі «Display mode» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



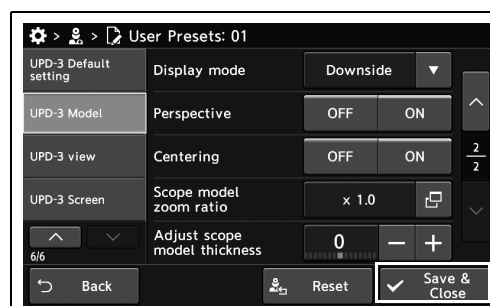
4.241-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.242-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.243-сурет

4-м.

■ Көріністі орнату

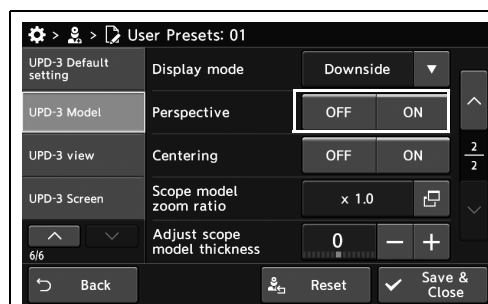
Бұл операцияда эндоскоптың моделінің көрінісін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Эндоскоп моделін тереңдікпен көрсету.
OFF	Эндоскоп моделін тереңдіксіз көрсету.

4.65-кесте

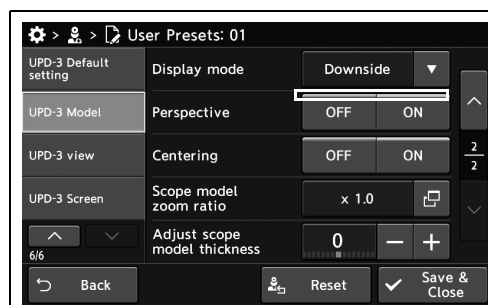
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Model 2/2-бет» бөліміндегі «Perspective» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



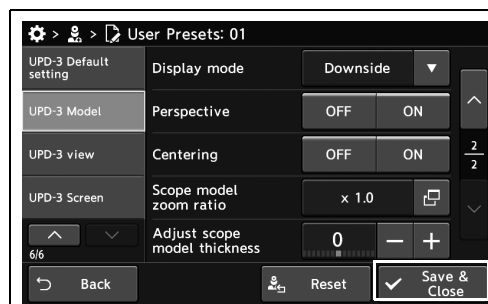
4.244-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.245-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.246-сурет

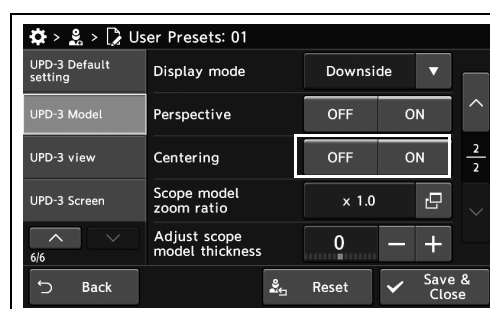
■ Шынайы уақытта ортаға келтіруді орнату

Бұл операцияда шынайы уақытта ортаға келтіруді орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Эндоскоп моделін экранның жоғарғы жағының немесе төменгі жағының ортасында, эндоскоптың жылжуынан тәуелсіз көрсетіңіз. →224-беттегі «■ Керіністі орнату» бөлімін қараңыз.
OFF	Эндоскоп моделін эндоскоптың жылжуына сәйкес жылжытып, көрсетіңіз.

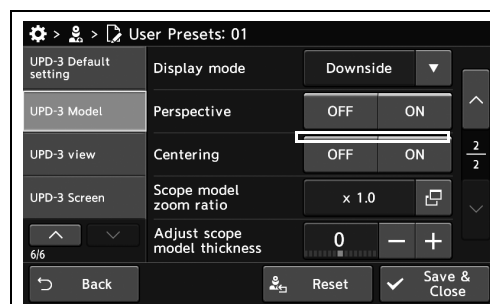
4.66-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Model 2/2-бет» бөліміндегі «Centering» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



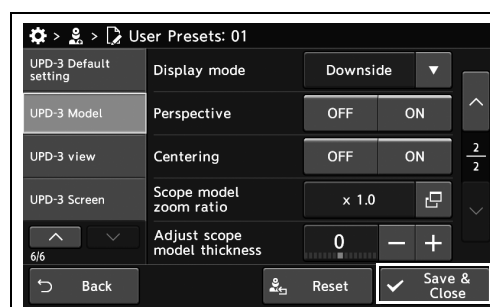
4.247-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.248-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.249-сурет

4-м.

■ Эндоскоп моделінің масштабтау коэффициентін орнату

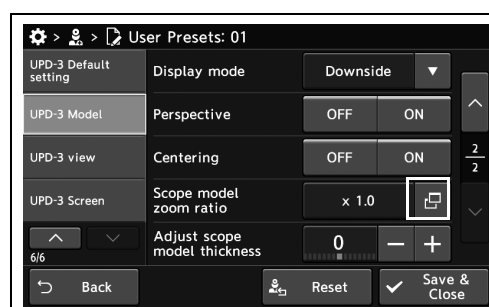
Бұл операцияда эндоскоп моделінің масштабтау коэффициентін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
«x 0.5» және «x 3.0»	Эндоскоп моделінің масштабтау коэффициентін «x 0.5» және «x 3.0» аралығындағы 26 деңгейде орнатыңыз.

4.67-кесте

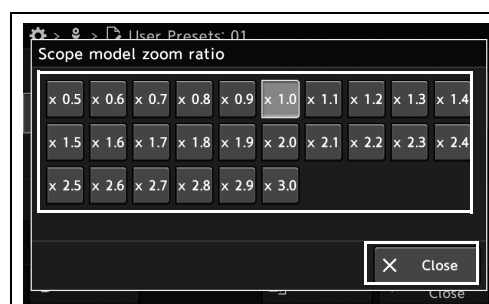
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Model 2/2-бет» бөліміндегі «Scope model zoom ratio» диалогтық түймесін түртіңіз.



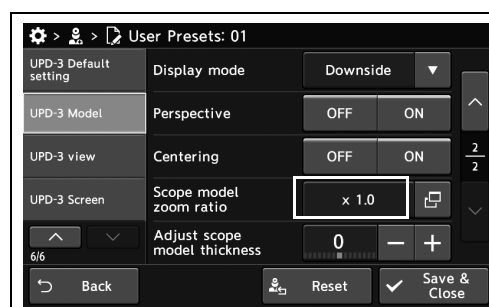
4.250-сурет

- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



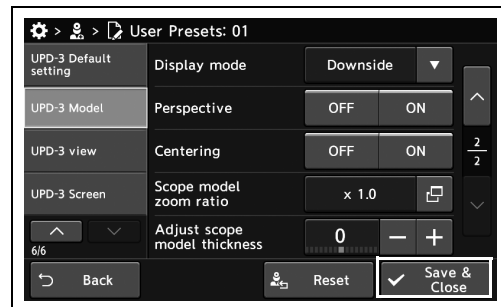
4.251-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.252-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.253-сурет

4-m.

■ Эндоскоп моделінің қалыңдығын орнату

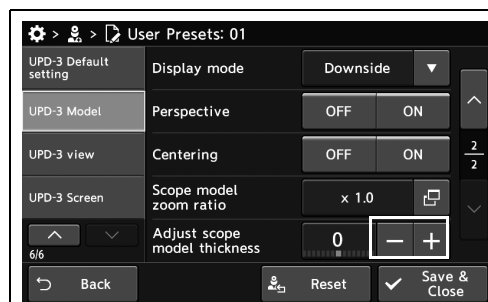
Бұл операцияда эндоскоп моделінің қалыңдығын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
-7 және +7	Эндоскоп моделінің қалыңдығын -7 және +7 аралығындағы 15 деңгейде орнатыңыз.

4.68-кесте

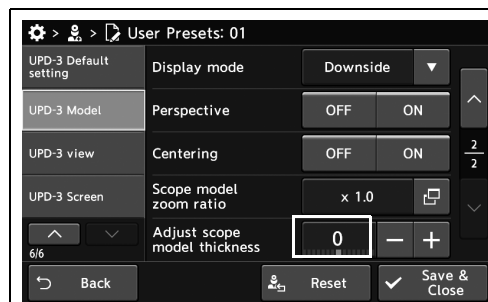
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Model 2/2-бет» бөлімдері «Adjust scope model thickness» параметрінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



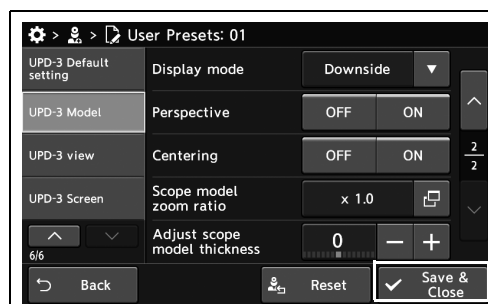
4.254-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.255-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.256-сурет

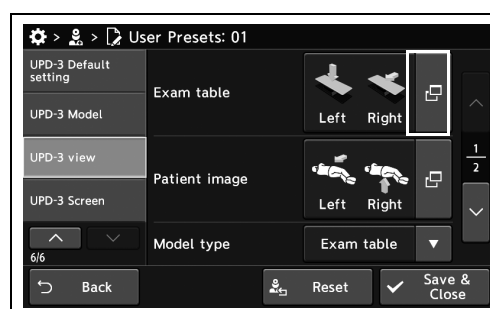
■ Зерттеу кестесінің моделін көру үшін бағытты орнату

Бұл операцияда зерттеу кестесінің моделін көру үшін бағытты орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
0 градус, 90 градус, 180 градус, 270 градус	Зерттеу кестесін көру үшін көрініс нүктесін орнатыңыз.

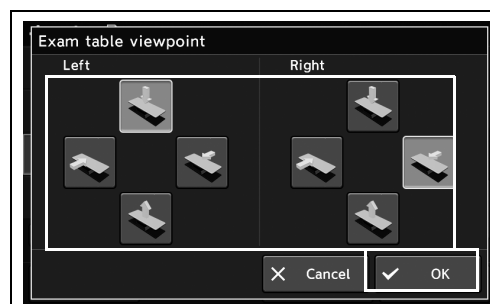
4.69-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 view» бетіндегі «Exam table» диалогтық түймесін түртіңіз.



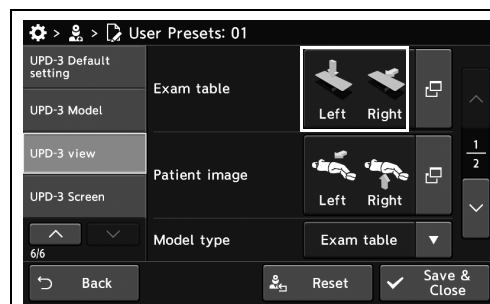
4.257-сурет

- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.258-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.

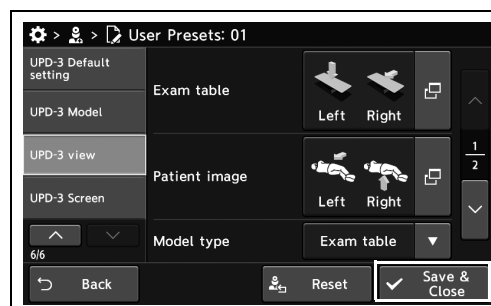


4.259-сурет

4-м.

4.12 UPD-3 параметрлерін орнату

- «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.260-сурет

■ Адам денесінің моделін көру үшін бағытты орнату

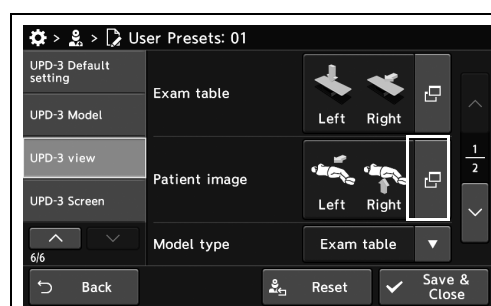
4-м.

Бұл операцияда адам денесі моделінің көрініс нүктесінің бағытын орнатыңыз.

Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
Patient image posture	Left lateral position, Supine position, Right lateral position, Prone position	Емделуші кескінінің қалпын орнатыңыз.
Viewpoint direction	Ventral view, Dorsal view, Left side view, Right side view	Емделуші кескінін көру үшін көрініс нүктесінің бағытын орнатыңыз. Сол жақ экранда «Ventral view» немесе «Dorsal view» параметрін орнатуға болады. Оң жақ экранда «Left side view» немесе «Right side view» параметрін орнатуға болады.

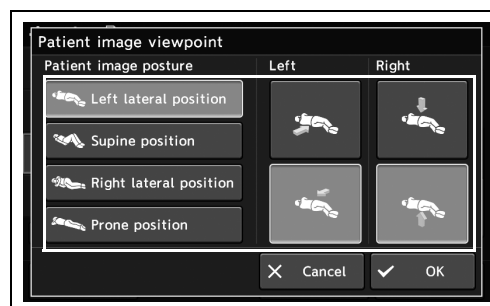
4.70-кесте

- «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 view 1/2-бет» бөліміндегі «Patient image» диалогтық түймесін түртіңіз.



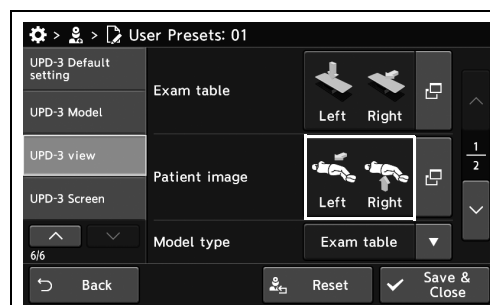
4.261-сурет

- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



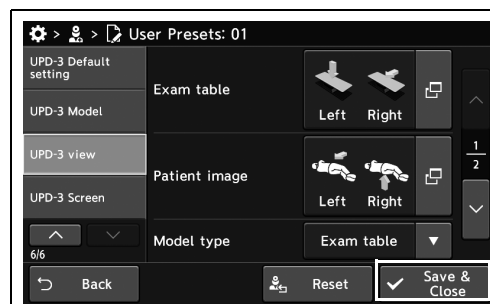
4.262-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.263-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.264-сурет

4-m.

■ Көрініс көрсеткішінің моделін орнату

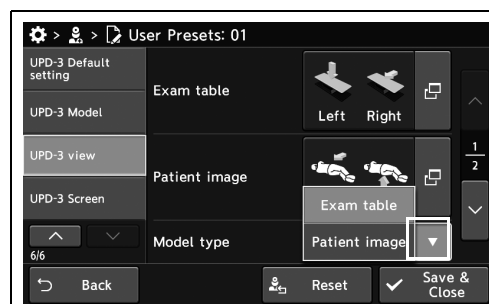
Бұл операцияда көрініс нүктесінің көрсеткіш моделін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Exam table	Зерттеу кестесінің негізіндегі көрініс нүктесін орнатыңыз.
Patient image	Емделуші кескінінің негізіндегі көрініс нүктесінің бағытын орнатыңыз.

4.71-кесте

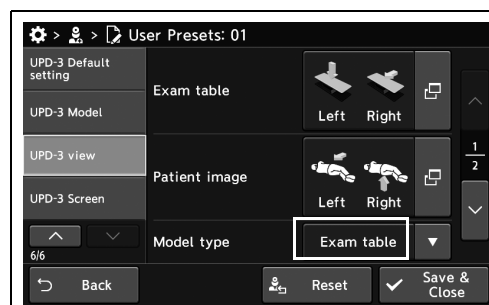
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 view 1/2-бет» бөліміндегі «Model type» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



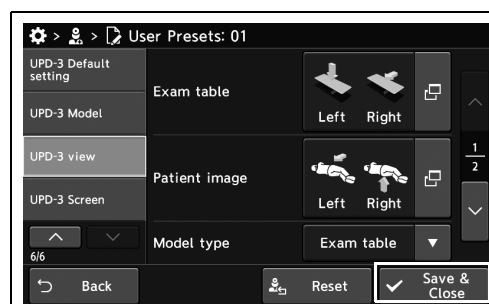
4.265-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.266-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.267-сурет

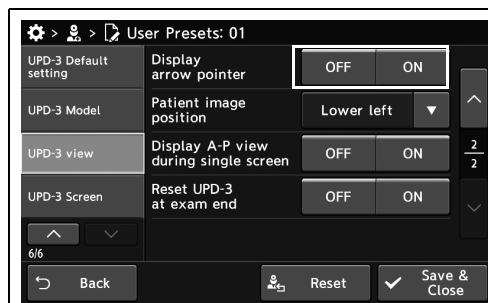
■ **Адам денесі моделіне арналған көрсеткі көрсеткішінің дисплейін орнату**

Бұл операцияда адам денесі моделіне арналған көрсеткі көрсеткішінің дисплейін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Емделуші кескініне қатысты көрініс нүктесінің бағытын көрсететін көрсеткіні көрсету.
OFF	Емделуші кескініне қатысты көрініс нүктесінің бағытын көрсететін көрсеткіні жасыру.

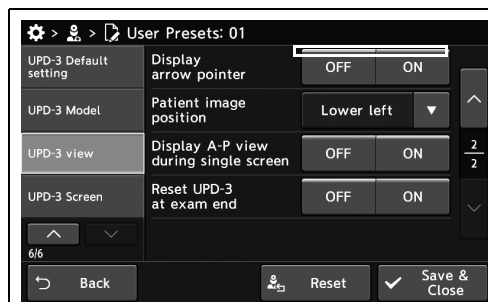
4.72-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 view 2/2-бет» бөліміндегі «Display arrow pointer» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



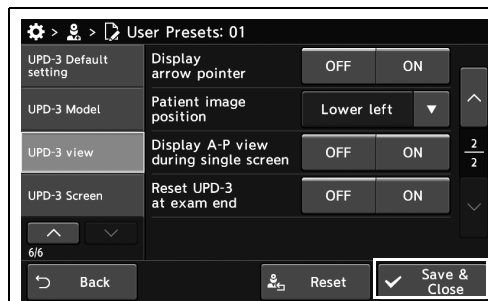
4.268-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.269-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.270-сурет

4-м.

■ **Адам денесі моделінің дисплей күйін орнату**

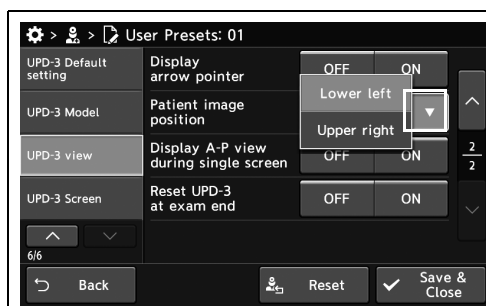
Бұл операцияда мониторда көрсетілетін адам денесі моделінің дисплей күйін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Lower left	Емделуші кескінін төменгі сол жақта көрсету.
Upper right	Емделуші кескінін жоғарғы оң жақта көрсету.

4.73-кесте

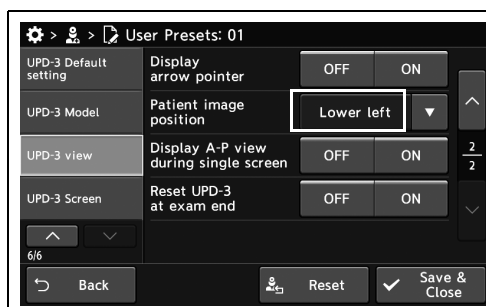
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 view 2/2-бет» бөліміндегі «Patient image position» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



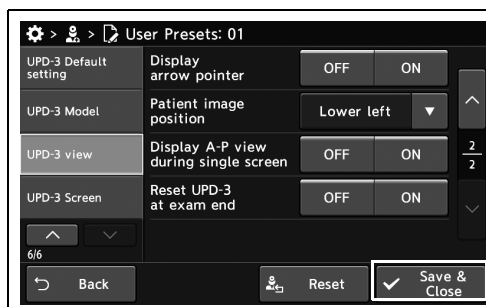
4.271-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.272-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.273-сурет

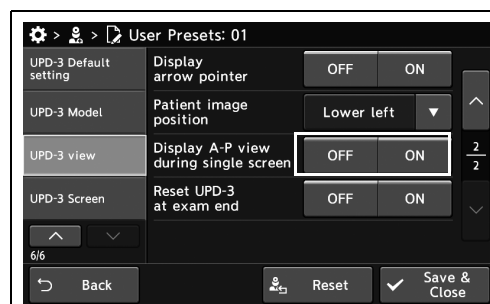
■ A-P белгісін көрсетуге/көрсетпеуге орнату

Бұл операцияда адам денесінің моделіне сәйкес іш жағын және арқа жағын көрсету үшін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Мониторда емделуші кескініне сәйкес іш жағын және арқа жағын көрсететін A-P белгісін көрсету.
OFF	Мониторда емделуші кескініне сәйкес іш жағын және арқа жағын көрсететін A-P белгісін жасыру.

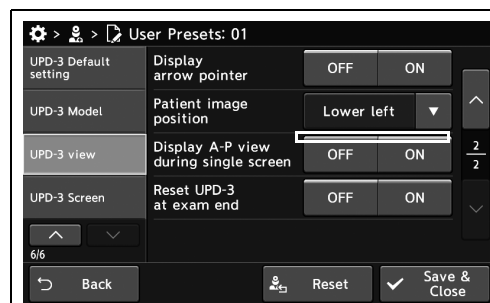
4.74-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 view 2/2-бет» бөліміндегі «Display A-P view during single screen» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



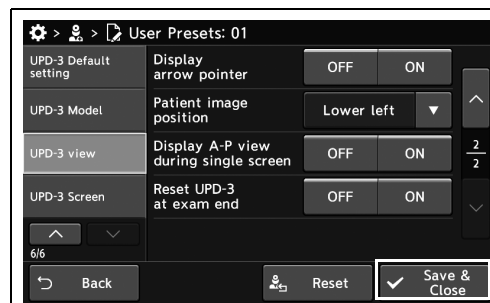
4.274-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.275-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпегізі және басқа элементті орнатпаңыз.



4.276-сурет

4-m.

■ Зерттеудің соңында UPD-3 режимін іске қосуды орнату

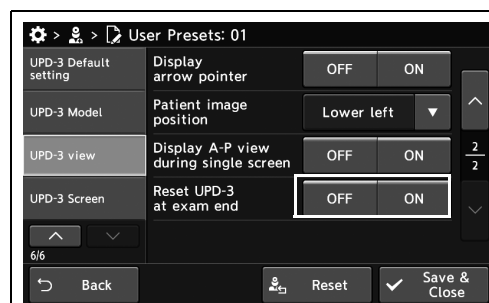
Бұл операцияда зерттеудің соңында UPD-3 режимін іске қосуды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Зерттеудің соңында емделуші кескінінің күйін және көрініс нүктесі көрсеткісінің бағытын іске қосыңыз.
OFF	Зерттеу аяқталғанда, емделуші кескінінің күйін және көрініс нүктесі көрсеткісінің бағытын іске сақтаңыз.

4.75-кесте

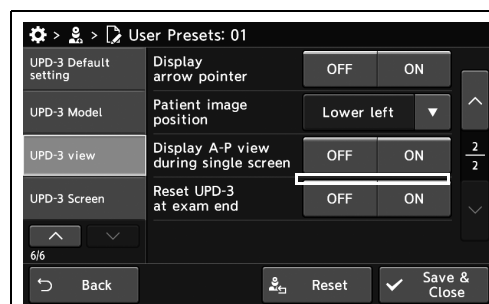
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 view 2/2-бет» бөліміндегі «Reset UPD-3 at exam end» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



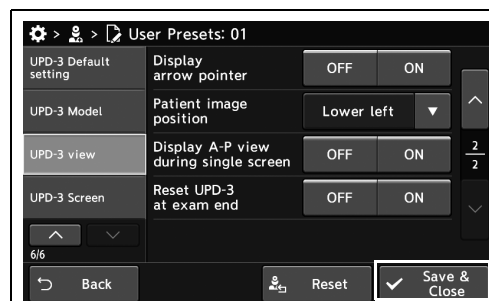
4.277-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.278-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.279-сурет

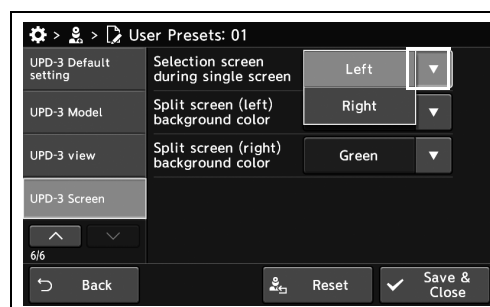
■ Эндоскоп моделін көрсету үшін экран күйін орнату

Бұл операцияда эндоскоп моделін көрсету үшін экран күйін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Left	Мониторда эндоскоп күйін анықтау блогы арқылы «Left screen» бөлімінде орнатылған эндоскоп моделін көрсету.
Right	Мониторда эндоскоп күйін анықтау блогы арқылы «Right screen» бөлімінде орнатылған эндоскоп моделін көрсету.

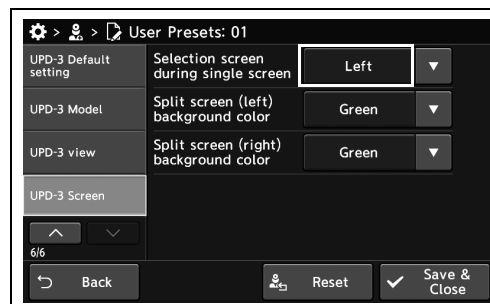
4.76-кесте

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Screen » бетіндегі «Selection screen during single screen» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



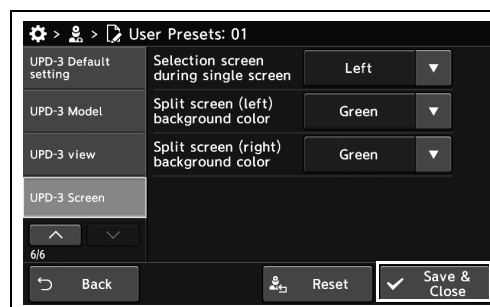
4.280-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.281-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.282-сурет

4-м.

■ Мониторда көрсетілген эндоскоп моделінің фондық түсін орнату

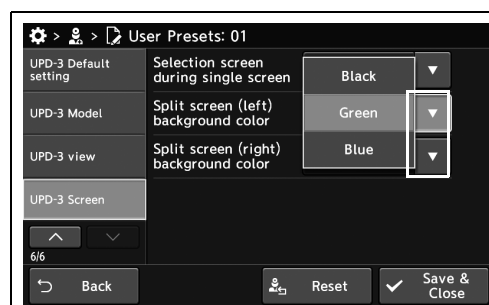
Бұл операцияда эндоскоп моделі мониторда екі экранда көрсетілгенде, сол жақ және оң жақ экрандардың фондық түстерін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Black	Фонды қара түске орнатыңыз.
Green	Фонды жасыл түске орнатыңыз.
Blue	Фонды көк түске орнатыңыз.

4.77-кесте

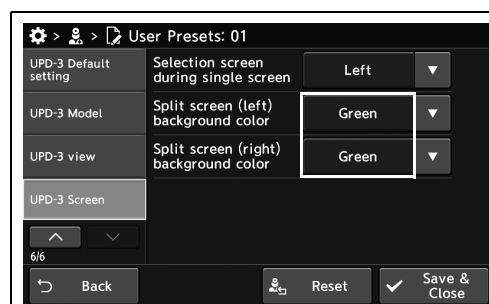
4-м.

- 1 «User Presets > User Presets 6/6-бет > UPD-3 Screen» бетіндегі «Split screen background color» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



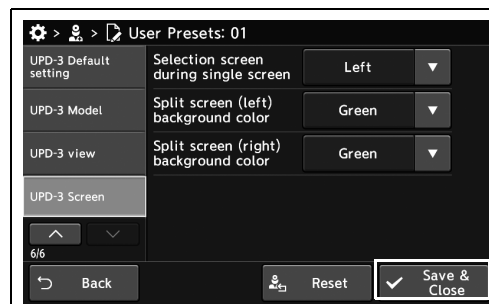
4.283-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.284-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.285-сурет

Қауіпсіздік параметрі

Бұл функция осы құрал өңдейтін қауіпсіздік ақпаратын*¹ қорғауға арналған.

*1 Осы құрал өңдейтін қауіпсіздік ақпаратына пациент ақпараты, зерттеу ақпараты, тіркелгі ақпараты және басқа ақпарат кіреді.

■ Қауіпсіздікке арналған қауіпті басқарудың маңыздылығы

Егер қауіпсіздікке арналған қауіпті басқару орындалмаса, қауіптер пайда болады.

- Бұл құралды арам ниетті үшінші тарап басқарады.
- Жеке ақпаратты қоса алғанда, осы құрал көмегімен жазылған зерттеу ақпараты ауруханадан тыс таралады.

Мекемеңізде қауіпсіздік қатерлеріне байланысты «Қауіпсіздік параметрлерін және параметрлерге ескертуді қолдану арқылы істеуге болатын әрекеттер» бөліміне сәйкес қажетті қауіпсіздік параметрлерін қолданыңыз.

4-т.

■ Қауіпсіздік параметрлерін және параметрлерге ескертуді қолдану арқылы істеуге болатын әрекеттер

Параметр элементі	Орындауға болатын әрекеттер	Ескерту
<ul style="list-style-type: none"> • Login timing • Security protection target • Automatic logout time • Automatic logout time at exam end 	Осы құралға алдын ала тіркелген пайдаланушылар ғана бұл құралды пайдалана алады.	Егер белгілі бір уақыт арасында пайдаланбаған болсаңыз немесе зерттеуді аяқтаған болсаңыз, жүйеге кіру сұралатын болады.
<ul style="list-style-type: none"> • Data input / output restrictions 	Портативті жадты пайдалануға тыйым салынады.	Параметрлерді сақтау/оқу сияқты деректерді портативті жадқа кіргізу/портативті жадтан шығару функциялары ажыратылатын болады.
<ul style="list-style-type: none"> • Patient data removal • Target of patient data removal 	Пациент ақпаратын осы құралға немесе портативті жадқа сақтауға тыйым салынатын болады.	Кескін жазу және видео жазу әрекеті пациент ақпаратының көрсетілуінсіз орындалатын болады. Параметрлерге байланысты, зерттеу кескіні қай пациентке тиесілі екенін анықталмауы мүмкін.
<ul style="list-style-type: none"> • Encrypt output data • Output data encrypt password 	Зерттеу кескіндері портативті жадта шифрланып, сақталатын болады.	Компьютер арқылы портативті жадта сақталған зерттеу кескіндерін көру үшін құпиясөзді енгізу сұралатын болады.

■ «Security settings» экранының элементтері және анықтамалық ақпарат

Параметр		Әдебиеттер тізімі	
Security management	Security functions	242-беттегі «Қауіпсіздік функцияларын қосу» бөлімін қараңыз.	
	Security management settings	Security management	244-беттегі «■ Топтамадағы қауіпсіздікті басқару параметрлерін өзгерту» бөлімін қараңыз.
		Login timing	247-беттегі «■ Жүйеге кіру уақытын орнату» бөлімін қараңыз.
		Patient data removal	250-беттегі «■ Пациент ақпаратын жазуға шектеу орнату» бөлімін қараңыз.
		Target of patient data removal	
		Data I/O restriction	252-беттегі «■ Осы құрал мен портативті жад арасындағы деректердің кіріс/шығыс шектеулерін орнату» бөлімін қараңыз.
		Encrypt output data	254-беттегі «■ Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрын орнату» бөлімін қараңыз.
		Server communication encryption	255-беттегі «■ Осы өнім мен сервер арасында байланыс шифрлануын орнату» бөлімін қараңыз.
	Output data encrypt password	256-беттегі «■ Белгілі бір уақыт аралығында пайдаланылмағанда жүйеден автоматты шығуды орнату» бөлімін қараңыз.	
	Automatic logout time	256-беттегі «■ Белгілі бір уақыт аралығында пайдаланылмағанда жүйеден автоматты шығуды орнату» бөлімін қараңыз.	
	Automatic logout time at exam end	257-беттегі «■ Зерттеу аяқталғанда жүйеден автоматты шығуды орнату» бөлімін қараңыз.	
	Sales/Service Login restriction	258-беттегі «■ Olympus сату/қызмет өкіліне жүйеге кіру шектеуін орнату» бөлімін қараңыз.	
Server communication authentication setting	363-беттегі «■ Сервермен байланысуға арналған аутентификациялау параметрлерін орнату» бөлімін қараңыз.		
Security protection target	248-беттегі «■ Операцияларға рұқсат беру үшін әрбір функциялық санаттың рұқсатын орнату» бөлімін қараңыз.		
Account settings	259-беттегі «Тіркегілерді басқару» бөлімін қараңыз.		
Export audit logs	Пайдалану нұсқаулығындағы «Функцияны реттеу, 2-тарау» тармағының «Қауіпсіздік параметрі» бөлімін қараңыз.		
Update Certificate			
Delete Certificate			
Password initialization			

4-м.

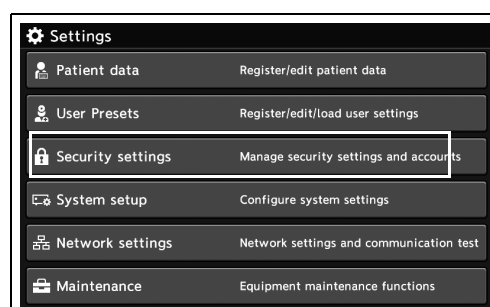
4.13 Параметр қауіпсіздігінің экранын көрсету

«Security settings» экранын көрсету.

ЕСКЕРТУ

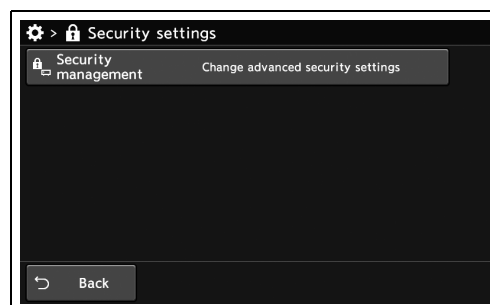
Қауіпсіздік функцияларын орнату үшін, жүйеге әкімші ретінде кіруіңіз қажет. Егер жүйеге жалпы пайдаланушы құқықтарымен кірсеңіз, тек өзіңіздің тіркелгіңізді өңдей аласыз.

- 1 «Settings» бетіндегі «Security settings» түймесін түртіңіз.



4.286-сурет

- 2 «Security settings» экраны көрсетіледі.



4.287-сурет

4-м.

4.14 Қауіпсіздік функцияларын қосу

Осы құралдың қауіпсіздік функцияларын қосыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Қауіпсіздік функциялары қосылған. Келесі беттерде сипаттамалары берілген әртүрлі қауіпсіздік параметрлері қолжетімді.
OFF	Қауіпсіздік функциялары өшірілген.

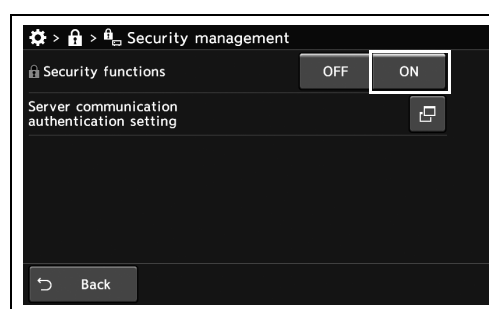
4.78-кесте

4-т.

ЕСКЕРТУ

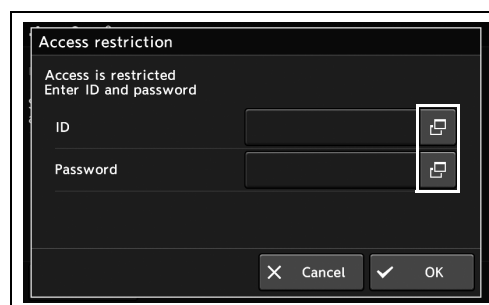
- Жүйеге алғашқы рет әкімші ретінде кіргенде келесі әдепкі идентификатор мен құпиясөзді пайдаланыңыз.
 - ID: admin
 - Password: admin
- Жүйеге екінші рет кіргенде әдепкі идентификатор мен құпиясөзді жаңарту керексіз. Жаңартылған идентификатор қауіпсіз сақталғанын тексеріңіз.
- Егер орнатылған мән «OFF» күйінен «ON» күйіне ауысқанда, осы құралда сақталған барлық пациент ақпараты мен зерттеу кескіні жойылатын болады.

- «Security functions» бөліміндегі «ON» түймесін түртіңіз.



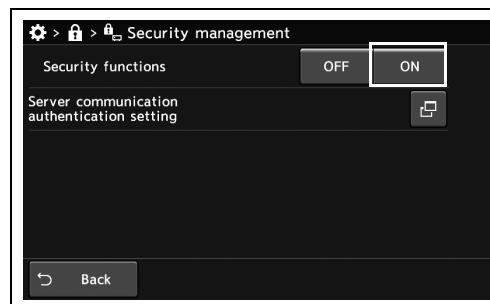
4.288-сурет

- «ID» және «Password» диалогтық түймелерін түртіңіз, содан соң идентификатор мен құпиясөзді енгізіңіз.



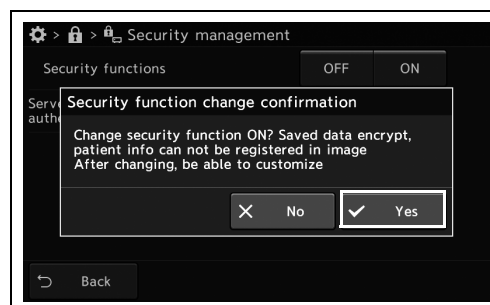
4.289-сурет

3 «Security functions» бөліміндегі «ON» түймесін түртіңіз.



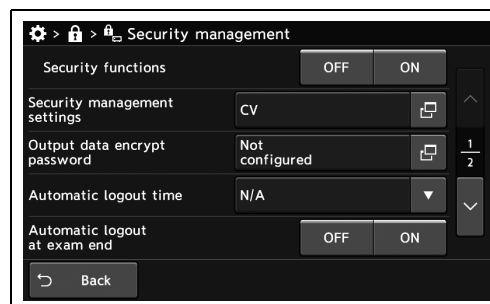
4.290-сурет

4 Көрсетілген хабарды растап, «Yes» түймесін түртіңіз.



4.291-сурет

5 Қауіпсіздік функциялары ҚОСУЛЫ және орнатылған элементтер көрсетіледі.



4.292-сурет

4-м.



4.15 Қауіпсіздік функцияларын орнату

■ Топтамадағы қауіпсіздікті басқару параметрлерін өзгерту

Қауіпсіздікті басқару параметрлеріне арналған параметр элементтерінің орнатылған мәндері ұсынылған мәндерге пакеттік режимде өзгертін болады. Әрбір функцияны пайдалануға арналған анықтаманы тексеріңіз.

4-т.

Параметр мәні	Сипаттама		
CV	Құралды серверге жалғамай пайдалану үшін ұсынылған параметр мәндері пакеттік режимде орнатылатын болады.		
	Параметр элементі	Параметр мәні	Сипаттама
	Login timing	When you operate the target function	Егер функцияны 248-беттегі «■ Операцияларға рұқсат беру үшін әрбір функциялық санаттың рұқсатын орнату» бөліміне сәйкес пайдалансаңыз, сізден жүйеге кіру сұралады. Мәліметтерді 247-беттегі «■ Жүйеге кіру уақытын орнату» бөлімінен қараңыз.
	Patient data retention	ON	Жазылған кескіндерде ешқандай пайдаланушы ақпараты болмайды.
	Patient data retention limit	Images stored in the internal memory	Ішкі жадта сақталған пациент ақпараты шифрланатын болады. Мәліметтерді 250-беттегі «■ Пациент ақпаратын жазуға шектеу орнату» бөлімінен қараңыз.
	Data input/output restrictions	OFF	Осы құрал мен портативті жад арасында деректер кірісінде/шығысында шектеулер жоқ. Мәліметтерді 252-беттегі «■ Осы құрал мен портативті жад арасындағы деректердің кіріс/шығыс шектеулерін орнату» бөлімінен қараңыз.
	Encrypt output data	ON	Осы құралдан шығатын деректер шифрланатын болады. Мәліметтерді 254-беттегі «■ Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрын орнату» бөлімінен қараңыз.

Параметр мәні	Сипаттама	
Server	Құралды Olympus компаниясы көрсеткен шифрланған байланысты қолдайтын серверге жалғап пайдалану үшін ұсынылған параметр мәндері.	
	Параметр элементі	Параметр мәні
	Login timing	When you operate the target function
	Patient data retention	ON
	Patient data retention limit	All
	Data input/output restrictions	OFF
	Encrypt output data	ON
		Егер функцияны 248-беттегі «■ Операцияларға рұқсат беру үшін әрбір функциялық санаттың рұқсатын орнату» бөліміне сәйкес пайдалансаңыз, сізден жүйеге кіру сұралады. Мәліметтерді 247-беттегі «■ Жүйеге кіру уақытын орнату» бөлімінен қараңыз.
		Жазылған кескіндерде ешқандай пайдаланушы ақпараты болмайды.
		Пациент ақпараты осы құралда және шығыс деректерінде сақталмайды. Мәліметтерді 250-беттегі «■ Пациент ақпаратын жазуға шектеу орнату» бөлімінен қараңыз.
		Осы құрал мен портативті жад арасында деректер кірісінде/шығысында шектеулер жоқ. Мәліметтерді 252-беттегі «■ Осы құрал мен портативті жад арасындағы деректердің кіріс/шығыс шектеулерін орнату» бөлімінен қараңыз.
		Осы құралдан шығатын деректер шифрланатын болады. Мәліметтерді 254-беттегі «■ Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрын орнату» бөлімінен қараңыз.
Custom	Қауіпсіздікті басқару параметрлеріне әрбір параметр элементінің мәнін жеке орнатқанда таңдалады. Егер «CV» немесе «Server» параметрін бір рет таңдап, содан соң қауіпсіздікті басқару параметрлері үшін кез келген параметр элементінің орнатылған мәнін өзгертсеңіз де, «Custom» параметріне автоматты түрде өзгереді.	

4-т.

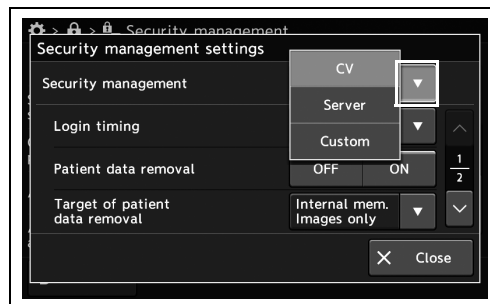
4.79-кесте

ЕСКЕРТУ

Егер орнатылған мән «CV» күйінен «Server» күйіне ауысқанда, осы құралда сақталған барлық пациент ақпараты мен зерттеу кескіні жойылатын болады.

4.15 Қауіпсіздік функцияларын орнату

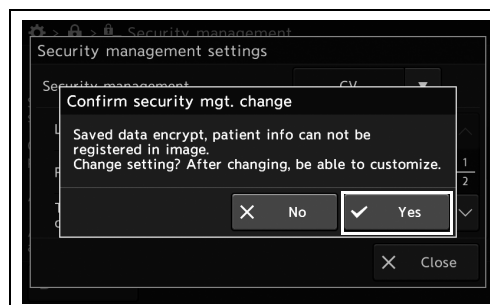
- 1 «Security settings > Security management 1/2-бет > Security management settings 1/2-бет» бөліміндегі «Security management» ашылмалы түймесін түртіп, параметр мәнін таңдаңыз.



4.293-сурет

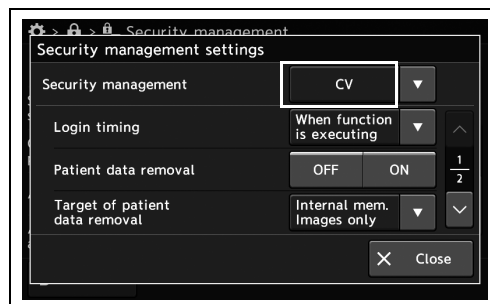
- 2 Көрсетілген хабар таңдалған параметр мәніне байланысты. Хабарды растап, «Yes» түймесін түртіңіз.

4-m.



4.294-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.295-сурет

■ Жүйеге кіру уақытын орнату

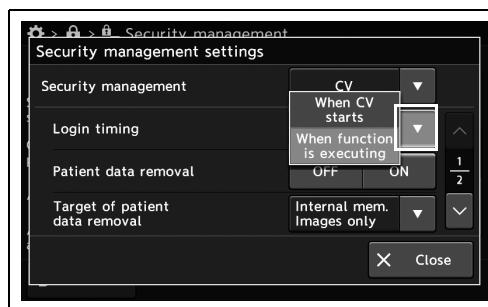
Жүйеге кіру сұралатын уақытын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
When CV starts	Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА және ол арқылы жүйеден шыққанда, жүйеге кіру экраны көрсетілетін болады.
When function is executing	Жүйеден шыққанда жүйеге кіруіңізді сұрайтын функцияны пайдаланып көргенде, жүйеге кіру экраны көрсетілетін болады. Жүйеге кіргенде, жүйеге кіруді қажет ететін басқа функцияларды пайдалану үшін жүйеге кірудің қажеті жоқ. Пайдаланушының жүйеге кіруін сұрайтын функцияларды орнату үшін 248-беттегі «■ Операцияларға рұқсат беру үшін әрбір функциялық санаттың рұқсатын орнату» бөлімін қараңыз.

4-m.

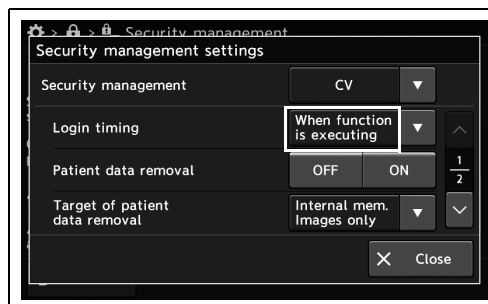
4.80-кесте

- 1 «Security settings > Security management > Security management settings 1/2-бет» бөліміндегі «Login timing» қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.296-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.297-сурет

■ Операцияларға рұқсат беру үшін әрбір функциялық санаттың рұқсатын орнату

Әкімшіден бөлек, пайдаланушыларға операцияларға рұқсат беру үшін әрбір функциялық санаттың рұқсатын орнатыңыз.

4-т.

Функциялық санаты	Әрбір функциялық санатының функциялары	Рұқсат етілген пайдаланушы
Exam/Record	<ul style="list-style-type: none"> Start/End exam Release, Capture Milestone Play back, Transfer, or Delete images Record with a video recorder Switch sound recording on the video recorder 	General users General users/Sales/Service
Patient data	<ul style="list-style-type: none"> Register/Enter patient data Search by exam order Display exam order information Notification of exam order from server Enter comments 	General users General users/Sales/Service
User setting	<ul style="list-style-type: none"> User setting 	None (Administrator only) Sales/Service General users General users/Sales/Service
System setup	<ul style="list-style-type: none"> System setup Network settings Test on the communication with server 	None (Administrator only) Sales/Service General users General users/Sales/Service
Maintenance	<ul style="list-style-type: none"> Output the settings list Read/Write the settings Back up, Restore Output the audit log Reset all Initialize internal memory 	None (Administrator only) Sales/Service General users General users/Sales/Service

4.81-кесте

ЕСКЕРТУ

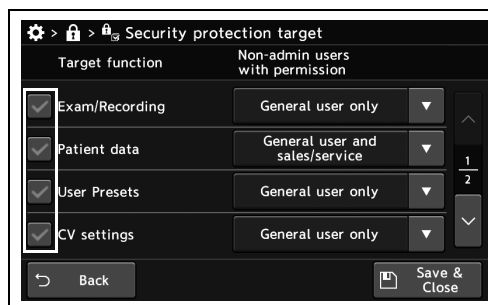
- Пайдалану үшін жүйеге кіруді сұрайтын функциялар үшін құлып белгішесі көрсетіледі.
- Егер жүйеге кірсеңіз де қолжетімді болмайтын функциялардың түймелері сұр түсте көрсетіледі және ол түймелер жұмыс істемейді.

- 1 «Security settings» бөліміндегі «Security protection» түймесін түртіңіз.



4.298-сурет

- 2 Рұқсатты орнататын элементті таңдаңыз.



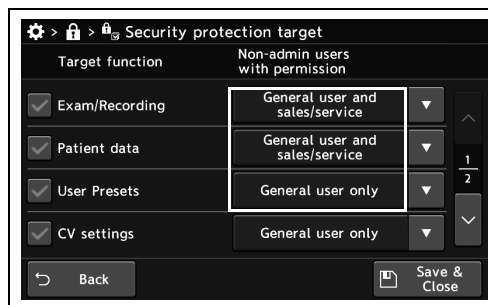
4.299-сурет

- 3 «Security level» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң мәнді таңдаңыз.



4.300-сурет

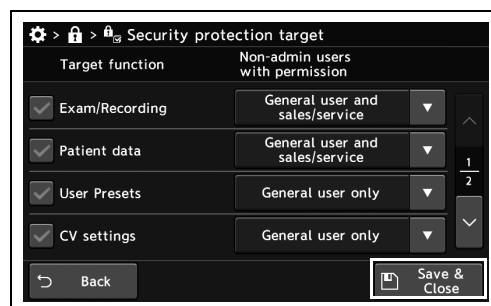
- 4 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.301-сурет

4-m.

5 «Save & Close» түймесін түртіңіз.



4.302-сурет

■ Пациент ақпаратын жазуға шектеу орнату

4-м.

2 әртүрлі параметрді қолдану арқылы пациент ақпаратын жазуды шектеңіз.

«Patient data removal» орнатылған мәні	«Target of patient data removal» орнатылған мәні	Сипаттама
ON	Images stored in the internal memory	Осы құралдың көмегімен жазылған фотосуреттердің файл/қалта атауларына пациент ақпараты қосылмайды. «Capture/Release/Record» функциясы пайдаланылғанда, пациент ақпараты бақылау мониториянда көрсетілмейді, сондықтан түсті видео принтерінің немесе видео жазу құралының көмегімен жазылған фотосуреттерде мен видеоларда пациент ақпараты көрсетілмейді.
	All	Жоғарыда берілген сипаттамаға қосымша, осы құралда пациент ақпаратын жазуға шектеу қойылатын болады. Пациент ақпараты осы құралда жазылмайтын болғандықтан, бұл құрал пациент ақпаратын жазылған кескіндермен байланыстыра алмайды. Olympus компаниясы көрсеткен кез келген серверде осы параметр мәні қолданылуы керек.
OFF	N/A	Пациент ақпаратын жазуға шектеу жоқ.

4.82-кесте

ЕСКЕРТУ

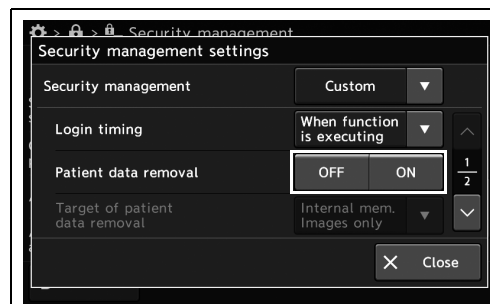
- «Patient data removal» параметрін орнатуға қатысты ескерту
 - Егер орнатылған мән өзгертілсе, осы құралда сақталған барлық зерттеу кескіні жойылатын болады.
Оған қоса, егер орнатылған мән «OFF» күйінен «ON» күйіне ауысқанда, осы құралда сақталған барлық пациент ақпараты жойылатын болады.

ЕСКЕРТУ

- «Target of patient data removal» параметрін орнатуға қатысты ескерту
 - Егер орнатылған мән «Images stored in the internal memory» күйінен «All» күйіне ауысқанда, осы құралда сақталған барлық пациент деректері мен зерттеу кескіні жойылатын болады.
 - Егер «Images stored in the internal memory» параметр мәні қолданылса, осы құралдың көмегімен жазылған кескіндердің файл сипаттамасында пациент ақпараты қосылмайды. Жеке ақпараттың таралуын болдырмау үшін, 254-беттегі «■ Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрын орнату» бөліміне сәйкес параметр мәні «ON» күйінде болуы ұсынылады.
 - Егер «All» параметр мәні қолданылса, функциялар төмендегі әдіске сәйкес шектелетін болады:
 - Пациент ақпаратын тіркеу, өңдеу және жүктеу қолжетімді болмайды.
 - Осы құралдың көмегімен жазылған кескіндердің файл сипаттамасына пациент ақпараты қосылмайды.
- Осы параметрлерге қарамастан, осы құралға енгізілген пациент ақпараты осы құралға жалғанған перифериялық құрылғыларға берілетін болады. Егер қажет болса, перифериялық құрылғыларыңыздың параметрлері мен жұмысы арқылы жеке ақпараттың таралуына қарсы болдырмайтын шараларды қолданыңыз.

4-m.

- 1 «Security settings > Security functions/management 1/2-бет > Security management settings 1/2-бет» бөліміндегі «Patient data retention» параметрінің «OFF» немесе «ON» түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.303-сурет

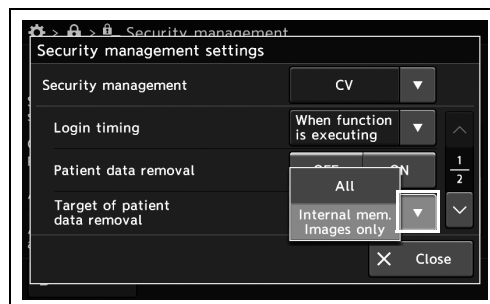
- 2 Көрсетілген хабар таңдалған параметр мәніне байланысты. Хабарды растап, «Yes» түймесін түртіңіз.



4.304-сурет

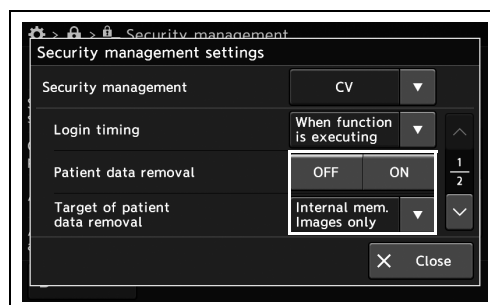
4.15 Қауіпсіздік функцияларын орнату

- 3 «Security settings > Security management > Security management settings 1/2-бет» бөліміндегі «Patient data retention limit» ашылмалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.305-сурет

- 4 Таңдалған параметр мәні көрсетіледі.



4.306-сурет

4-м.

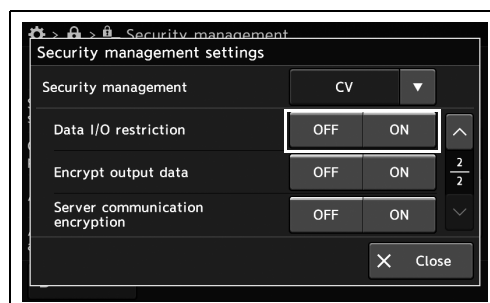
■ Осы құрал мен портативті жад арасындағы деректердің кіріс/шығыс шектеулерін орнату

Осы құрал мен портативті жад арасындағы деректер кірісін/шығысын шектеңіз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Осы құрал мен портативті жад арасындағы деректер кірісі/шығысы шектелген.
OFF	Портативті жадты пайдалану шектелмеген.

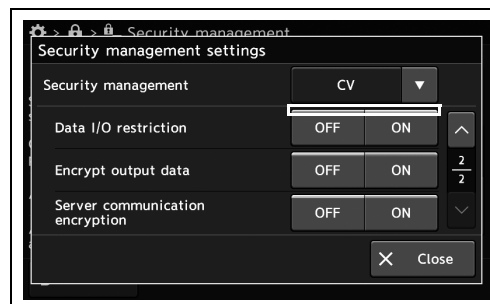
4.83-кесте

- 1 «Security settings > Security management > Security management settings 2/2-бет» бөліміндегі «Data I/O restriction» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.307-сурет

2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.308-сурет

4-m.



■ Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрын орнату

Деректер шығысын осы құралдан портативті жадқа шифрлаңыз.

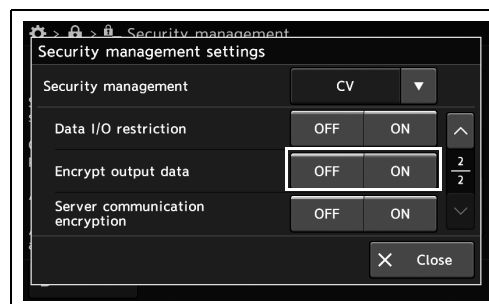
Параметр мәні	Сипаттама
ON	Деректер шығысы осы құралдан портативті жадқа шифрланатын болады. Шифрланған деректерді оқу үшін құпиясөзді енгізу қажет. Құпиясөзді 250-беттегі «■ Пациент ақпаратын жазуға шектеу орнату» бөліміне сәйкес орнатыңыз. Егер құпиясөз орнатылмаса, деректерді портативті жадқа шығару қолжетімді емес.
OFF	Деректер шығысы осы құралдан портативті жадқа шифрланбайтын болады.

4-м. 4.84-кесте

ЕСКЕРТУ

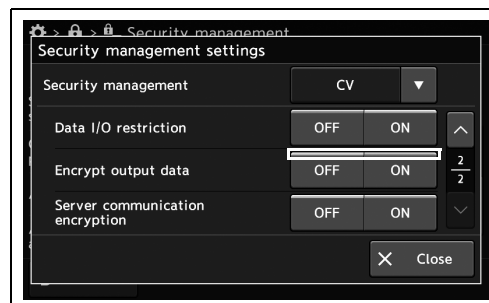
Бұл параметр «ON» күйіне орнатылса да, портативті жадта сақталған қалта/файл атаулары шифрланбайды және пациент атауы көрсетілмейді. Жеке ақпараттың таралуын болдырмау үшін, 250-беттегі «■ Пациент ақпаратын жазуға шектеу орнату» бөліміне сәйкес «Patient data retention» параметр мәні «ON» күйінде болуы ұсынылады.

- 1 «Security settings > Security management > Security management settings 2/2-бет» бөліміндегі «Encrypt output data» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.309-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.310-сурет

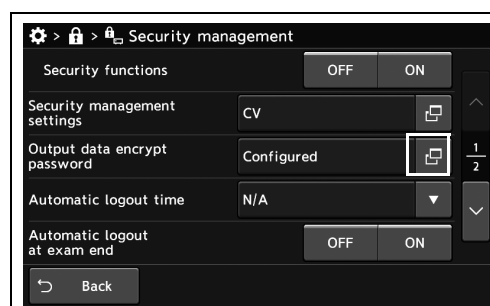
■ Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрына арналған құпиясөзді орнату

Компьютер арқылы осы құралдан шифрланған деректер шығысын оқу үшін құпиясөзді орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ

Әріп-сан таңбалары немесе белгілер арқылы 8–64 әріп арасындағы құпиясөзді орнатыңыз.

- 1 «Security settings > Security management 1/2-бет» бөліміндегі «Output data encrypt password» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.311-сурет

- 2 Диалогтық түймені түртіп, құпиясөзді енгізіп, одан кейін «OK» түймесін түртіңіз.



4.312-сурет

ЕСКЕРТУ

Егер құпиясөзді орнатып қойсаңыз, «Delete» түймесін түрту арқылы құпиясөзді жоюға болады.

4-м.

■ Осы өнім мен сервер арасында байланыс шифрлануын орнату

Қолжетімді емес.

■ Белгілі бір уақыт аралығында пайдаланылмағанда жүйеден автоматты шығуды орнату

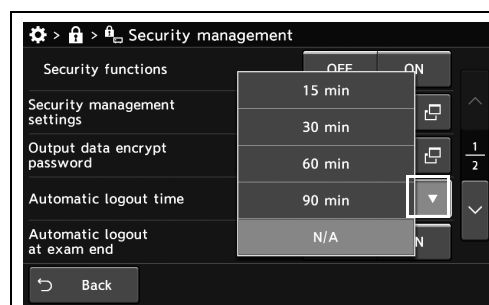
Осы құрылғы белгілі бір уақыт аралығында пайдаланылмағанда жүйеден автоматты шығуды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
15 minutes, 30 minutes, 60 minutes, 90 minutes	Егер жарықтандыру шамы жанбаса және осы құрал оның жұмысы немесе перифериялық құрылғылардың қашықтан басқарылатын жұмысы арқылы басқарылмаса, ол алдын ала таңдалғанға сәйкес 15/30/60/90 минуттан кейін автоматты түрде жүйеден шығады.
N/A	Жүйеден автоматты түрде шықпайды.

4-м.

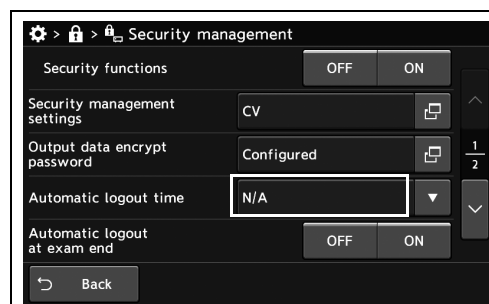
4.85-кесте

- 1 «Security settings > Security management > Security management settings 1/2-бет» бөліміндегі «Automatic logout time» қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.313-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.314-сурет

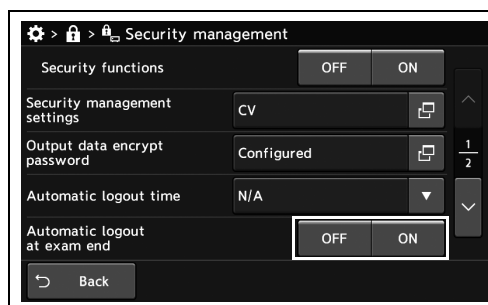
■ Зерттеу аяқталғанда жүйеден автоматты шығуды орнату

Зерттеу аяқталғанда жүйеден автоматты түрде шығуды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Зерттеу аяқталғанда жүйеден автоматты түрде шығады.
OFF	Зерттеу аяқталғанда жүйеден автоматты түрде шықпайды.

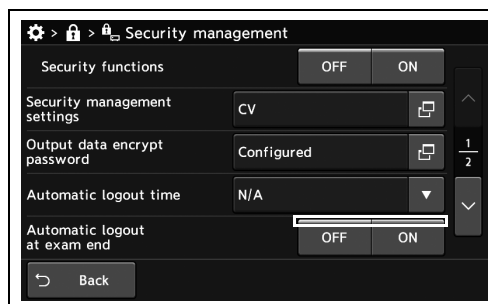
4.86-кесте

- 1 «Security settings > Security management > Security management settings 1/2-бет» бөліміндегі «Automatic logout at exam end» параметрінің ON/OFF түймесін түрткізіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.315-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.316-сурет

4-м.

■ **Olympus сату/қызмет өкіліне жүйеге кіру шектеуін орнату**

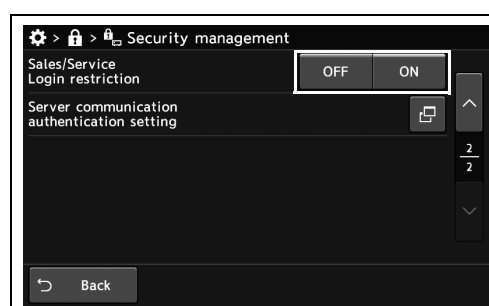
Рұқсаты бар Olympus сату/қызмет өкілдеріне жүйеге кіруді шектеңіз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Рұқсаты бар Olympus сату/қызмет өкілдеріне жүйеге кіру шектелген.
OFF	Рұқсаты бар Olympus сату/қызмет өкілдеріне жүйеге кіру шектелмеген.

4.87-кесте

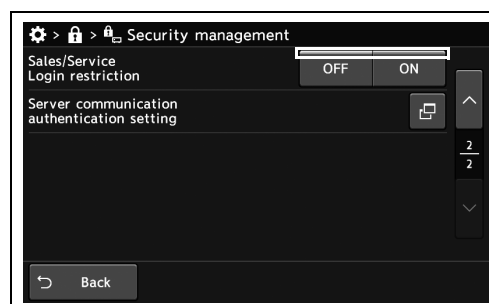
4-м.

- 1 «Security settings > Security management > Security management settings 2/2-бет» бөліміндегі «Sales/Service Login restriction» параметрінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.317-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.318-сурет

4.16 Тіркелгілерді басқару

■ Тіркелгіні тіркеу және өңдеу

Тіркелгілерді тіркеуге немесе өңдеуге болады.

Басқаруға болатын тіркелгілер – жалпы пайдаланушы рұқсаты және әкімші рұқсаты барлар.

4.87-кестеде көрсетілгенде сәйкес, қолжетімді функция рұқсатқа байланысты.

Функциясы	Қолжетімділік	
	Жалпы пайдаланушылар	Әкімші пайдаланушы
Қауіпсіздік параметрі	✗	✓
Қауіпсіздік элементінің параметрі	✗	✓
Қауіпсіздік мақсатының элементтеріне және параметр өзгертуге кіру	✓	✓
Негізгі пайдаланушының идентификаторын тіркеу, өңдеу, жою	✓*1	✓
Ішкі жадты іске қосу	✗	✓
Параметрлер мен эндоскопиялық кескіндердің сақтық көшірмесін жасау	✗	✓
Параметрлер мен эндоскопиялық кескіндерді қалпына келтіру	✗	✓
Барлығын қайта орнатуды орындау	✗	✓

4.88-кесте

*1 Жалпы пайдаланушының тіркелгісіне кіргенде, тек жеке тіркелгіңізді өңдей аласыз.

4-т.

○ «Account settings» экранын көрсету

- 1 «Security settings» бөлімінде «Account settings» түймесін түртіңіз.



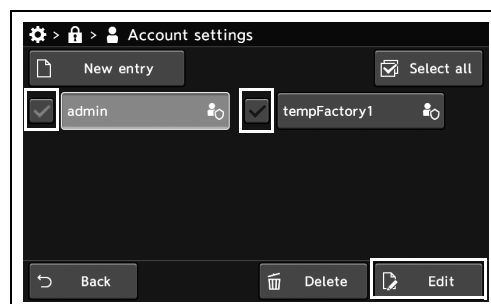
4.319-сурет

4-м.

ЕСКЕРТУ

Жүйеге жалпы пайдаланушы рұқсатымен кіргенде «Edit account» түймесі көрсетіледі.

- 2 «Account settings» экраны көрсетіледі.



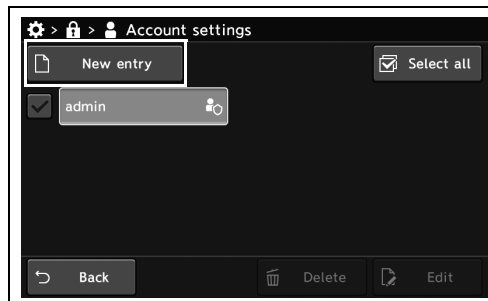
4.320-сурет

ЕСКЕРТУ

Егер жүйеге жалпы пайдаланушы тіркелгісімен кірсеңіз, «Account settings» экраны көрсетілмейді, бірақ тіркелгіңізді өңдеуге арналған экран көрсетіледі.

○ Жаңа тіркелгіні тіркеу

- 1 «Account settings» бөлімінде «New entry» түймесін түртіңіз.



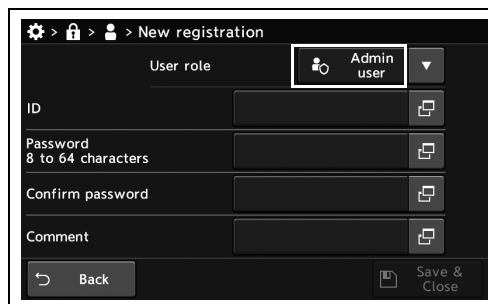
4.321-сурет

- 2 «Login privilege» параметрінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң мәнді таңдаңыз.



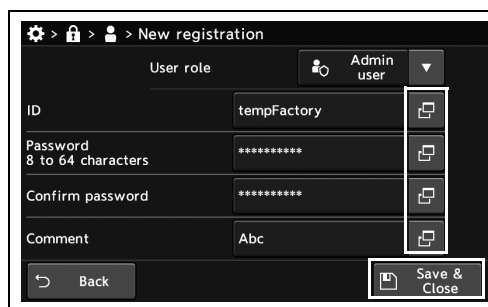
4.322-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.323-сурет

- 4 Диалогтық түймені түртіп, пайдаланушы идентификаторын, құпиясөзді енгізіп, құпиясөз бен түсініктемені тексеріңіз, содан соң «Save & Close» түймесін түртіңіз.



4.324-сурет

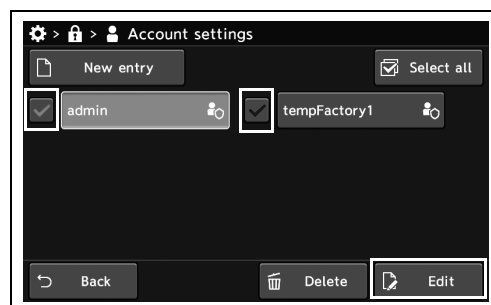
ЕСКЕРТУ

Әріп-сан таңбалары немесе белгілер арқылы 8–64 әріп арасындағы құпиясөзді орнатыңыз.

4-м.

○ Тіркелгіні өңдеу

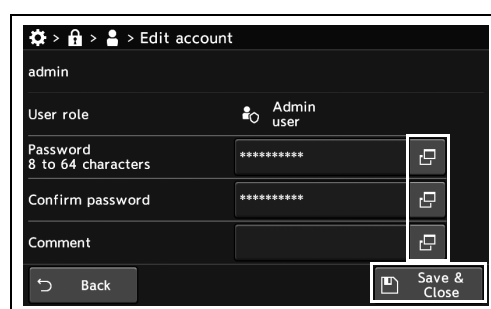
- 1 «Account settings» бөлімінде өңделетін тіркелгіні таңдап, «Edit» түймесін түртіңіз.



4.325-сурет

4-м.

- 2 Диалогтық түймені түртіп, құпиясөзді енгізіп, құпиясөз бен түсініктемені тексеріңіз, содан соң «Save & Close» түймесін түртіңіз.

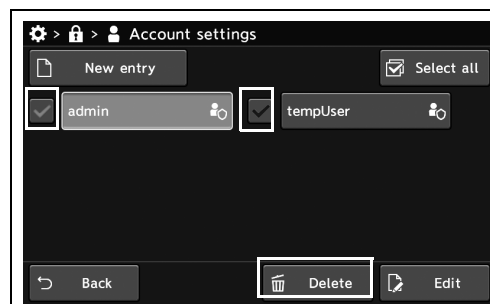


4.326-сурет

■ Тіркелгіні жою

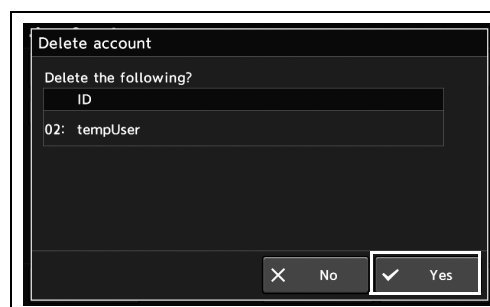
Қажет емес тіркелгіні жойыңыз.

- 1 «Account settings» бөлімінде жойылатын тіркелгіні таңдап, «Delete» түймесін түртіңіз.



4.327-сурет

- 2 «Yes» түймесін түртіңіз.



4.328-сурет

- 3 Таңдалған тіркелгілерді жойыңыз.

4-м.

Жүйе реттеуі

4.17 Жүйе параметрлерінің экранын көрсету

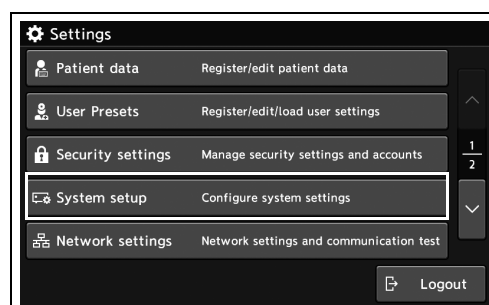
«System setup» экранын көрсетіңіз.

ЕСКЕРТУ

«US mode» режимінде жүйе параметрлерін өңдеу мүмкін емес.

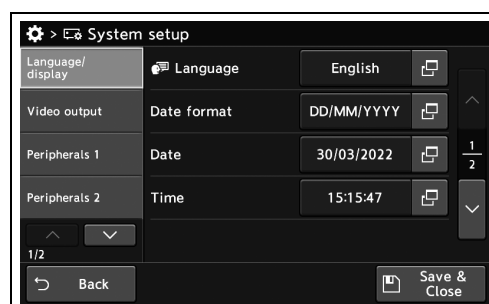
4-м.

- 1 1/2-беттегі «Settings» бөліміндегі «System setup» түймесін түртіңіз.



4.329-сурет

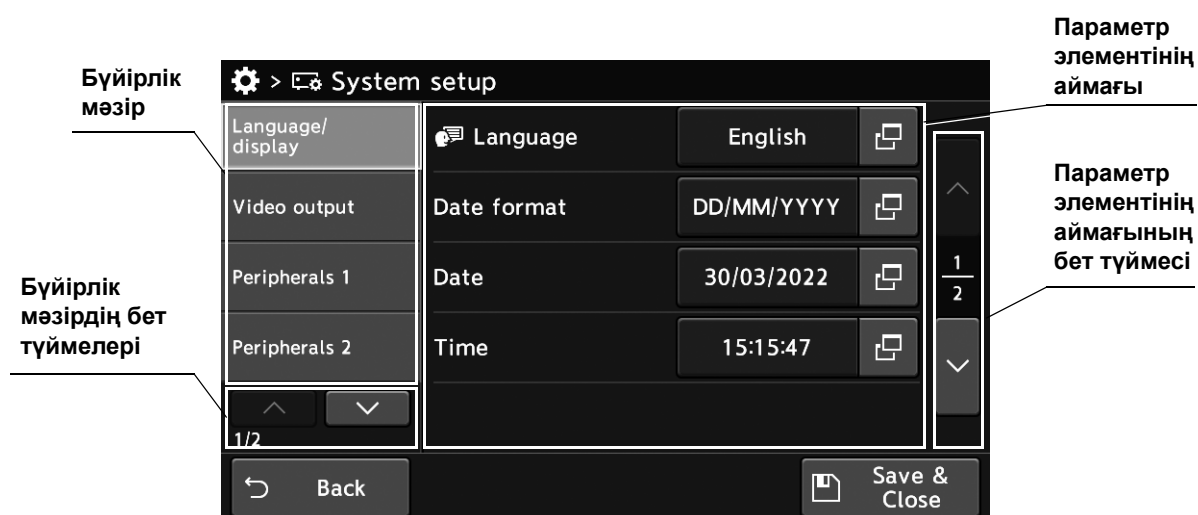
- 2 «System setup» экраны көрсетіледі.



4.330-сурет

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

Параметр элементтерін көрсету үшін «Бүйірлік мәзір» және «Бет түймелері» мүмкіндігін пайдаланыңыз.



4-т.

Бүйірлік мәзір	Түйме	Сипаттама
Language/ display	Language	269-беттегі «■ Тілді орнату» бөлімін қараңыз.
	Date format	271-беттегі «■ Күн көрсету пішімін орнату» бөлімін қараңыз.
	Date	273-беттегі «■ Күн параметрін орнату» бөлімін қараңыз.
	Time	274-беттегі «■ Уақытты орнату» бөлімін қараңыз.
	Daylight saving time(DST)	275-беттегі «■ Жазғы уақытты орнату» бөлімін қараңыз.
	DST time adjustment	277-беттегі «■ Жазғы уақыттың уақытын орнату» бөлімін қараңыз.
	Patient data display mode	279-беттегі «■ Емделуші ақпараты көрсетілгенде, көрінетін әріпті орнату және жаңа жолды енгізу» бөлімін қараңыз.
	Default comment	281-беттегі «■ Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА түсініктемені орнату» бөлімін қараңыз.
	Touch panel brightness	282-беттегі «■ Сенсорлық панельдің жарықтығын орнату» бөлімін қараңыз.
Video output	12G-SDI OUT (4K/HD) signal	283-беттегі «■ 12G-SDI OUT (4K/HD) терминалының шығыс сигналын орнату» бөлімін қараңыз.
	3G-SDI OUT(HD) signal	285-беттегі «■ 3G-SDI OUT (HD) сигналының шығыс сигналын орнату» бөлімін қараңыз.
	Rainbow correction	287-беттегі «■ Эндоскопиялық кескіннің түс өзгеруін азайту үшін ON/OFF күйін орнату» бөлімін қараңыз.

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

4-т.

Бүйірлік мезір	Түйме	Сипаттама
Peripherals 1	Monitor type	288-беттегі «■ Пайдаланылатын мониторды орнату» бөлімін қараңыз.
	Scope image output terminal	290-беттегі «■ Эндоскопиялық кескінді шығару үшін монитордың терминалын орнату» бөлімін қараңыз.
	Keyboard type	291-беттегі «■ Пайдаланылатын пернетақтаны орнату» бөлімін қараңыз.
	CV interface converter type	293-беттегі «■ Пайдаланылатын CV интерфейс конвертерін орнату» бөлімін қараңыз.
	Video recorder type	295-беттегі «■ Пайдаланылатын бейне жазу құралын реттеу» бөлімін қараңыз.
	DF type	297-беттегі «■ Пайдаланылатын цифрлық толтыру жүйесін орнату» бөлімін қараңыз.
	DF output terminal	298-беттегі «■ Цифрлық толтыру жүйесіне жалғанған шығыс терминалын орнату» бөлімін қараңыз.
	Video printer type	299-беттегі «■ Пайдаланылатын түсті бейне принтерін орнату» бөлімін қараңыз.
	Video printer image output terminal	300-беттегі «■ Түсті бейне принтерінен бейнені кіргізу үшін монитордың терминалын орнату» бөлімін қараңыз.
	Video printer monitor remote	302-беттегі «■ Түсті бейне принтерінің кескін түсіруімен байланысқан монитордың ауысуын орнату» бөлімін қараңыз.
	Video printer caption	303-беттегі «■ Кескіндер мен түсініктемелерді бірге басып шығаруды орнату» бөлімін қараңыз.
	Video printer remote lock	304-беттегі «■ Түсті бейне принтері үшін қашықтан басқару құралын орнату» бөлімін қараңыз.
	Video printer auto clear	305-беттегі «■ Бетте кестелерді автоматты түрде жоюға орнатылса, бейне принтерді алдыңғы беттегі кескіндер басып шығарылғаннан кейін ауысады» бөлімін қараңыз.
	CO ₂ Regulation Unit type	306-беттегі-беттегі «■ Пайдаланылатын эндоскопиялық CO ₂ реттеу блогын орнату» бөлімін қараңыз.
	Flushing pump type	308-беттегі «■ Пайдаланылатын су сорғысын орнату» бөлімін қараңыз.
Ext. video processor type	309-беттегі «■ Пайдаланылатын сыртқы бейне жүйесінің орталығын орнату» бөлімін қараңыз.	

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

Бүйірлік мәзір	Түйме	Сипаттама
Peripherals 2	Select PIP/POP device	310-беттегі «■ PIP/POP құрылғысын орнату» бөлімін қараңыз.
	Ultrasound center type	311-беттегі «■ Пайдаланылатын эндоскопиялық ультрадыбыс орталығын орнату» бөлімін қараңыз.
	CV PIP/POP US input terminal	312-беттегі «■ Ультрадыбыс кескінін кіргізу үшін бейне жүйесі орталығының терминалын орнату» бөлімін қараңыз.
	Monitor PIP US input terminal	313-беттегі «■ Ультрадыбыс кескінін кіргізу үшін монитордың терминалын орнату» бөлімін қараңыз.
	Undo PIP/POP when US mode is released	315-беттегі «■ Ультрадыбыс кескінінің көрсетілуінен бас тартылғанда PIP/POP терминалының автоматты түрде бас тартылуын орнату» бөлімін қараңыз.
	US/multi-monitor Fixed EVIS output	316-беттегі «■ Ультрадыбыс бақылауындағы мониторлардың саны орнату» бөлімін қараңыз.
	12G-SDI OUT (4K/HD)	317-беттегі «■ Екі монитор бар ультрадыбыс бақылауда осы құралдан бейне шығысын орнату» бөлімін қараңыз.
	3G-SDI OUT (HD)	317-беттегі «■ Екі монитор бар ультрадыбыс бақылауда осы құралдан бейне шығысын орнату» бөлімін қараңыз.
	UPD ScopeGuide type	319-беттегі «■ Пайдаланылатын эндоскоп орнын анықтау блогын орнату» бөлімін қараңыз.
Image record	Function of saving still image on CV	320-беттегі «■ Осы құралда фотосуреттерді жазбауды орнату» бөлімін қараңыз.
	Transfer location for release	321-беттегі «■ Босатылғанда тасымалданбаған фотосуретті автоматты тасымалдауға орнату» бөлімін қараңыз.
	US image record during EVIS	323-беттегі «■ Эндоскопиялық кескіндерді және ультрадыбыс кескіндерін бір уақытта жазуды орнату» бөлімін қараңыз.
	Still image full (internal memory)	324-беттегі «■ Фотосуреттер үшін төмен сақтау сыйымдылығы анықталғанда, жазылатын кескіндердің қолжетімді санын орнатыңыз» бөлімін қараңыз.
	Still image full (portable memory)	324-беттегі «■ Фотосуреттер үшін төмен сақтау сыйымдылығы анықталғанда, жазылатын кескіндердің қолжетімді санын орнатыңыз» бөлімін қараңыз.
	Monitor PIP/POP Ext. rec terminal	326-беттегі «■ Монитордың PIP/POP терминалын пайдаланғанда, сыртқы кескінді жазуға арналған монитордың терминалын орнату» бөлімін қараңыз.
	Monitor PIP/POP US rec terminal	326-беттегі «■ Монитордың PIP/POP терминалын пайдаланғанда, сыртқы кескінді жазуға арналған монитордың терминалын орнату» бөлімін қараңыз.
	Release time (HD/4K)	327-беттегі «■ Босатудағы кескінді тоқтату уақыт кезеңін орнату» бөлімін қараңыз.
	Release time (SD)	327-беттегі «■ Босатудағы кескінді тоқтату уақыт кезеңін орнату» бөлімін қараңыз.

4-т.

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

Бүйірлік мезір	Түйме	Сипаттама
Start/End exam	Start exam when recording	329-беттегі «■ Бейне жазу құралы арқылы жазуды бастау үшін зерттеудің басталуын орнату» бөлімін қараңыз.
	Start exam when capturing	331-беттегі «■ CVP түсіргенде зерттеуді бастауға орнату» бөлімін қараңыз.
	Exam end at next power-on	332-беттегі «■ Осы құралдың қуаты ҚОСЫЛҒАНДА зерттеудің аяқталуын орнату» бөлімін қараңыз.
	Lamp ignition at next power-on	333-беттегі «■ Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА осы құралдың жарықтануын орнату» бөлімін қараңыз.
	Issue temp. patient ID at exam start	334-беттегі «■ Процедура емделуші идентификаторының кірісінсіз басталғанда пайдаланушы идентификаторының уақытша шығысын орнату» бөлімін қараңыз.
	Retain observ. status at exam end	335-беттегі «■ Зерттеудің соңында функция күйін қолдауды орнату» бөлімін қараңыз.
	Reset DF counter at end of exam	336-беттегі «■ Зерттеу соңында толтыру құрылғысының есептегішінің іске қосылуын орнату» бөлімін қараңыз.

4-т.

■ Тілді орнату

Мониторда және сенсорлық панельде көрсетілетін тілді орнатыңыз.

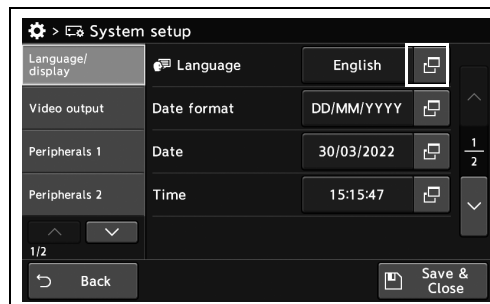
Тіл	Параметр мәні
Ағылшын	English
Жапон	日本語
Чех	Česky
Испан	Español
Дат	Dansk
Латыш	Latviešu
Швед	Svenska
Литва	Lietuvių
Эстон	Eesti
Нидерланд	Nederlands
Фин	Suomi
Норвег	Norsk
Француз	Français
Поляк	Polski
Неміс	Deutsch
Португал	Português
Грек	Ελληνικά
Словак	Slovenčina
Венгр	Magyar
Словен	Slovenščina
Итальян	Italiano
Ирланд	Gaeilge
Мальта	Malti
Болгар	Български
Румын	Română
Хорват	Hrvatski
Македон	Македонски
Түрік	Türkçe
Орыс	Русский
Қытай	中文

4.89-кесте

4-м.

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

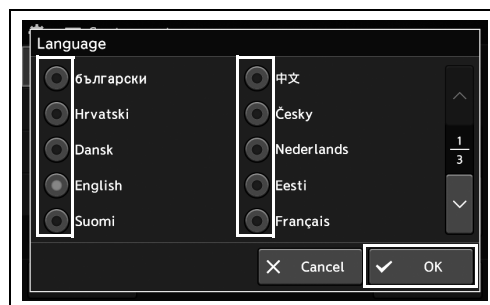
- 1 «System setup 1/2-бет > Language/display 1/2-бет» бөліміндегі «Language» диалогтық түймесін түртіңіз.



4.331-сурет

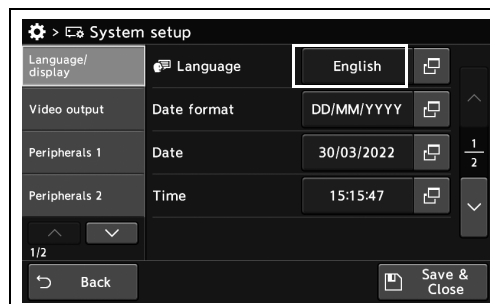
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.

4-м.



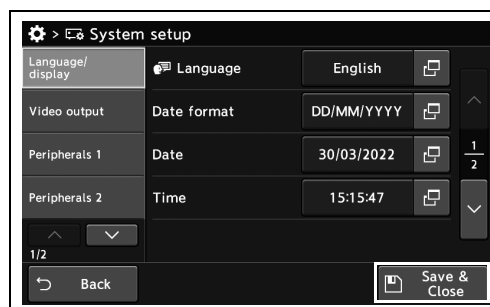
4.332-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.333-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.334-сурет

■ Күн көрсету пішімін орнату

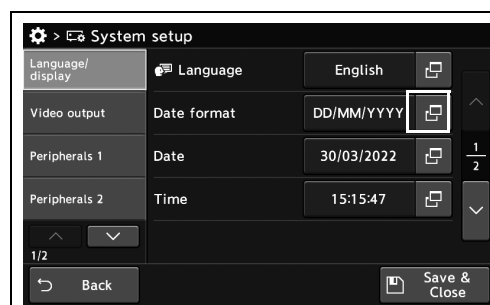
Бұл операцияда күн көрсету пішімін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
MM/DD/YYYY	YYYY: жылы MM: айы DD: күні
DD/MM/YYYY	
YYYY/MM/DD	
MM-DD-YYYY	
DD-MM-YYYY	
YYYY-MM-DD	
MM.DD.YYYY	
DD.MM.YYYY	
YYYY.MM.DD	
MM DD YYYY	
DD MM YYYY	
YYYY MM DD	

4.90-кесте

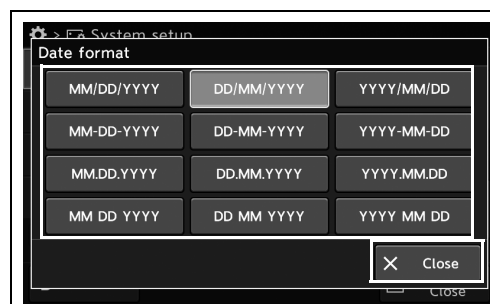
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Language/display 1/2-бет» бөліміндегі «Date format» диалогтық түймесін түртіңіз.



4.335-сурет

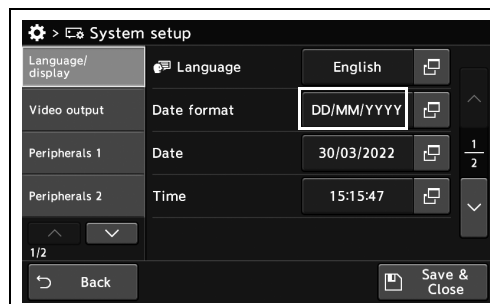
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.336-сурет

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

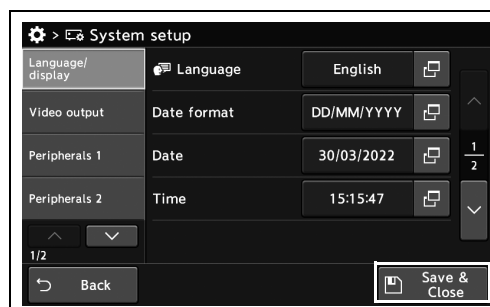
3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.337-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

4-м.



4.338-сурет

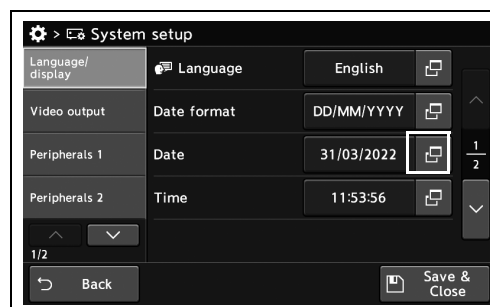
■ Күн параметрін орнату

Бұл операцияда күнді орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ

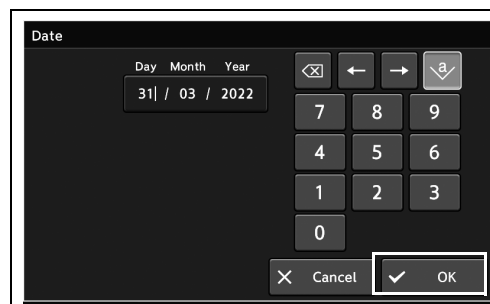
Бұл параметр серверді пайдаланатын пайдаланушыға қажет емес.

- 1 «System setup 1/2-беті > Language/display 1/2-беті» бөліміндегі «Date» диалогтық түймесін түртіңіз.



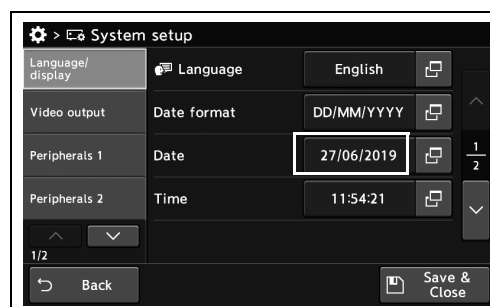
4.339-сурет

- 2 Күнді енгізіп, одан кейін «OK» түймесін түртіңіз.



4.340-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетіледі.

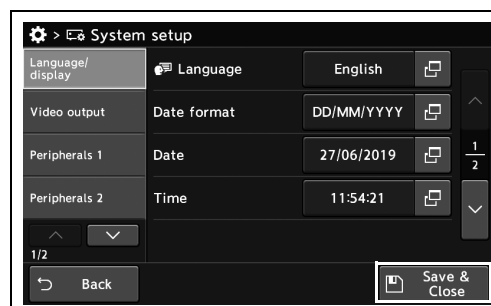


4.341-сурет

4-m.

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.342-сурет

■ Уақытты орнату

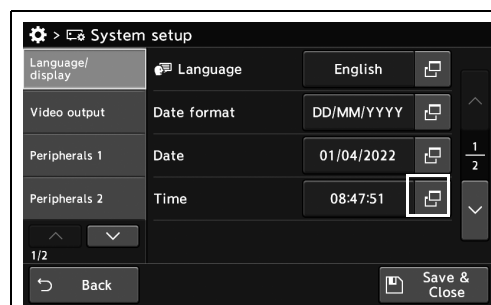
4-м.

Бұл операцияда уақытты орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ

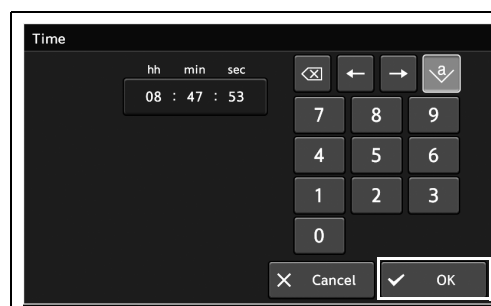
Бұл параметр серверді пайдаланатын пайдаланушыға қажет емес.

- 1 «System setup 1/2-беті > Language/display 1/2-беті» бөліміндегі «Time» диалогтық түймесін түртіңіз.



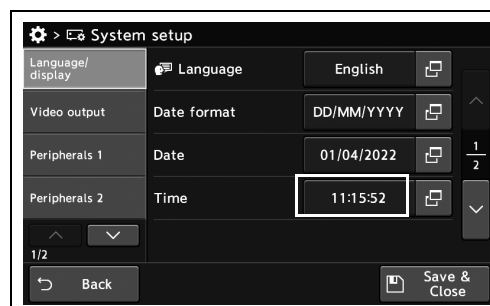
4.343-сурет

- 2 Уақытты енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



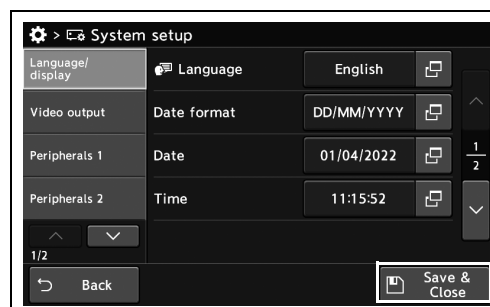
4.344-сурет

3 Енгізілген мән күйде көрсетіледі.



4.345-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.346-сурет

4-м.

■ Жазғы уақытты орнату

Бұл операцияда жазғы уақытты көрсету үшін уақытты орнатыңыз.

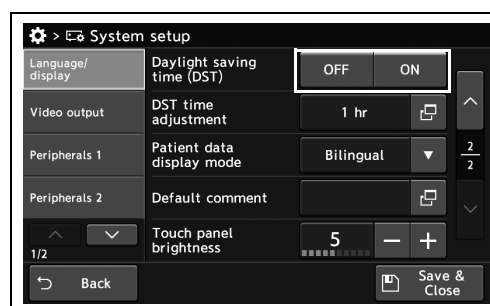
Параметр мәні	Сипаттама
ON	Жазғы қуатын уақытта көрсетіледі.
OFF	Жазғы қуатын уақытта көрсетілмейді.

4.91-кесте

ЕСКЕРТУ

Егер серверді пайдалансаңыз, оны орнату қажет емес. Сервер осы құралды уақыт көрсетілген жазғы уақытқа ауысқанын хабарлайды.

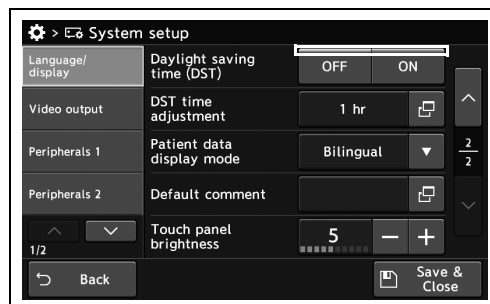
1 «System setup 1/2-бет > Language/display 2/2-бет» бөліміндегі «Daylight saving time (DST)» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.347-сурет

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

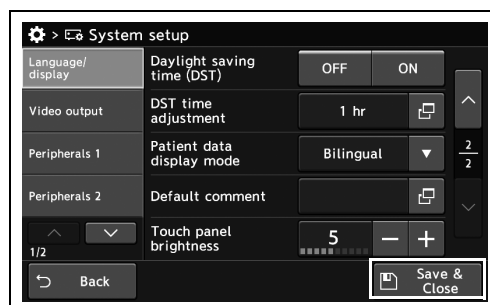
2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.348-сурет

3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

4-m.



4.349-сурет

■ Жазғы уақыттың уақытын орнату

Бұл операцияда жазғы уақыттың уақытын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
30 min	Орнатылған уақытты 30 минутқа жылжыту.
1 hr	Орнатылған уақытты 1 сағатқа жылжыту.
1 hr 30 min	Орнатылған уақытты 1 сағат 30 минутқа жылжыту.
2 hr	Орнатылған уақытты 2 сағатқа жылжыту.
2 hr 30 min	Орнатылған уақытты 2 сағат 30 минутқа жылжыту.
3 hr	Орнатылған уақытты 3 сағатқа жылжыту.

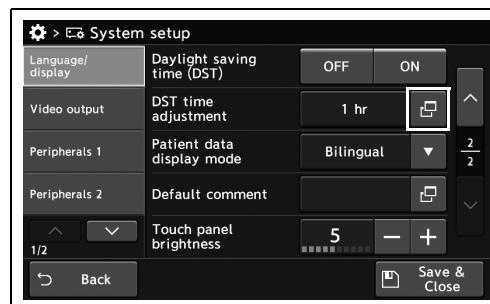
4.92-кесте

4-м.

ЕСКЕРТУ

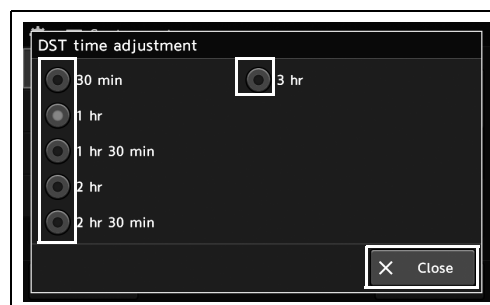
275-беттегі «■ Жазғы уақытты орнату» параметрі «ON» күйінде болғанда, осы функцияны орнатуға болады.

- 1 «System setup 1/2-бет > Language/display 2/2-бет» бөліміндегі «DST time adjustment» диалогтық түймесін түртіңіз.



4.350-сурет

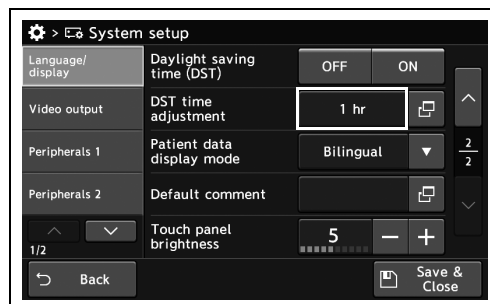
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.351-сурет

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

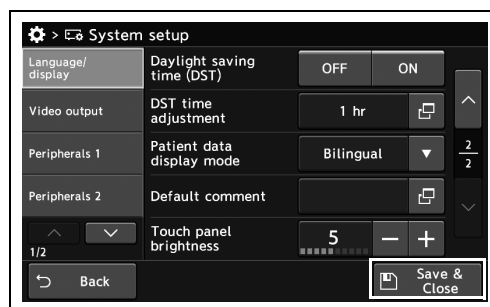
3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.352-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

4-m.



4.353-сурет

■ **Емделуші ақпараты көрсетілгенде, көрінетін әріпті орнату және жаңа жолды енгізу**

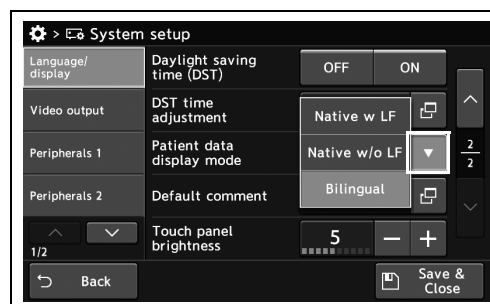
Бұл операцияда емделуші ақпараты көрсетілгенде, көрінетін әріпті орнату және жаңа жолды енгізіңіз.

Параметр мәні	Сипаттама
Native w LF	Емделуші ақпараты келесі шартта көрсетіледі. <ul style="list-style-type: none"> Бейне жүйесінің орталығында енгізуге болатын таңбалар Егер емделушінің атында бір байттық бос орын болса, ол бір жолға жылжытылып, басынан бір байттық бос орында көрсетілетін болады.
Native w/o LF	Емделуші ақпараты келесі шартта көрсетіледі. <ul style="list-style-type: none"> Бейне жүйесінің орталығында енгізуге болатын таңбалар Келесі жолға түсу жоқ
Bilingual	Емделуші ақпараты келесі шартта көрсетіледі. <ul style="list-style-type: none"> Перифериялық құрылғылар мен бейне жүйесінің орталығы арасында бірге көрсетуге болатын әріп-сан таңбалары мен белгілер Келесі жолға түсу жоқ

4-m.

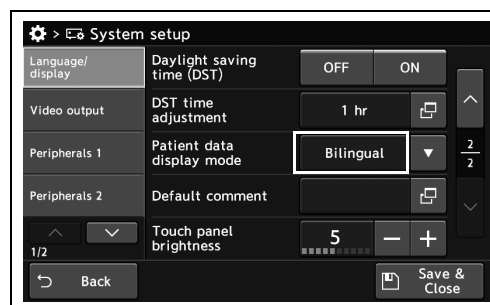
4.93-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Language/display 2/2-бет» бөліміндегі «Patient data display mode» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.354-сурет

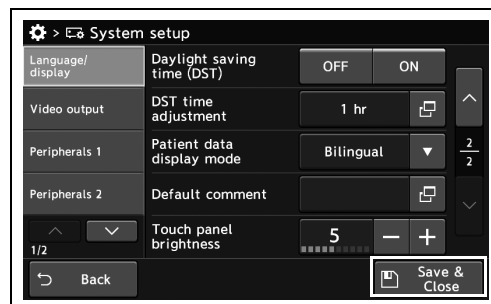
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.355-сурет

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



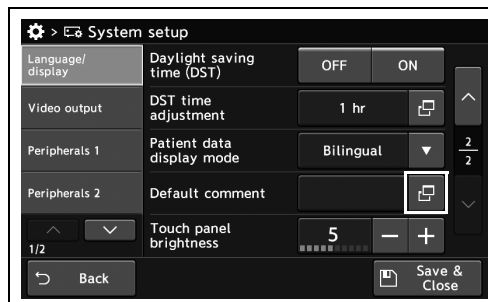
4.356-сурет

4-m.

■ Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА түсініктемені орнату

Бұл операцияда, бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА көрсетілетін түсініктемені орнатыңыз.

- 1 «System setup 1/2-бет > Language/display 2/2-бет» бөліміндегі «Default comment» диалогтық түймесін түртіңіз.



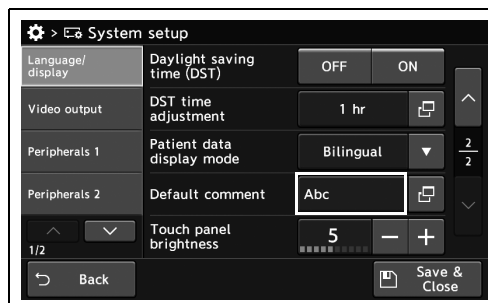
4.357-сурет

- 2 Түсініктемені енгізіп, «OK» түймесін түртіңіз.



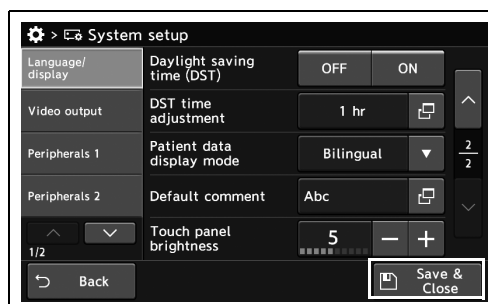
4.358-сурет

- 3 Енгізілген түсініктеме күйде көрсетіледі.



4.359-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.360-сурет

4-м.

■ Сенсорлық панельдің жарықтығын орнату

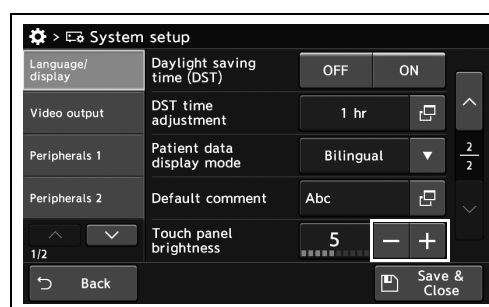
Бұл операцияда сенсорлық панельдің жарықтығын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
1 to 10	Функцияны 1 және 10 аралығындағы 10 деңгейде орнатыңыз.

4.94-кесте

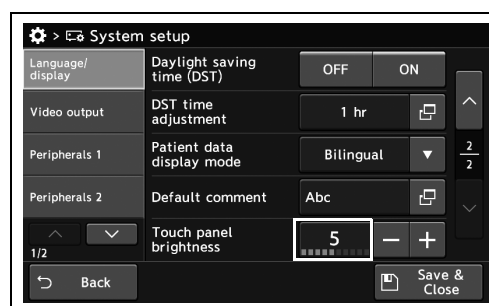
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Language/display 2/2-бет» тармағындағы «Touch panel brightness» бөлімінің плюс түймесін немесе минус түймесін түртіңіз.



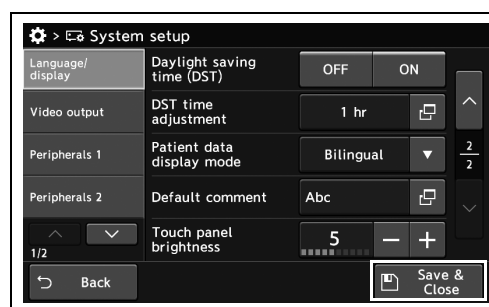
4.361-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.362-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.363-сурет

■ 12G-SDI OUT (4K/HD) терминалының шығыс сигналын орнату

Бұл операцияда 12G-SDI OUT (4K/HD) терминалынан бейне жүйесінің шығысын орнатыңыз.

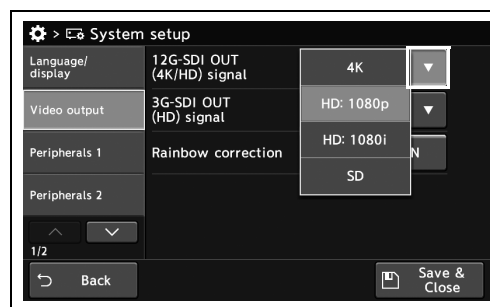
Параметр мәні	Сипаттама
4K	4K бейне сигналы шығады.
HD: 1080p	1080p бейне сигналы шығады.
HD: 1080i	1080i бейне сигналы шығады.
SD	SDTV бейне сигналы шығады.

4.95-кесте

ЕСКЕРТУ

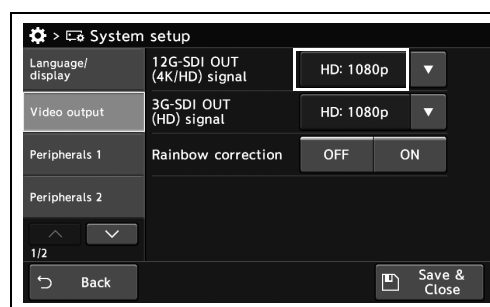
IMH-10 немесе IMH-20 құралы жалғанғанда, «HD: 1080i» немесе «SD» параметріне орнатыңыз.

- 1 «System setup 1/2-бет > Video output page» бөліміндегі «12G-SDI OUT (4K/HD) signal» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.364-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.

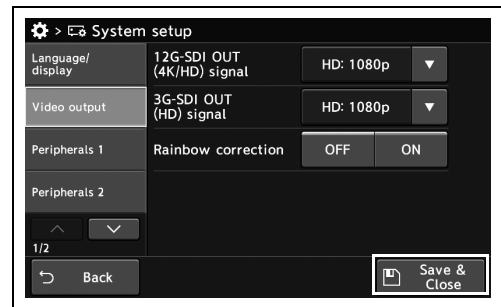


4.365-сурет

4-м.

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.366-сурет

4-m.

■ 3G-SDI OUT (HD) сигналының шығыс сигналын орнату

Бұл операцияда 3G-SDI OUT (HD) терминалынан бейне жүйесінің шығысын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
HD: 1080p	HD 1080p бейне сигналы шығады.
HD: 1080i	HD 1080i бейне сигналы шығады.
SD	SD бейне сигналы шығады.

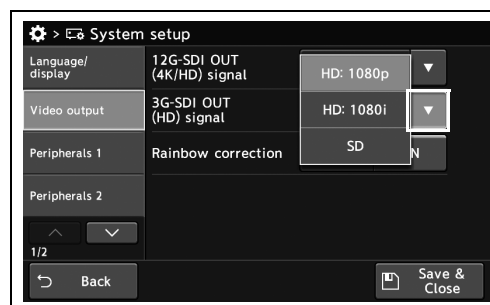
4.96-кесте

ЕСКЕРТУ

IMH-10 немесе IMH-20 құралы жалғанғанда, «HD: 1080i» немесе «SD» параметріне орнатыңыз.

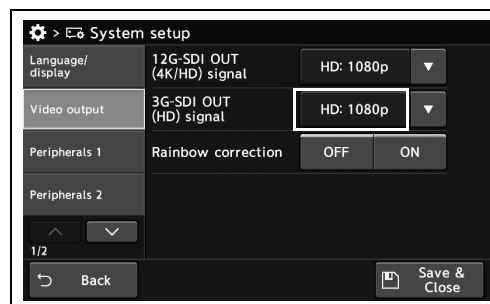
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Video output page» бөліміндегі «3G-SDI OUT (HD) signal» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.367-сурет

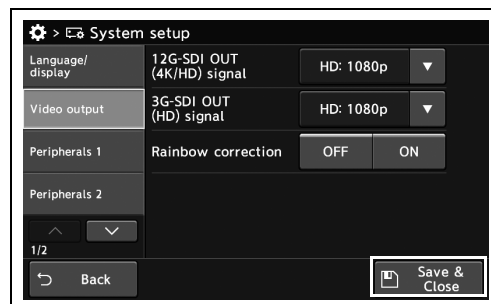
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.368-сурет

4.18 Осы құралдың жүйе параметрлерін орнату

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.369-сурет

4-m.

■ Эндоскопиялық кескіннің түс өзгеруін азайту үшін ON/OFF күйін орнату

Бұл операцияда эндоскопиялық кескіннің түс өзгеруін азайту үшін ON/OFF күйін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Түс сәйкессіздігін азайту үшін түрлі түсті түзетуді қосып.
OFF	Түс сәйкессіздігін азайтпау үшін түрлі түсті түзетуді ажыратыңыз.

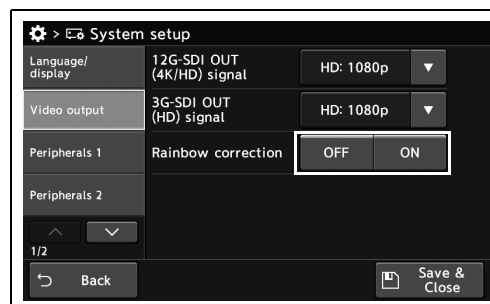
4.97-кесте

ЕСКЕРТУ

Мұны 260 немесе 290 сериялық эндоскопы жалғанғанда ғана орнатуға болады.

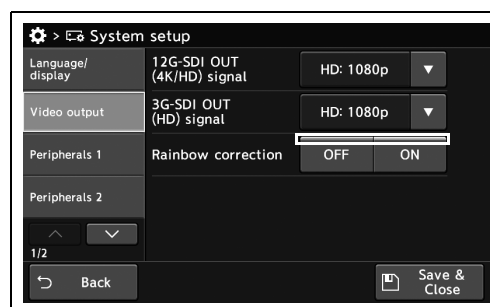
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Video output page» бөліміндегі «Rainbow correction» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



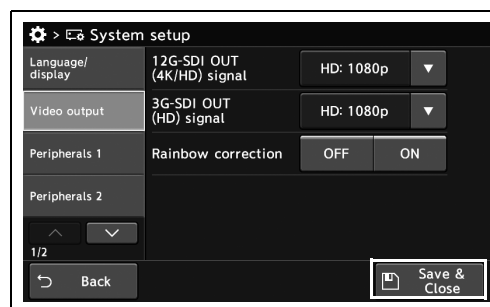
4.370-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.371-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.372-сурет

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

■ Пайдаланылатын мониторды орнату

Бұл операцияда пайдаланылатын мониторды орнатыңыз.

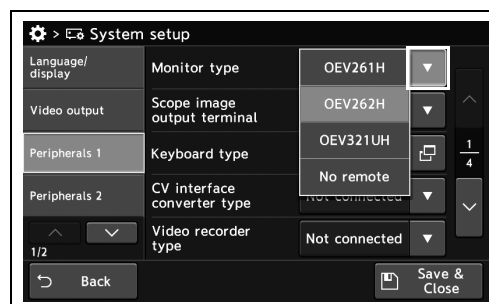
Параметр мәні	Сипаттама
OEV261H	Қашықтан басқару барысында OEV261H құрылғысын пайдалануды таңдаңыз.
OEV262H	Қашықтан басқару барысында OEV262H құрылғысын пайдалануды таңдаңыз.
OEV321UH	Қашықтан басқару барысында OEV321UH құрылғысын пайдалануды таңдаңыз.
No remote	Мониторды қашықтан басқарусыз пайдалануды таңдаңыз.

4.98-кесте

ЕСКЕРТУ

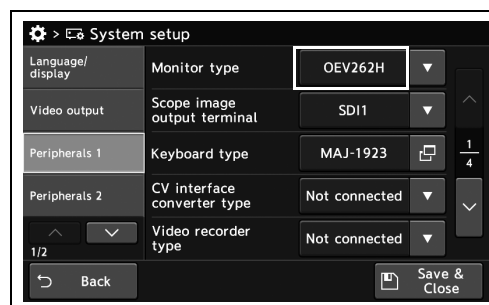
«OEV321UH» құрылғысын пайдаланғанда, 283-беттегі «■ 12G-SDI OUT (4K/HD) терминалының шығыс сигналын орнату» мәнін «SD» күйінен өзге күйге орнатыңыз.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 1/4-бет» бөліміндегі «Monitor type» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.373-сурет

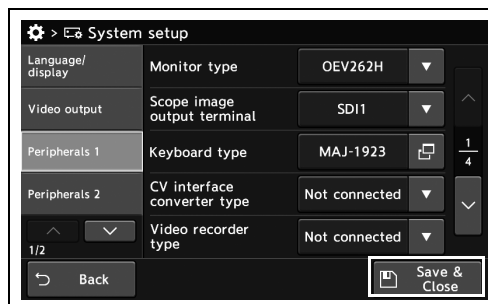
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.374-сурет

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.375-сурет

4-m.

■ Эндоскопиялық кескінді шығару үшін монитордың терминалын орнату

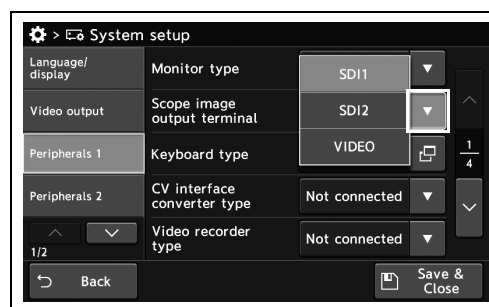
Бұл операцияда эндоскопиялық кескінді шығару үшін монитордың терминалын орнатыңыз.

Монитор түрі Параметр мәні	Параметр мәні	Сипаттама
OEV261H, OEV262H	SDI1, SDI2, VIDEO	Эндоскопиялық кескін осы құралдан шығатын монитордың (OEV261H, OEV262H) терминалын таңдаңыз.
OEV321UH	3G-SDI, 12G-SDI1, 12G-SDI2	Эндоскопиялық кескін осы құралдан шығатын монитордың (OEV321UH) терминалын таңдаңыз.

4-м.

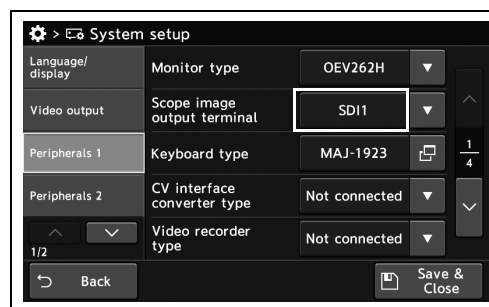
4.99-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 1/4-бет» бөліміндегі «Scope image output terminal» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



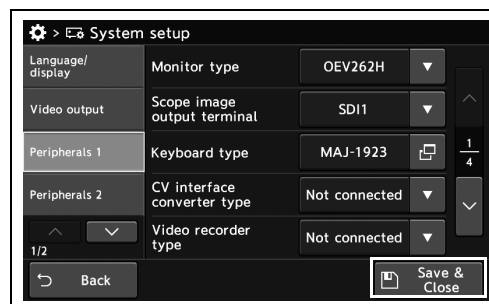
4.376-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.377-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.378-сурет

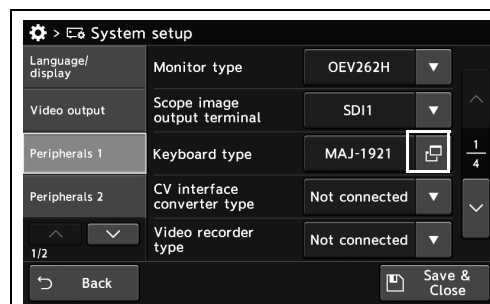
■ Пайдаланылатын пернетақтаны орнату

Бұл операцияда пайдаланылатын пернетақтаны орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
MAJ-1920	MAJ-1920 құрылғысын пайдалануды орнату.
MAJ-1921	MAJ-1921 құрылғысын пайдалануды орнату.
MAJ-1922	MAJ-1922 құрылғысын пайдалануды орнату.
MAJ-1923	MAJ-1923 құрылғысын пайдалануды орнату.
MAJ-1924	MAJ-1924 құрылғысын пайдалануды орнату.
US MAJ-1710/1995 (EN)	MAJ-1710/1995 құрылғысының ағылшын нұсқасын пайдалану.
US MAJ-1710/1995 (JP)	MAJ-1710/1995 құрылғысының жапон нұсқасын пайдалану.
US Option English	Қолжетімді емес.
US Option European	Қолжетімді емес.
US Option Japanese lang.	Қолжетімді емес.
Not connected	Пернетақтаны пайдаланбау.

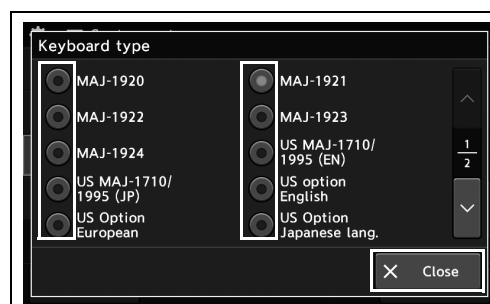
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 1/4-бет» бөліміндегі «Keyboard type» диалогтық түймесін түртіңіз.



4.379-сурет

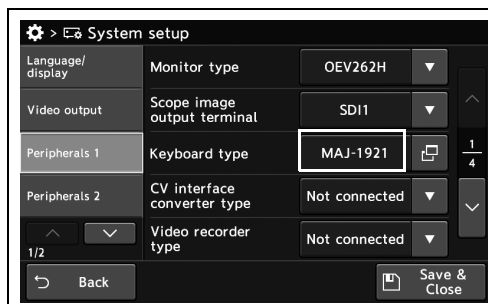
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.380-сурет

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

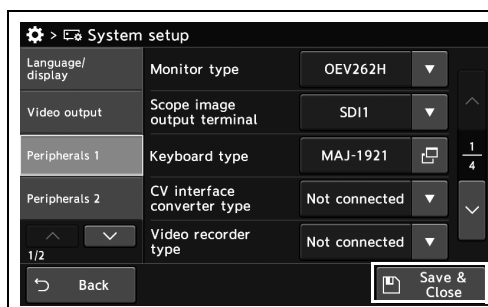
3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.381-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

4-m.



4.382-сурет

■ Пайдаланылатын CV интерфейс конвертерін орнату

Бұл операцияда пайдаланылатын CV интерфейс конвертерін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
MAJ-1916	MAJ-1916 құрылғысын пайдалануды орнату.
MAJ-2363	MAJ-2363 құрылғысын пайдалануды орнату.
Not connected	CV байланыс конвертерін пайдаланбау.

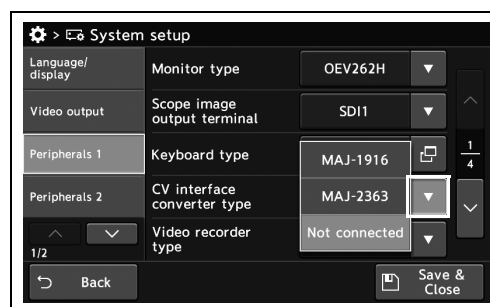
4.100-кесте

ЕСКЕРТУ

Егер осы параметрді өзгертсеңіз, перифериялық жабдық үшін қосылым параметрі CV интерфейс конвертері «Not connected» параметріне өзгертін болады.

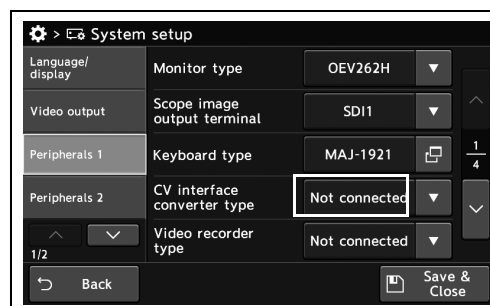
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 1/4-бет» бөліміндегі «CV interface converter type» бөлімінің қалқымалы түймесін түрткіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.383-сурет

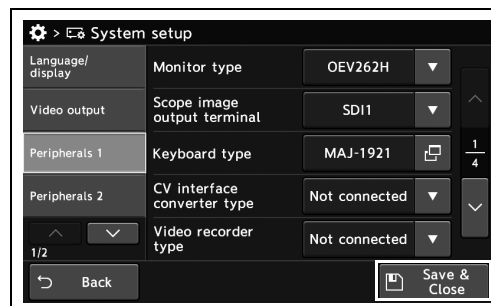
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.384-сурет

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.385-сурет

4-m.

■ Пайдаланылатын бейне жазу құралын реттеу

Бұл операцияда пайдалану үшін бейне жазу құралын орнатыңыз.

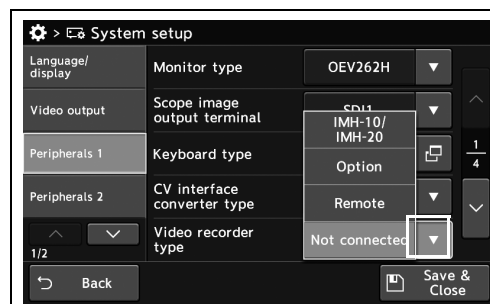
Параметр мәні	Сипаттама
IMH-10/IMH-20	IMH-10 немесе IMH-20 құрылғысын пайдалануды орнату.
Option	IMH-200 құрылғысын пайдалануды орнату.
Remote	IMH құрылғысынан басқа қашықтан басқаруға болатын бейне жазу құралын пайдалану.
Not connected	Бейне жазу құралын пайдаланбау.

4.101-кесте

ЕСКЕРТУ

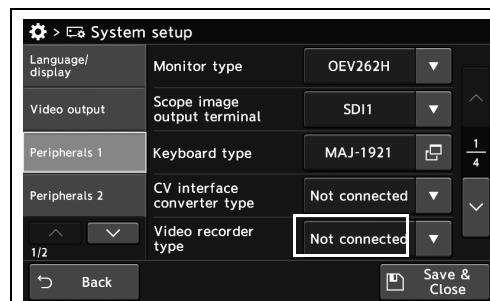
- Параметр мәні «IMH-10 / IMH-20» күйінде болғанда, 329-беттегі «■ Бейне жазу құралы арқылы жазуды бастау үшін зерттеудің басталуын орнату» бөліміне сәйкес параметр мәнін «ON» күйіне орнатыңыз.
- Параметрі мәні «Option» күйінде болғанда, бейне жазу құралының пайдалану нұсқаулығына сәйкес «Recorder type 1» параметрін бейне жазу құралының параметрлеріндегі жалпы мекенжайға орнатыңыз.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 1/4-бет» бөліміндегі «Video recorder type» бөлімінің қалқымалы түймесін түрткіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.386-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.

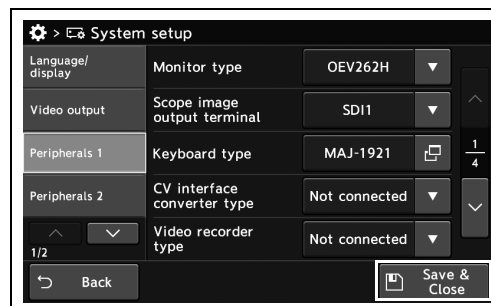


4.387-сурет

4-м.

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.388-сурет

4-м.

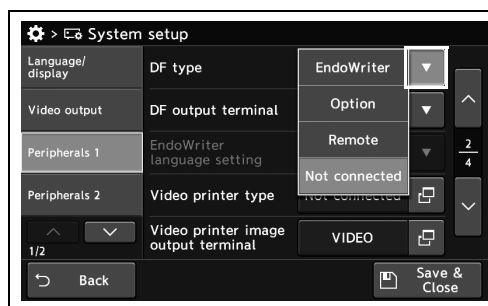
■ Пайдаланылатын цифрлық толтыру жүйесін орнату

Бұл операцияда пайдаланылатын цифрлық толтыру жүйесін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
EndoWriter	EndoWriter параметрін пайдалануды орнату.
Option	Қолжетімді емес.
Remote	Қашықтан басқаруға болатын цифрлық толтыру жүйесін пайдалану.
Not connected	Цифрлық толтыру жүйесін пайдаланбау.

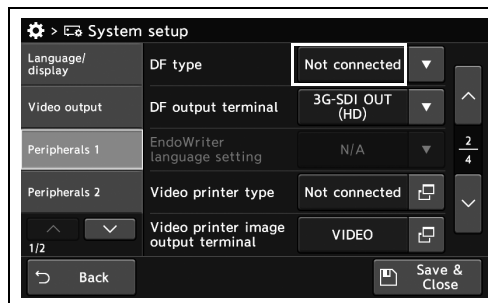
4.102-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 2/4-бет» бөліміндегі «DF type» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



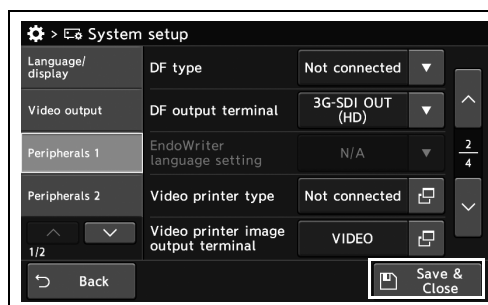
4.389-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.390-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.391-сурет

4-м.

■ Цифрлық толтыру жүйесіне жалғанған шығыс терминалын орнату

Бұл операцияда цифрлық толтыру жүйесіне жалғанған шығыс терминалын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
12G-SDI OUT (4K/HD)	Кескіндерді 12G-SDI OUT (4K/HD) терминалынан цифрлық толтыру жүйесіне шығаруды таңдаңыз.
3G-SDI OUT (HD)	Кескіндерді 3G-SDI OUT (HD) терминалынан цифрлық толтыру жүйесіне шығаруды таңдаңыз.
COMP OUT	Кескіндерді COMP OUT терминалынан цифрлық толтыру жүйесіне шығаруды таңдаңыз.

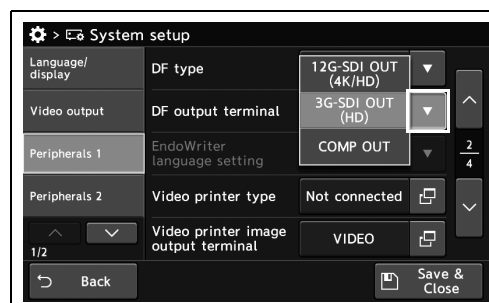
4-м.

4.103-кесте

ЕСКЕРТУ

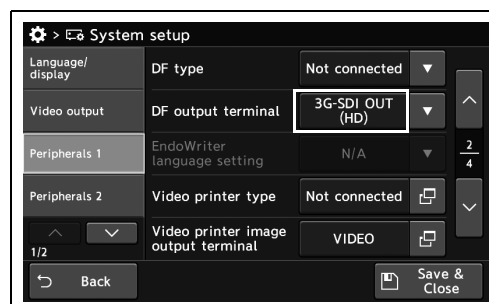
«12G-SDI OUT (4K/HD)» терминалын пайдаланғанда, цифрлық толтыру жүйесі 4K форматымен үйлесімді екенін тексеріңіз. Егер ол үйлесімді болмаса, 283-беттегі «■ 12G-SDI OUT (4K/HD) терминалының шығыс сигналын орнату» мәнін «4K» күйінен өзге күйге орнатыңыз.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 2/4-бет» бөліміндегі «DF output terminal» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.392-сурет

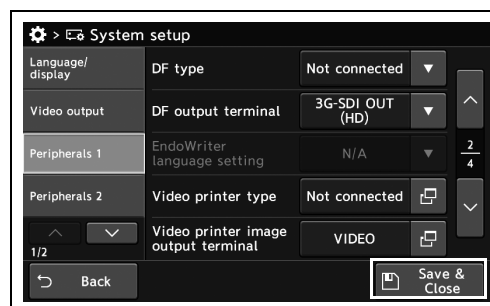
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.393-сурет

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.394-сурет

■ Пайдаланылатын түсті бейне принтерін орнату

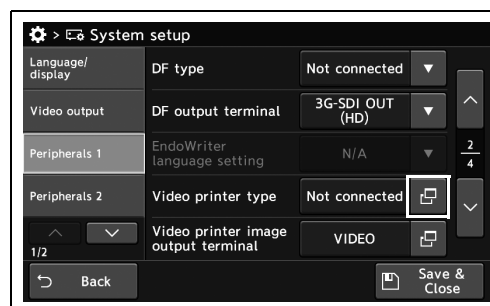
Бұл операцияда пайдаланылатын түсті бейне принтерін орнатыңыз.

4-м.

Параметр мәні	Сипаттама
Option 2	Қолжетімді емес.
Remote	Қашықтан басқару құралын қолдайтын түсті видео принтерін пайдаланыңыз.
Not connected	Түсті бейне принтерін пайдаланбау.

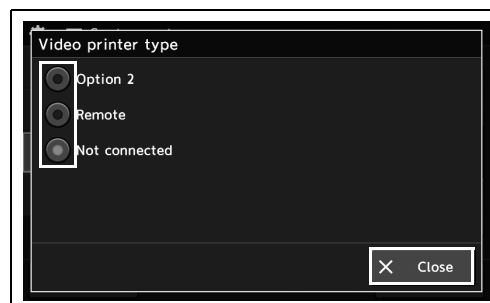
4.104-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 2/4-бет» бөліміндегі «Video printer type» диалогтық түймесін түртіңіз.



4.395-сурет

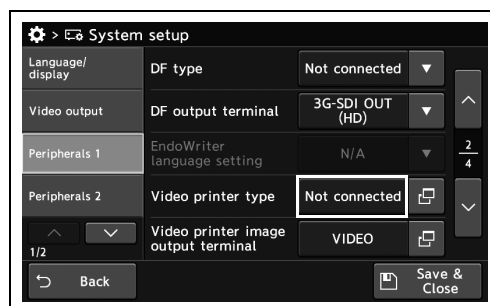
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.396-сурет

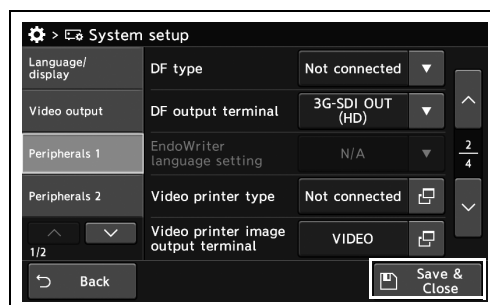
4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.397-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.398-сурет

4-м.

■ Түсті бейне принтерінен бейнені кіргізу үшін монитордың терминалын орнату

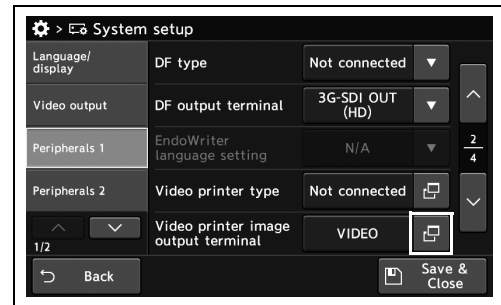
Бұл операцияда түсті бейне принтерінен бейнені кіргізу үшін монитордың терминалын орнатыңыз.

Монитор түрі Параметр мәні	Параметр мәні	Сипаттама
OEV261H	SDI1, SDI2, Y/C, VIDEO, RGB	Түсті бейне принтерінің кескіні шығатын монитордың (OEV261H) терминалын таңдаңыз.
OEV262H	SDI1, SDI2, Y/C, VIDEO	Түсті бейне принтерінің кескіні шығатын монитордың (OEV262H) терминалын таңдаңыз.
OEV321UH	3G-SDI, 12G-SDI1, 12G-SDI2, DVI-D, Display Port, HDMI	Түсті бейне принтерінің кескіні шығатын монитордың (OEV321UH) терминалын таңдаңыз.

4.105-кесте

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 2/4-бет» бөліміндегі «Video printer image output terminal» диалогтық түймесін түртіңіз.



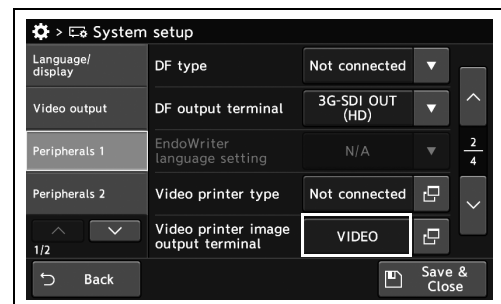
4.399-сурет

- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



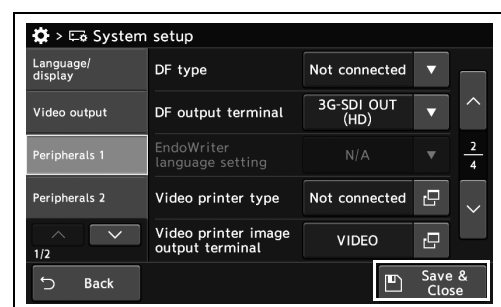
4.400-сурет

- 3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.401-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.402-сурет

4-m.

■ Түсті бейне принтерінің кескін түсіруімен байланысқан монитордың ауысуын орнату

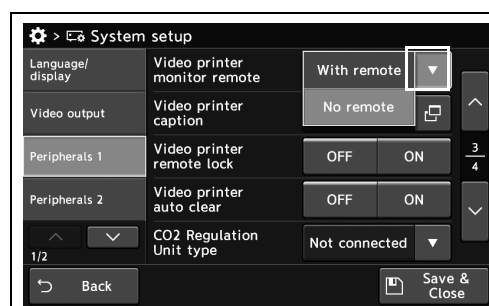
Бұл операцияда түсті бейне принтерінің кескін түсіруімен байланысқан монитордың ауысуын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
With remote	Жад бетінің ауысуымен бірге монитордың көрсетілуін ауыстыру.
No remote	Жад бетінің ауысуымен бірге монитордың көрсетілуі ауыспайды.

4.106-кесте

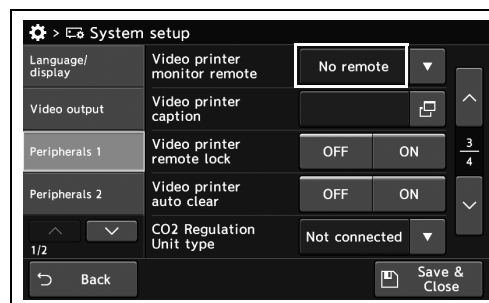
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 3/4-бет» бөліміндегі «Video printer monitor remote» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



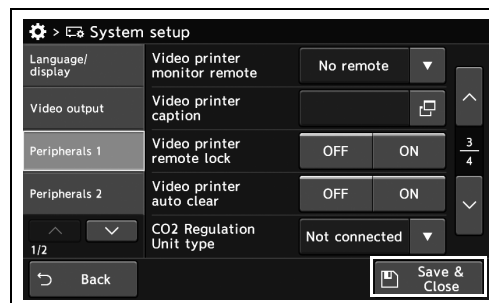
4.403-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.404-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

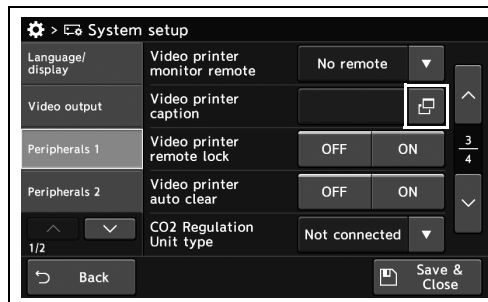


4.405-сурет

■ Кескіндер мен түсініктемелерді бірге басып шығаруды орнату

Бұл операцияда кескіндер мен түсініктемелерді бірге басып шығаруды орнатыңыз.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 3/4-бет» бөліміндегі «Video printer caption» диалогтық түймесін түртіңіз



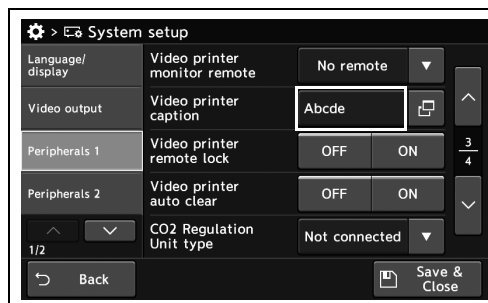
4.406-сурет

- 2 Түсініктемелерді енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



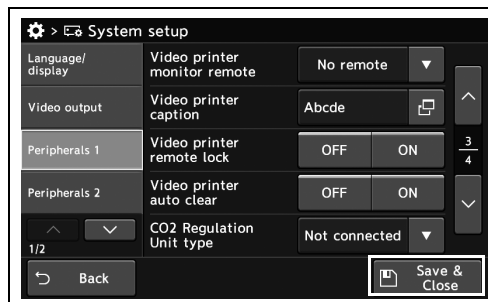
4.407-сурет

- 3 Енгізілген түсініктеме күйде көрсетіледі.



4.408-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.409-сурет

4-м.

■ Түсті бейне принтері үшін қашықтан басқару құралын орнату

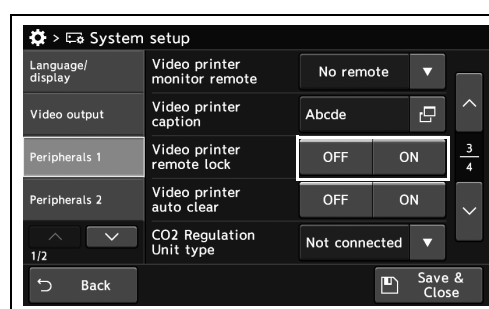
Бұл операцияда түсті бейне принтері үшін қашықтан басқару құралын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Түсті бейне принтерін басқару үшін ауыстыруды қосу.
OFF	Түсті бейне принтерін басқару үшін ауыстыруды ажырату.

4.107-кесте

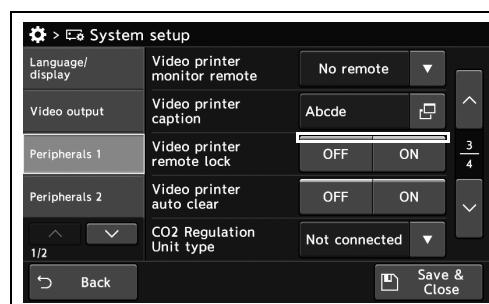
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 3/4-бет» бөліміндегі «Video printer remote lock» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



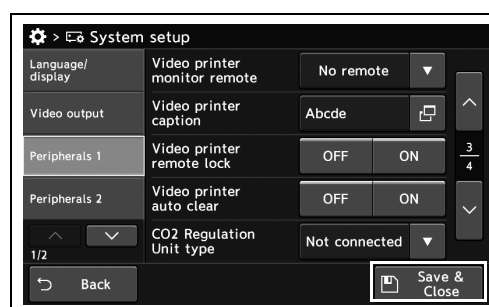
4.410-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.411-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.412-сурет

■ Бетте кестелерді автоматты түрде жоюға орнатылса, бейне принтерді алдыңғы беттегі кескіндер басып шығарылғаннан кейін ауысады

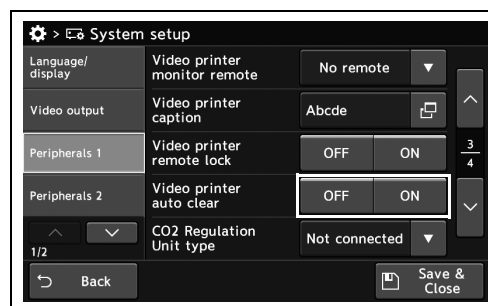
Түрлі-түсті бейне принтері алдыңғы беттегі кескіндерді басып шығарғаннан кейінгіге ауысқан беттегі кескіндерді автоматты түрде жояды.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Түрлі-түсті бейне принтері бетті ауыстырып, осы уақытта алдыңғы беттегі кескіндерді басып шығарғаннан кейінгіге ауысқан беттегі барлық кескінді автоматты түрде жояды.
OFF	Түрлі-түсті бейне принтері бетті ауыстырып, осы уақытта ауысқан беттегі кескіндерді автоматты түрде жоймайды. Оның орнына, осы кескіндер жаңа кескіндер жазылғанда қайта жазылады.

4-м.

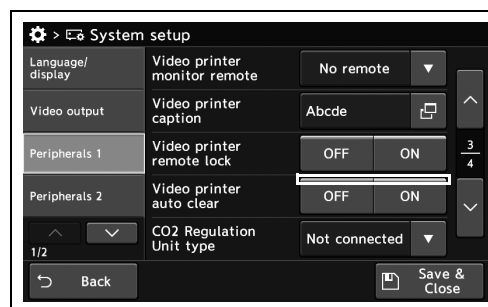
4.108-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 3/4-бет» бөліміндегі «Video printer auto clear» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.413-сурет

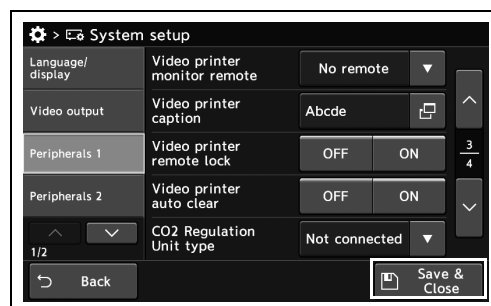
- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.414-сурет

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.415-сурет

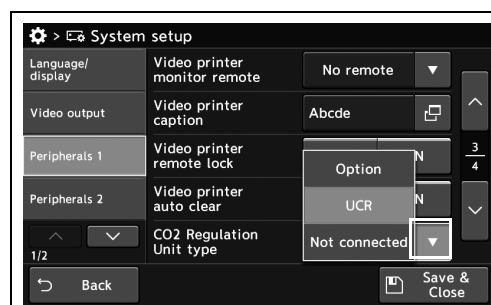
4-т. Пайдаланылатын эндоскопиялық CO₂ реттеу блогын орнату

Бұл операцияда пайдаланылатын эндоскопиялық CO₂ реттеу блогын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Option	Қолжетімді емес.
UCR	UCR құрылғысын пайдалану.
Not connected	CO ₂ беру құрылғысын пайдаланбау.

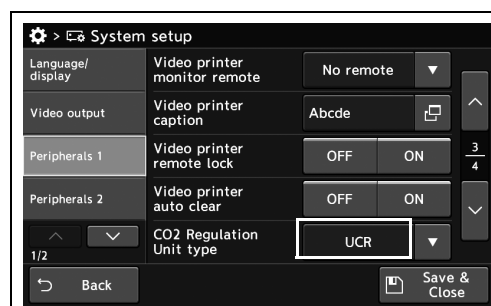
4.109-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals1 3/4-бет» бөліміндегі «CO₂ regulation unit type» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.416-сурет

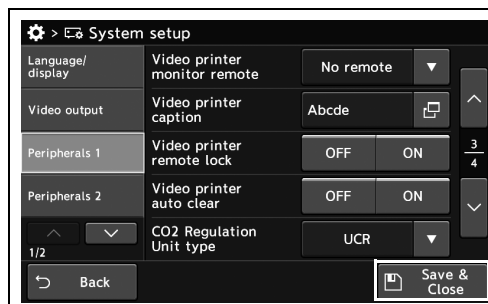
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.417-сурет

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.418-сурет

4-m.

■ Пайдаланылатын су сорғысын орнату

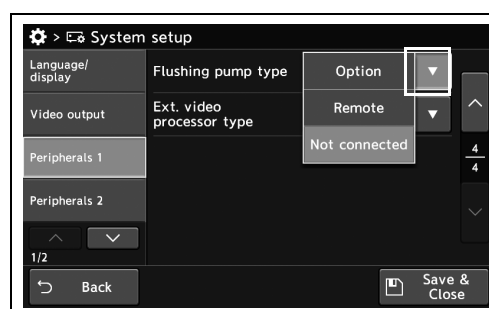
Бұл операцияда су сорғысын пайдалануға орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Option	Қолжетімді емес.
Remote	OFP-2 құрылғысын пайдалану.
Not connected	Су беру сорғысын пайдаланылмайды.

4.110-кесте

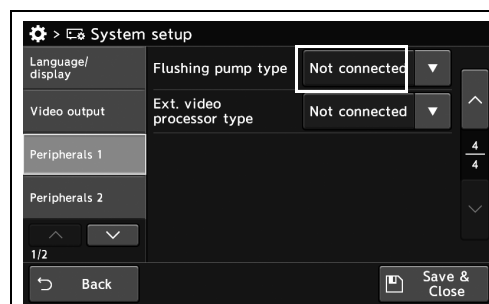
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 4/4-бет» бөліміндегі «Flushing pump type» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



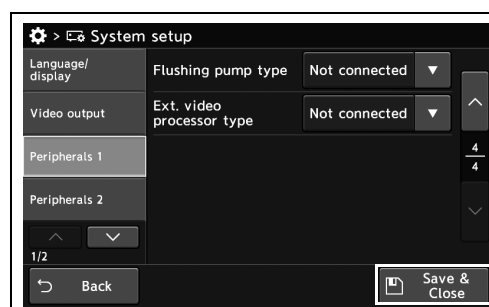
4.419-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.420-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.421-сурет

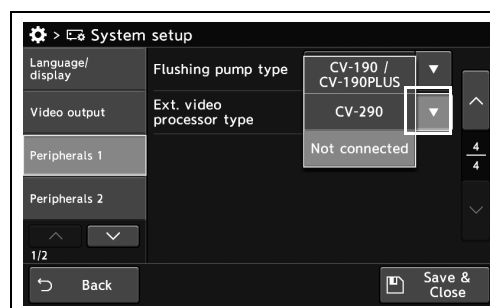
■ Пайдаланылатын сыртқы бейне жүйесінің орталығын орнату

Бұл операцияда сыртқы бейне жүйесі орталығын пайдалануға орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
CV-190/CV-190 PLUS	CV-190 немесе CV-190 PLUS құрылғысын пайдалану.
CV-290	CV-290 құрылғысын пайдалану.
Not connected	Сыртқы бейне жүйесінің орталығы пайдаланылмайды.

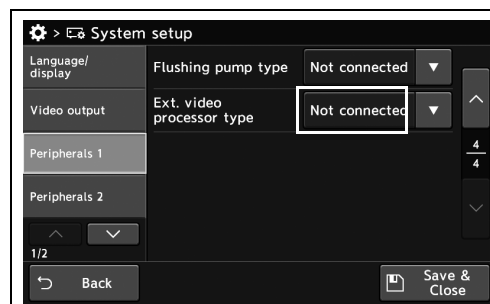
4.111-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 1 4/4-бет» бөліміндегі «Ext. video processor type» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



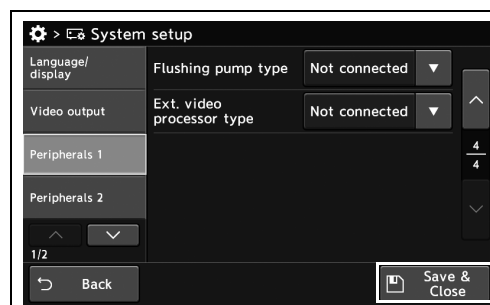
4.422-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.423-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.424-сурет

4-м.

■ PIP/POP құрылғысын орнату

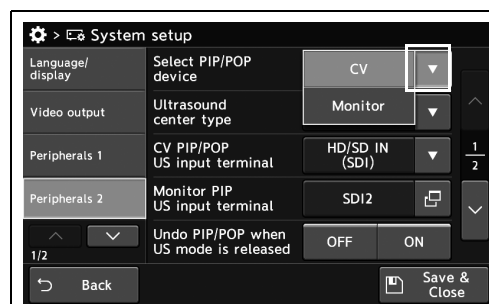
Бұл операцияда PIP/POP құрылғысын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
CV	Бейне жүйесінің орталығы PIP және POP құрылғысын орындайды.
Monitor	Монитор PIP және POP құрылғысын орындайды.

4.112-кесте

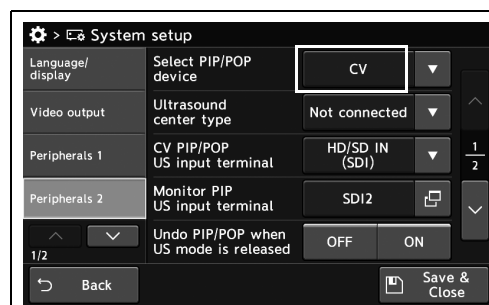
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 2 1/2-бет» бөліміндегі «Select PIP/POP device» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



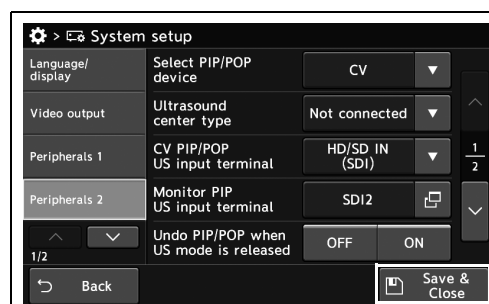
4.425-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.426-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.427-сурет

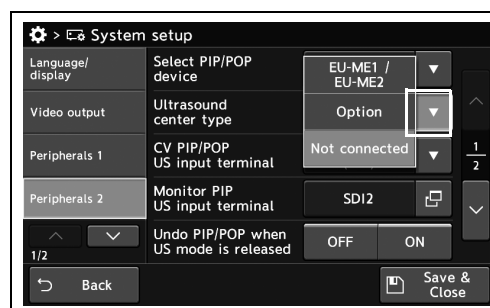
■ Пайдаланылатын эндоскопиялық ультрадыбыс орталығын орнату

Бұл операцияда пайдаланылатын эндоскопиялық ультрадыбыс орталығын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
EU-ME1/EU-ME2	EU-ME1 немесе EU-ME2 құрылғысын пайдаланыңыз.
Option	Қолжетімді емес.
Not connected	Эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы пайдаланылмайды.

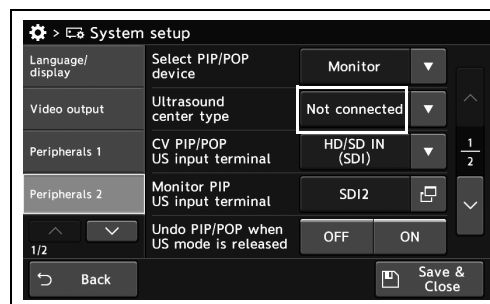
4.113-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 2 1/2-бет» бөліміндегі «Ultrasound center type» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



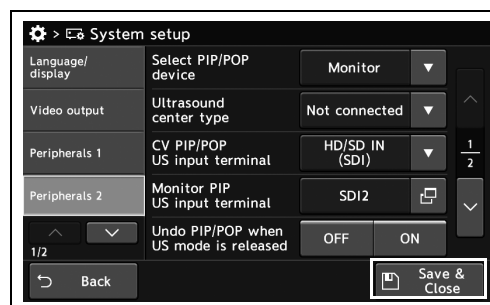
4.428-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.429-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.430-сурет

4-м.

■ **Ультрадыбыс кескінін кіргізу үшін бейне жүйесі орталығының терминалын орнату**

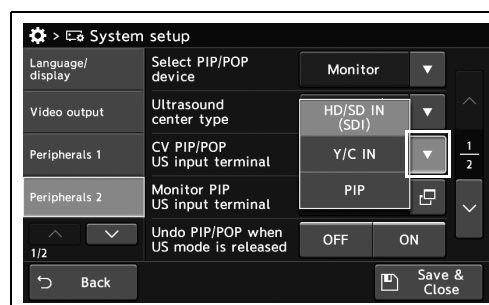
Бұл операцияда, бейне жүйесі орталығының PIP немесе POP параметрін пайдалансаңыз, ультрадыбыс кескіндерін кіргізу үшін бейне жүйесі орталығының терминалдарын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
HD/SD IN (SDI)	Бейне жүйесі орталығының HD/SD IN (SDI) терминалын пайдалану.
Y/C IN	Бейне жүйесі орталығының Y/C IN терминалын пайдалану.
PIP	Бейне жүйесі орталығының PIP терминалын пайдалану.

4.114-кесте

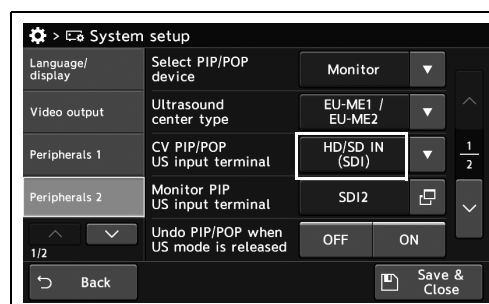
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 2 1/2-бет» бөліміндегі «CV PIP/POP US input terminal» бөлімінің қалқымалы түймесін түрттіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



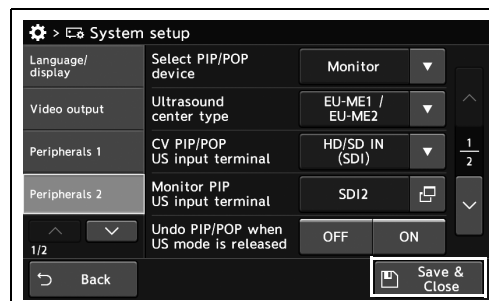
4.431-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.432-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түрттіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.433-сурет

■ **Ультрадыбыс кескінін кіргізу үшін монитордың терминалын орнату**

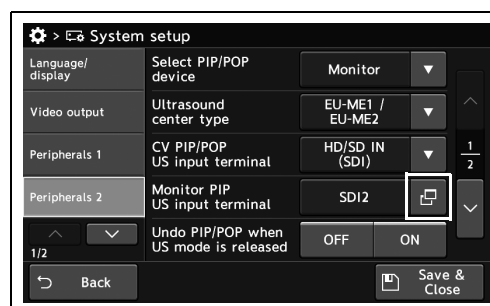
Бұл операцияда, монитордың PIP терминалын пайдалансаңыз, ультрадыбыс кескінін кіргізу үшін монитордың терминалын орнатыңыз.

Монитор түрі Параметр мәні	Параметр мәні	Сипаттама
OEV261H	SDI1, SDI2, DVI1, DVI2, RGB, Y/C, VIDEO, HD15	Ультрадыбыс кескіні кіретін монитордың терминалын таңдаңыз.
OEV262H	SDI1, SDI2, DVI1, DVI2, Y/C, VIDEO, HD15	Ультрадыбыс кескіні кіретін монитордың терминалын таңдаңыз.
OEV321UH	3G-SDI (HD/SD), 12G-SDI1 (4K/HD), 12G-SDI2 (4K/HD), DVI-D, Display Port, HDMI	Ультрадыбыс кескіні кіретін монитордың терминалын таңдаңыз.

4-м.

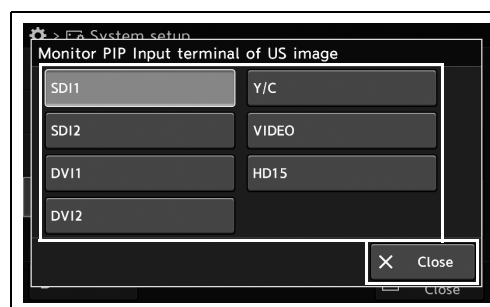
4.115-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 2 1/2-бет» бөліміндегі «Monitor PIP US input terminal» диалогтық түймесін түртіңіз.



4.434-сурет

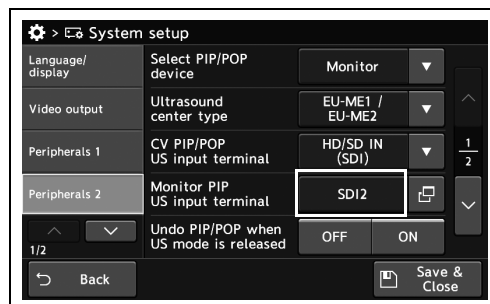
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.435-сурет

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

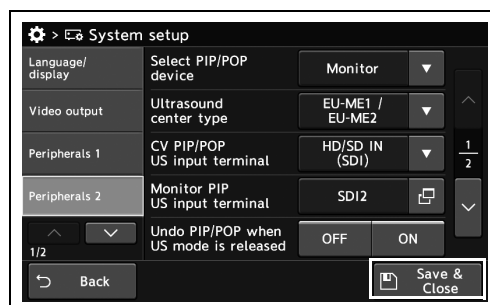
3 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.436-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

4-м.



4.437-сурет

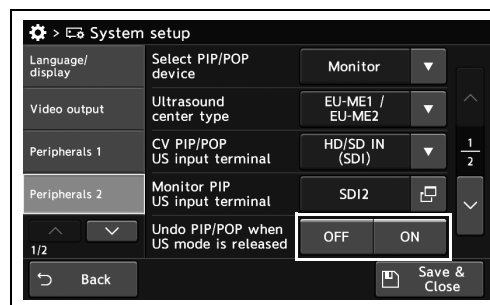
■ Ультрадыбыс кескінінің көрсетілуінен бас тартылғанда PIP/POP терминалының автоматты түрде бас тартылуын орнату

Бұл жағдайда, ультрадыбыс кескінінің көрсетілуінен бас тартылғанда PIP/POP терминалының автоматты түрде бас тартылуын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Ультрадыбыс кескінінің көрсетілуінен бас тартылса, PIP немесе POP терминалынан автоматты түрде бас тартылады.
OFF	Ультрадыбыс кескінінің көрсетілуінен бас тартылса да, PIP немесе POP терминалынан автоматты түрде бас тартылмайды.

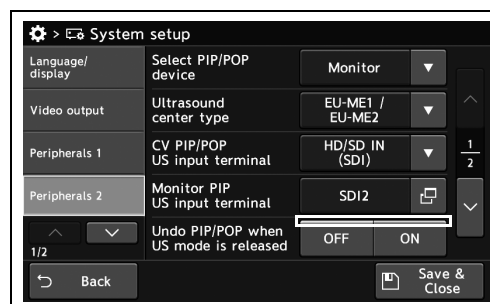
4.116-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 2 1/2-бет» бөлімдері «Undo PIP/POP when US mode is released» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



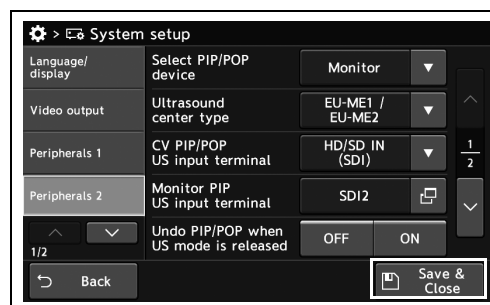
4.438-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.439-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.440-сурет

4-м.

■ Ультрадыбыс бақылауындағы мониторлардың саны орнату

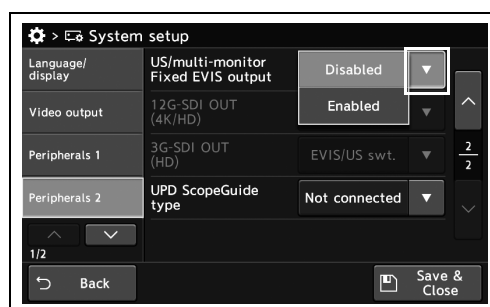
Бұл операцияда ультрадыбыс бақылауындағы мониторлардың саны орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Disabled	Бір монитормен ультрадыбыс бақылауын орындау.
Enabled	Екі монитормен ультрадыбыс бақылауын орындау.

4.117-кесте

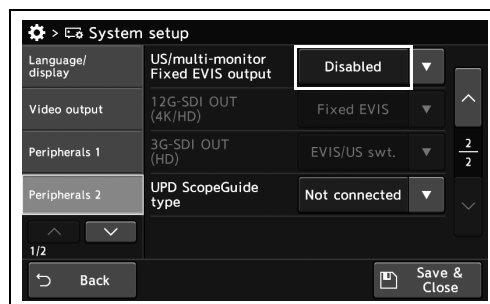
4-м.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 2 2/2-бет» бөліміндегі «US/multi-monitor Fixed EVIS output» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



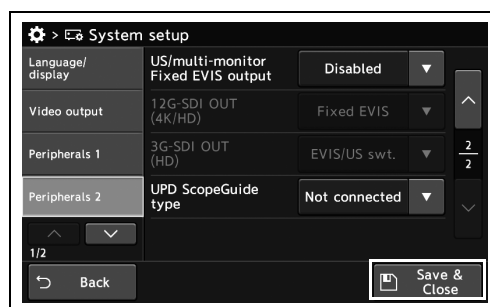
4.441-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.442-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.443-сурет

■ Екі монитор бар ультрадыбыс бақылауда осы құралдан бейне шығысын орнату

Осы операцияда, екі монитор бар ультрадыбыс бақылауда осы құралдан бейне шығысын орнатыңыз.

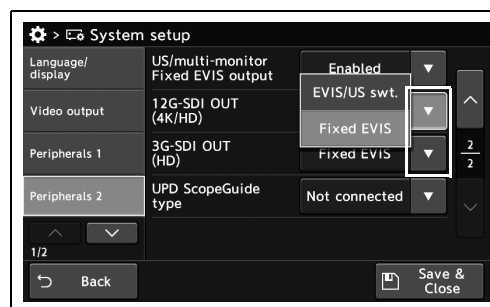
Параметр мәні	Сипаттама
EVIS/US swt.	Шығыс кескінді пайдалану нұсқаулығындағы «■ Мониторда ультрадыбыс кескінін көрсету» бөлімінің параметр өзгерісіне байланыстырып тұрып, оны эндоскопиялық кескін мен ультрадыбыс кескіні арасында ауыстырыңыз.
Fixed EVIS	Тек эндоскопиялық кескіндерге шығару.

4.118-кесте

ЕСКЕРТУ

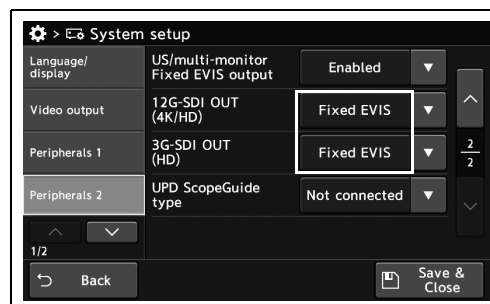
316-беттегі «■ Ультрадыбыс бақылауындағы мониторлардың саны орнату» параметрі «Enabled» күйінде болғанда, осы функцияны орнатуға болады.

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 2 2/2-бет» бөліміндегі «12G-SDI OUT(4K/HD)» және «3G-SDI OUT(HD)» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.444-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.

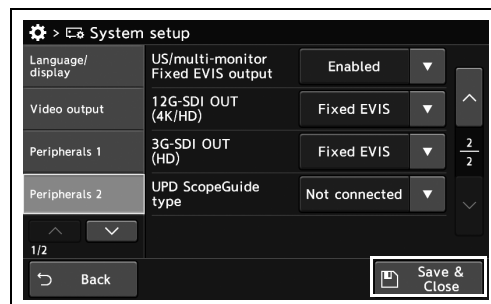


4.445-сурет

4-м.

4.19 Перифериялық құрылғылардың жалғау немесе әрекеттесу функциясын орнату

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.446-сурет

4-m.

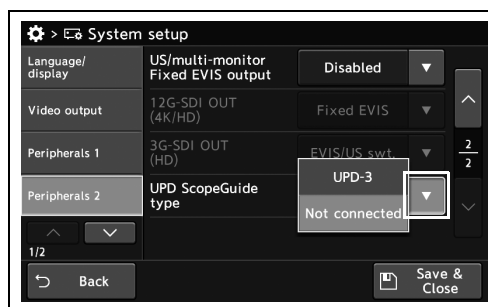
■ Пайдаланылатын эндоскоп орнын анықтау блогын орнату

Бұл операцияда пайдаланылатын эндоскоп орнын анықтау блогын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
UPD-3	UPD-3 құрылғысын пайдалану.
Not connected	Эндоскоп орнын анықтау жабдығы пайдаланылмайды.

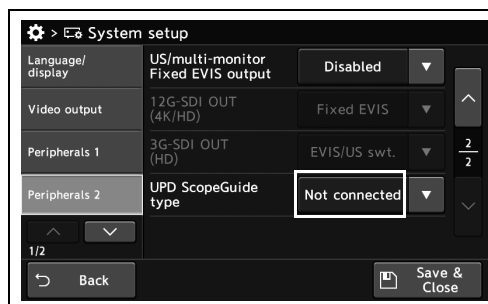
4.119-кесте

- 1 «System setup 1/2-бет > Peripherals 2 2/2-бет» бөліміндегі «UPD ScopeGuide type» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



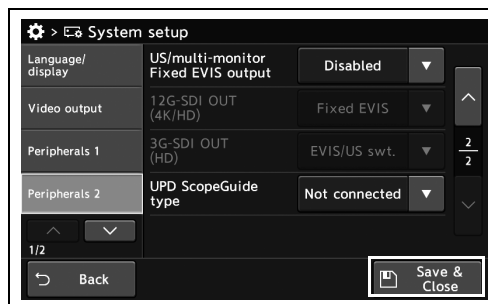
4.447-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.448-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.449-сурет

4-м.

4.20 Кескін жазуды орнату

■ Осы құралда фотосуреттерді жазбауды орнату

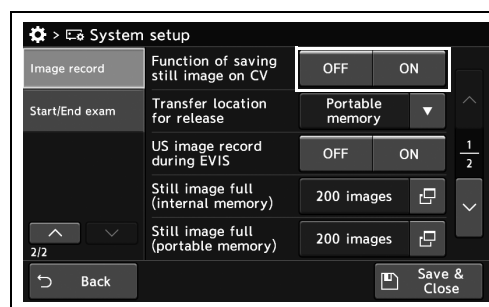
Осы операцияда, босатқанда осы құралда фотосуреттерді жазбауды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Фотосурет осы құралға жазылады.
OFF	Фотосурет осы құралға жазылмайды. Фотосуреттерде тек сыртқы жазу құрылғысына жазу қажет болса таңдаңыз.

4-м.

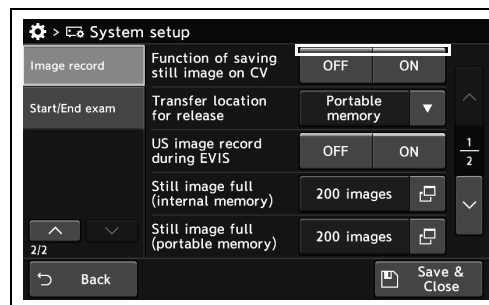
4.120-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Image record 1/2-бет» бөліміндегі «Function of saving still image on CV» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



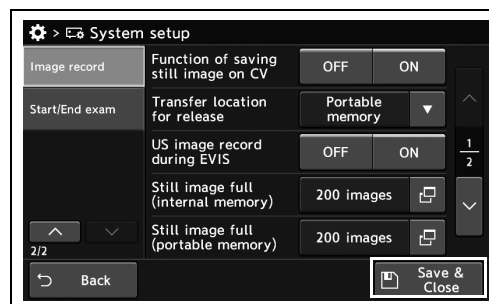
4.450-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.451-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.452-сурет

■ Босатылғанда тасымалданбаған фотосуретті автоматты тасымалдауға орнату

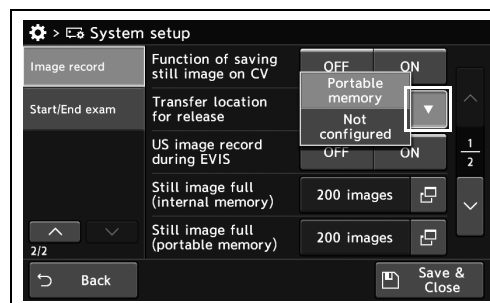
Бұл құрал тасымалданбаған фотосуретті портативті жадқа немесе серверге автоматты түрде тасымалдай алады.

Параметр мәні	Сипаттама
Portable memory	Егер портативті жад босатылған осы құралға жалғанбаса, портативті жад кейінірек жалғанғанда, осы құрал фотосуретті портативті жадқа автоматты түрде тасымалдайды.
Server	Егер сервер босатылған осы құралға жалғанбаса, сервер кейінірек жалғанғанда, осы құрал фотосуретті серверге автоматты түрде тасымалдайды. 347-беттегі «■ Жалғанған серверді орнату» параметрінің мәні «Normal mode» немесе «Legacy mode» күйінде болғанда, «Server» параметрі автоматты түрде орнатылып, қандай да бір басқа параметр мәніне өзгерту мүмкін емес.
Not configured	Егер портативті жад немесе сервер босатылған осы құралға жалғанбаса, осы құрал кейінірек жалғанса да, ол фотосуретті ешқайда автоматты түрде тасымалдамайды. Кескіндерді осы құралда сақтау қажет болғанда және қажеттілікке қарай қажетті кескіндерді алу қажет болғанда осы параметр пайдаланылады. Ішкі жадтың сыйымдылығы бітуге жақындағанда, кескін файлдары ең ескісінен бастап автоматты түрде жойылады.

4-м.

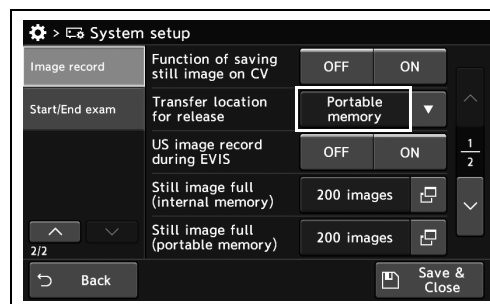
4.121-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Image record 1/2-бет» бөліміндегі «Transfer location for release» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.453-сурет

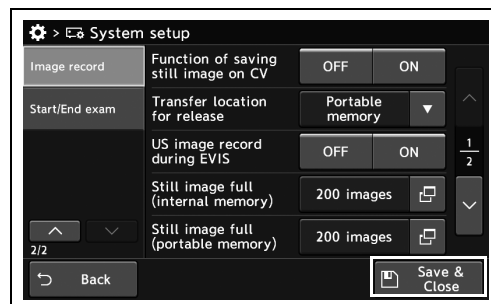
- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.454-сурет

4.20 Кескін жазуды орнату

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.455-сурет

4-m.

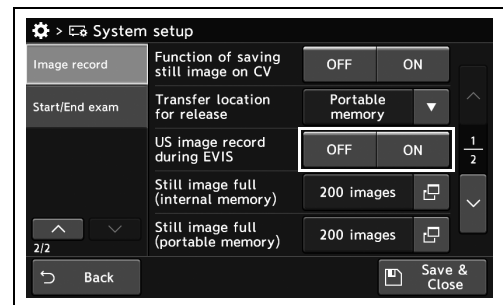
■ Эндоскопиялық кескіндерді және ультрадыбыс кескіндерін бір уақытта жазуды орнату

Бұл операцияда эндоскопиялық кескіндерді және ультрадыбыс кескіндерін бір уақытта жазуды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Оптикалық кескіндер мен ультрадыбыс кескіндер бір уақытта жазылады.
OFF	Оптикалық кескіндер мен ультрадыбыс кескіндер бір уақытта жазылмайды.

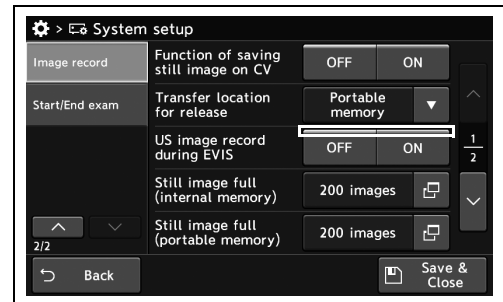
4.122-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Image record 1/2-бет» бөліміндегі «US image record during EVIS» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



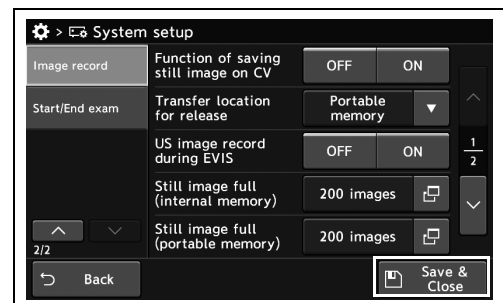
4.456-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.457-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.458-сурет

4-м.

■ Фотосуреттер үшін төмен сақтау сыйымдылығы анықталғанда, жазылатын кескіндердің қолжетімді санын орнатыңыз

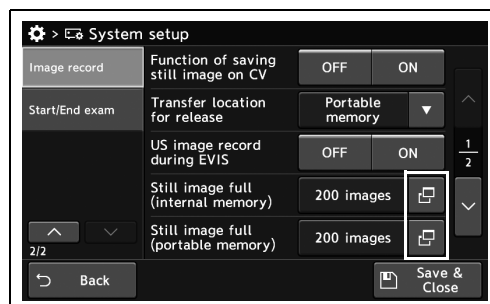
Зерттеу аяқталғанда, ішкі жадтың немесе портативті жадтың фотосуретке арналған қалған сыйымдылықтың азайғаны туралы ескертеді. Хабарландыру шарттарын өзгертуге болады. Бұл операцияда, фотосуреттер үшін төмен сақтау сыйымдылығы анықталғанда, жазылатын кескіндердің қолжетімді санын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
1 to 1000 images	Қалған сыйымдылықтағы ішкі жадта және портативті жадта жазуға болатын фотосуреттердің нөмірін орнатыңыз. Сыйымдылығы төмен. Мән осы параметрден төмен түскенде, жүйе сізді сыйымдылық төмендегені туралы ескертеді.

4-м.

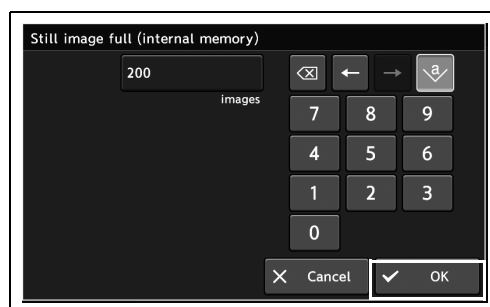
4.123-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Image record 1/2-бет» бөліміндегі «Still image full» диалогтық түймесін түртіңіз.



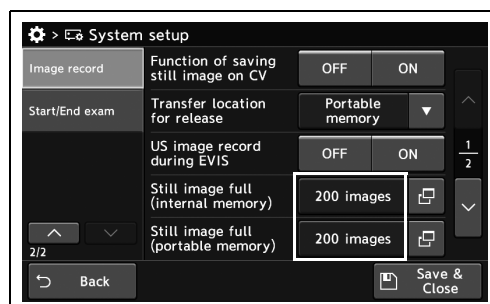
4.459-сурет

- 2 Қалған сыйымдылық азайғанын хабарлау үшін кескіндердің саны бар уақытты орнатып, «OK» түймесін түртіңіз.



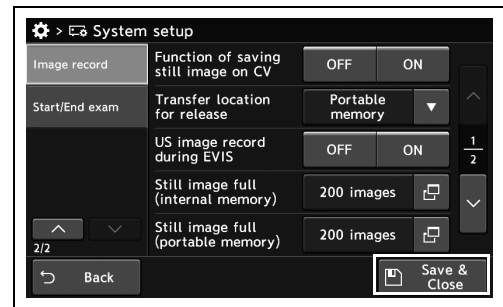
4.460-сурет

- 3 Енгізілген түсініктеме күйде көрсетіледі.



4.461-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.462-сурет

4-m.

■ Монитордың PIP/POP терминалын пайдаланғанда, сыртқы кескінді жазуға арналған монитордың терминалын орнату

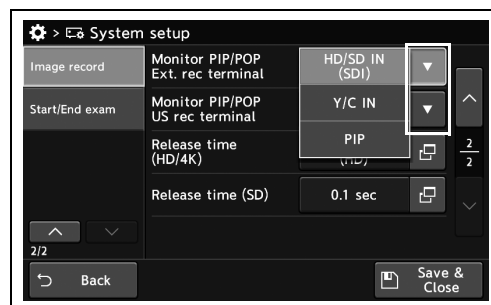
Бұл жағдайда, монитордың PIP/POP терминалын пайдаланғанда, сыртқы бейне кескінін жазуға арналған монитордың терминалын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
HD/SD IN (SDI)	HD/SD IN (SDI) терминалын пайдалану.
Y/C IN	Y/C IN терминалын пайдалану.
PIP	PIP терминалын пайдалану.

4-м.

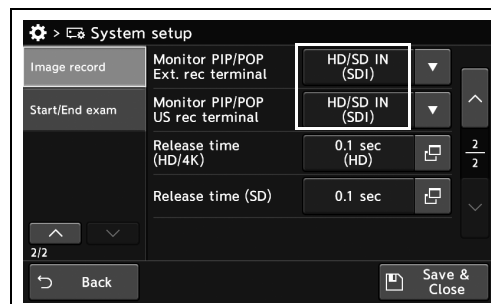
4.124-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Image record 2/2-бет» бөліміндегі «Monitor PIP/POP rec terminal» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



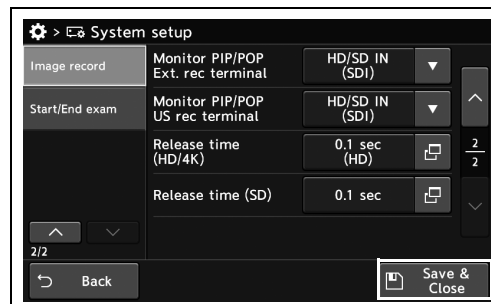
4.463-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.464-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.465-сурет

■ Босатудағы кескінді тоқтату уақыт кезеңін орнату

Бұл операцияда, босату барысында 4K/HDTV және SDTV параметріне арналған эндоскопиялық кескіндерді тоқтату уақыт кезеңін орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
0.1 sec (HD), 0.3 sec (HD), 0.5 sec (HD/4K), 1 sec (HD/4K), 1.5 sec (HD/4K), 2 sec (HD/4K), 3 sec (HD/4K), 4 sec (HD/4K)	Босатуда орнатылған уақыт кезеңінде кескінді тоқтатады. Егер 4K пішімі пайдаланылса, 0,5 секунд немесе одан артық параметр мәнін таңдаңыз.

4.125-кесте

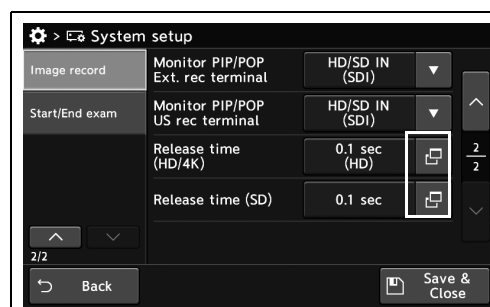
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Бейне жазу құралымен (IMH-200, IMH-20, IMH-10) эндоскопиялық кескінді жазу үшін босату уақытын 0,5 секунд немесе одан ұзақ уақытқа орнатыңыз. Егер 0,3 секунд немесе одан аз уақытқа орнатылған босату уақытымен эндоскопиялық кескін босатылса, бейне жазу құралы жазған кескіннің түсі өзгеруі мүмкін.

ЕСКЕРТУ

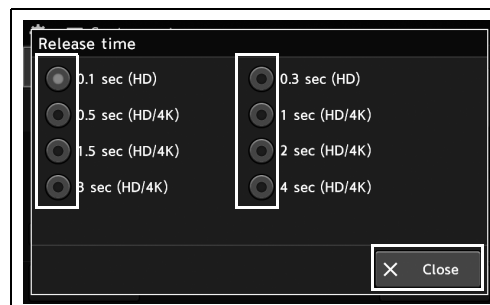
«Release stop time SD» режимінің параметр мәнін «Release stop time HD/4K» режимінің параметр мәнінен ұзағырақ етіп орнатыңыз.

- 1 «System setup 2/2-бет > Image record 2/2-бет» бөліміндегі «Release time» диалогтық түймесін түртіңіз.



4.466-сурет

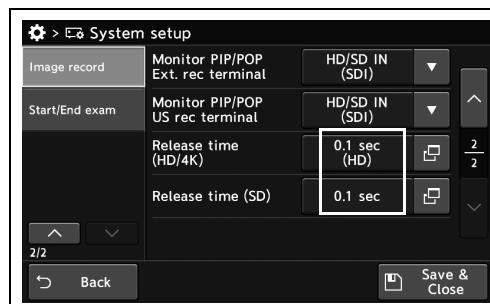
- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



4.467-сурет

4-м.

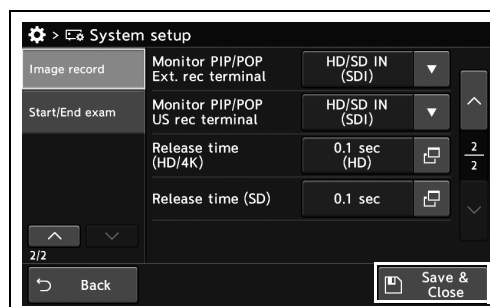
3 Енгізілген түсініктеме күйде көрсетіледі.



4.468-сурет

4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.

4-m.



4.469-сурет

4.21 Зерттеудің басталуын/аяқталуын орнату

■ Бейне жазу құралы арқылы жазуды бастау үшін зерттеудің басталуын орнату

Бұл операцияда бейне жазу құралы арқылы жазуды бастау үшін зерттеудің басталуын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Зерттеу жазу басталғанда басталады.
OFF	Зерттеу жазу басталғанда басталмайды.

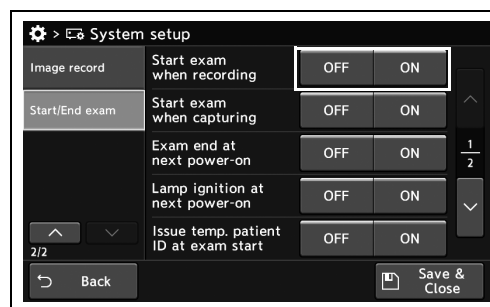
4-м.

4.126-кесте

ЕСКЕРТУ

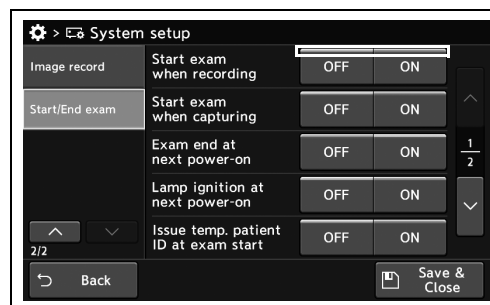
Жазу басталғанда, IMH-10 және IMH-20 құрылғысы зерттеу күйіне автоматты түрде өтеді. IMH-10 немесе IMH-20 құрылғысын пайдаланғанда, CV және IMH құрылғысының зерттеу күйлерін сәйкестендіру үшін параметр мәнін «ON» күйіне орнатыңыз.

- 1 «System setup 2/2-бет > Start/End exam 1/2-бет» бөліміндегі «Start exam when recording» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



4.470-сурет

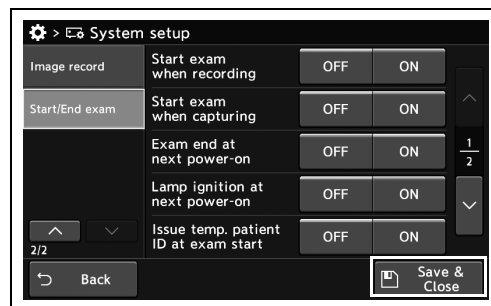
- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.471-сурет

4.21 Зерттеудің басталуын/аяқталуын орнату

- 3** «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.472-сурет

4-m.

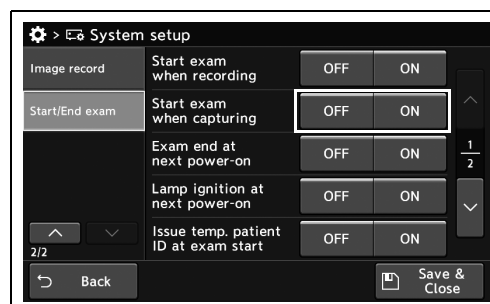
■ CVP түсіргенде зерттеуді бастауға орнату

Бұл операцияда түсіргенде зерттеудің басталуын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Түсіргенде зерттеуді бастайды.
OFF	Түсіргенде зерттеуді бастамау.

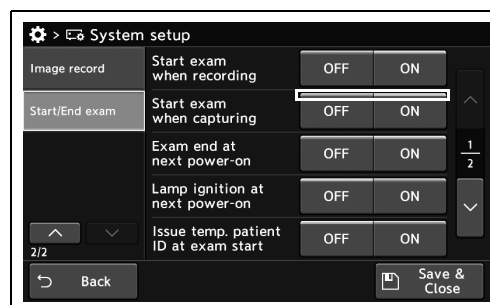
4.127-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Start/End exam 1/2-бет» бөліміндегі «Start exam when capturing» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



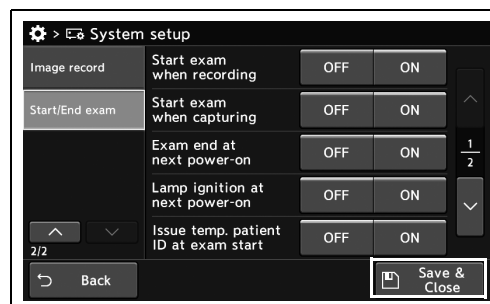
4.473-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.474-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.475-сурет

4-м.

■ Осы құралдың қуаты ҚОСЫЛҒАНДА зерттеудің аяқталуын орнату

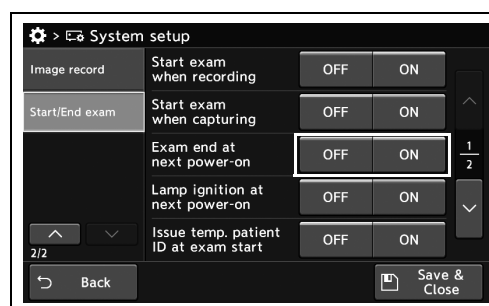
Бұл операцияда, бейне жүйесі орталығының қуаты ҚОСЫЛҒАНДА зерттеудің аяқталуын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА зерттеу аяқталады.
OFF	Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА зерттеу аяқталмайды.

4.128-кесте

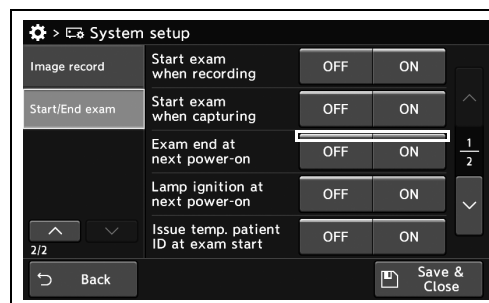
4-м.

- 1 «System setup 2/2-бет > Start/End exam 1/2-бет» бөліміндегі «End exam at next power-on» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



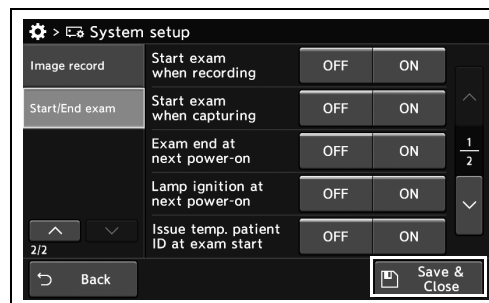
4.476-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.477-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.478-сурет

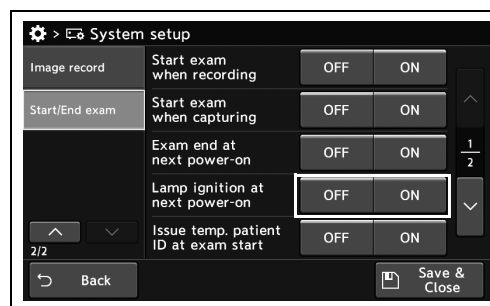
■ Осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА осы құралдың жарықтануын орнату

Бұл операцияда, осы құрал ҚОСЫЛҒАНДА осы құралдың жарықтануын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Осы бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА шам ҚОСЫЛАДЫ.
OFF	Осы бейне жүйесінің орталығы ҚОСЫЛҒАНДА, жарықтандыру күйі құрылғы соңғы рет ӨШІРІЛГЕН кездегі күймен бірдей болады.

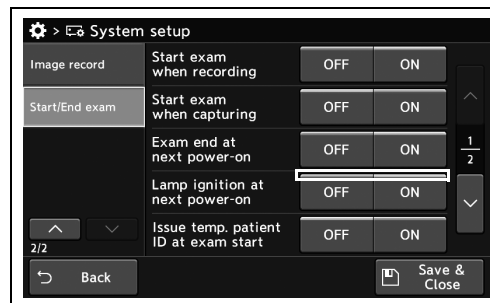
4.129-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Start/End exam 1/2-бет» бөліміндегі «Lamp ignition at next power-on» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



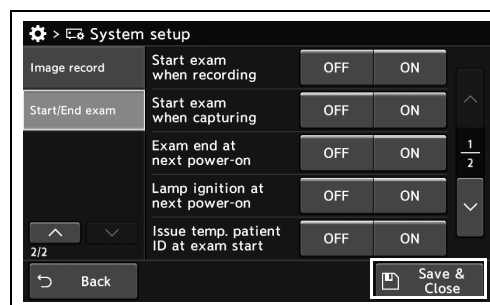
4.479-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.480-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.481-сурет

4-м.

■ Процедура емделуші идентификаторының кірісінсіз басталғанда пайдаланушы идентификаторының уақытша шығысын орнату

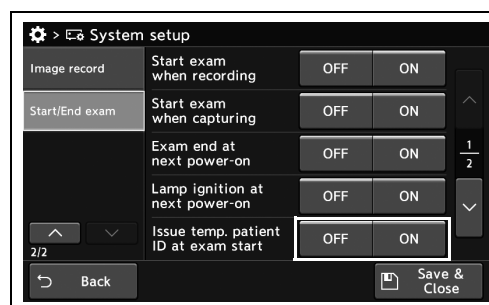
Бұл операцияда, процедура емделуші идентификаторының кірісінсіз басталғанда уақытша емделушінің идентификаторын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Уақытша емделушінің идентификаторы зерттеудің басында шығарылады.
OFF	Уақытша емделушінің идентификаторы зерттеудің басында шығарылмайды. Пайдалану нұсқаулығындағы «■ Емделуші ақпаратын тіркеу» бөліміне сәйкес емделуші идентификаторын енгізіңіз.

4-м.

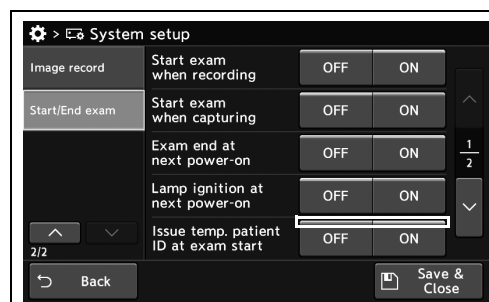
4.130-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Start/End exam 1/2-бет» бөліміндегі «Issue temp. patient ID at exam start» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



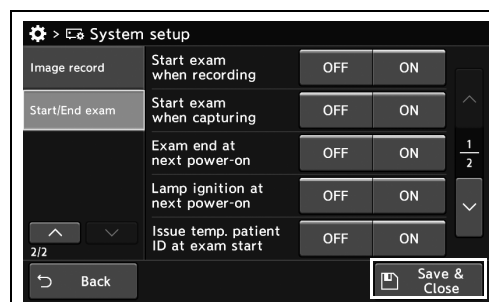
4.482-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.483-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.484-сурет

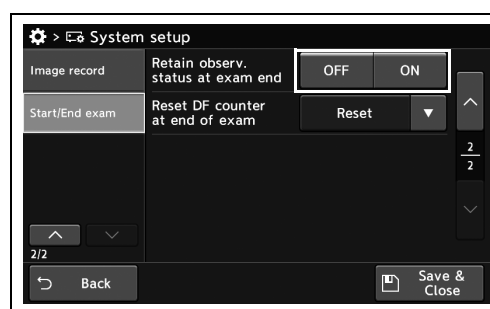
■ Зерттеудің соңында функция күйін қолдауды орнату

Бұл операцияда, зерттеудің соңында «Home» бөліміндегі функция түймелерін түрту арқылы ауыстырған функция күйін қолдауды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Зерттеудің соңында функция күйін қолдау.
OFF	Зерттеудің соңында, функция күйін пайдаланушылық алдын ала орнатуы жүктелетін күйге қайта орнатыңыз.

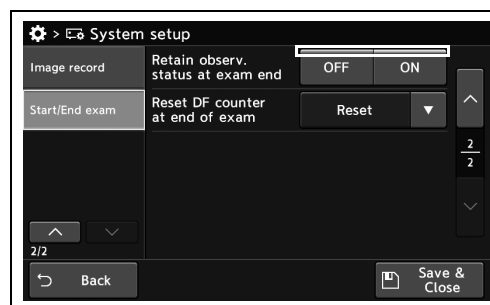
4.131-кесте

- 1 «System setup 2/2-бет > Start/End exam 2/2-бет» бөліміндегі «Retain observ. status at exam end» бөлімінің ON/OFF түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



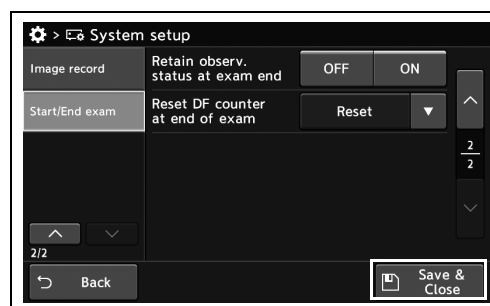
4.485-сурет

- 2 Таңдалған түймеде көк тақта пайда болады.



4.486-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.487-сурет

4-м.

■ Зерттеу соңында толтыру құрылғысының есептегішінің іске қосылуын орнату

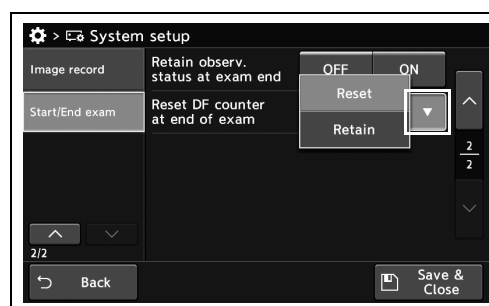
Бұл операцияда зерттеу соңында толтыру құрылғысының есептегішінің іске қосылуын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Reset	Цифрлық толтыру жүйесінің есептегіші зерттеудің соңында іске қосылады.
Retain	Цифрлық толтыру жүйесінің есептегіші зерттеудің соңында іске қосылмайды.

4.132-кесте

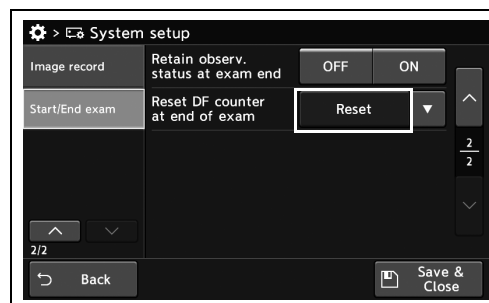
4-м.

- 1 «System setup 2/2-бет > Start/End exam 2/2-бет» бөліміндегі «Reset DF counter at end of exam» бөлімінің қалқымалы түймесін түртіңіз, содан соң параметр мәнін таңдаңыз.



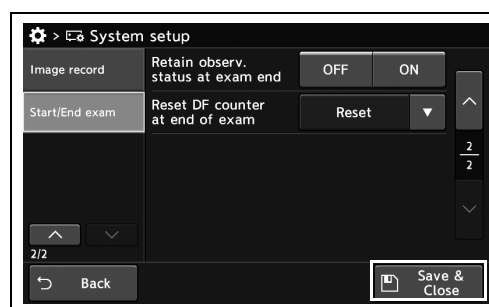
4.488-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетіледі.



4.489-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



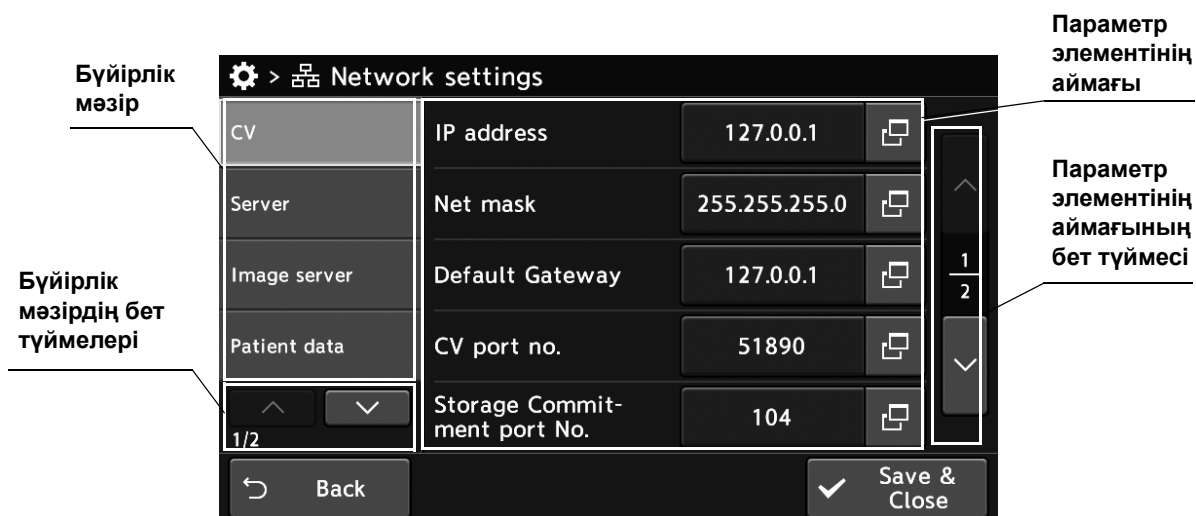
4.490-сурет

■ Серверді жалғауды орнату

Серверге жалғау үшін, жалғанатын осы құралдағы және сервердегі параметрлер қажет етіледі. Параметр элементтерін көрсету үшін «Бүйірлік мәзір» және «бет түймелері» мүмкіндігін пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ

Бұл бөлімнің функциялары Olympus компаниясының нұсқауларынсыз өзгертілуі керек. Егер нұсқауларсыз өзгертсеңіз, функция жұмыс істемейді мүмкін.



4-т.

ЕСКЕРТУ

- «Server type» параметрін «Normal type» немесе «Legacy type» күйіне орнатқанда, «Image server», «Patient data» және «Communication test» параметрін «Бүйірлік мәзір» бөлімінде көрсету.
- Сервер түрлері «Normal Mode» және «Legacy Mode» параметрінде. Серверге жалғауға арналған параметр элементтері сервер түрлеріне байланысты.

Сервер түрі	Сипаттама
Normal mode	Кейінгі OLYMPUS серверіне жалғағанда. Осы сервер түрін таңдау үшін Olympus компаниясына хабарласыңыз.
Legacy mode	OLYMPUS KE Ver. 2.0.
Service data	OLYMPUS KE Ver. OLYMPUS серверіне жалғағанда.

4.133-кесте

- Серверді пайдаланғанда, «system setting» параметрін 264-беттегі «Жүйе реттеуі» бөліміне және «user presets» параметрін 111-беттегі «Пайдаланушының алдын ала орнатуларын орнату» бөліміне сәйкес орнатыңыз.

○ CV-1500 параметр элементтері

Параметр экраны	Бүйірлік мәзір	Параметр элементі	Әр серверге арналған параметр мәндері		Сипаттама
			Кейінгі OLYMPUS сервері	OLYMPUS KE (2.0 нұсқ.)	
Network settings	CV	IP address	Мекеменің желі ортасына сәйкес.	Мекеменің желі ортасына сәйкес.	341-беттегі «■ IP мекенжайын орнату» бөлімін қараңыз.
		Net mask	Мекеменің желі ортасына сәйкес.	Мекеменің желі ортасына сәйкес.	343-беттегі «■ Қосалқы желі маскасын орнату» бөлімін қараңыз.
		Default Gateway	Мекеменің желі ортасына сәйкес.	Мекеменің желі ортасына сәйкес.	344-беттегі «■ Өдепкі шлюзді орнату» бөлімін қараңыз.
		CV port no.	51890	51900	345-беттегі «■ CV порт нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
		Storage Commitment port No.	104	104	346-беттегі «■ «Storage Commitment» портының нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
		MAC address	Өзгертуге болмайды.	Өзгертуге болмайды.	347-беттегі «■ MAC мекенжайын көрсету» бөлімін қараңыз.
	Server	Server type	Normal mode	Legacy mode	347-беттегі «■ Жалғанған серверді орнату» бөлімін қараңыз.
		MPPS service	ON	ON	349-беттегі «■ MPPS қызметін орнату» бөлімін қараңыз.
		Server IP address	Мекеменің желі ортасына сәйкес.	Мекеменің желі ортасына сәйкес.	350-беттегі «■ Сервердің IP мекенжайын орнату» бөлімін қараңыз.
		Server port no.	51890	51900	351-беттегі «■ Сервердің порт нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
		Installation location	Міндетті емес	Міндетті емес	352-беттегі «■ Орнату орнын орнату» бөлімін қараңыз.

4-т.

Параметр экраны	Бүйірлік мәзір	Параметр элементі	Әр серверге арналған параметр мәндері		Сипаттама
			Кейінгі OLYMPUS сервері	OLYMPUS KE (2.0 нұсқ.)	
Network settings	Image server	Storage Port no.	9987	104	353-беттегі «■ Storage портының нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
		Storage Commit-ment port No.	9988	9998	354-беттегі «■ Сервердің «Storage Commitment» портының нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
		MWM Port No.	9984	9994	355-беттегі «■ MWM порт нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
		MPPS Port no.	9986	9996	356-беттегі «■ MPPS порт нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
		Verification Port No.	9985	9995	357-беттегі «■ Verification порт нөмірін орнату» бөлімін қараңыз.
	Patient data	Patient ID display range	Міндетті емес	Міндетті емес	358-беттегі «■ Емделуші идентификаторын көрсету ауқымын орнату» бөлімін қараңыз.
		Patient name display range	Міндетті емес	Міндетті емес	359-беттегі «■ Емделуші атын көрсету ауқымын орнату» бөлімін қараңыз.
		Patient name text display priority: 1st	Міндетті емес	Міндетті емес	360-беттегі «■ 1-пайдаланушы аты үшін пайдаланылатын таңбаларды орнату» бөлімін қараңыз.
		Patient name text display priority: 2nd	Міндетті емес	Міндетті емес	362-беттегі «■ 2-пайдаланушы аты үшін пайдаланылатын таңбаларды орнату» бөлімін қараңыз.
Security settings	Server communication authenticating settings	User ID	Параметрді өзгерту үшін Olympus компаниясына хабарласыңыз.	Бастапқы мәнді сақтаңыз.	363-беттегі «■ Сервермен байланысуға арналған аутентификациялау параметрлерін орнату» бөлімін қараңыз.
		Password	Параметрді өзгерту үшін Olympus компаниясына хабарласыңыз.	Бастапқы мәнді сақтаңыз.	363-беттегі «■ Сервермен байланысуға арналған аутентификациялау параметрлерін орнату» бөлімін қараңыз.
		Confirm password	Параметрді өзгерту үшін Olympus компаниясына хабарласыңыз.	Бастапқы мәнді сақтаңыз.	363-беттегі «■ Сервермен байланысуға арналған аутентификациялау параметрлерін орнату» бөлімін қараңыз.

4-т.

4.21 Зерттеудің басталуын/аяқталуын орнату

4-м.

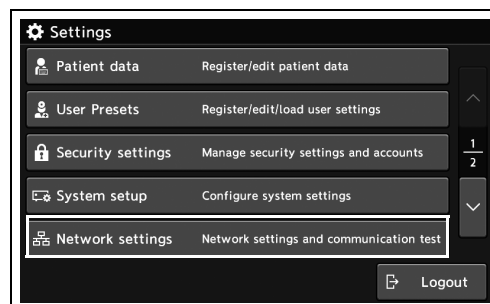
Параметр экраны	Бүйірлік мәзір	Параметр элементі	Әр серверге арналған параметр мәндері		Сипаттама
			Кейінгі OLYMPUS сервері	OLYMPUS KE (2.0 нұсқ.)	
User Presets	Release/ Pre-freeze	Release 1 save location	Міндетті емес	Міндетті емес	146-беттегі «■ Босатудағы кескіннің жазу орнын орнату» бөлімін қараңыз.
		Release 2 save location	Міндетті емес	Міндетті емес	
		Setting the recording area of the image at release	Міндетті емес	Міндетті емес	148-беттегі «■ Босатудағы кескіннің жазу аймағын орнату» бөліміне сәйкес «Параметр мәні «Эндоскопиялық кескін» күйінде екенін тексеріңіз» бөлімін қараңыз.
System setup	Peripherals 1	DF type	Жалғанбаған	Жалғанбаған	297-беттегі «■ Пайдаланылатын цифрлық толтыру жүйесін орнату» бөлімін қараңыз.
	Image record	Transfer location for release	Сервер (серверді пайдаланғанда өзгерту мүмкін емес.)	Сервер (серверді пайдаланғанда өзгерту мүмкін емес.)	321-беттегі «■ Босатылғанда тасымалданбаған фотосуретті автоматты тасымалдауға орнату» бөлімін қараңыз.
	Start/End exam	End exam at next power-on	ON	ON	332-беттегі «■ Осы құралдың қуаты ҚОСЫЛҒАНДА зерттеудің аяқталуын орнату» бөлімін қараңыз.
		Issue temp. patient ID at exam start	ON	ON	334-беттегі «■ Процедура емделуші идентификаторының кірісінсіз басталғанда пайдаланушы идентификаторының уақытша шығысын орнату» бөлімін қараңыз.

4.134-кесте

4.22 Серверге жалғау экранын көрсету

Осы операцияда, «Network settings» экранын көрсетіңіз.

- 1 «Settings 1/2-беті» бөліміндегі «Network settings» түймесін түртіңіз.



4.491-сурет

- 2 «Network settings» экраны көрсетіледі.

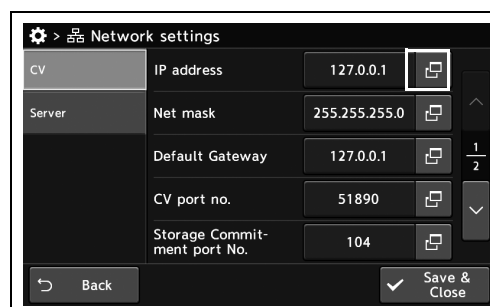
4-м.

4.23 Желі параметрлерін орнату

■ IP мекенжайын орнату

Бұл операцияда осы құралдың IP мекенжайын орнатыңыз.

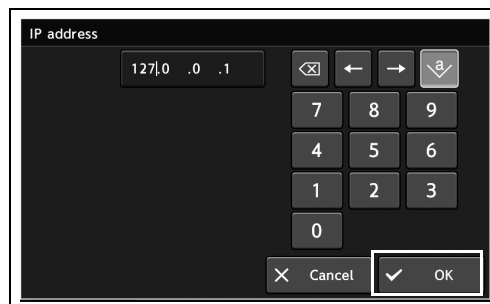
- 1 «Network settings > CV 1/2-беті» бөліміндегі «IP address» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.492-сурет

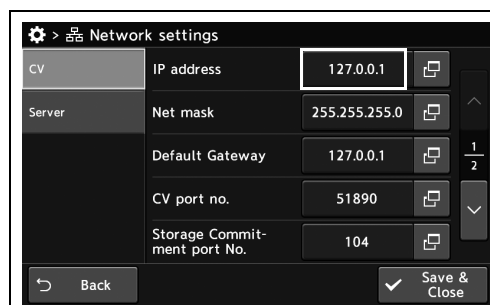
4.23 Желі параметрлерін орнату

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



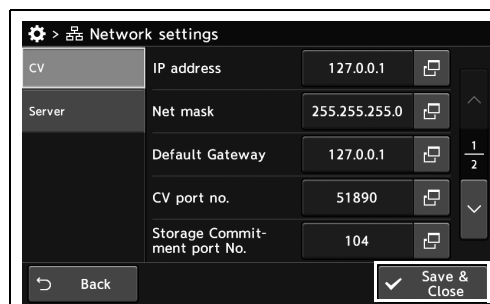
4.493-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.494-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



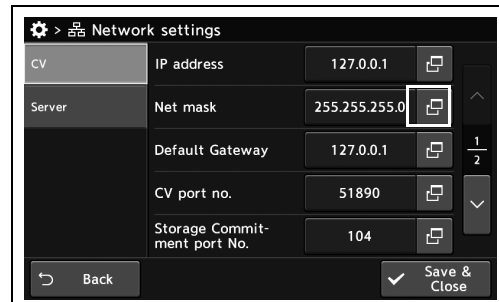
4.495-сурет

4-м.

■ Қосалқы желі маскасын орнату

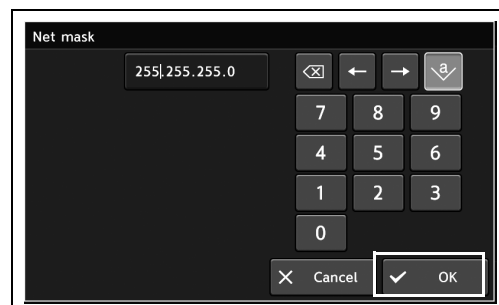
Бұл операцияда қосалқы жеті маскасын орнатыңыз.

- 1 «Network settings > CV 1/2-беті» бөліміндегі «Net mask» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



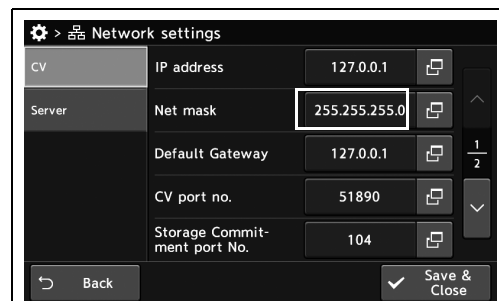
4.496-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



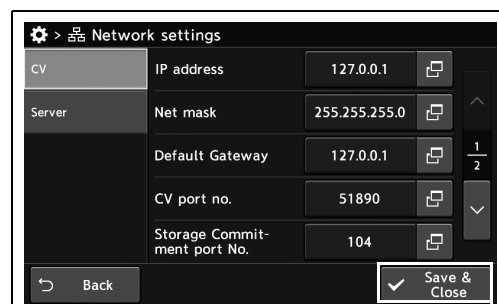
4.497-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.498-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



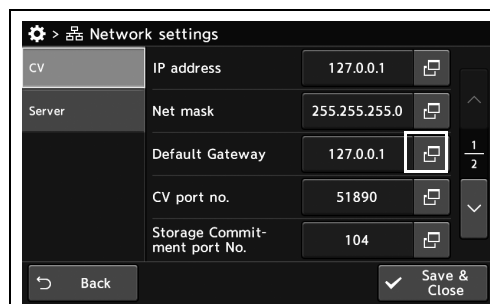
4.499-сурет

4-м.

■ Әдепкі шлюзді орнату

Бұл операцияда әдепкі шлюзді орнатыңыз.

- 1 «Network settings > CV 1/2-бет» бөліміндегі «Default gateway» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



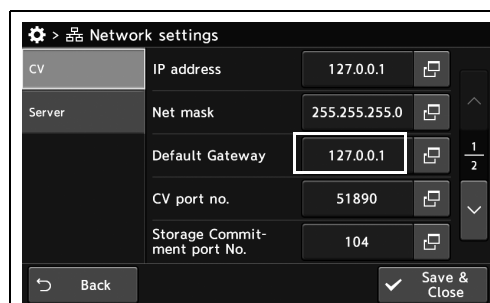
4.500-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



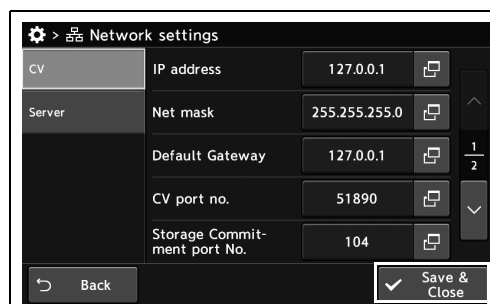
4.501-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.502-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



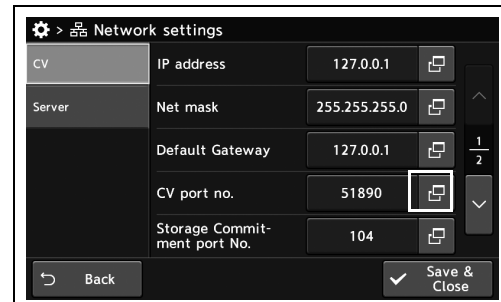
4.503-сурет

4-м.

■ CV порт нөмірін орнату

Бұл операцияда CV порт нөмірін орнатыңыз.

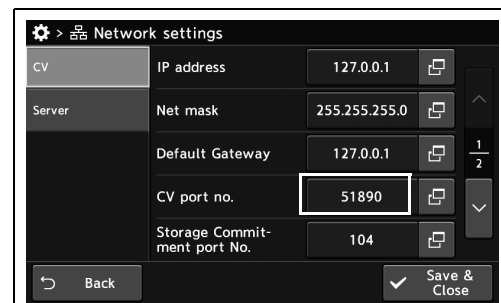
- 1 «Network settings > CV page 1/2» тармағындағы «CV port no.» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз
- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.
- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.
- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



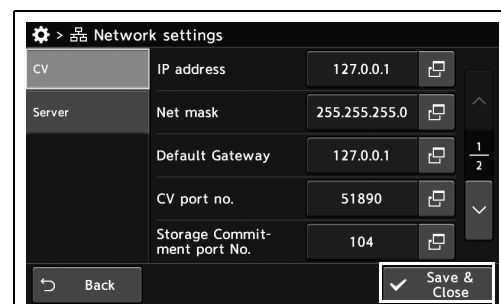
4.504-сурет



4.505-сурет



4.506-сурет



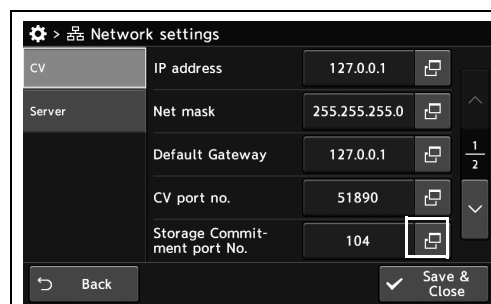
4.507-сурет

4-m.

■ «Storage Commitment» портының нөмірін орнату

Бұл операцияда «Storage Commitment» порт нөмірін орнатыңыз. «Storage Commitment port No.» параметріне орнатылған мән «Setting the connected server» параметр мәнінен өзгеше.

- 1 «Network settings > CV page 1/2» тармағындағы «Storage Commitment port No.» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



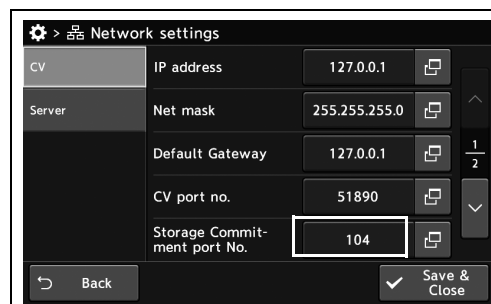
4.508-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



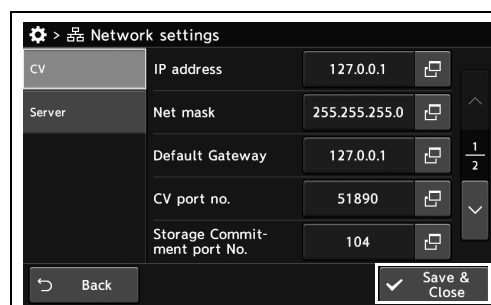
4.509-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.510-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



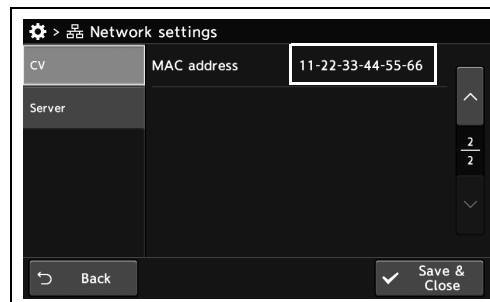
4.511-сурет

4-м.

■ MAC мекенжайын көрсету

Бұл операцияда MAC мекенжайын орнатыңыз.

«Network settings > CV 2/2-беті» бөлімінде MAC мекенжайы көрсетілетінін тексеріңіз.



4.512-сурет

4-т.

■ Жалғанған серверді орнату

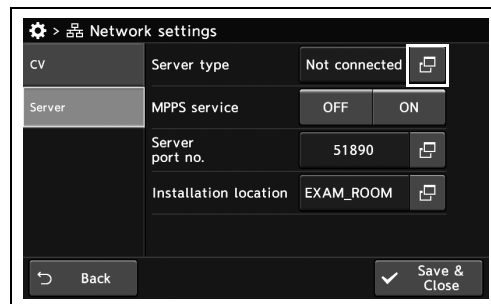
Бұл операцияда жалғанған серверді орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Normal mode	Кескіндерді, ретті және емделуші деректерін байланыстыру үшін серверге жалғаңыз. «Legacy mode» режимін пайдалануға қосымша, келесі функцияларды да пайдалануға болады. <ul style="list-style-type: none"> • Тұрақты шығару функциясы • Байланысты шифрлау функциясы • «Target of patient data removal» параметрін «All» күйіне орнату
Legacy mode	Кескіндерді, ретті және емделуші деректерін байланыстыру үшін серверге жалғаңыз.
Service data	CV журналдарын серверге тасымалдау үшін серверге жалғаңыз. Кескіндер және реті мен емделуші деректері сервермен байланыспаған.
Not connected	Сервер пайдаланылмайды.

4.135-кесте

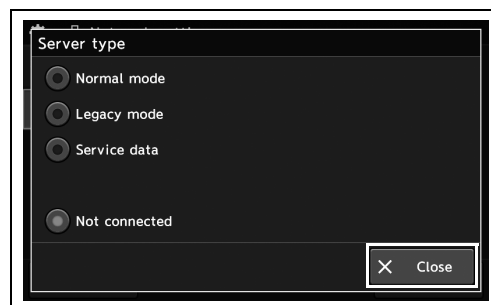
4.23 Желі параметрлерін орнату

- 1 «Network settings > Server» тармағындағы «Server type» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



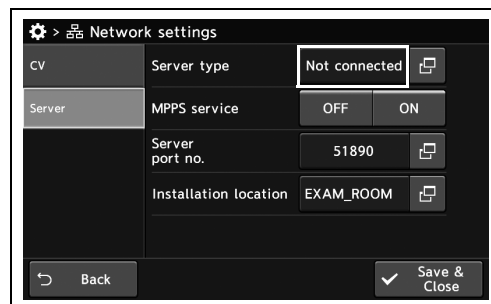
4.513-сурет

- 2 Параметр мәнін таңдаңыз, содан соң «Close» түймесін түртіңіз.



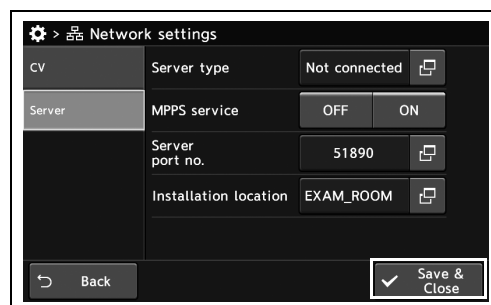
4.514-сурет

- 3 Енгізілген түсініктеме күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.515-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.516-сурет

4-м.

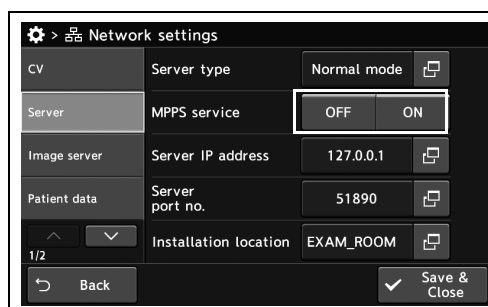
■ MPPS қызметін орнату

Бұл операцияда, осы құралдың күйін тексеру туралы серверге хабар беруді не бермеуді орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
ON	Зерттеу күйі серверге хабарландырады.
OFF	Зерттеу күйі серверге хабарландырмайды.

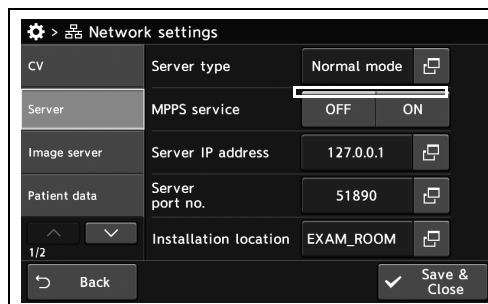
4.136-кесте

- 1 «Network settings 1/2-бет > Server» тармағындағы «MPPS service» бөлімінің «ON/OFF» түймесін түртіңіз.



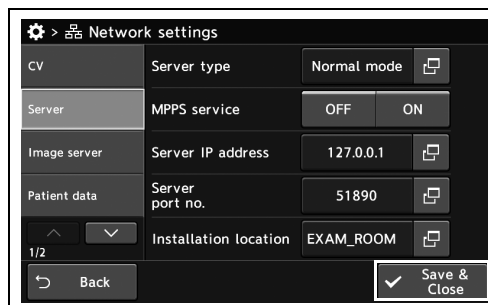
4.517-сурет

- 2 ON күйі таңдалғанын тексеріңіз.



4.518-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



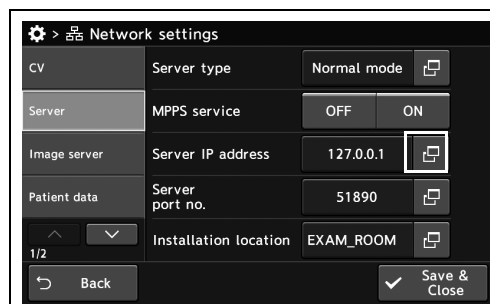
4.519-сурет

4-m.

■ Сервердің IP мекенжайын орнату

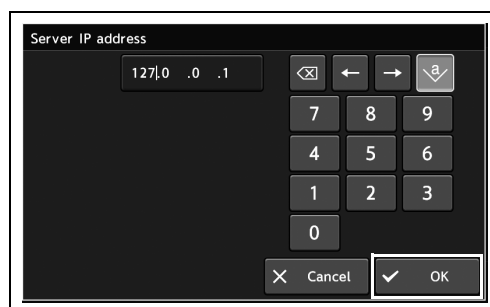
Бұл операцияда сервердің IP мекенжайын орнатыңыз.

- 1 «Network settings 1/2-бет > Server» бөліміндегі «Server IP address» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



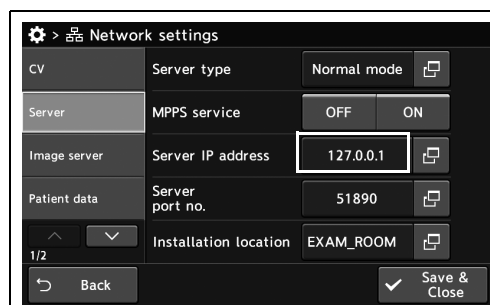
4.520-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



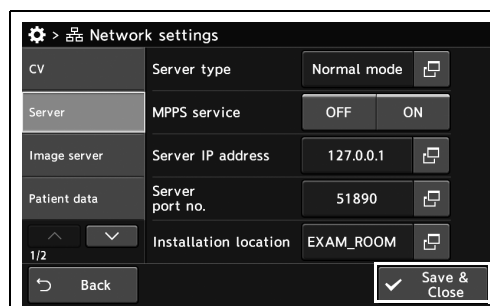
4.521-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.522-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



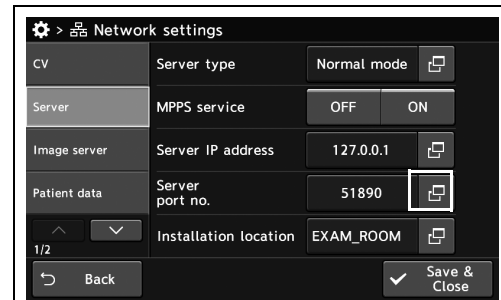
4.523-сурет

4-м.

■ Сервердің порт нөмірін орнату

Бұл операцияда сервердің порт нөмірін орнатыңыз.

- 1 «Network settings 1/2-бет > Server» тармағындағы «Server port no.» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



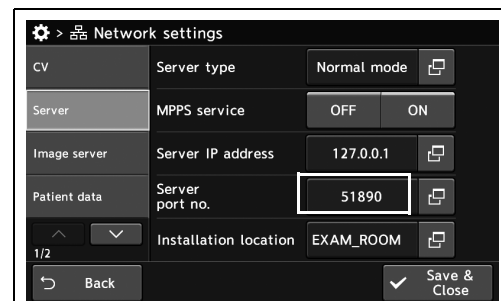
4.524-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



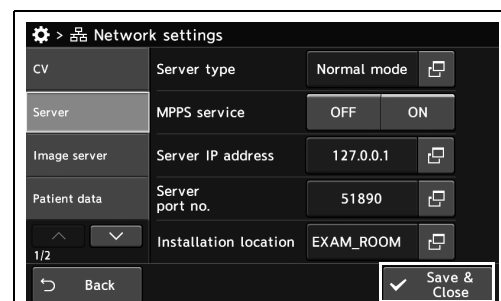
4.525-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.526-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



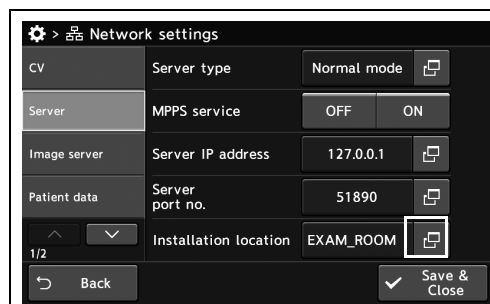
4.527-сурет

4-м.

■ Орнату орнын орнату

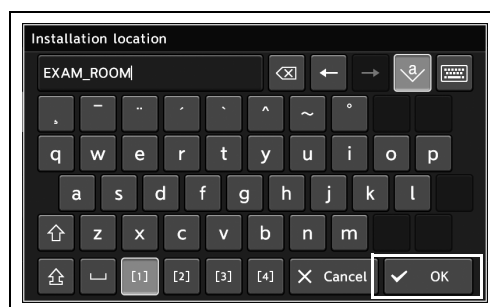
Бұл операцияда орнату орнын орнатыңыз.

- 1 «Network settings 1/2-бет > Server» тармағындағы «Installation location» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



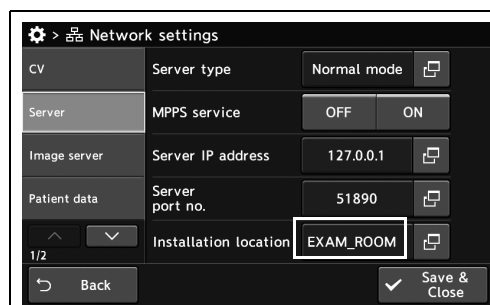
4.528-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



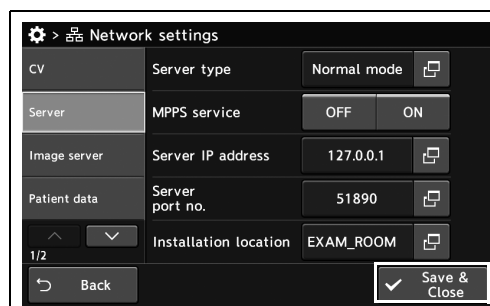
4.529-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.530-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



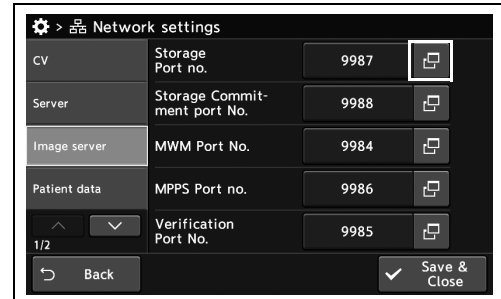
4.531-сурет

4-м.

■ Storage портының нөмірін орнату

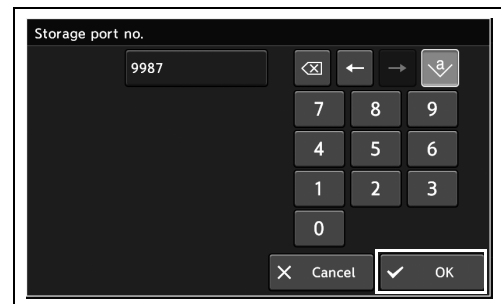
Бұл операцияда Storage портының нөмірін орнатыңыз. «Storage port No.» параметріне орнатылған мән «Setting the connected server» параметр мәнінен өзгеше.

- 1 «Network settings > CV page 1/2 > Image server» тармағындағы «Storage port No.» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз



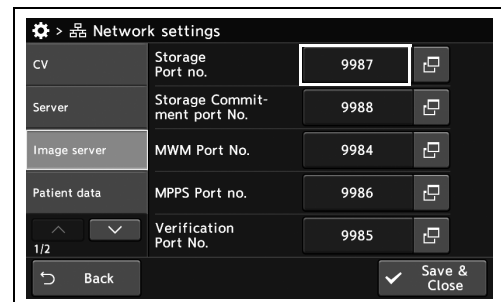
4.532-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



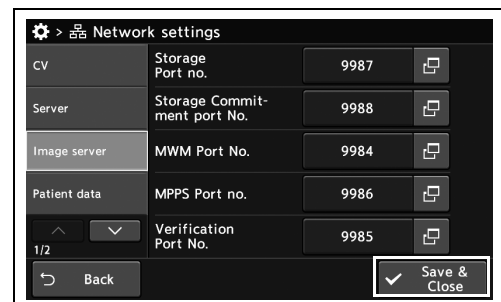
4.533-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.534-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



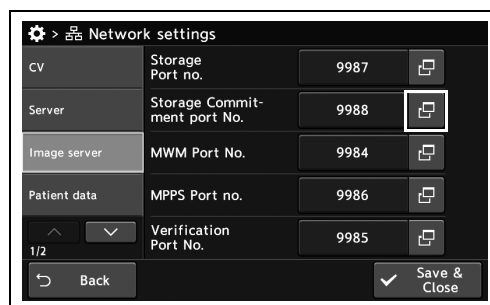
4.535-сурет

4-м.

■ Сервердің «Storage Commitment» портының нөмірін орнату

Бұл операцияда «Storage Commitment» порт нөмірін орнатыңыз. Төменде берілген параметрі міндетті болып табылады.

- 1 «Network settings > CV page 1/2 > Image server» тармағындағы «Storage Commitment port No.» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



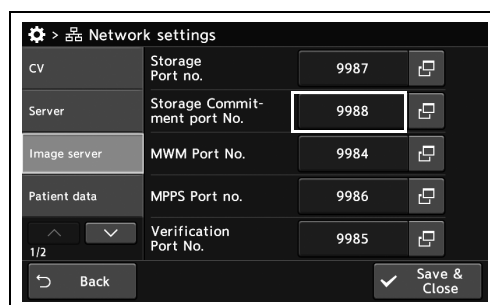
4.536-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



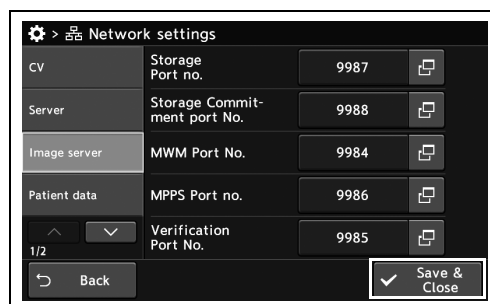
4.537-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.538-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



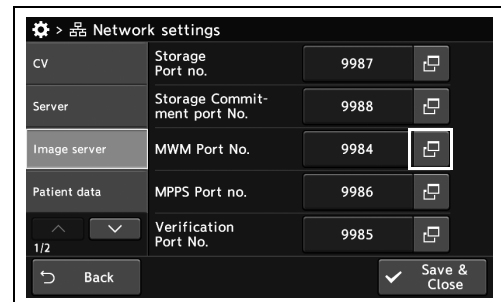
4.539-сурет

4-м.

■ MWM порт нөмірін орнату

Бұл операцияда MWM порт нөмірін орнатыңыз. «MWM Port No.» параметріне орнатылған мән «Setting the connected server» параметр мәнінен өзгеше.

- 1 «Network settings > CV page 1/2 > Image server» тармағындағы «MWM Port No.» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз



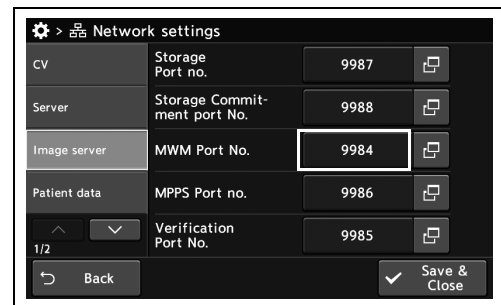
4.540-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



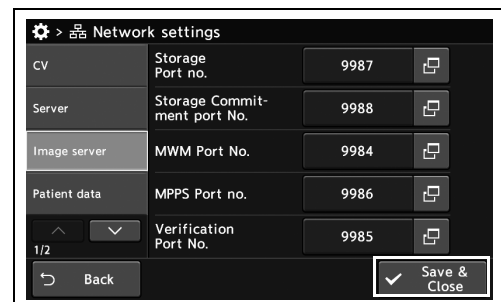
4.541-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.542-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



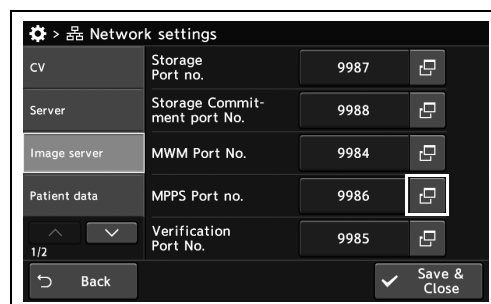
4.543-сурет

4-м.

■ MPPS порт нөмірін орнату

Бұл операцияда MPPS порт нөмірін орнатыңыз. «MPPS Port No.» параметріне орнатылған мән «Setting the connected server» параметр мәнінен өзгеше.

- 1 «Network settings 1/2 > Image server» тармағындағы «Verification Port No.» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



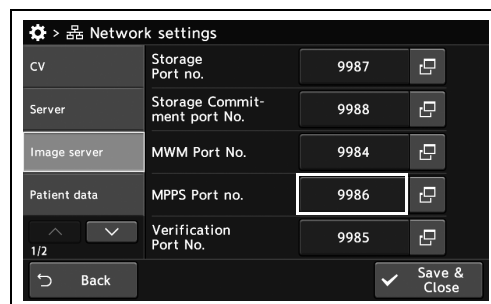
4.544-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



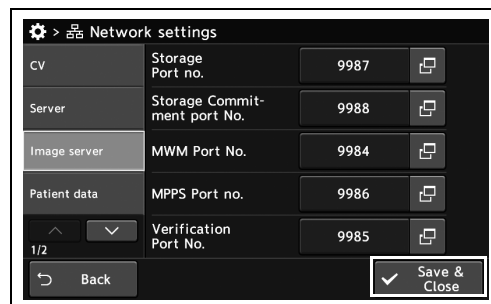
4.545-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.546-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



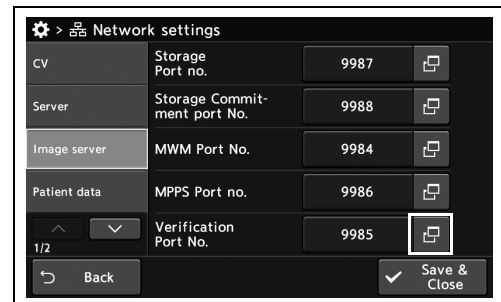
4.547-сурет

4-м.

■ Verification порт нөмірін орнату

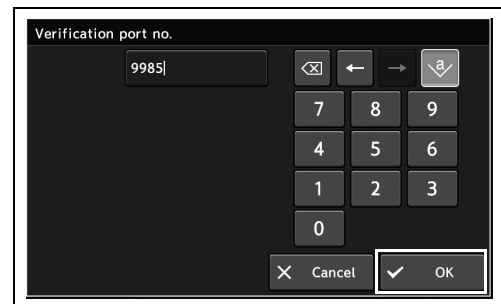
Бұл операцияда Verification порт нөмірін орнатыңыз. «Verification Port No.» параметріне орнатылған мән «Setting the connected server» параметр мәнінен өзгеше.

- 1 «Network settings > CV page 1/2 > Image server» тармағындағы «MPPS Port No.» бөлімінің диалогтық түймесін түртіңіз.



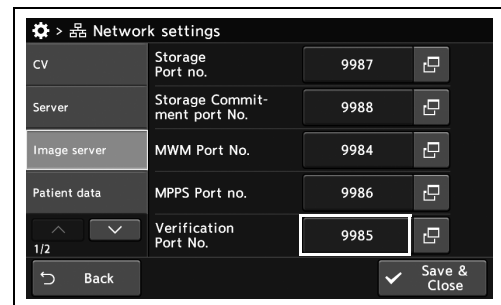
4.548-сурет

- 2 Параметр мәнін енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



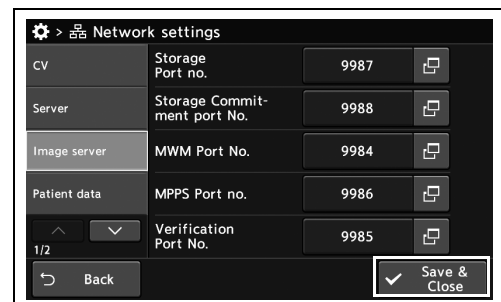
4.549-сурет

- 3 Енгізілген мән күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.550-сурет

- 4 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.551-сурет

4-м.

■ Емделуші идентификаторын көрсету ауқымын орнату

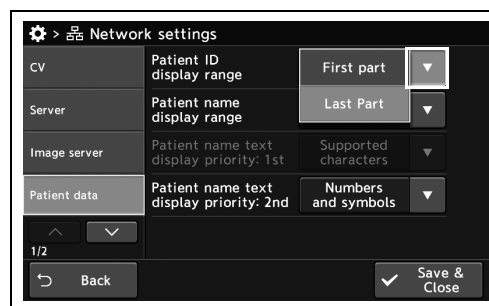
Бұл операцияда, емделуші идентификаторы мониторда көрсету үшін тым ұзын болғанда, емделуші идентификаторын көрсету ауқымын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
First part	Емделуші идентификаторының бірінші 15 таңбасын көрсетеді.
Last part	Емделуші идентификаторының екінші 15 таңбасын көрсетеді.

4.137-кесте

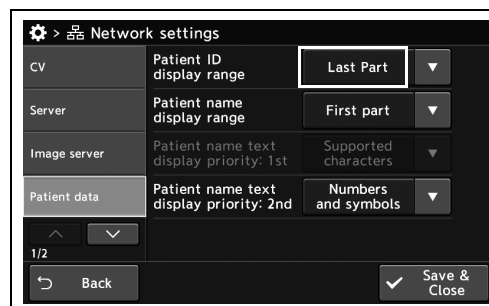
4-м.

- 1 «Network settings 1/2-бет > Patient data» тармағындағы «Patient ID display range» параметрінің қалқымалы түймесін түртіп, мәнді таңдаңыз.



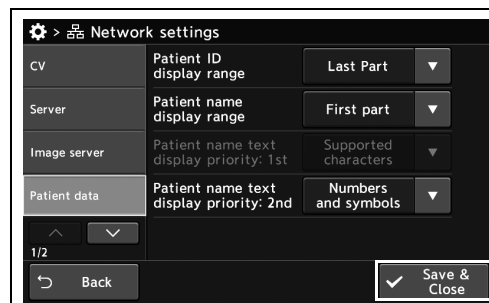
4.552-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.553-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.554-сурет

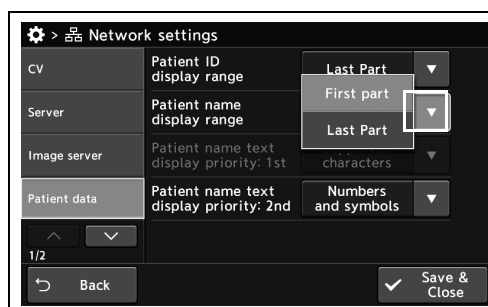
■ Емделуші атын көрсету ауқымын орнату

Бұл операцияда, емделуші аты мониторда көрсету үшін тым ұзын болғанда, емделуші атын көрсету ауқымын орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
First part	Емделуші атының бірінші 15 таңбасын көрсетеді.
Last part	Емделуші атының екінші 15 таңбасын көрсетеді.

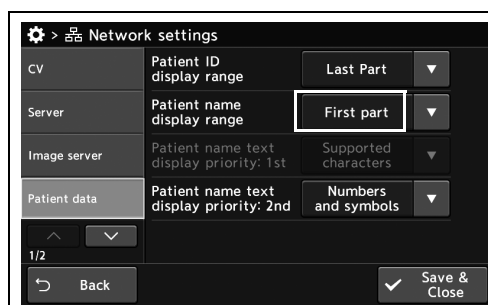
4.138-кесте

- 1 «Network settings 1/2-бет > Patient data» тармағындағы «Patient name display range» параметрінің қалқымалы түймесін түртіп, мәнді таңдаңыз.



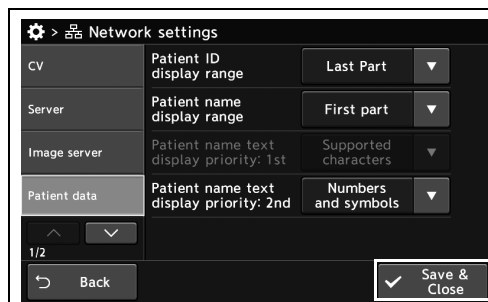
4.555-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.556-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.557-сурет

4-m.

■ 1-пайдаланушы аты үшін пайдаланылатын таңбаларды орнату

Бұл операцияда, емделуші атында пайдалануға болатын таңбаларды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Supported characters	Пайдаланушы аты үшін осы құралда енгізуге болатын таңбаларды көрсету.
Extension characters	Пайдаланушы аты үшін осы құралда енгізу мүмкін емес таңбаларды көрсету.

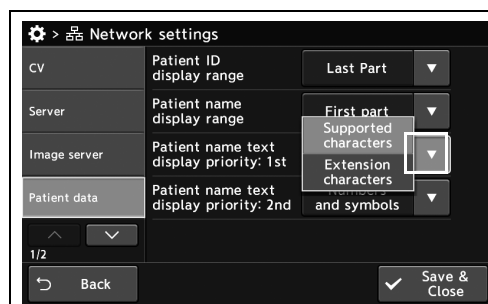
4.139-кесте

ЕСКЕРТУ

279-беттегі «■ Емделуші ақпараты көрсетілгенде, көрінетін әріпті орнату және жаңа жолды енгізу» бөлімінің параметр мәні «Bilingual» параметрінен басқа мәнде болғанда осы функцияны орнатуға болады.

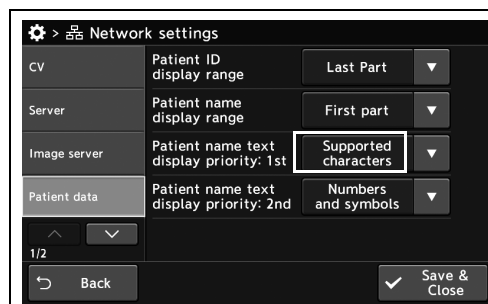
4-м.

- 1 «Network settings 1/2-бет > Patient data» тармағындағы «Patient name text display priority: 1st» параметрінің қалқымалы түймесін түртіп, мәнді таңдаңыз.



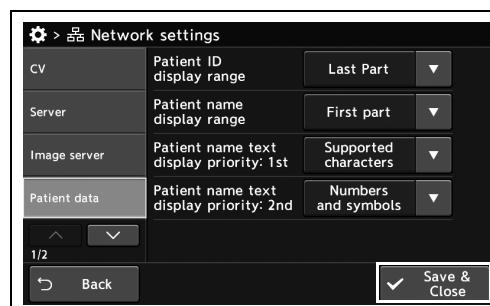
4.558-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.559-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.560-сурет

4-m.

■ 2-пайдаланушы аты үшін пайдаланылатын таңбаларды орнату

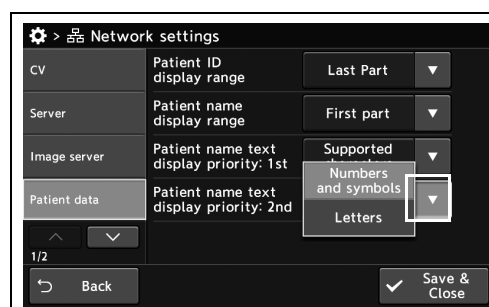
Бұл операцияда пайдаланушы аты үшін пайдаланылатын таңбаларды орнатыңыз.

Параметр мәні	Сипаттама
Numbers and symbols	Емделуші аты үшін идеограмдарды пайдаланыңыз.
Letters	Емделуші атында алфавит және басқа фонетикалық таңбалар пайдаланылады.

4.140-кесте

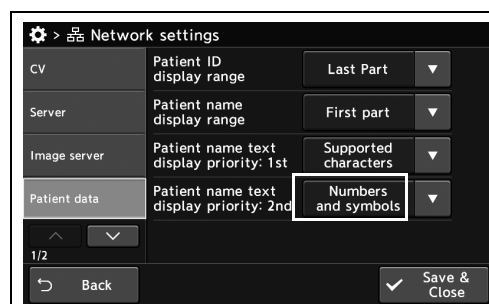
4-м.

- 1 «Network settings 1/2-бет > Patient data» тармағындағы «Patient name text display priority: 2nd» параметрінің қалқымалы түймесін түртіп, мәнді таңдаңыз.



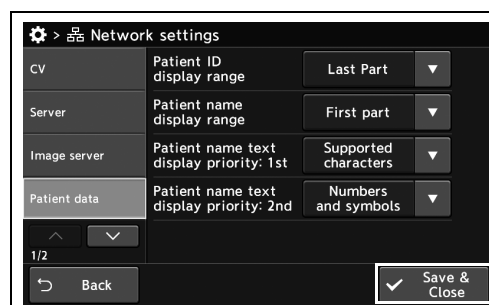
4.561-сурет

- 2 Таңдалған параметр мәні күйде көрсетілетінін тексеріңіз.



4.562-сурет

- 3 «Save & Close» түймесін түртіңіз. Басқа элементтерді үздіксіз орнату үшін, «Save & Close» түймесін түртпеңіз және басқа элементті орнатпаңыз.



4.563-сурет

■ Сервермен байланысуға арналған аутентификациялау параметрлерін орнату

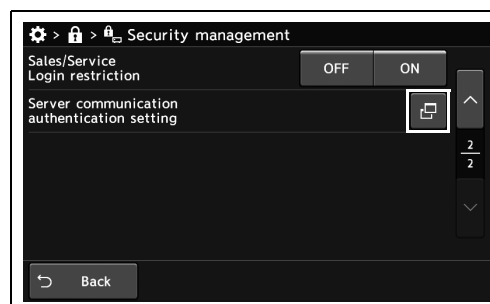
Бұл операцияда сервермен байланысуға арналған аутентификациялау параметрлерін орнатыңыз. Серверге жалғағанда Olympus компаниясына хабарласыңыз.

ЕСКЕРТУ

- 242-беттегі «Қауіпсіздік функцияларын қосу» параметрі «ON» күйінде болғанда, осы функцияны пайдалану үшін жүйеге әкімшінің пайдаланушы құқығымен кіріңіз.
- Егер сервердің «Server communication authenticating setting» пайдаланушы идентификаторын өзгерткенде, оны сервердегі пайдаланушы идентификаторымен бірдей етіңіз.
- Егер бастапқы орнатудан кейін сервердің байланысты аутентификациялау параметрі (пайдаланушы идентификаторы/құпиясөз) өзгерсе, осы процедураға сәйкес параметрді қайта өзгертіңіз.

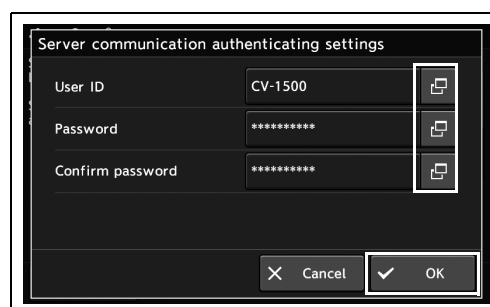
4-м.

- 1 «Security settings > Security management 2/2-бет» бөліміндегі «Server communication authenticating setting» параметрінің диалогтық түймесін түртіңіз.



4.564-сурет

- 2 Диалогтық түймені түртіп, пайдаланушы идентификаторы мен құпиясөзді енгізіңіз, содан соң «OK» түймесін түртіңіз.



4.565-сурет

ЕСКЕРТУ

- Сервердегі пайдаланушы идентификаторы/құпиясөзімен бірдей мәнді енгізіңіз.
- 16 әріптік-сандық таңбаға дейін енгізуге болады.

ЕСКЕРТУ

- Келесі таңбалар қолжетімді емес.
 - «\», «^» және «=»
- Келесі шарттарға сәйкес болу үшін құпиясөзді орнатыңыз.
 - Бірдей пайдаланушы аты мен құпиясөзді пайдаланбаңыз.
 - Құпиясөзде бір таңбаны 3 реттен артық қайталамаңыз.

■ Осы құрал мен сервер арасындағы қосылымды сынау

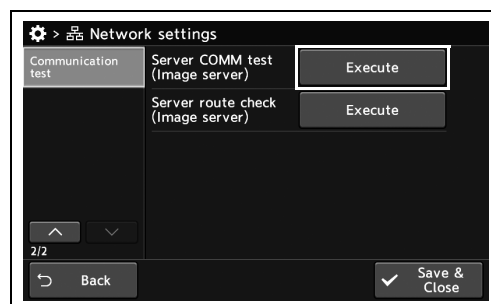
4-т.

Бұл операцияда осы құрал мен кескін сервері арасындағы қосылымды сынаңыз.

ЕСКЕРТУ

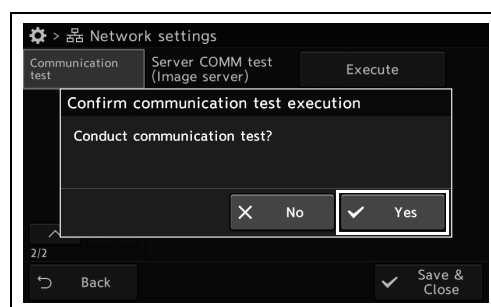
Байланысты сынауға арналған сервер «■ Жалғанған серверді орнату» параметр мәніне байланысты әртүрлі болады.

- 1 «Network settings 2/2-бет > Communication test» тармағында «Server COMM test (Image server)» бөлімінің «Execute» түймесін түртіңіз.



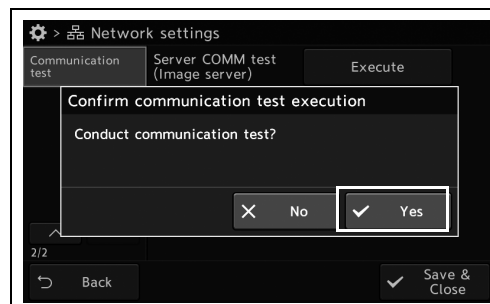
4.566-сурет

- 2 «Yes» түймесін түртіңіз.



4.567-сурет

3 Сынақ нәтижелерін растаңыз.



4.568-сурет

4 Сынақ нәтижесіне байланысты келесі нұсқауларға сәйкес орындаңыз.

		Server connection result	
		OK	NG
DICOM connection result	OK	1-әрекет	–
	NG	2-әрекет	3-әрекет

4-м.

- 1-әрекет: серверге дұрыс жалғанған. Сервердің қосылым күйінің белгішесі «unconnected» күйінде болғанда, осы құралды қайта қосыңыз.
- 2-әрекет: жүйе қатесі пайда болуы мүмкін. Серверді қайта іске қосыңыз, себебі серверде ақаулар пайда болуы мүмкін. Сервердің пайдалану нұсқаулығына сәйкес серверді қайта белсендіріңіз.
- 3-әрекет: желіде ақаулық пайда болуы мүмкін. Пайдалану нұсқаулығындағы «Ақауды жою» атты 8.1-бөлімге сәйкес LAN кабелінің және серверінің күйлерін тексеріңіз.

■ Осы құрал мен сервердің арасындағы байланыс жолын тексеру

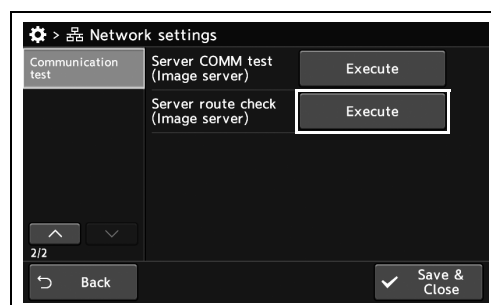
Бұл операцияда осы құрал мен кескін сервері арасындағы қосылымды жолын тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ

Байланысты сынауға арналған сервер «■ Жалғанған серверді орнату» параметр мәніне байланысты әртүрлі болады.

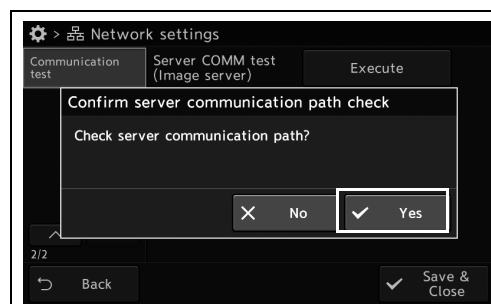
4-м.

- 1 «Network settings 2/2-бет > Communication test» тармағында «Server route check (Image server)» бөлімінің «Execute» түймесін түртіңіз.



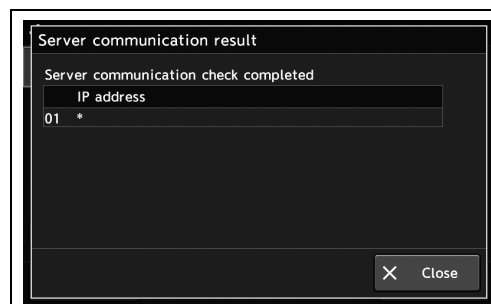
4.569-сурет

- 2 «Yes» түймесін түртіңіз.



4.570-сурет

- 3 Сынақ нәтижелерін растаңыз.



4.571-сурет

Осы құралдың техникалық қызмет көрсету функциясын пайдалану және орнату

Техникалық қызмет көрсету нұсқауларын пайдалану нұсқаулығының «2-тарау, Функцияны реттеу» тармағындағы «Осы құралдың техникалық қызмет көрсету функциясын пайдалану және орнату» бөлімінен қараңыз.

4-т.



4.23 Желі параметрлерін орнату

4-м.



Қосымша

Тіркесімді жабдық

■ Жүйе схемасы

Бейне жүйесінің орталығымен пайдалануға болатын жабдықтар мен қосалқы жабдықтардың ұсынылған құрамдастары төменде берілген. Осы бейне жүйесінің орталығын таныстырғаннан кейін шыққан жаңа өнімдер де осы жүйемен бірге пайдалану үшін жарамды болуы мүмкін. Қосымша мәліметтер алу үшін Olympus компаниясына хабарласыңыз.

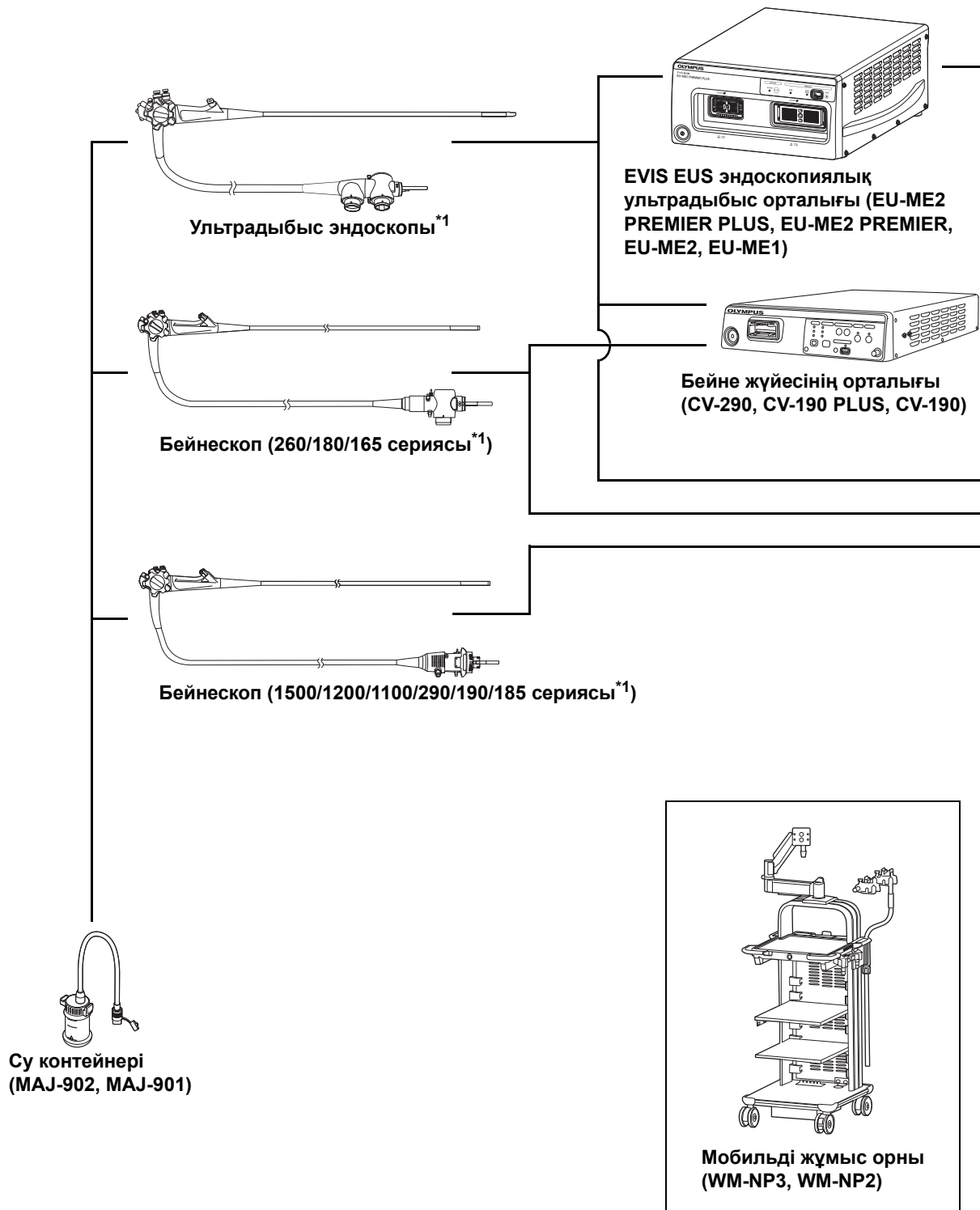
ЕСКЕРТПЕ

Төменде көрсетілгендерден басқа жабдықтар тіркесімі пайдаланылса, толық жауапкершілікті медициналық емдеу мекемесі алуы керек. Мұндай тіркесімдер жабдыққа өзінің толық жұмыс істеуге мүмкіндік бермей ғана қоймай, емделуші мен медициналық қызметкерлердің қауіпсіздігіне қауіп төндіруі мүмкін. Оған қоса, бейне жүйесінің орталығы мен перифериялық құрылғының тозуға төзімділігіне кепілдік жоқ. Осындай жағдайда пайда болған ақауларға тегін жөндеу жүргізілмейді. Жабдықты ұсынылған тіркесімдердің бірінде міндетті түрде пайдаланыңыз.

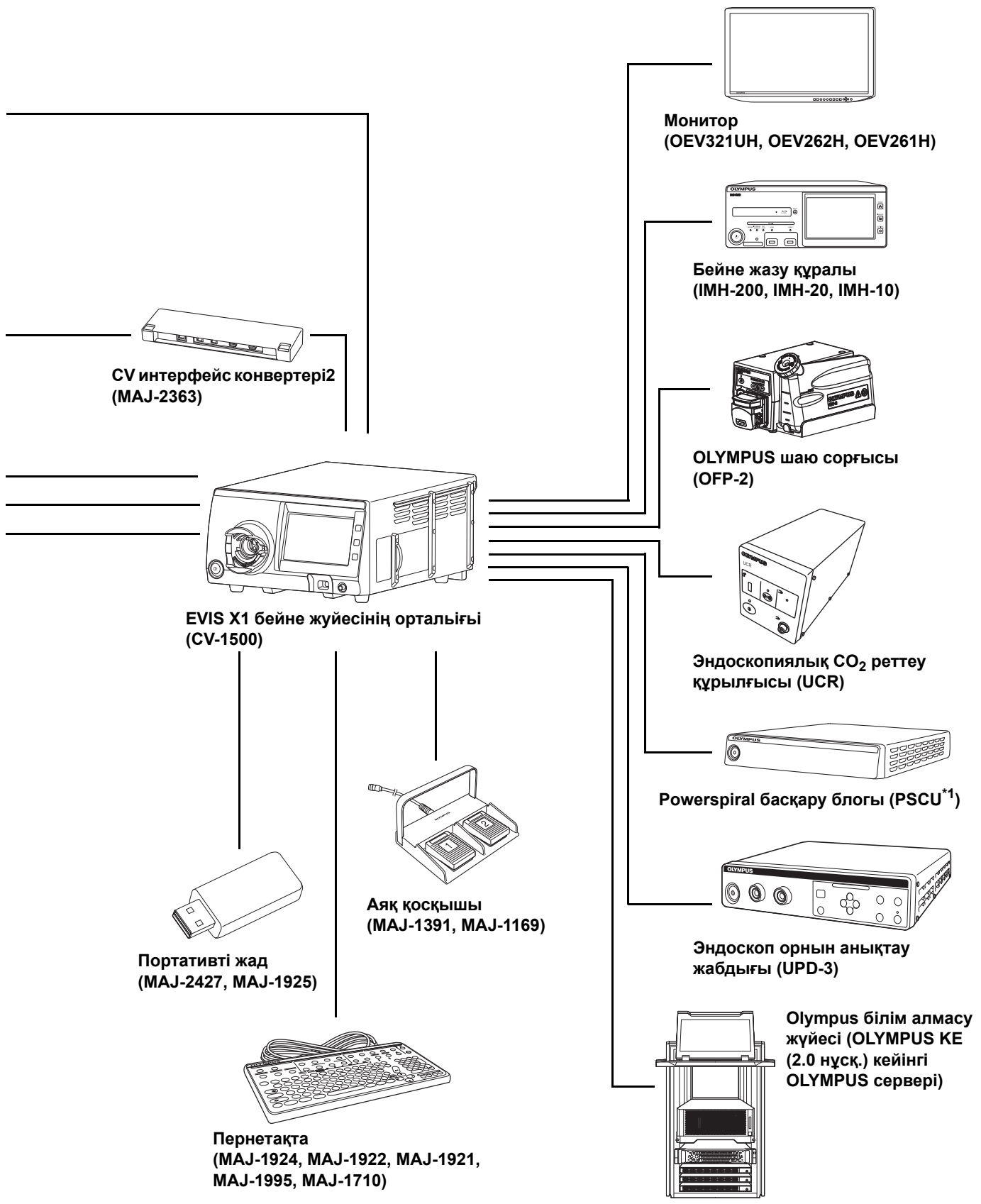
Қос.

○ Жүйе схемасы

Қос.



*1 Бұл өнім кейбір аймақтарда қолжетімді болмауы мүмкін.



CV интерфейс конвертері2
(MAJ-2363)

EVIS X1 бейне жүйесінің орталығы
(CV-1500)

Портативті жад
(MAJ-2427, MAJ-1925)

Аяқ қосқышы
(MAJ-1391, MAJ-1169)

Пернетақта
(MAJ-1924, MAJ-1922, MAJ-1921,
MAJ-1995, MAJ-1710)

Монитор
(OEV321UH, OEV262H, OEV261H)

Бейне жазу құралы
(IMH-200, IMH-20, IMH-10)

OLYMPUS шаю сорғысы
(OFP-2)

Эндоскопиялық CO₂ реттеу
құрылғысы (UCR)

Powerspiral басқару блогы (PSCU*1)

Эндоскоп орнын анықтау
жабдығы (UPD-3)

Olympus білім алмасу
жүйесі (OLYMPUS KE
(2.0 нұсқ.) кейінгі
OLYMPUS сервері)

Қос.

Қоршаған орта

Пайдалану ортасы	Орта температурасы	10–40°C (50–104°F)
	Салыстырмалы ылғалдылық	30 – 85% (конденсациясыз)
	Атмосфералық қысым	700–1060 гПа
Стандартты сақтау ортасы	Орта температурасы	5–40°C (41–104°F)
	Салыстырмалы ылғалдылық	10 – 95%
	Атмосфералық қысым	700–1060 гПа
Тасымалдау ортасы (тасымалдау және қысқа мерзімді сақтау кезіндегі жағдайлар)	Орта температурасы	-20–+70°C (-4–+158°F)
	Салыстырмалы ылғалдылық	10 – 95%
	Атмосфералық қысым	700–1060 гПа

Қос.

Сипаттамалар

Қуат көзі	Номиналды кернеу	100–240 В АТ
	Кернеу ауытқуы	±10% шегінде
	Номиналды жиілігі	50/60 Гц
	Жиілік ауытқуы	±3 Гц шегінде
	Номиналды кіріс	600 ВА
Өлшемі	Өлшемдері	370 (Е) × 198 (Б) × 488 (Қ) мм
	Өлшемдері (ең көп)	398 (Е) × 218 (Б) × 580 (Қ) мм
	Салмағы	19,4 кг
Жарықтандыру	Ең жоғары жарық қарқындылығын беру	3,93 Вт мәнінен аз
	Суыту	Тығыздалған ауаны суыту
	Бақылау режимі	Қалыпты жарық бақылау режимі, NBI бақылау режимі, RDI бақылау режимі, AFI бақылау режимі
Жарықтықты реттеу	Жарықтықты реттеу әдісі	Жарық диодының драйвермен ағымдағы басқару
	Экспозиция	17 қадам
	жарықтық режимі	Auto



Ауа беру	Сорғы	Диафрагма түріндегі сорғы		
	Қысымды ауыстырып қосу	4 деңгей бар (ӨШІРУЛІ, төмен, орташа, жоғары)		
Су беру	Әдіс	OLYMPUS шаю сорғысымен бірге эндоскоптың алшақ ұшынан берілуі мүмкін.		
Сенсорлық панель	Жарықтық	10 қадам		
Классификациясы (медициналық электр жабдығы)	Ток соғудан қорғау түрі	I класс		
	Қолданылған бөліктен ток соғуға қарсы қорғаныс дәрежесі	Қолданылатын бөлікке байланысты. (Егер осы өнімге жалғанатын бекіту бөлшегі BF түрі болса, осы өнімнің ток соғудан қорғау деңгейі BF түрі болады. CF түрі осы өніммен үйлесімді емес екенін ескеріңіз.)		
	Жарылуға қарсы қорғаныс дәрежесі	Бейне жүйесінің орталығын тұтанғыш газдардан ары ұстау қажет.		
	Жұмыс режимі	Үздіксіз жұмыс		
Observation	Аналогтік сигнал шығысы	VBS композитті.		
	Цифрлық сигнал шығысы	12G-SDI (SMPTE ST 2082), 3G-SDI (SMPTE424M), HD-SDI (SMPTE292M), SD-SDI (SMPTE259M)		
	Пайдаланушы параметрлері	Функция параметрлерін 20 пайдаланушыға дейін сақтауға болады.		
	Түс реңкін реттеу	Қалыпты жарық бақылау режиміне, NBI бақылау режиміне және RDI бақылау режиміне арналған әрбір эндоскопиялық кескіннің түс реңкін реттеңіз.		
		Қызыл түсті реттеу	±8 қадам	
		Көк түсті реттеу	±8 қадам	
		Түс қанықтығын реттеу	±8 қадам	
	Күшейтуді автоматты түрде басқару (AGC)	Жарық эндоскоптың алшақ ұшы нысаннан тым алыс болғандықтан жеткіліксіз болғанда, кескінді электронды арттыруға болады.		
	Контраст	H (High)	Күңгірт бөлігін күңгірттейді және жарық бөлігін жарықтандырады.	
		L (Low)	Орташа реңктерді арттыру арқылы градацияны күңгірт бөлшектен ашық бөлшекке баяу ауыстырады.	
	Диафрагма	Диафрагма режимдерін ауыстыруға болады.		
		Auto	Жарықтық орталық бөліктің ең жарық бөлігі мен сыртқы бөліктің орташа жарықтығы негізінде реттеледі.	
		Peak	Жарықтық эндоскопиялық кескіннің ең жарық бөлігінің негізінде реттеледі.	
Average		Жарықтық эндоскопиялық кескіннің орташа жарықтығы негізінде реттеледі.		

Қос.

Observation	Кескіннің анықтығын арттыру	Анықтығын арттырудың А түрі	Эндоскопиялық кескіннің үлгісі мен контурын бөлектейді.
		Анықтығын арттырудың В түрі	Эндоскопиялық кескіннің үлгісі мен контурын А түріндегі жақсартудан артық бөлектейді.
	Анықтығын арттыру деңгейі	8 қадам	
	Арттыру режимдерін ауыстырып қосу	Жақсарту режимін «mode 1», «mode 2» және «mode 3» арасында ауыстырады. Әрбір режим үшін жақсарту түрі мен деңгейін тағайындайды.	
	ТХІ режимдерін ауыстырады	ТХІ режимдерін «mode 1», «mode 2» және «mode 3» арасында ауыстырады.	
	Кескін өлшемін таңдау	Эндоскопиялық кескіннің өлшемін 2 деңгей арасында ауыстырады. (SDTV режимінен басқа)	
	Электрлік ұлғайту	«mode 1», «mode 2» және «mode 3» арасында ауыстырады.	
	PIP/POP	PIP және POP арасында ауыстырады.	
	Aspect ratio	16:9 және 4:3 арасында ауыстырады. (SDTV режимінен басқа)	
	Қатыру	Эндоскопиялық кескінді қатырады.	
	Алдын ала қатыру	Бұлыңғыр түстері өте аз кескін қатыру операциясының алдында орнатылған және көрсетілген уақыт аралығында алынған кескіндерден таңдалады.	
	Оптикалық-цифрлық бақылау	Оптикалық-цифрлық бақылауды орындауға болады. Оптикалық-сандық бақылаумен үйлесімді эндоскопты пайдалану қажет.	
		NBI бақылауы	Бұл бақылау режимінде қысқа жолақты жарық пайдаланылады.
		RDI бақылауы	Бұл бақылау режимінде жарықтандыру жарығы пайдаланылады.
		AFI бақылауы	Бұл бақылау режимінде көк жарық пайдаланылады.
Зерттеуді бастау және аяқтау	Зерттеуді бастау және аяқтау уақыттарын белгілі бір операциямен байланыстырып реттеуге болады.		
Реттелмелі қосқыш	<p>Арнайы функцияларды келесі түймелерге тағайындайды.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Қашықтағы қосқыштар (5-ке дейін) • Аяқ тепкілері (2-ге дейін) • Пернетақтадағы реттелмелі түйме (4-ке дейін) • Негізгі функциялар экранының сенсорлық панельдегі реттелмелі түйме (3-ке дейін) • Реттелмелі функциялар экранының сенсорлық панельдегі реттелмелі түйме (10-ға дейін) 		
Құжаттама	Қашықтан басқару	<p>Келесі перифериялық құрылғыны басқаруға болады (белгілі бір модельдерін ғана).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Портативті жад • Бейне жазу құралы • Түрлі түсті бейне принтері • Кескінді файлдау жүйесі • Сервер 	

Құжаттама	Емделуші ақпараты	Келесі деректерді мониторда көрсетуге болады. <ul style="list-style-type: none"> • Patient ID • Patient name • Gender • Age • Date of birth • Comment 	
	Жазу күйін көрсету	Келесі перифериялық құрылғының жазу күйін мониторда көрсетуге болады.	
		Portable memory	Қалған сыйымдылығы
		Video recorder	Түсірулер саны Жазу күйі
		Color video printer	Түсірулер саны
	Image filing system	Түсірулер саны	
	Кескін туралы ақпаратты көрсету	Келесі деректерді мониторда көрсетуге болады. <ul style="list-style-type: none"> • Image enhancement • Electric zoom ratio • Color mode • Focus • Observation mode 	
Жетілдірілген емделуші ақпаратын алдын ала тіркеу	50 емделуші ақпаратына дейін тіркеуге болады. <ul style="list-style-type: none"> • Patient ID • Patient name • Gender • Age • Date of birth 		
Жазу пішімі	Кескіннің стандартты сапасы: TIFF Кескіннің төмен сапасы: JPEG		
Ішкі жадта жазылатын кескіндердің қолжетімді саны	377-беттегі «О Ішкі жадта жазылатын кескіндердің қолжетімді саны» бөлімін қараңыз.		
Жадтың резервтік көшірмесі	Пайдаланушы параметрлерін сақтау	Қуат қосылғанда, қуат өшірілген соңғы уақыттан кейінгі пайдаланушының параметрлерін әрбір параметрге қолдануға болады.	
	White balance	Бір рет орнатылған ақ түстің тепе-теңдігі жадта сақталады (үйлесімді эндоскопты пайдаланған кезде ғана).	
Желі қосылымы	Hardware	1000BASE-T	
	Бағдарламалық құрал	OLYMPUS компаниясының перифериялық протоколына сәйкес серверді жалғайды.	
	Security	Шифрланған байланыс жалғанған серверге байланысты мүмкін болады.	

Қос.

ЭМУ	Қолданбалы стандарт	<p>IEC 60601-1-2: 2001 IEC 60601-1-2: 2007 IEC 60601-1-2: 2014 IEC 60601-2-18: 1996 IEC 60601-2-18: 2009</p> <ul style="list-style-type: none"> Бұл құрал медициналық электр жабдығына арналған ЭМУ стандартының 4-шығарылымына (IEC 60601-1-2: 2014) сәйкес келеді. Медициналық электр жабдығына арналған ЭМУ стандартының алдыңғы шығарылымына сай келетін құралға жалғаған кезде ЭМУ сипаттамалары нашарлауы мүмкін. Эмиссия: CISPR 11: 1-топ, В сыныбы
Медициналық құрылғылар мәлімдемесі		<p> 0197</p> <p>Бұл өнім медициналық құрылғыларға қатысты 93/42/ЕЕС директивасының талаптарына сай келеді. Классификация: II А класы</p>
RoHS директивасы		<p></p> <p>Бұл құрылғы электрлік және электрондық жабдыққа қатысты 2011/65/EU және (EU) 2015/863 директивасының талаптарына сәйкес келеді.</p>
WEEE директивасы		<p></p> <p>Электрлік және электрондық жабдықты утилизациялау туралы 2002/96/EC еуропалық директивасына сәйкес, бұл таңба өнім сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықпен емес, бөлек жиналып жойыл керек екенін білдіреді.</p> <p>Еліңізде қолжетімді қайтару және/немесе жинау жүйелері туралы ақпарат алу үшін жергілікті Olympus таратушысына хабарласыңыз.</p>
Классификация (лазер өнімі)	Лазер өнімінің классификациясы	1-КЛАСТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ (IEC60825-1:2014).
UDI жапсырмасы		<p>Жапсырмасы кейбір елдердің Құрылғының бірегей идентификациялау (UDI) деп аталатын медициналық құрылғыны сәйкестендіруге қатысты ережелерімен талап етіледі.</p> <p>Келесі ақпарат 2 өлшемдік штрих-кодта кодталады (GS1 деректер матрицасы):</p> <ul style="list-style-type: none"> (01) 14 цифрлік GS1 глобалдық тауар нөмірі; (11) 6 цифрлік өндіру күні; (21) 7 цифрлік сериялық нөмірі.
Күтілетін пайдалану мерзімі		6 жыл
Шығарылған жарықтың қауіпсіздігіне арналған қауіп тобының классификациясы		2-қауіп тобы (IEC 62471:2006)

○ Ішкі жадта жазылатын кескіндердің қолжетімді саны

Жазудың мақсаты	Жазу мақсатының кескін сапасы	Жазу пішімі	Жалғыз жазу	Сыртқы бейненің бір уақыттағы жазуы (SD)	Сыртқы бейненің бір уақыттағы жазуы (HD)
Эндоскоп кескіні (А эндоскоп кескіні: BF*1, CHF)	HDTV	TIFF	700	500	200
		JPEG	4800	3600	2200
	SDTV	TIFF	3500	1300	1300
		JPEG	17600	8100	8100
	SD&HD	TIFF	500	400	200
		JPEG	3700	3000	1900
Эндоскоп кескіні (В эндоскоп кескіні: BF*1, PSF, CF, PCF, LTF, SIF, GIF*2, GF*3)	HDTV	TIFF	1200	800	300
		JPEG	8100	5300	2700
	SDTV	TIFF	6700	1600	1600
		JPEG	19999	9500	9500
	SD&HD	TIFF	1000	700	300
		JPEG	6100	4300	2500
Монитордың бүкіл экраны	HDTV	TIFF	400	300	200
		JPEG	4200	3200	2100
	SDTV	TIFF	2200	1100	1100
		JPEG	15200	7600	7600
	SD&HD	TIFF	300	300	200
		JPEG	3200	2700	1800

*1 BF сериялық эндоскоптарда модельге байланысты әртүрлі топтар бар.

*2 GIF-XP290N құрылғысы А эндоскоп тобына қосылған.

*3 GF-UE290 құрылғысы А эндоскоп тобына қосылған.

Жазуға болатын кескіндердің саны нысанға және пайдаланылған эндоскопқа байланысты әртүрлі.

Қос.

○ Реттелмелі қосқыштар

Элемент	Функция	Эндоскоп- тың қашықтағы қосқышы	Ультрады- быс эндо- скопының қашықтағы қосқышы	Аяқ қос- қышы	US режимі ретін- дегі аяқ қос- қышы	Перне- тақта- дағы реттел- мелі түйме	Сенсор- лық панель- дің рет- телмелі түймесі
–	Not configured	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Observation	Observ. light	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	NBI	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	RDI	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	AFI	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Freeze	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Enhancement	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	TXI	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	TXI mode	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	TXI switching	✓	✗	✓	✗	✗	✗
	TXI level	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Image size	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	MyCV Mode	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Zoom	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Option Observ. 1 ^{*1}	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Focus	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Option Observ. 2 ^{*1}	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Option Observ. 3 ^{*1}	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Option dev. control 1 to 5 ^{*1}	✓	✗	✓	✗	✓	✓
Record	Release 1	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Release 2	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Release scope image	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Release ext. source	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Capture w/ print	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Capture w/o print	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Start/Stop DVR ^{*2}	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	DVR start/pause ^{*2}	✓	✓	✓	✓	✓	✗
	DVR sound Rec.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Қос.

Элемент	Функция	Эндоскоп- тың қашықтағы қосқышы	Ультрады- быс эндо- скопының қашықтағы қосқышы	Аяқ қос- қышы	US режимі ретін- дегі аяқ қос- қышы	Перне- тақта- дағы реттел- мелі түйме	Сенсор -лық панель- дің рет- телмелі түймесі
Brightness	Brightness	×	×	×	×	×	✓
	Iris mode	✓	×	✓	×	✓	✓
	Electronic shutter	✓	×	✓	×	✓	✓
	Contrast	×	×	×	×	×	✓
	AGC	×	×	×	×	×	✓
	BAI-MAC	✓	×	✓	×	✓	✓
	Transillumination	×	×	×	×	×	✓
Color	Color tone1	×	×	×	×	×	✓
	Color tone2	×	×	×	×	×	✓
	Color tone3	×	×	×	×	×	✓
	NBI color mode	✓	×	✓	×	✓	✓
	RDI mode	✓	×	✓	×	✓	✓
Information	Data display	×	×	×	×	✓	✓
	Text size	✓	×	✓	×	✓	✓
	Comment	×	×	×	×	×	✓
	Exam order information	×	×	×	×	×	✓
	Scope information	×	×	×	×	×	✓
	Switch information	×	×	×	×	×	✓
	Stopwatch 3 button ^{*3}	×	×	×	×	×	✓
	Stopwatch 2 button ^{*3}	×	×	×	×	×	✓
	Stopwatch	✓	✓	✓	✓	✓	×
	Restart stopwatch	✓	✓	✓	✓	✓	×
	Split time	✓	×	✓	×	✓	×
	Cursor	×	×	×	×	×	✓
	Milestone DF	✓	✓	×	×	×	×
	Milestone server	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PIP/POP ^{*4}	PIP/POP display	✓	×	✓	×	✓	✓
	PIP/POP Disp.Mode	✓	×	✓	×	✓	✓
	PIP/POP disp. switching	✓	×	✓	×	✓	✓
	PIP sub screen size	✓	×	✓	×	✓	✓
	PIP/POP switching	✓	×	✓	×	✓	✓

Қос.



Қос.

Элемент	Функция	Эндоскоп- тың қашықтағы қосқышы	Ультрады- быс эндо- скопының қашықтағы қосқышы	Аяқ қос- қышы	US режимі ретін- дегі аяқ қос- қышы	Перне- тақта- дағы реттел- мелі түйме	Сенсор -лық панель- дің рет- телмелі түймесі
Pump	Supply type	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Air flow / CO ₂ flow	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Air flow Lvl / CO ₂ flow Lvl	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Flow switching	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Flushing pump	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Pump level* ¹	✗	✗	✗	✗	✓	✓
Peripherals	Monitor input	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Digital file option* ⁵	✓	✓	✓	✓	✗	✗
	Option dev. 2 control* ¹	✓	✗	✗	✗	✗	✗
Peripherals: Video printer	Video printer	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Select page	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Input switching	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Clear image	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Change capture position	✗	✗	✗	✗	✗	✓
Peripherals: UPD ScopeGuide	Print	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	UPD ScopeGuide	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	UPD left rotation	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	UPD right rotation	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	UPD scope position	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	UPD split screen	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	UPD reset	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	UPD zoom out	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	UPD zoom in	✓	✓	✓	✓	✓	✓
UPD marking	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Ultrasound center	EVIS/US swt.* ¹	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	US Freeze	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Ultrasound control 1-5* ¹	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Элемент	Функция	Эндоскоп- тың қашықтағы қосқышы	Ультрады- быс эндо- скопының қашықтағы қосқышы	Аяқ қос- қышы	US режимі ретін- дегі аяқ қос- қышы	Перне- тақта- дағы реттел- мелі түйме	Сенсор -лық панель- дің рет- телмелі түймесі
Preparation	Lamp	×	×	×	×	×	✓
	White balance	×	×	×	×	×	✓
	Load User preset	×	×	×	×	×	✓
	Enter new patient	×	×	×	×	×	✓
	Search order	×	×	×	×	×	✓
	Exam start	×	×	×	×	×	✓
	Patient data saved	×	×	×	×	✓	×
End exam	Exam end	×	×	×	×	×	✓
	Disconnect scope	×	×	×	×	×	✓
	Cancel image transfer	×	×	×	×	×	✓
	Lock touch panel	×	×	×	×	×	✓

✓ : тағайындауға болатын. ✗ : тағайындауға болмайтын.

1.1-кесте

- *1 Осы функция таңдалса да, бұл қолжетімді емес.
- *2 «Start/Stop DVR» және «DVR start/pause» түймесі негізінен бірдей әрекетті атқарады. Айырмашылығы — әртүрлі жерде орналасқан. «Start/Stop DVR» түймесі сенсорлық панельде орналасқандықтан, ол бір түйме арқылы іске қосу, кідірту және тоқтату әрекетін атқарады. «DVR start/pause» түймесі басқаларға тек іске қосуға және кідіртуге мүмкіндік береді.
- *3 «Stopwatch 2» түймесін тағайындағанда, «Start/Stop» және «Clear» түймесін пайдалануға болады. «Stopwatch 3» түймесін тағайындағанда, осыларға қосымша «Split» түймесін пайдалануға болады.
- *4 Бұл функциялар «US mode» режимінде қолжетімді емес.
- *5 Қашықтағы қосқыш «DF» опциясына тағайындаса да, дыбыстық сигнал (дыбыстық белгі) шықпайды.

Қос.

Осы құралдың қауіпсіздік ақпараты

■ Кіріспе

Құжатта қауіпсіздік ақпараты, қауіпсіздік функциясы мен CV-1500 құрылғысының қауіпсіздік функцияларын пайдалануға арналған маңызды бөлімдер берілген. Тұтынушы құжатты оқып, бөтен адамдардың осы өнімді пайдалану және деректердің қолдан жасалу мүмкіндігін қарастырып, оларды пайдалану алдында қауіпсіздік функциялары мен тиімділіктерінің мақсатын түсінуі керек.

■ Пайдалануға болатын перифериялық құрылғылар

Қос.

Тұтынушы жеке ақпараттың ашылуын және бөтен тұлғалар деректерді жасандылауын ескеріп, осы өнімнің бірге пайдаланылуы үшін перифериялық құрылғылар ретінде түпнұсқалы құрылғыларды пайдалануы қажет.

Пайдалану нұсқаулығындағы «Біріктірілген жабдық» бөлімін қараңыз.

■ Өнімнің қауіпсіздігі

○ Қауіпсіздік параметрлері

- Қауіпсіздік функциясын ON және OFF күйіне орнатуға болады. Қауіпсіздік функциясы ON күйіне орнатылғаннан кейін, әкімші оның әртүрлі параметрлерін орната алады.
 - Қауіпсіздік параметрінің күйі ON күйінде болғанда, қолжетімді функциялар туралы ақпаратты 4.14-бөлім, «Қауіпсіздік функцияларын қосу» бөлімінен қараңыз.
 - Қауіпсіздік параметрінің күйі ON немесе OFF болса да, ішкі жадта сақталған деректер шифрланады.
- Жүйеге әкімші құқығымен кіргенде қауіпсіздік параметрлерін орнатуға болады.
 - Жүйеге алғашқы рет кіргенде әкімші құқығының әдепкі идентификаторын және құпиясөзін өзгертуге болады.
 - Әкімші құқығының идентификаторы және құпиясөзі қорғалуы және басқарылуы керек.
 - Егер оларды ұмытып қалсаңыз, Olympus өкіліне хабарласыңыз.
- Әкімші мекеме ортасына арналған қауіпсіздік параметрлерін өзгертуі қажет.
- Қауіпсіздік функциясының шарттарындағы параметрлердің өңделуі туралы 239-беттегі «Қауіпсіздік параметрі» бөлімін қараңыз.

○ Тіркелгі басқару

- Қауіпсіздік функциясы ON күйінде болғаннан кейін, пайдаланушы келесі функцияларды басқара алады.
 - Әкімші және жалпы пайдаланушы тіркелгісін тіркеу, өңдеу және жою.
 - Жалпы пайдаланушы және Olympus өкілетті өкілдері тағайындай алатын ақпаратты шектеу.
- Тіркелгіге қатысты алаяқтықтан қорғау үшін келесі әрекеттерді ұсыныңыз.
 - Қажетсіз тіркелгілерді жою.
 - Тіркелгіні бірнеше пайдаланушымен бөліспеу.
- Әкімші Olympus өкілетті өкілінің ақпаратқа кіру мүмкіндігін шектей алады. Дегенмен, Olympus өкілетті өкіліне шектеу қойылса, техникалық қызмет көрсету орындалмауы мүмкін. Осы өнімнің әкімшісінің қарастыруындағы оның шектеулерін алады.
- Бөтен адам арқылы жеке ақпараттың таралуын және деректердің жасандылануын ескеріп, тіркелгі басқаруына осы өнімге кіру мүмкіндігін шектеуді ұсыныңыз.
- Қауіпсіздік функциясының шарттарындағы параметрлердің өңделуі туралы 259-беттегі «■ Тіркелгіні тіркеу және өңдеу» бөлімін қараңыз.

Қос.

○ Құпиясөз саясаты

- Құпиясөз саясаты төменде берілген.
 - Құпиясөздің ең аз ұзындығы: 8
 - Құпиясөздің ең көп ұзындығы: 64
 - Тіркелгі идентификаторымен бірдей құпиясөз: рұқсат етілмейді
 - Алдыңғысымен бірдей құпиясөз: рұқсат етілмейді
- Оның құпиясөз саясаты мен мекеменің қауіпсіздік саясатын қарастырып, құпиясөзді тіркеңіз.

■ Қауіпсіздік ақпаратын қорғауға арналған қауіпсіздік функциясы

○ Ішкі жадтың шифрлануы

- Қауіпсіздік функциясы «ON» және «OFF» күйінде болса да, келесі құпия ақпарат шифрланады және ішкі жадта сақталады.
 - Емделуші ақпараты
 - Тексеру ақпараты
 - Тіркелгі ақпараты
 - Сервер байланысына арналған шифрлау кілті
- Қауіпсіздік функциясы «ON» және «OFF» күйінде болса да, зерттеу кескіні ішкі жадта шифрланбайды.
- Егер «Patient data removal» параметрі «ON» күйінде болса, пациент ақпараты зерттеу кескінінен жойылып, пайдаланушы оны жазғанда, оны сақтайды.
- «Patient data removal» параметрін ON күйіне орнату ұсынылады. «Patient data removal» параметрі «OFF» күйінде болғандықтан, тұтынушы барлық экранды жазса, осы өнім құрамында пациент ақпараты бар зерттеу кескінін сақтайды.
- Пациент деректерін жою шарттарына қатысты параметрлердің өңделуі туралы ақпаратты 250-беттегі «■ Пациент ақпаратын жазуға шектеу орнату» бөлімінен қараңыз.
- Кескін жазу ауқымының шарттарына қатысты параметрлердің өңделуі туралы ақпаратты 148-беттегі «■ Босатудағы кескіннің жазу аймағын орнату» бөлімінен қараңыз.

Қос.

○ Ішкі жадты іске қосу

- Егер тұтынушылар ішкі жадты іске қосса, ішкі жадтағы зерттеу кескіндері жойылатын болады.
- Ішкі жадты іске қосу туралы ақпаратты пайдалану нұсқаулығының 85-беттегі «■ Ішкі жадты іске қосу» бөлімінен қараңыз.

○ Деректерді портативті жадқа шығару

- Қауіпсіздік функциясы ON күйінде болғанда, тұтынушы қауіпсіздік ақпаратын шифрланатын не шифрланбайтын етіп орната алады. Қауіпсіздік ақпараты портативті жадқа шығарылуда.
- Келесі элементтер қауіпсіздік ақпаратын қоса, шығыс деректер ретінде анықталып, шифрланады.
 - Емделуші ақпараты
 - Зерттеу кескіні
 - Тексеру ақпараты
 - Тіркелгі ақпараты
 - Параметрлер ақпараты
 - Сақтық көшірме ақпараты
 - Аудит журналы
- Шығыс деректерін шифрлау алдында шифрлауға арналған құпиясөз орнатылуы керек. Тұтынушы деректердің шифрын ашқанда, құпиясөз қажет етіледі.
 - Егер тұтынушы құпиясөзді ұмытып қалса, деректердің шифрын ашу мүмкін емес. Оны абайлап сақтаңыз.
- Өнім қауіпсіздік ақпаратын портативті жадқа шығарады. «Encrypt output data» параметрі ON күйінде болуы ұсынылады.
- Портативті жадты деректер шығысын шифрлау процесі туралы ақпаратты 254-беттегі «■ Осы құралдан портативті жадқа деректер шығысының шифрын орнату» бөлімінен қараңыз.

Қос.

○ Портативті жадтың іске қосылуы

- Егер тұтынушы портативті жадты іске қосса, сақталған деректер жойылатын болады.
 - Егер портативті жад іске қосылса да, жойылған деректерді қалпына келтіруге болады, себебі ол іске қосылған деректердің ізін қалдырады. Егер оны жою қажет болса, құпия ақпараттың таралуын болдырмау үшін, үшінші тараптық құрал арқылы деректерді толық жою ұсынылады.
- Портативті жадты іске қосу процесі туралы ақпаратты пайдалану нұсқаулығының 67-беттегі «■ Портативті жадты іске қосу» бөлімінен қараңыз

○ Бұл өнімді қайта орнату

- Барлық функцияны қайта орнату орындалғанда, осы өнім ішкі жадта сақталған келесі құпия ақпаратты жояды.
 - Емделуші туралы ақпарат
 - Зерттеу кескіні
 - Тексеру ақпараты
 - Тіркелгі ақпараты
- Құпия ақпараттың таралуын болдырмау мақсатында осы өнімді жойғанда немесе жөндегенде, тұтынушылар барлық функцияны қайта орнату арқылы құпия ақпаратты жоюды сұрайды.

Қос.

■ **Сыртқы кіру мүмкіндігін қорғауға арналған қауіпсіздік функциясы**

○ Сервер байланысының шифрлануы

- «Қауіпсіздік» функциясы қосылғанда, тұтынушы сервер байланысы шифрланатынын немесе шифрланбайтынын таңдай алады.
- Егер байланыс шифрланса, осы өнім мен сервер қолмен импортталған сертификат арқылы бірлескен аутентификацияны орындап, келесі элементтерді шифрлайды.
 - Емделуші ақпараты
 - Зерттеу кескіні
 - Тексеру ақпараты
- Өрбір мекеменің қауіпсіздік саясатын сақтауға және қауіпсіздік ақпаратының таралуы мен сыртқы кіру мүмкіндігінің қорғанысын болдырмауға арналған қауіпсіздік құрылғысын орнату сияқты тиісті желі ортасын жасау ұсынылады.

○ Пайдаланылмаған портты ажырату

- Бұл өнім рұқсатсыз кіруден қорғау мақсатында пайдаланылмаған портты автоматты түрде ажыратады.

○ Осал протоколдарын пайдалануға тыйым салу

- Бұл өнім келесі элементтердің пайдаланылуына және байланысқа арналған қауіпсіздік протоколдарының шығысына тыйым салады.
 - tftp
 - ftp
 - VNC
 - telnet
 - rsh
 - rexec

○ Перифериялық құрылғылардың байланысы

- Бұл өнім келесі элементтерді қауіпсіздік ақпараты ретінде перифериялық құрылғылар арқылы тасымалдайды.
 - Емделуші ақпараты
 - Тексеру ақпараты
- Қауіпсіздік ақпаратының таралуын және жасандылануын болдырмау үшін түпнұсқалы құрылғыларды пайдаланыңыз.

Қос.

■ **Аудит журналының жазбасы және тексеруге арналған шығыс функция**

- Бұл өнім аудит журналын жазады. Сондай-ақ, қауіпсіздік функциясы ON күйінде болғанда, аудит журналын портативті жадқа шығаруға болады.
 - Қауіпсіздікке қатысты оқиға болғанда, аудит журналы ретінде «When and Who» параметрін жазыңыз.
 - Егер өнімнің қауіпсіздік саясатына сәйкес өнім пайдаланылса және қауіпсіздік жағдайы пайда болғанда себепті зерттеу мен оқиғаның қайталауын болдырмау үшін аудит журналы растау және куәлік ретінде пайдаланылатыны күтіледі.
- Келесі оқиғалар аудит журналы жазбасының мысалы ретінде анықталған.
 - Қауіпсіздік параметрлерін өңдеу
 - Тіркелгі деректерін өңдеу
 - Емделуші ақпаратын өңдеу
 - Деректерді портативті жадқа шығару
- Егер тұтынушы жүйеге кіріп тұрғанда осы өнімді басқарса, бұл өнім «Who» параметрін аудит журналы ретінде жаза алмайды. Аудит журналын пайдалану үшін жүйеге кіру ұсынылады.
- Аудит журналын шамамен 6 ай жазуға болады. Егер аудит журналы үшін жад пайдаланылуы толы болса, ескі аудит журналы қайта жазылады. Тұтынушыларға аудит журналдарын портативті жад құрылғысына жиі сақтық көшірмелеп тұру ұсынылады.
- Аудит журналын шығару процесіне қатысты ақпаратты пайдалану нұсқаулығының 57-беттегі 2.3-бөлім, «Аудит журналын экспорттау» бөлімінен қараңыз.

Қос.

■ **Қауіпсіздік функциясының техникалық қызмет көрсетуі**

Olympus компаниясы жаңа мүмкіндікті қосу немесе жаңарту үшін қауіпсіздік функциясы қажет етілгендегі шешімді қоса, қажетті ақпаратты береді. Тұтынушыға осы өнімді Olympus компаниясы берен ақпараттың негізінде пайдалануды ұсыну.

Электромагниттік үйлесімділік туралы ақпараты

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Видеоскопты қамтитын МЕ жүйесінде бақыланған нысандарды анықтау үшін пайдалануға болатын үздіксіз тікелей эндоскопиялық кескінді беретін өнімділік бар. Егер осы өнімнің өнімділігі жоғалса немесе төмендесе, осы МЕ жүйесінің бастапқы пайдалану өнімділігінің көрсеткішіне жетпеуі мүмкін. Осы МЕ жүйесін мақсаты бойынша және қауіпсіз пайдалану туралы ақпаратты пайдалану нұсқаулығындағы «Тексеру» атты 3-тараудан қараңыз.

Қос.

○ Нұсқаулық және өндірушінің мәлімдемесі – электромагниттік сәулелену

Осы модель денсаулық сақтау мекемесі орталарында медицина қызметкерлерінің пайдаланылуына және төменде көрсетілген электромагниттік ортада пайдалануға арналған. Осы модельді тұтынушы немесе пайдаланушы құралды көрсетілген ортада пайдалануға жауапты.

Сәулеленуді тексеру	Үйлесімділік	Электромагниттік орта - нұсқаулық
Радиожилік сәулеленуі CISPR 11	1-топ	Бұл құрал өзінің ішкі қызметі үшін РЖ (радиожилік) қуатын пайдаланады. Сондықтан, радиожиліктің сәулеленуі өте төмен болады және айналадағы электрондық құрылғыларға кедергі жасамайды.
Сәулелену CISPR 11	B сыныбы	Бұл құралдың РЖ сәулелері өте әлсіз және жақын орналасқан электрондық жабдыққа кедергі келтіруі неғайбыл.
Негізгі терминал сәулеленуі CISPR 11		
Гармондық сәулелену IEC 61000-3-2	A класы	Бұл құралдың Гармониялық эмиссиясы төмен болады және оған жалғанған коммуналдық қуат көзінде ешбір ақау тудырмайды.
Кернеу ауытқуы/ жыпылықтау әсері IEC 61000-3-3	Сәйкес	Бұл құрал өзінің радиотербелісін тұрақтандырады және жарық беру құралдарының жыпылықтауы секілді ешбір әсер бермейді.

○ Нұсқаулық және өндірушінің мәлімдемесі — электромагниттік төзімділік

Осы модель денсаулық сақтау мекемесі орталарында медицина қызметкерлерінің пайдаланылуына және төменде көрсетілген электрмагниттік ортада пайдалануға арналған. Осы модельді тұтынушы немесе пайдаланушы құралды көрсетілген ортада пайдалануға жауапты.

Қос.

Төзімділікті тексеру	IEC 60601-1-2 (2014) сынақ деңгейі	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) сынақ деңгейі	Үйлесімділік деңгейі	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) Электрмагниттік орта — нұсқаулық
Электростатикалық разряд (ESD) IEC 61000-4-2	Контакт: ±8 кВ Ауа: ±2, ±4, ±8, ±15 кВ	Контакт: ±2, ±4, ±6 кВ Ауа: ±2, ±4, ±8 кВ	Сол жақтағымен бірдей	Еден статикалық кедергі келтірмейтін ағаштан, бетоннан немесе керамикалық тақтадан жасалуы тиіс. Еден статикалық кедергі келтіретін синтетикалық материалмен жабылса, салыстырмалы ылғалдылық кемінде 30% болуы тиіс.
Токтің жылдам ауысуы/жарқыл IEC 61000-4-4	±2 кВ қуат көзінің желілері үшін ±1 кВ кіріс/шығыс желілері үшін	Қуат көзінің желілері үшін ±2 кВ Ішкі/сыртқы желілер үшін ±1 кВ	Сол жақтағымен бірдей	Желіден пайдаланылатын қуат коммуналдық (мекемелерді қамтамасыз ететін әдеттегі жағдай) немесе денсаулық сақтау мекемесі ортасына арналған болуы тиіс.
Толқын IEC 61000-4-5	Дифференциал режимі: ±0,5; ±1 кВ Қарапайым режим: ±0,5; ±1; ±2 кВ	Дифференциал режимі: ±0,5; ±1 кВ Қарапайым режим: ±0,5; ±1; ±2 кВ	Сол жақтағымен бірдей	Желіден пайдаланылатын қуат коммуналдық немесе денсаулық сақтау мекемесі ортасына арналған болуы тиіс.

Төзімділікті тексеру	IEC 60601-1-2 (2014) сынақ деңгейі	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) сынақ деңгейі	Үйлесімділік деңгейі	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) Электромагниттік орта — нұсқаулық
Кернеудің төмендеуі, қысқа тұйықталу және қуат көзінің кіріс желілеріндегі кернеудің өзгеруі IEC 61000-4-11	0% U_T (U_T өлшемінде 100% түсу) 0,5 цикл/1 цикл бойы	< 5% U_T (U_T өлшемінде > 95% түсу) 0,5 цикл бойы	Сол жақтағымен бірдей	Желіден пайдаланылатын қуат коммуналдық немесе денсаулық сақтау мекемесі ортасына арналған болуы тиіс. Қуат көзінде ақау болған кезде бұл құралдың пайдаланушылары үшін үздіксіз жұмыс істеу қажет болса, құралды ақаусыз қуат көзіне немесе батареяға қосқан жөн.
	–	40% U_T (U_T өлшемінде 60% түсу) 5 цикл бойы		
	70% U_T (U_T өлшемінде 30% түсу) 25 цикл бойы (50 Гц) 30 цикл бойы (60 Гц)	70% U_T (U_T өлшемінде 30% түсу) 25 цикл бойы		
	0% U_T (U_T өлшемінде 100% түсу) 250 цикл бойы (50 Гц) 300 цикл бойы (60 Гц)	< 5% U_T (U_T өлшемінде 95% түсу) 25 секунд бойы		
U _T – тексеру деңгейін қолдану алдындағы ауыспалы ток кернеуі.				
Қуат жиілігінің (50/60 Гц) магниттік өрісі IEC 61000-4-8	30 А/м	3 А/м	Сол жақтағымен бірдей	Бұл құралды жоғары кернеудегі токпен жұмыс істейтін кез келген құрылғымен арақашықтықты жеткілікті түрде сақтай отырып пайдаланған жөн.

Қос.

Тезімділікті тексеру	IEC 60601-1-2 (2014) сынақ деңгейі	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) сынақ деңгейі	Үйлесімділік деңгейі	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) Электромагниттік орта — нұсқаулық
Өткізгіш РЖ IEC 61000-4-6	3 В (150 кГц – 80 МГц)	3 В (150 кГц – 80 МГц)	Сол жақтағымен бірдей	Ұсынылатын арақашықтық $d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$ Мұндағы «P» — таратқыш өндірушісіне сай ватт [Вт] өлшеміндегі таратқыштың ең үлкен шығыс қуатының көрсеткіші және «d» — метр [м] өлшемінде ұсынылатын арақашықтық.
	6 В (ISM ауқымы 150 кГц – 80 МГц)	–	Сол жақтағымен бірдей	
	ISM (өндірістік, ғылыми және медициналық күтіп) ауқымындағы 6,765 МГц – 6,795 МГц, 13,553 МГц – 13,567 МГц, 26,957 МГц – 27,283 МГц және 0,15 МГц және 80 МГц арасындағы 40,66 МГц – 40,70 МГц			
Радиацияланған РЖ IEC 61000-4-3	3 В/м (80 МГц – 2,7 ГГц)	3 В/м (80 МГц – 2,5 ГГц)	Сол жақтағымен бірдей	Ұсынылатын арақашықтық $d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80 МГц – 800 МГц
РЖ байланыс жабдығының шамалас магниттік өрісі, IEC 61000-4-3	Келесі беттегі кестеден қараңыз.	–	Сол жақтағымен бірдей	$d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 800 МГц – 2,5 ГГц Мұндағы «P» — таратқыш өндірушісіне сай ватт [Вт] өлшеміндегі таратқыштың ең үлкен шығыс қуатының көрсеткіші және «d» — метр [м] өлшемінде ұсынылатын арақашықтық.

Қос.

ЕСКЕРТПЕ

- Жиілігі жоғары хирургиялық құрылғылардың, келесі таңба бар құрылғылардың немесе ұялы телефондар сияқты портативті және мобильді РЖ (радио жиілікті) байланыс құрылғыларының қасында электромагниттік кедергілер пайда болып, тікелей эндоскопиялық кескіннің жоғалуына немесе осы құралдың ақаулығына әкелуі мүмкін. Егер электромагниттік кедергілер пайда болса, осы құралдың бағытын өзгерту, оның орнатылған орнын өзгерту немесе экрандау сияқты оның алдын алуға қатысты шараларды қолданыңыз.



ЕСКЕРТУ

- 80 МГц және 800 МГц, жоғарғы жиілік ауқымы қолданылады.
- Бұл нұсқаулықтар барлық жағдайға қолданылмауы мүмкін. Электромагниттік таратуға жұту және құрылымдардан, заттардан және адамдардан шағылысу әсер етеді.

ЕСКЕРТУ

- Аумақтың электромагниттік зерттеуі^{а)} арқылы анықталғандай, бекітілген РЖ тасымалдағыштардың өріс күші әрбір жиілік ауқымындағы сәйкестік деңгейінен аз болуы керек^{ә)}.
 - а) Радио телефондарға және жердегі мобильді радиоларға арналған базалық станциялар (ұялы/сымсыз), әуесқой радио, АМ және FM радио таратылымы және ТД таратылымы сияқты бекітілген таратқыштардан шығатын өріс күшін теориялық дәлдікпен алдын ала айту мүмкін емес. Бекітілген РЖ таратқыштарына қатысты электромагниттік ортаны бағалау үшін аумақтың электромагниттік зерттеуін қарастыру керек. Егер осы модель пайдаланылатын жердегі өлшенген өріс күші жоғарыда көрсетілген қолданылатын РЖ сәйкестік деңгейінен асса, қалыпты жұмысты тексеру үшін осы модель бақылануы керек. Егер қалыпты емес жұмыс байқалса, осы модельдің бағытын өзгерту немесе орнын өзгерту сияқты қосымша шаралар қажет болуы мүмкін.
 - ә) 150 кГц – 80 МГц аралығындағы жиілік ауқымында өріс күші 3 В/м шамасынан кем болуы керек.

Қос.

Сынақ жиілігі [МГц]	Ауқым [МГц]	Модуляция *1	Максималды қуат [Вт]	Төзімділікті тексеру деңгейі [В/м]
385	380 – 390	Импульстік модуляция *1 18 Гц	1,8	27
450	430 – 470	FM ±5 кГц 1 кГц синусынан ауытқу	2	28
710	704 – 787	Импульстік модуляция *1 217 Гц	0,2	9
745				
780				
810	800 – 960	Импульстік модуляция *1 18 Гц	2	28
870				
930				
1500	1427 – 1511	Импульстік модуляция *1 18 Гц	2	28
1720	1700 – 1990	Импульстік модуляция *1 217 Гц	2	28
1845				
1970				
2450	2400 – 2570	Импульстік модуляция *1 217 Гц	2	28
5240	5100 – 5800	Импульстік модуляция *1 217 Гц	0,2	9
5500				
5785				

*1 Кассета 50% іске қосу кезеңінің тік төртбұрышты толқынды сигналымен құрастырылуы тиіс.

ЕСКЕРТПЕ

Жылжымалы РЖ байланыстарының жабдығын (соның ішінде антенна кабельдері және сыртқы антенналар сияқты сыртқы байланыстар) Olympus компаниясы көрсеткен кабельдерін қосқанда, кез келген бейне жүйесінің орталық бөліктеріне 30 см (12 дюйм) жақынырақ пайдаланбау керек. Кері жағдайда, тікелей эндоскопиялық кескін жоғалып кетуі немесе осы құрал бұзылып қалуы мүмкін.

○ Нұсқаулық және өндірушінің мәлімдемесі – ЭМУ сәйкестендіру сынағы үшін пайдаланылатын кабельдер

Бұл модель төмендегі кабельдермен ЭМУ сәйкестік сынағынан өтті.

Өнім атауы	Сипаттама	Кабель (экран)	Ұзындығы [м]	Орны	Классификациясы	Енгізілген сынақ
MB-677	BNC кабелі	Иә	3	Алдыңғы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-438	Қашықтан басқару кабелі	Иә	2,95	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MH-985	Y/C кабелі	Иә	2,95	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-2429	12G-SDI кабелі	Жоқ	8,5	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-2016	3G-SDI кабелі	Жоқ	8,5	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-1464	SDI кабелі	Жоқ	22	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
–	LAN кабелі	Жоқ	100	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-1918	Перифериялық құрылғыға арналған қашықтан басқару кабелі	Жоқ	1,8	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-1948	Байланыс кабелі	Жоқ	1,8	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-1941	Жарық көзінің кабелі	Жоқ	0,5	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-1898	CLV-UPD кабелі	Жоқ	1,5	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-1021	Қашықтан басқару кабелі	Иә	1,8	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-1955	HDTV монитормының қашықтан басқару кабелі	Иә	8,5	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-920	Сорғыны қашықтан басқару кабелі	Иә	1,9	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік
MAJ-608	UPD деректерін тасымалдау кабелі	Иә	15	Артқы тақта	SIP/SOP	Эмиссия/ Төзімділік

Қос.

Әр жабдықтың өз пайдалану нұсқаулықтарын қараңыз.

Дабыл ақпараты

Бұл құрал IEC 60601-1-8: 2006+AMD1: 2012 стандартына сәйкес келеді. Келесі кестеде салмағы бойынша басымды етілген әртүрлі дабылдардың басымдылықтары көрсетіледі. Қате кодтары туралы мәліметтерді пайдалану нұсқаулығының 260-беттегі «8.2-бөлім, Ақауды жою нұсқаулығы» бөлімінен қараңыз.

○ Дабыл тізімі және басымдылығы

Басымдылық	Қате коды
Орташа	E107, E108, E109, E110, E226, E227, E228, E236, E237, E315, E334, E342, E899, N359
Төмен	E113, E105, E116, E117, E118, E229, E234, N725

Қос.

○ Дабыл сигналы шығуға дейінгі кідіріс

Осы өнім дабыл күйіне өткеннен кейін дабыл ақпараты мониторда және сенсорлық панельде көрсетіледі. Әр дабыл ақпаратында кідіріс бар.

Пайдалану нұсқаулығындағы «Ақауды жою нұсқаулығы» атты 8.2-бөлімге сәйкес ақауды жою үшін кідіріс уақытын ескеріңіз.

Басымдылық	Қате коды	Кідіріс уақыты
Төмен	E117	5,5
	E118	5,5
	E229	5,5
Орташа	E110	6,9
	E226	7,0
	E227	5,5
	E228	5,5
	E236	5,5
	E237	5,5

Индекс

Сандар

12G-SDI OUT (4K/HD)	283
3G-SDI OUT (HD).....	285
4K.....	7

A

Account	259, 263
AFI	8, 215, 216
AGC	7, 205
A-P белгісі	235

B

BAI-MAC	6, 197
Brightness	207

C

CO ₂	5, 306
Comment	281, 303
CV интерфейс конвертері	56, 293
CV порт нөмірі	345
CV-1500	51

D

Data	252, 254
Date	273
Digital filing system	297, 298

E

EU-ME1	100
EU-ME2 сериясы	98
Exam end.....	332, 336

H

HDTV	7
------------	---

I

IMH-10	84
IMH-20	81
IMH-200	78
Installation location	352
IP address.....	341, 350

K

Keyboard	291
----------------	-----

L

Language.....	269
Logout.....	257

M

MAC address	347
MPPS service	349
MPPS порт нөмірі	356
MWM порт нөмірі.....	355
MyCV режимі	8, 132

N

NBI.....	8, 207, 208, 209
----------	------------------

O

OEV261H.....	70
OEV262H.....	68
OEV321UH	66
OLYMPUS шаю сорғысы.....	90

P

Patient ID	358
Patient name.....	359, 360, 362
PIP	7, 154, 177, 179
PIP/POP	315
PIP/POP құрылғысы	310
POP	7, 177, 180
Powerspiral басқару блогы	5, 96
Print	303
PSCU.....	96

R

RDI.....	8, 212, 213, 214
Record	323

S

SDTV	7
Security.....	242
Server порт нөмірі.....	351

Қос.

Storage commitment порт нөмірі	346
Storage порт нөмірі	353

T

Time	274
TXI	6, 203

U

UCR	92
UPD-3	94, 218, 236

V

Verification порт нөмірі	357
Viewpoint көрсеткіш моделі	223

W

WLI	8, 189
-----------	--------

A

Адам денесінің моделі	230, 234
Алдын ала қатыру	6, 156, 158
Арақатынасы	159
АТ электр сымдар жүйесі	61
Ауа	136
Аудит журналы	8, 388
Ауруханалық мекеме қолданысына арналған қабырғадағы электр желісі	5
Ашықтық	282
Аяқ қосқышы	102, 142
Ақ қақпақ	58

Ә

Әдепкі шлюз	344
Әкімші өкілеттігі	9

Б

Байланыс сынағы	364
Байланыс тексерісі	366
Байланысуға арналған аутентификациялау параметрлері	363
Бейне жазу	153
Бейне жазу құралы	4, 78, 295
Бейне жүйесінің орталығы	5
Бетбелгі	221
Босату	6, 327

Г

Газ	135
-----------	-----

Д

Дабыл жүйесі	8
Деректерді көрсету	7
Диафрагма	6
Диафрагма режимі	189

Е

Емделуші ақпараты	9
Емделуші туралы ақпарат	279

Ж

Жазғы уақыт	275, 277
Жазу	151
Жазу аймағы	148
Жазу орны	146
Жалпы пайдаланушы өкілеттілігі	9
Жарықтық	199, 212, 215
Жүйе параметрі	265
Жүйе схемасы	369
Жүйеге кіру уақыты	247

З

Зерттеу кескіні	9
Зерттеу кестесі	229
Зерттеуді бастау	331
Зерттеудің басталуы	175
Зуммер көлемі	134

И

Индекс кескіні	6, 164, 166
----------------------	-------------

К

Кескін датчигі	6
Кескін өлшемі	161
Кескінді тоқтату	327
Кескіннің анықтығын арттыру режимі	201, 210, 216
Кескіннің бұзылуы	7
Контраст	6, 192
Күн көрсету пішімі	271

М

Мобильді жұмыс орны	63, 64
Монитор	137, 288
Монитордың терминалы	290

О

Оптикалық-цифрлық	8, 189
Оқшаулағыш трансформатор.....	5

П

Пайдаланушы аты.....	125
Пайдаланушы параметрі	118, 121, 122, 123
Пайдаланушының алдын ала орнатылатын параметрлері.....	117, 118
Параметр ақпараты.....	9
Пернетақта.....	72
Пернетақтадағы реттелмелі түйме	144
Портативті жад.....	7

Р

Реттелмелі функция	129
Реттелмелі қосқыш	8, 140

С

Сандық толтыру жүйесі.....	5
Сақтық көшірме ақпараты.....	9
Сенсорлық панельдің реттелмелі түймесі.....	127, 129
Сервер.....	4, 107, 347
Су контейнері.....	60
Су сорғысы.....	308
Сыртқы бейне	151
Сыртқы бейне жүйесінің орталығы.....	5, 53, 88, 309
Сыртқы кескін	186

Т

Таңба өлшемі.....	167, 168
Тексеру ақпараты	9
Түрлі түсті бейне принтері.....	4, 87, 138, 299, 300, 304
Түс өзгеруі.....	287
Түс режимі.....	8, 209
Түс реңкі.....	200, 208, 213
Түс спектрі	7

Түсті реттеу.....	6
Түсіру	155
Тіркелгі ақпараты	9

У

Ультрадыбыстық	316
Ультрадыбыстық кескін.....	312, 313

Ұ

Ұзындық көрсеткіші	222
--------------------------	-----

Ү

Үлкен өлшемді эндоскопиялық кескін	162
--	-----

Ф

Файл форматы	150
--------------------	-----

Ш

Шайғыш сорғы.....	5
Шектеу.....	252
Шифрлау пернесі	8

І

Ішкі жад	7
----------------	---

Э

Электрлік масштабтау	193
Электрлік масштабтау ұлғайтуы	195
Электрлік ұлғайту	6
Эндоскоп моделі	237, 238
Эндоскоп орнын анықтау жабдығы....	5, 94, 319
Эндоскоп туралы ақпарат.....	7, 176
ЭНДОСКОПИЯЛЫҚ СО ₂ РЕТТЕУ ҚҰРЫЛҒЫСЫ	306
Эндоскопиялық СО ₂ реттеу құрылғысы	5, 92
Эндоскопиялық ультрадыбыс орталығы.....	5, 98, 311
Эндоскоптың қашықтағы қосқышы	140

Қ

Қанықтық.....	200
Қатыру.....	6, 155
Қауіпсіздік.....	16, 241
Қауіпсіздік ақпараты.....	382
Қауіпсіздік басқару параметрі.....	244

Қос.

| Индекс

Қосалқы желі маскасы	343
Қосалқы экран орны	184
Қосалқы экран өлшемі	185
Құрылымның анықтығын арттыру	6

Қос.





© 2019 OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP. Барлық құқықтары қорғалған.
Осы басылымның ешбір бөлігін OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP
компаниясының анық жазбаша рұқсатынсыз көшіруге немесе үлестіруге
болмайды.

OLYMPUS – OLYMPUS CORPORATION компаниясының тіркелген сауда
белгісі.

Осы құжатта пайдаланылған сауда белгілері, өнім атаулары, логотиптер мен
сауда атаулары әр компанияның жалпы тіркелген сауда белгілері немесе
сауда белгілері болып табылады.



OLYMPUS

— Өндіруші —



OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.

2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, TOKYO 192-8507, JAPAN
Телефон № +81 42 642-2111, Факс № +81 42 646-2429

— Таратушы —



OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Wendenstraße 20, 20097 HAMBURG, GERMANY
Postfach 10 49 08, 20034 HAMBURG, GERMANY
Телефон № +49 40 23773-0

ООО ОЛИМПАС МОСКВА

107023 Россия г. МОСКВА, ул. Электrozаводская, д. 27, стр. 8
Телефон № +7 495 926 70 77